

مختصر السنن الكبریٰ

[www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)

مکتبہ المدینہ  
بیتنا

دارالافتاء دارالاحیاء  
الحدیث

## معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مَجْلِسُ التَّحْقِيقِ الْإِسْلَامِيِّ کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

## تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے  
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے درج ذیل ای میل ایڈریس  
پر رابطہ فرمائیں۔

✉ [KitaboSunnat@gmail.com](mailto:KitaboSunnat@gmail.com)

🌐 [www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)

DATA ENTERED

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ  
کے کلام کی حطوط

MFN  
2533



ڈاکٹر خورشید احمد فاروق  
پروفیسر دہلی یونیورسٹی

www.KitaboSunnat.com

ادارہ اسلامیات ۱۹۰۰- انارکلی لاہور



اشاعت اول : مئی ۱۹۶۸ء

باہتمام : اشرف براؤنر - لاہور

مطبع : وفاق پریس - لاہور

قیمت : عمدہ جلد - ۱۵/-

ناشر -

ادارۃ اسلامیات ○ لاہور

ملنے کے پتے :

ادارۃ اسلامیات : ۱۹۰ - انارکلی - لاہور

دارالاشاعت : اردو بازار - کراچی ۱

ادارۃ المعارف : ڈاکخانہ دارالعلوم کراچی ۱۲

مکتبہ دارالعلوم : کراچی ۱۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## پیش لفظ

ابوبکر صدیق کے سرکاری خطوط میں سال پہلے بُرہان میں شائع ہوئے تھے، اُس وقت ان کی تعداد پینتالیس تھی اب پوری ستر ہے، جہاں تک ہمیں معلوم ہے یہ خطوط نہ تو عربی میں کبھی جمع ہوئے اور نہ بہ شکل ترجمہ دوسری زبانوں میں، ابوبکر صدیق کا عہد خلافت تھا تو بہت مختصر یعنی صرف سوا دو سال لیکن اس میں واقعات و حوادث کی طغیانی سی رہی، ہر طرف بغاوتیں، ہر طرف فوج کشی، جب بغاوتیں دور ہوئیں تو ایک طرف نظم و تدبیر کا دور شروع ہوا تو دوسری طرف عراق و شام میں فتوحات کا۔ اس عرصہ میں خلیفہ نے سیکڑوں مراسلے بھیجے ہیں گے لیکن افسوس ہے کہ ان میں سے صرف پانچ چھ درجن سے زیادہ ہمیں ذیل سکے، اور شاید اس سے زیادہ مل بھی نہ سکیں۔

ابتداء اسلام میں سرکاری خط و کتابت کا نہ تو مرکز یعنی مدینہ میں کوئی ریکارڈ رکھا جاتا تھا اور نہ افسر جنہیں خط بھیجے جاتے انہیں محفوظ رکھنے کا کوئی اہتمام کرتے تھے، اس کے علاوہ ابوبکر صدیق کے مخاطب زیادہ تر فوجی مکانات پر تھے جو برابر گشت و سفر میں رہ کر فوجی ہمیں انجام دیتے اور جن کے پاس نہ دفتر تھے نہ دفتری عملہ، مدینہ سے خط آتے، ان کو حاضرین کے سامنے پڑھ کر سُنا دیتے اور ان کے مطابق عمل کرنے لگتے، مضمون خط کی اشاعت کے بعد خط کو محفوظ رکھنے کی ضرورت نہ رہتی، وہ جلد ہی تلف ہو جاتا۔

یہاں پیش کردہ خطوط میں سے کسی ایک کے بارے میں بھی یقین کے ساتھ یہ کہنا مشکل ہے کہ وہ اپنی لفظی و معنوی شکل میں ویسا ہی ہے جیسا ابو بکر صدیق نے لکھا تھا، اس میں شک نہیں کہ یہ خطوط ہمارے پاس مکتوب و مدون شکل میں آئے ہیں، لیکن قید تحریر میں آنے سے پہلے بہت عرصہ تک وہ سینہ بہ سینہ اور زبان بہ زبان نقل ہوتے رہے کیوں کہ عرب جب اشاعت اسلام اور فتوحات کے لئے اٹھے اس وقت ان کے ہاں نہ علمی ماحول تھا، نہ علمی روایات، اور نہ علمی شعور، ان میں پڑھے لکھوں کا تناسب اس سے زیادہ نہ تھا جتنا آٹے میں نمک ہوتا ہے، یہ اپنی تاریخ اور فنون کاغذ کی بجائے حافظہ میں محفوظ رکھنے کے عادی تھے، اور اسلام کے بعد بہت عرصہ تک انہوں نے یہی طریقہ جاری رکھا۔

سینہ بہ سینہ انتقال کے دوران بعض خطوں کے مضمون بڑھ گئے، بعض کے گھٹ گئے اور بعض کے بدل گئے، کیوں کہ حافظہ کے نقش چاہے وہ کتنا ہی طاقت ور کیوں نہ ہو حالات کے عمل اور رد عمل سے کبھی دست بردار نہیں ہوتا، کبھی مٹ جاتا ہے اور کبھی مٹے ہوئے نقوش کی جگہ اس پر بالکل نئے نقوش ترسیم ہو جاتے ہیں مثلاً ابو بکر صدیق کا وہ خط جس میں خالد بن ولید کو عراق کی سالاری سونپی گئی ہے، سیف بن عمر نے جتنے حجم میں بیان کیا ہے اس سے بہت زیادہ حجم میں کلامی نے البقاء میں پیش کیا ہے، یعنی ایک مورخ کے راوی حافظہ کی شکست و ریخت کے زیر اثر خط لکھا کر بیان کرتے ہیں تو دوسرے مورخ کے راوی اس کی خلاقی کی بدولت خط کا مضمون بڑھا دیتے ہیں، مثلاً ان کا ایک خط ”قلعہ کبیر کے محصور کندی فوج“ کے بارے میں ہے، جس میں ایک مدرسہ تاریخ کی رو سے وہ اپنے سالار اعلیٰ زیاد بن لبید کو حکم دیتے ہیں کہ محصورین اگر ہاتھ آجائیں تو انہیں قتل کر دیا جائے اور دوسرے مدرسہ تاریخ کی رائے ہے کہ انہوں نے سالار اعلیٰ کو حکم دیا تھا کہ وہ محصورین کے قتل سے باز رہیں اور انہیں دینے بیچ دیں، یعنی

ایک ہی موضوع پر خلیفہ کے دو متضاد خط ہیں، یہ اس بات کی مثال ہے کہ کبھی حافظہ کے نقوش بالکل بدل جاتے ہیں اور ان کی جگہ نئے ترسیم ہو جاتے ہیں، لیکن شکر ہے کہ ابو بکر صدیق کے خطوط میں اس قسم کا تناقض ایک دو جگہ سے زیادہ نہیں پایا جاتا، تاہم کمی بیشی اور خاص طور پر بیشی کا ان کے ہر خط میں احتمال ہے، ہشینیوں سے بنا کاغذ جو آج کل اتنا سستا اور فراوان ہے اُس زمانہ میں کم یا ب اور ہنگام تھا، اس کی کم یا بی اور ہنگامی اس درجہ تھی کہ تیس برس تک قرآن اُترا، لیکن رسول اللہ یا مسلمان اس کو قلمبند کرنے کے لئے کاغذ فراہم نہ کر سکے اور اس کی کتابت کھجور کی ہشینیوں، پتھر کی سلوں، اونٹ اور بکری کی ہڈیوں پر ہوتی رہی، ابو بکر صدیق جب خلیفہ ہوئے اس وقت بھی خلافت کی مالی حالت اچھی نہ تھی، بلکہ سخت نازک تھی، ملک میں ہر طرف بغاوتیں ہو رہی تھیں اور کئی سیاسی تحریک مدینہ کے اقتدار کا خاتمہ کرنے اُٹھ کھڑے ہوئے تھے، ان بغاوتوں اور سیاسی خطروں سے عہدہ برآ ہونے کے لئے روپیے کی سخت ضرورت تھی، پھر جب یہ بغاوتیں فرو ہوئیں اور خطرے دور ہوئے تو عراق و شام میں نئے محاذ کھل گئے، اور روپیے کی ضرورت کم ہونے کی بجائے اور بڑھ گئی، اس صورت حال کا تقاضا تھا کہ سول خرچ کم سے کم کیا جائے، کاغذ سول خرچ کی ایک بڑی مد تھا، اور کاغذ کا خرچ کم رکھنے کے لئے مختصر خط لکھے جاتے تھے، ان حقائق کو پیش نظر رکھتے ہوئے ابو بکر صدیق کے خطوط کے سلسلہ میں یہ بات مزید یاد رکھنی چاہئے کہ ان کا جو خط جتنا زیادہ مختصر ہوگا اتنا ہی زیادہ اس کے اصل سے قریب ہونے کا امکان ہے، اور جو خط جتنا بڑا اور طویلانی ہوگا اس میں اضافہ اور رادیوں کے تصرف کا اتنا ہی زیادہ احتمال ہے۔

# تعارف

بجائے ثلث ابو بکر صدیق کی سیرت اور سیاسی کردار کی بہت سی جملکیاں آپ کو کتاب کے صفحات پر نظر آئیں گی، لہذا اس تعارف میں ان کا دہرا نا بے سود ہے، یہاں کچھ نئی باتیں پیش کی جاتی ہیں۔ ابو بکر صدیق اسلام سے پہلے مکہ کے ایک معزز تاجر تھے، طبیعت اصلاح کی طرف مائل تھی، شرمناک اور ناشائستہ کاموں سے اجتناب کرتے، شراب نہ پیتے، جوان نہ کھیلتے، بتوں سے دلچسپی نہ لیتے۔ ساکھ اس درجہ تھی کہ اگر قتل کا کوئی واقعہ ہو جاتا اور یہ قاتل کی طرف سے خون بہا کی ضمانت کر لیتے تو مقتول کا وارث ان کی ضمانت کا احترام کرتا اور اگر کوئی وارث اکابر قریش سے ان کے بارے میں رائے لیتا تو وہ ان کی امانت و دیانت کی تائید کرتے۔ (استیعاب ابن عبد البر حیدرآباد، ہند ۱/۳۳۱)

ایک دفعہ رسول اللہ کے ساتھ سلسلہ تجارت شام روانہ ہوئے، ان کی عمر اٹھارہ سال تھی، رسول اللہ کی بیسٹ سال، شام کی سرحد پر پہنچے کہ رسول اللہ آرام کرنے ایک بیری کے درخت تلے بیٹھ گئے اور ابو بکر صدیق آگے بڑھ گئے، ان کی ایک عیسائی راہب سے ملاقات ہوئی اور وہ اُس سے کچھ مذہبی استفسارات کرنے لگے، دوران گفتگو میں راہب نے پوچھا درخت کے نیچے کون ہے؟ ابو بکر صدیق نے کہا ایک قریشی جس کا نام محمد بن عبد اللہ ہے، راہب نے کہا یہ شخص عربوں کا نبی بنے گا، یہ بات ابو بکر صدیق کے دل میں بیٹھ گئی، انھیں رسول اللہ کے نبی برحق ہونے کا یقین ہو گیا اور جوں جوں زمانہ گذرا یہ یقین راسخ تر ہوتا گیا۔ (کنز العمال ۶/۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹)

رسول اللہ کے اعلان نبوت سے مکہ میں ہلچل پیدا ہو گئی، قریش کے ذی اثر، مال دار اور ارباب رائے لوگ ان کی مخالفت پر کمر بستہ ہو گئے، کوئی انھیں خطلی کہتا

کوئی دیوانہ، اُن کو اسلام کے قیام میں اپنی روایتی زندگی، اس کی اقدار اور اپنی شخصی  
 و اجتماعی پوزیشن کی موت نظر آتی، بڑے لوگوں کا اشارہ پا کر عوام نے بھی اسلام  
 سے گریز کی راہ اختیار کی۔ قریش کے مال دار اور مہتر لوگوں میں صرف ابو بکر صدیق  
 ایسے تھے جنہوں نے رسول اللہ کا ساتھ دیا، ان کی ہمت افزائی کی اور اسلام  
 کے پیر جانے میں اپنی مقدور بھر کوشش کی، وہ رسول اللہ کو ساتھ لئے آس پاس  
 کے قبیلوں میں اسلام کی دعوت دیتے پھرا کرتے، حج کعبہ کے موقع پر جب ملک کے  
 کونے کونے سے لوگ آتے تب بھی وہ خمیہ خمیہ ڈیرہ ڈیرہ رسول اللہ کے ساتھ  
 جاتے اور ان کا اور اسلام کا تعارف کراتے اس طرح ہزاروں عرب رسول اللہ  
 کے مذہب سے واقف ہو گئے اور سیکڑوں نے اسے مان لیا۔ یہ اُن کے شخصی اثر  
 اور کوشش ہی کا نتیجہ تھا کہ قریش کی کئی ممتاز ہستیاں اسلام کی حلقہ بگوش  
 ہو گئیں، جیسے عثمان غنی، زبیر بن عوام، عبدالرحمن بن عوف، سعد بن  
 ابی وقاص اور طلحہ بن عبید اللہ، ان کے تعاون اور ایثار سے اسلام اور  
 رسول اللہ کو بہت تقویت پہنچی۔ (استیعاب ۱/ ۳۳۱)

جب رسول اللہ نے اپنی نبوت کا برملا اظہار کیا اس وقت ابو بکر صدیق کے  
 پاس چالیس ہزار درہم یعنی بیس ہزار روپے تھے، یہ رقم انہوں نے اسلام کے لئے وقف  
 کر دی، اس سے قریش کے ان غلاموں کو خرید کر آزاد کیا جو مسلمان ہو گئے تھے، اور  
 جن کے مالک انہیں خوب خوب تکلیفیں پہنچاتے تھے، تیسرا سال بعد جب وہ اور  
 رسول اللہ مکہ والوں کی ناقابل برداشت بدسلوکیوں سے تنگ آ کر، گھر بار چھوڑ کر  
 مدینہ جانے پر مجبور ہوئے تو اس رقم کا بیشتر حصہ اسلام کے نوحیز پودے کی آبیاری پر  
 صرف ہنچکا تھا اور اب صرف ڈھائی ہزار روپے باقی تھے، تیسرے دنوں میں یہی  
 اسلام کی نذر ہو گئے۔ (طبقات ابن سعد طبع لیدن ۳/ ۱۲۲)

جب اسلام کے دشمن سرنگوں ہو چکے اور رسول اللہ کی نبوت سارے ملک میں تسلیم کی جانے لگی تو ایک دن آپ نے کہا: ہم نے ہر شخص کے احسان کا بدلہ چکا دیا ہے البتہ ابو بکر کے احسانات ایسے ہیں کہ ان کا بدلہ دینے سے ہم قاصر ہیں، ان کی جزاء خدا دے گا، جتنا ابو بکر کا روپیہ میرے کام آیا کسی اور کا نہیں آیا.....“

(تاریخ الاسلام از ڈاکٹر حسن ابراہیم حسن مصر ۱۹۵۳ء، ص ۲۲۱)

ابھی رسول اللہ کی تجہیز و تکفین بھی نہ ہونے پائی تھی کہ ان کی جانشینی کے مسئلہ نے سنگین صورت اختیار کر لی، انصار کے ایک گروہ نے کہا کہ چون کہ ہم نے رسول اللہ کو پناہ دی تھی اور اپنی جان و مال سے اسلام کے کمزور پودے کو پروان چڑھایا اس لئے رسول اللہ کا جانشین ہم میں سے منتخب ہونا چاہیے، ہاجرین کو یہ مطالبہ ناگوار گذرا، انہوں نے کہا: اسلام کا بیج ہم نے ڈالا اور ہم نے ہی اس کی آبیاری کی اس لئے رسول اللہ کی جانشینی کے زیادہ حق دار ہم ہیں، حالات بگڑ گئے اور اندیشہ تھا کہیں کوئی بڑا فتنہ کھڑا نہ ہو جائے کہ ابو بکر صدیق کو بلایا گیا جو رسول اللہ کی میت کے پاس تھے، انہوں نے ٹھنڈے دل سے بات کی اور ایسی دلیلیں پیش کیں کہ انصار کو خاموش ہونا پڑا۔ انہوں نے کہا کہ جانشینی کا مسئلہ ہاجر و انصار کی بنیاد پر طے نہیں ہونا چاہیے بلکہ اس بنیاد پر کہ موجودہ حالات میں کس کی جانشینی تسلیم کی جاسکتی ہے، ان کا خیال تھا کہ عرب قبائل قریش کی خلافت برضا و رغبت قبول کر لیں گے لیکن انصار کی قبول نہیں کریں گے، ایک تو اس وجہ سے کہ رسول اللہ خود قرشی تھے اور دوسرے اس وجہ سے کہ قریش کو سارے ملک میں عزت و وقار حاصل تھا، اس کا سبب یہ تھا کہ وہ مکہ کے بادشاہ تھے، اور عربوں کی سب سے بڑی عبادت گاہ خانہ کعبہ کے متولی، ملک کی اندرونی و بیرونی تجارت کا معتد بہ حصہ ان کے ہاتھ میں تھا، اور حج کے زمانہ میں وہ ہزاروں زائرین کعبہ کی مفت ضیافت کرتے تھے، اس کے برخلاف

اوس و خزرج کو جو اس وقت انصار کے نام سے موسوم تھے، عربوں کی نظر میں کوئی عزت  
 کوئی وقار اور کوئی وجاہت حاصل نہ تھی، اسلام سے پہلے وہ برابر آپس میں لڑا کرتے  
 تھے، سنجار و حانک کہہ کر عرب ان کو چڑھاتے تھے، ابو بکر صدیق کو یہ بھی اندیشہ تھا کہ اگر  
 خلیفہ قبیلہ اوس سے منتخب کیا گیا تو قبیلہ خزرج کو یہ بات شاق گذرے گی اور اگر خزرج  
 سے چنا گیا تو اوس ناک بھوں چڑھائیں گے اور ان کے درمیان پرانی کدورتیں تازہ ہو جائیں  
 گی اور وہ عداوت پھر جوش میں آجائیں گی جو اسلام سے پہلے ان دونوں پڑوسی قبیلوں کو  
 باہم لڑاتی تھی۔ لیکن وہ انصار کے ساتھ کسی قسم کی بے انصافی نہیں کرنا چاہتے تھے، کیوں  
 کہ انصار نے مہاجر مسلمانوں کے قیام و طعام کے لئے بے مثال ایثار کا مظاہرہ کیا تھا اور  
 پھر اسلام کی ترقی اور مخالفین اسلام کو سرنگوں کرنے میں بے انتہا جانی و مالی قربانیاں دی  
 تھیں، لہذا انہوں نے کہا: "نحن الأُمراء وأنتم الودراء" خلیفہ ہم ہوں گے اور  
 ہمارے شیر آپ،

مجمع میں عمر فاروق اور ابو عبیدہ بن جراح، رسول اللہ کے دو برگزیدہ اور مخلص ساتھی  
 موجود تھے، ابو بکر صدیق نے کہا ان دونوں میں سے کسی ایک کو خلیفہ بنا لیجئے، لیکن قبل  
 اس کے کہ حاضرین دونوں میں سے کسی ایک کی بیعت کرتے عمر فاروق نے لپک کر ابو بکر صدیق  
 کی بیعت کر لی، ان کا بڑھنا تھا کہ مجمع کے بیشتر لوگ بڑے جوش سے اٹھے اور ابو بکر صدیق  
 کو گھیر لیا اور ان کے ہاتھ پر بیعت کرنے لگے۔ خلیفہ بننے کے بعد ابو بکر صدیق نے مہاجرین  
 و انصار کے سامنے ایک مختصر تقریر میں کہا:

”مجھے میری منشاء کے خلاف خلیفہ بنا دیا گیا ہے، بخدا میری خواہش

تھی کہ آپ میں سے کوئی اور یہ ذمہ داری سنبھالتا، میں بنا دینا چاہتا ہوں  
 کہ اگر آپ مجھ سے چاہتے ہیں کہ میرا برتاؤ آپ کے ساتھ بعینہ ویسا ہو جیسا کہ رسول  
 اللہ کا تھا تو مجھے اس سطح تک پہنچنے سے قاصر سمجھئے، وہ نبی تھے، خامیوں سے

یاک ، مجھے اُن جیسی کوئی فضیلت حاصل نہیں ، میں بشر ہوں اور آپ لوگوں میں کسی ایک سے بھی بہتر ہونے کا دعویٰ نہیں کر سکتا ، مجھے آپ کے تعاون کی ضرورت ہے ، اگر آپ دیکھیں کہ میں ٹھیک کام کر رہا ہوں تو آپ میرے ساتھ چلیے ، اور اگر دیکھیں کہ میں بھٹک رہا ہوں تو مجھے ٹوک دیجئے ، ایک بات آپ کو اور بتا دینا چاہتا ہوں ، اور وہ یہ کہ مجھے غصہ آ جاتا ہے ، لہذا اگر آپ مجھے غضب ناک دیکھیں تو میرے پاس سے ہٹ جائیے گا...“

(شرح پنج البلاغۃ ابن ابی الحدید مصر ۳/ ۱۵۱)

خلافت کا عہدہ سنبھال کر ابو بکر صدیق کی مصروفیات اتنی بڑھیں کہ وہ اپنا پیرانا پیشہ یعنی تجارت جاری نہ رکھ سکے ، بڑے صحابہ نے اتنی شہ پچاسی روپے ماہوار (۲۰۰۰ درہم سالانہ) اُن کے لئے مقرر کر دئے ، لیکن ایک تو ہنگامی اور دوسرے بال بچوں کا ساتھ ، یہ رقم کافی نہ ہوئی ، ابو بکر صدیق کو حرف شکایت زبان پر لانا پڑا ، اب ان کی تنخواہ سو اسٹور روپے ماہوار کر دی گئی (۲۵۰۰ درہم سالانہ) ، دوسرا قول ہے کہ ان کا شاہرہ ڈھانی شہور روپے ماہوار تھا (۶۰۰۰ درہم سالانہ) ، ممکن ہے ابتداء شہور سو اسٹور سے ہوئی ہو اور سال چھ ماہ بعد بڑھا کر ڈھانی سو کر دی گئی ہو۔

(طبقات ابن سعد ۳/ ۱۳۲)

حجاز بڑا مفلوک الحال خطہ تھا ، وہاں ضروریات زندگی جیسے غلہ ، کپڑا ، برتن ہتھیار کم یاب اور گراں تھے ، اس لئے دہ ڈھانی شہور روپے تنخواہ پانے والا جس کے ذمہ دو بیویاں ہوتیں ، ٹھاٹ کی زندگی نہیں گزار سکتا تھا۔

ابو بکر صدیق نے کل چار شادیاں کیں ، دو اسلام سے پہلے اور دو ہجرت کے بعد ، دور جاہلیت کی دو بیویوں میں سے ایک بیوہ تھی ، مدینہ آ کر انھوں نے ایک دوسری بیوہ سے جن کے شوہر رسول اللہ کے ساتھ ایک جنگ میں مارے گئے تھے ، نکاح کر لیا



بیک وقت ان کے پاس کبھی دو سے زیادہ بیویاں نہیں رہیں، ان کی آخری بیوی کا نام عبیدہ تھا، یہ ایک انصاری صحابی (فارحہ بن زید) کی صاحبزادی تھیں، ہجرت کر کے ابو بکر صدیق جب مدینہ آئے تو ان انصاری کے گھر ہی ان کے قیام و طعام کا انتظام کیا گیا تھا۔ (تاریخ الخلیفہ دینار بکری مصر ۲۳۹)

عربوں میں تعدد ازواج کا عام رواج تھا، اس کی وجہ جنسی بے قیدی یا جنسی انہماک نہ تھا جیسا کہ بعض لوگوں کا خیال ہے بلکہ نتیجہ تھا ان مخصوص طبعی حالات کا جن کی ذمہ دار قدرت تھی، ملک کے بیشتر حصوں میں نہ زراعت تھی نہ پانی، رزق کے وسائل بے انتہا محدود تھے، اسی لئے یہاں کے فلاش اور فاقہ مست لوگ آئے دن لڑتے اور لوٹ مار کرتے، لڑائی اور لوٹ مار میں صرف مرد شریک ہوتے اور وہی مار بھی جاتے، اس ایک طرف کثرت اموات سے مردانہ اور زنانہ آبادی کا توازن بگڑتا، یعنی عورتوں کی تعداد مردوں سے بہت زیادہ رہتی، عورتیں مردوں کے سہارے جیتیں اور بچوں کی تعداد زیادہ ہوتی ایک مرد کو کئی عورتوں کا کفیل ہونا پڑتا، تقریباً وہ سب لوگ جن کے لئے ممکن ہوتا یا جن کی مالی حالت اچھی ہوتی متعدد بیویاں رکھا کرتے جن میں بیواؤں کا تناسب کافی ہوتا، اس کے علاوہ تعدد ازواج کی ایک اور وجہ بھی تھی جو ہم نے کتاب کے صفحہ ۷۶-۷۷ پر بیان کی ہے۔ ابو بکر صدیق کے بیوی بچے عمر فاروق، عثمان غنی، اور حضرت علی زین العابدین کے بیوی بچوں سے کافی کم تھے۔

اس میں شک نہیں کہ خلافت کے اہم ترین مسائل بڑے صحابہ کے سامنے رکھے جاتے اور ان سے مشورہ کیا جاتا، لیکن چھوٹے معاملات حکومت میں ابو بکر صدیق یا عوام عمر فاروق سے صلاح کرنے پر اکتفاء کیا کرتے، وہ ابو بکر صدیق کے وزیر اور دست راست تھے، اس کے کئی سبب تھے، عمر فاروق رسول اللہ کی زندگی میں سارے معاملات میں پیش پیش رہا کرتے تھے، جو ان آدمی تھے بڑے جوشیلے، مخلص اور مجتہد دماغ،

ان کے جوش، خلوص اور اجتہاد کی رسول اللہ ﷺ کرتے تھے، یوں تو وہ اپنی شان کے مطابق ہر شخص کی ہی دلداری کرتے لیکن عمر فاروق کی پاس خاطر کا خاص لحاظ رکھتے، بارہا ایسا ہوتا کہ عمر فاروق جوش سے کوئی رائے پیش کرتے تو اس رائے پر مشتمل آیتیں نازل ہو جاتیں، اس بناء پر مکہ کے ایک بڑے مفسر مجاہد بن جبر (متوفی ۱۰۱ھ) نے کہا ہے: وكان عمر إذا رأى رأياً ينزل به القرآن - یعنی عمر جب کوئی رائے قائم کرتے تو اس کے مطابق وحی آجاتی۔ (کنز العمال ۶/۳۲۰ و ۶/۳۲۸)

ابو بکر صدیق ان سارے حقائق سے اچھی طرح واقف تھے، اس لئے وہ بھی عمر فاروق کی صوابدید کا خاص احترام کرتے، دوسرا سبب جس نے عمر فاروق کو ابو بکر صدیق سے ہر صحابی کی نسبت زیادہ قریب کر دیا اور ان کا سب سے بڑا معتمد بنا دیا، وہ رشتہ موآخاۃ تھا جس میں رسول اللہ ﷺ نے دونوں کو باندھ دیا تھا، آپ نے اپنے ساتھیوں میں ہمدردی، رواداری اور تعاون بڑھانے کے لئے رسم موآخاۃ کی بنیاد ڈالی تھی، یعنی دو آدمیوں کو جن کے درمیان بعض صفات مشترک ہوتے ایک دوسرے کا مجازی بھائی بنا دیتے، تاکہ ان میں اور زیادہ رواداری اور یگانگت پیدا ہو، ابو بکر صدیق اس رشتہ کو بڑا مقدس سمجھتے، اور اس کو نبھانے کی پوری کوشش کیا کرتے، لیکن اس یک جہتی اور باہمی اعتماد کے باوجود اگر وہ کسی معاملہ میں محسوس کرتے کہ عمر فاروق کی رائے خلافت کے مفاد یا مصلحت عامہ کے خلاف ہے تو اس کو رد بھی کر دیتے تھے، مثلاً جب خالد بن ولید نے مالک بن نویرہ کو جن کا اسلام ان کی نظر میں مشتبہ تھا قتل کیا اور عمر فاروق کے سامنے بعض صحابہ نے مالک کے مسلمان ہونے کی شہادت دی اور انہوں نے ابو بکر صدیق سے خالد کی معزولی اور سزا کا مطالبہ کیا تو انہوں نے ان کی رائے نہیں مانی اور مالک کا خون بہا دیا، ان کا خیال تھا کہ اگر خالد سے غلطی سرزد بھی ہوئی تو وہ اجتہادی قسم کی تھی، اور اجتہادی غلطی پر ایک ایسے جنرل کو جس

نے رسول اللہ کے عہد میں نہایت اہم خدمت انجام دی تھی اور ان کے بعد بھی دے رہا تھا، معزول کرنا یا سزا دینا درست نہیں، اسی طرح ابو بکر صدیق نے عمر فاروق کی رائے اُس وقت بھی نہ مانی جب وہ خالد بن ولید کو ابو عبیدہ بن جراح کی جگہ شام میں سالار اعلیٰ مقرر کر رہے تھے اور عمر فاروق اس کے خلاف تھے۔

خورشید احمد فاروق  
نومبر ۱۹۶۰ء

www.KitaboSunnat.com

# فہرست

صفحہ	خط	صفحہ	خط
۲۲-۲۰	۱۷	۱۷	۱۷
۲۳-۲۲	۱۸	۱۰-۱۰	۱۰
۲۴-۲۳	۱۹	۱۱-۱۱	۱۱
۲۵-۲۴	۲۰	۱۲-۱۲	۱۲
۲۶-۲۵	۲۱	۱۳-۱۳	۱۳
۲۸	۲۲	۱۴-۱۴	۱۴
۲۹-۲۸	۲۳	۱۵-۱۵	۱۵
۵۲-۵۰	۲۴	۱۶-۱۶	۱۶
۵۳	۲۵	۱۷-۱۷	۱۷
۵۵-۵۳	۲۶	۱۸-۱۸	۱۸
۵۸-۵۶	۲۷	۱۹-۱۹	۱۹
۵۹	۲۸	۲۰-۲۰	۲۰
۶۰-۵۹	۲۹	۲۱-۲۱	۲۱
۶۶-۶۰	۳۰	۲۲-۲۲	۲۲
۶۹-۶۶	۳۱	۲۳-۲۳	۲۳
۷۲-۶۹	۳۲	۲۴-۲۴	۲۴

## ۱۔ بغاوتِ حجاز و نجد

۱۔ باغی قبیلوں کے نام

۲۔ خط کی دوسری شکل

۳۔ سپہ سالاروں کو ہدایت نامہ

۴۔ خالد بن ولید کو ہدایت نامہ

۵۔ خالد بن ولید کے نام

۶۔ عکرمہ بن ابی جہل کے نام

۷۔ خط کی دوسری شکل

۸۔ شرجیل بن حسنہ کے نام

۹۔ خالد بن ولید کے نام

۱۰۔ خالد بن ولید کے نام

۱۱۔ خالد بن ولید کے نام

۱۲۔ طریف بن عاجر کے نام

۱۳۔ خالد بن ولید کے نام

۱۴۔ عمرو بن عاص اور ولید بن عقبہ کے نام

## ۲۔ بغاوتِ یمن

۱۔ یمن کے حمیری رئیسوں کے نام

طاہر بن ابی ہالہ کے نام

عتاب بن اسید کے نام

جہا جرن بن ابی اُمیہ کے نام

نجران کے عیسائیوں کو دستاویز

دستاویز کی دوسری شکل

## ۳۔ بغاوتِ یمن

علاء بن حضرمی کے نام

انس بن مالک کے نام

## ۴۔ بغاوتِ عمان

عمرو بن عاص کے نام

عکرمہ بن ابی جہل کے نام

## ۵۔ بغاوتِ حضرموت و کنڈہ

زیاد بن لبید انصاری کے نام

اشعث بن قیس کنڈی اور کنڈی

رئیسوں کے نام

عکرمہ بن ابی جہل کے نام

زیاد بن لبید انصاری کے نام

صفحہ	خط	صفحہ	خط
۹۷-۹۶	خط مذکور بن حدی کے نام	۷۲	۳۰- زیاد بن لبید انصاری کے نام
۹۲-۹۴	۲۸- منتہی بن حارثہ کے نام	۷۳-۷۶	۳۱- ہباج بن ابی اُمیہ کے نام
۱۰۰-۹۸	۲- فتوحاتِ شام	۷۹-۷۶	۳۲- ہباج بن ابی اُمیہ کے نام
۱۰۲-۱۰۰	۲۵- یمن کے مسلمانوں کے نام	۸۰-۷۹	۳۳- ہباج بن ابی اُمیہ کے نام
۱۰۵-۱۰۲	۵۰-۵۱- خالد بن سید کے نام	۸۱-۸۰	۳۴- خط کی دوسری شکل
۱۰۶-۱۰۵	۵۱- عمرو بن عاص کے نام	۸۲-۸۱	۳۵- خط کی تیسری شکل
۱۰۸-۱۰۶	۵۲- عمرو بن عاص کے نام	۸۳-۸۲	۳۶- سالار بن رده کے نام
۱۰۹-۱۰۸	۵۳- عمرو بن عاص کے نام	۸۳	۳۷- خالد بن ولید کے نام
۱۱۰-۱۰۹	۵۴- فوجی سالاروں کے نام	۱- فتوحاتِ عراق	
۱۱۰	۵۵- عمرو بن عاص کے نام		
۱۱۰	۵۶- عمرو بن عاص کے نام	۸۴-۸۳	۳۸- خالد بن ولید کے نام
۱۱۲-۱۱۱	۵۷- فوجی سالاروں کے نام	۸۵-۸۴	۳۹- خط کی دوسری شکل
۱۱۳-۱۱۲	۵۸- خالد بن ولید کے نام	۸۶	۴۰- خط کی تیسری شکل
۱۱۵-۱۱۴	۶۹- خط کی دوسری شکل	۸۷-۸۶	۴۱- عیاض بن غنم کے نام
۱۱۶-۱۱۵	۶۰- خط کی تیسری شکل	۸۷	۴۲- خط کی دوسری شکل
۱۱۹-۱۱۷	۶۱- فوجی سالاروں کے نام	-	۴۳- خالد بن ولید اور عیاض
۱۱۹	اردی بصری کی فتوحات	۸۸	بن غنم کے نام
۱۲۳-۱۱۹	مجاز کے کھینچے وقت ابوسکر	۸۸	۴۴- خالد بن ولید اور عیاض
۱۲۳	صدیق کی سالاروں کو ہدایت	۸۸	بن غنم کے نام
۱۲۳-۱۲۵	خطِ رھائی کی وقت شام کی حالت	۸۹-۸۸	۴۵- خالد بن ولید اور عیاض
		۸۹-۸۸	بن غنم کے نام
		۸۹-۸۸	۴۶- خالد بن ولید اور ان کی فوج کے نام

صفحہ	خط	صفحہ	خط
۱۳۹-۱۳۶	ابو عبیدہ بن جراح کے نام	۱۲۵-۱۲۹	۶۵
۱۴۱-۱۳۹	فرمان جانشینی	۱۲۹-۱۳۲	۶۶
۱۴۱	فرمان کی دوسری شکل	۱۳۲-۱۳۳	۶۷
۱۴۲-۱۴۱	سالاران فوج کے نام	۱۳۳-۱۳۶	۶۸



۱۔ نقشہ نمبر ۱ مقابل ص ۱

( حجاز ، نجد ، عرب - عراق سرحد ، بحرین ، عمان ، ہیرہ ، حضرموت ، یمن ،

تہامہ )

۲۔ نقشہ نمبر ۲ مقابل ص ۹۸

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ۱۔ بغاوت حجاز و نجد

### ۱۔ باغی قبیلوں کے نام

ہجرت کے بعد چند سال کے اندر رسول اللہ نے عربوں کے لمبے چوڑے ملک میں اسلام کی دعوت پہنچادی اور تعلیم قرآن کی بنیاد رکھی۔ ذہنی انقلاب کا کام ابھی ابتدائی منزلوں میں تھا کہ آپ نے وفات پائی۔ آپ کے انتقال سے جیسے آتش فشاں پہاڑ پھٹ نکلا۔ عربوں کا سواد اعظم اسلام سے باغی ہو گیا۔ قریش اور ثقیف اور دوسرے چند چھوٹے چھوٹے قبیلوں کے علاوہ جو رسول اللہ کی صحبت اور تربیت سے زیادہ فیض یاب ہوتے تھے، برعظیم کے بیشتر عربوں نے یا تو زکوٰۃ رد کی یا مرتد ہو گئے۔ رسول اللہ کے محصل زکوٰۃ اور معلم قرآن اپنے اپنے صدہ مقاموں سے بھاگ آئے۔ اسلام سے بغاوت کے کئی سبب تھے:

(۱) نئے مذہب کی اخلاقی و اجتماعی پابندیوں سے عام انحراف۔

(۲) زکوٰۃ سے بددلی اور

(۳) قبائلی سرداروں کی اپنے اقتدار میں کمی اور مدینہ کی ماتحتی سے ناگواری۔ رسول اللہ کی وفات سے کچھ عرصہ پہلے آپ کے تین بڑے حریف تھے: بنی میں اسود غنسی، یمامہ میں مسیلہ اور نجد میں طلحہ، اسود غنسی کا خاتمہ تو جلد ہو گیا لیکن مسیلہ اور طلحہ کا زور برابر بڑھتا رہا۔ مسیلہ کے قبیلہ کی تعداد چالیس ہزار سے زیادہ بتائی گئی ہے اس کا مرکز یمامہ، مکہ اور مدینہ کے بعد ملک کا سب سے بڑا اور خوش حال شہر تھا جس میں کئی مضبوط قلعے بھی تھے۔ طلحہ کا نفوذ اتنا بڑھا کہ مرکز خلافت

سے قریب کے کئی قبیلے باغی ہو کر اس سے مل گئے اور مدینہ پر خطرہ منڈلانے لگا۔  
 بارہ ربیع الاول ۱۱ھ کو ابو بکر صدیق خلیفہ ہوئے تو حالات بہت نازک  
 تھے، اسلام کا نوخیز پودا حوادث کی صرصر سے کانپ رہا تھا۔ رسول اللہ کے ساتھیوں  
 میں سے کئی سربراہان اور وہ لیڈر نئے خلیفہ کے انتخاب سے ناراض ہو کر ترک ممالک کئے  
 ہوتے تھے، مدینہ کے منافق خوش تھے کہ نئے مذہب کی بساط الٹ رہی ہے، مدینہ  
 سے باہر ملک کے گوشہ گوشہ میں خاص و عام اسلام کی بندشوں سے نکلنے کا اعلان  
 کر رہے تھے، سرکاری آمدنی جو زکوٰۃ کی صورت میں آتی بہت کم ہو گئی تھی، مختصر  
 یہ کہ خلافت کی کشتی بھنور میں آ پھنسی تھی۔

ابو بکر صدیق پر خدا کا خاص کرم تھا کہ وہ ان تمام خطروں اور مشکلات سے  
 زیادہ متاثر نہ ہوئے، بلکہ خطروں اور مشکلات نے ان میں ہیبت سے زیادہ غم پیدا  
 کر دیا۔ رسول اللہ کی صحبت اور اسلام کی محبت نے ان کو حیرت انگیز سکون قلب  
 اور وثوق عطا کیا تھا۔ بارہ ربیع الاول ۱۱ھ کو خلیفہ ہو کر انھوں نے خطرات کی پرواہ  
 نہ کرتے ہوئے سب سے پہلے اسامہ (بن زید) کی وہ ہم روانہ کی جس کو رسول اللہ  
 اپنے آخری ایام میں مشرقی اُردن بھیجا جاتے تھے لیکن جو ان کی علالت اور موت کی وجہ  
 سے رُک گئی تھی۔ اس ہم کو بہت سے سمجھ دار لوگ خلافت مصلحت خیال کر رہے  
 تھے، کیوں کہ خطرہ کی گھنٹی بج چکی تھی اور مدینہ بلکہ خود اسلام پر سیاہ بادل چھانے  
 لگے تھے، لیکن ابو بکر صدیق مصلحت اندیشی کی جگہ حکم رسول بجالانا زیادہ ضروری  
 سمجھتے تھے، ان کے اعتقاد میں بجا آوری حکم ساری خیر و برکت کا سرچشمہ تھا، چنانچہ  
 آخر ربیع الاول میں اپنی خلافت کے دس پندرہ دن کے اندر اندر انھوں نے ایک فوج  
 اسامہ کی سرکردگی میں شام بھیج دی۔

اسامہ کے نکلنے کی خبر سارے ملک میں آگ کی طرح پھیل گئی، مشہور ہوا

کہ مرکز خلافت بالکل ننگا ہے، نہ وہاں باغیوں سے لڑنے کے لئے فوج ہے نہ خود اپنی حفاظت کے لئے۔ ہمارے بعض مورخ اس وقت کی حالت کا نقشہ ان الفاظ میں پیش کرتے ہیں :- جب رسول اللہ کا انتقال ہوا اور اُسامہ اپنی مہم پر روانہ ہوئے تو عرب مرتد ہو گئے، کہیں عام عرب اور کہیں خاص طور پر سرداران قوم۔ مُسَیَلَمہ اور طَلِیحہ نے اپنی سرگرمیاں بڑھا دیں اور خوب قوی ہو گئے۔ قبائل طعی اور اَسَد کے عوام (مدینہ کے شمال اور شمال مشرق میں) طَلِیحہ کے جھنڈے تلے آگئے، غَطَفَان، اَشْجَع اور ان عربوں نے بھی جو مختلف قبیلوں سے آ جمع ہوئے تھے (مدینہ کے شمال مشرق میں) اس کی بیعت کر لی، قبیلہ ہَوَازِن (مکہ اور مدینہ کے وسط میں) متذنب تھا پر زکاۃ اُس نے بھی بند کر دی، صرف ثقیف (مشرقی مکہ) اور اس کے ساتھ جو مختلف قبیلوں کے لوگ رہتے تھے، اسلام پر قائم رہے، جدیلہ اور اعجاز بھی ثقیف کی دیکھا دیکھی اسلام کے وفادار رہے۔ (مدینہ کے مغرب میں) بنو سلیم کے امر اور مرتد ہو گئے اور ملک عرب کے باقی عربوں کا حال بھی یہی تھا کہ کہیں ان کے عوام نے بغاوت کی اور کہیں خواص نے۔ رسول اللہ کے سفیر مَن، پیامہ اور بنو اَسَد کے علاقہ سے لوٹ آئے، اُن امراء کے وفد بھی واپس آگئے جن کے پاس رسول اللہ نے خط بھیجے تھے اور اُن سے اَسود عَنسی اور طَلِیحہ کی خبر لینے کو لکھا تھا۔ ان سفیروں اور وفدوں نے صورت حال سے ابو بکر صدیق کو مطلع کیا اور جو خطوط لائے تھے ان کو دکھائے۔ ابو بکر صدیق نے کہا: بس کوئی دم جانا ہے کہ تمہارے حاکموں کے قاصد ہر طرف سے اس سے بھی زیادہ کڑوی اور سخت خبریں لے کر آتے ہوں گے۔ ایسا ہی ہوا بہت جلد ہر سمت سے رسول اللہ کے حاکموں کے مراسلے آئے کہ ہماری عملداری کے خاص یا عام عربوں نے بغاوت کر دی ہے، اور مسلمانوں کو طرح طرح کی جسمانی اذیتیں دے رہے ہیں۔ (تین ماہ تک) ابو بکر صدیق نے

لہ قبائلی رہائش گاہوں کے لئے دیکھے نقشہ عمل مقابل صلہ

رسول اللہ کی طرح سفیروں کے ذریعہ بگڑتے حالات کا مقابلہ کیا، یعنی حاکموں کے ایجنٹوں کو بغاوت کا مقابلہ کرنے کے لئے مناسب احکام بھیجے اور پے درپے ہدایات بھیجتے رہے اور اُسامہؓ کی واپسی تک اسی وقتی تدبیر پر عمل کرتے رہے۔ (سیف بن عمر - تاریخ الرسل والملوک از ابن جریر طبری، طبع اول مصر ۳/ ۳۲۱ - ۳۲۲) مدینہ کے شمال، شمال مشرق اور شمال مغرب کے چھوٹے بڑے تقریباً ایک درجن قبیلوں نے جن میں کئی طلیحہ کے براہ راست زیر اثر تھے، اُسامہؓ کی مہم کے خروج کے بعد آزاد ہونے یا زکاۃ سے نجات پانے کے لئے باہم معاہدہ کر کے مدینہ کو گھیر لیا، یہ متحالف قبیلے دو بڑے گروہوں میں بٹ گئے: ایک گروہ جس میں بنو اشد شامل تھے، اور جس کی قیادت طلیحہ کا نام زد جنرل حبال کر رہا تھا مدینہ سے سات میل شمال مشرق میں بمقام ذوالقصۃ خیمہ زن ہوا اور دوسرے گروہ نے جس میں عبس اور ذبیان کے قبیلے شامل تھے، ذوالقصۃ کے عقب میں مغرب کی طرف ابرق کی چراگاہوں میں فوجیں اتاریں، ان متحالف قبیلوں کا ایک وفد مدینہ آیا اور شہر کے ممتاز صحابہ سے کہا کہ ہم زکاۃ نہیں دے سکتے، نماز ادا کر سکتے ہیں، آپ خلیفہ سے ہماری سفارش کیجئے، اگر زکاۃ معاف نہیں کی گئی تو ہم طاقت سے کام لیں گے۔ ممتاز صحابہ نے وقت کی نزاکت کو دیکھتے ہوئے ابو بکرؓ سے کہا کہ جب تک حالات سازگار ہوں زکاۃ معاف کر دیجئے، مگر ابو بکر صدیق جو عادتاً مرخجان مرخج، نرم، متواضع اور فیاض دل آدمی تھے، اس معاملہ میں کسی کی بات سننے کو تیار نہ ہوئے، ان کا موقف تھا کہ جب رسول اللہؐ نے زکاۃ معاف نہیں کی تو میں کیسے کر سکتا ہوں۔ انہوں نے کہا: اگر ان لوگوں نے زکاۃ کے اونٹ کا بندھن تک روکا تو میں ان سے لڑوں گا۔ وفد لوٹ گیا اور اپنی قوم کو بتایا کہ مدینہ میں نہ فوج ہے، نہ ہتھیار، حملہ کا بہترین موقع ہے۔ ابو بکر صدیق نے وفد کے جانے کے بعد حملہ کی توقع میں تیاری شروع کر دی

لے دیکھئے نقشہ مقابلہ

مدینہ آنے والے سب راستوں پر چار صحابیوں (حضرت علیؓ، زبیرؓ، طلحہؓ اور  
ابن مسعودؓ) کی قیادت میں مورچے بٹھادے اور اہل مدینہ کو جمع کر کے صورت  
حال سے باخبر کیا اور تیار رہنے کی تاکید کی۔ وفد کی واپسی کی تیسری رات کو ان  
متحالف قبیلوں نے مدینہ پر حملہ کیا جس کو صحابہ کے مورچوں نے سنبھالا اور خلیفہ  
سے مدد مانگی، ابو بکر صدیق نے کہلا بھیجا: "ڈٹے رہو، مدد آتی ہے۔" مدینہ میں نہ کھوڑ  
تھے، نہ تیز روانٹ، دودھ دیتی اونٹنیاں تھیں، ایک فوج تیار کی اور ان اونٹنیوں  
پر سوار کر کے ابو بکر صدیق جلد جلد مدد کے لئے نکلے، لڑائی ہوئی، مخالفوں کی ایک  
چال سے اونٹنیاں بدکین اور مسلمانوں کو لے کر بھاگ پڑیں، ابو بکر صدیق نے سنبھل  
کر دوبارہ مقابلہ کیا، مخالفین کے پیر اکھڑ گئے طلحہ کا مامور کردہ جنرل حبال جو بنو آسد  
کی قیادت کر رہا تھا، مارا گیا، ابو بکر صدیق ان کے تعاقب میں مدینہ کے شمال مشرق  
میں ذوی القصبہ نامی منزل پہنچے اور وہاں کیمپ لگایا، عرب قبائل نتر ستر ہو گئے۔  
اس فتح نے مدینہ کی آبرو بچالی، اسلام کے ڈگمگاتے قدم سنبھل گئے، مرتد قبیلوں  
میں جو مسلمان گھرے تھے ان کے ڈوبتے دلوں کو سہارا ملا، ذوالقصبہ میں فوجیں  
چھوڑ کر ابو بکر صدیق مدینہ لوٹ آئے۔ متحالف قبیلے اپنی تازہ شکست سے ایسے بوکھلا  
کا اپنے اپنے قبیلوں کے مسلمان عربوں پر ٹوٹ پڑے اور بے دردی سے ان کو قتل  
کیا، پہلے عبس و ذبیان نے خون کی ہولی کھیلی، پھر دوسرے قبائل نے، اس کی  
خبر مدینہ پہنچی تو غم و غصہ کی ایک لہر دوڑ گئی، ابو بکرؓ نے قسم کھائی کہ مشرکوں کو بے دریغ  
ماریں گے، جتنے مسلمان مارے گئے ہیں، اتنے بلکہ اس سے زیادہ مرتد قبائل کے  
افراد کو قتل کریں گے۔ (طبری ۳/ ۲۲۲) جنگ کی تیاری شروع ہو گئی، خوش  
قسمتی سے اس وقت تین جگہ سے زکاۃ آگئی جس سے ہتھیاروں اور ضروری سامان  
کی فراہمی میں آسانی ہوئی۔ سواد و ماہ باہرہ کر آسامیہ اور ان کی فوج بھی آگئی، ابو بکر

صدیقؓ نے اب بالکل دیر نہ کی، اُسامہؓ اور ان کی تھکی فوج کو آرام کرنے اور شہر کی اندرونی و بیرونی حفاظت سونپ کر وہ محاذ پر چلے گئے۔ حِجادی الثانیہ ۱۱ھ اس وقت صحابہ نے کہا: جان جو کھوں میں نہ ڈالئے، خدا نخواستہ اگر لڑائی میں مارے گئے تو خلافت کا شیرازہ بکھر جائے گا، کسی کو سالار بنا کر بھیج دیجئے۔ آپؐ نے مانے اور فرمایا: خدا کی قسم یہ نہ ہوگا، میں اپنی جان و تن سے تمہاری قربانیوں میں حصہ لوں گا۔ ذوالقصدہ کے فوجی اڑے آئے، وہاں سے فوجیں لے کر زبذہ کے گاؤں کا رخ کیا جس کے پاس قبیلہ مڑہ، ثعلبہ اور عبس و ذبیان جمع تھے۔ لڑائی ہوئی، چاروں قبیلے شکست کھا کر بھاگ گئے۔ ان کی چراگاہوں پر مسلمانوں نے قبضہ کر لیا۔ عبس و ذبیان طلحہ سے جا ملے جو ابو بکر صدیقؓ کی پیش قدمی کی خبر پا کر سمیراء نامی نخلستان سے شمال کی طرف ہٹتا ہوا بڑا ذخیرہ کے نخلستان میں فروکش تھا۔ خلیفہ نے زیادہ آگے بڑھنا مناسب نہ سمجھا اور مدینہ لوٹ آئے۔

یہ آخری معرکہ تعزیری نوع کے تھے، عبس و ذبیان اور ان کے حلیفوں نے اپنے کئے کی سزا پائی، اور ان کی چراگاہیں بھی ضبط کر لی گئیں، لیکن وہ نہ تو ارتداد سے تائب ہوئے اور نہ ان کا استیصال ہوا، مُسَیِلہ، طَلحہ اور دوسرے باغی بھی بدستور موجود تھے، اس لئے ابو بکر صدیقؓ نے بڑے پیمانہ پر قوت کا استعمال ضروری سمجھا، اُسامہؓ کی فوج جب تازہ دم ہو گئی اور زکاة کی بڑھتی ہوئی آمدنی سے سامان جنگ جمع ہو گیا تو آپؓ فوجیں لے کر ذوالقصدہ کی چھاؤنی میں خیمہ زن ہوئے گیارہ

لے دیکھے نقشہ مقابل ص ۱۱

۱۱ھ اتنے محاذوں کے لئے فوجیں کہاں سے آئیں؟ اس کا جواب یہ ہے کہ اس وقت مدینہ اور اس کے آس پاس جو فوج جمع ہو سکی اس کی تعداد زیادہ نہ تھی۔ اگر یہ سامان جنگ وافر تھا، ہر محاذ کے لئے تھوڑے تھوڑے مجاہد فراہم ہو سکے، جن کی گنتی سیکڑوں سے آگے نہ جاتی تھی، ہر محاذ کے لئے فوج مقرر کرنے میں اس محاذ کی اہمیت کو ملحوظ رکھا گیا تھا، مثلاً مُسَیِلہ اور طَلحہ کے مقابلہ میں فوج کی تعداد سب محاذوں (بقیہ حاشیہ اگلے صفحہ پر)

معاذینائے اور ہرمجاز کے لئے سالار مقرر کئے۔ اس موقع پر خلیفہ نے دو فرمان لکھے ایک عرب قبائل کے نام اور دوسرا پہ سالاران فوج کی ہدایت کے لئے۔ پہلے فرمان کا مضمون یہ تھا:

”بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ - خَلِیْفَةُ رَسُوْلِ اللّٰهِ اَبُو بَكْرٍ كِی  
 طَرَفٌ سَے خَاصٌّ وَ عَامٌّ كَے نَامٌ، خَوَاصٌّ وَ هِیْ وَهَ اسْلَامٌ پَر قَائِمٌ ہوں،  
 خَوَاصٌّ مَرْتَدٌ ہون گئے ہوں، سَلَامَتِی ہُو اُن پَر جو رَاہِ رَاسِت (اسْلَام)  
 پَر قَائِمٌ ہوں اور گمراہی کی طَرَفِ مَائِلٌ نہیں ہون گئے۔ گو اہی دیتا ہوں  
 كَے خَدَا كَے سَوَاجُو بِيخَا اور بے شَرِكِ ہے كوئی عِبَادَتِ كَے لَاقِ نہیں  
 گو اہی دیتا ہوں كَے مُحَمَّدٌ اس كَے بِنْدَے اور رَسُوْلٌ ہوں،  
 اور جو تَعْلِیْمٌ وہ لائے ہوں اس كَی حَقَانِیْتِ كَا مَعْرُفٌ ہوں  
 اور جو لوگ اس تَعْلِیْمٌ كو نہیں مانتے ان كو كَافِرٌ قرار دیتا ہوں،  
 اور ان سَے بَرَسَرِ پِكَارٌ ہوں۔ وَ اَصْحٌ ہُو كَے خَدَا نَے مُحَمَّدٌ كو سَچِی تَعْلِیْمٌ  
 كَے سَا تَہِ دَاعِیِ اِلٰی اللّٰهِ، بَشِیْرٌ وَ نَذِیْرٌ اور سَرَاجٌ مُنِیْرٌ (رُوشن چَرَاغ) بنا كر بھیا  
 تاكہ انسا نوں كو بُرَائی سَے ڈرائیں اور كَافِرُوں كَے خَلَاْفِ حُجَّتِ قَائِمٌ ہُو  
 (لَیْنُذْرَمَتْ كَا نَحِیَّا وَ یَحِیْقُ الْقَوْلُ عَلٰی الْكَافِرِیْنِ۔ (قرآن كَرِیْمِ)  
 جن لوگوں نے محمدؐ کی بات مانی، خدا نے ان کو سیدھا راستہ دکھایا اور

(یعنی حاشیہ) سے زیادہ تھی۔ اور اس کے سالار خالد بن ولید تھے، منصوبہ یہ تھا کہ مرکز کی طرف سے مقرر کی ہوئی فوجیں روانہ ہوں اور ان کے راستے میں جو قبیلے آئیں وہاں کے مسلمانوں کو معاذیر چلنے کی دعوت دیں سالار فوج کو حکم تھا کہ جن کے پاس ہتھیار نہ ہوں ان کو ہتھیار دے جائیں، اگر ان کے پاس سواری نہ ہو تو سواری بھی دی جائے۔ خیال یہ تھا کہ مرکزی فوجوں کو دیکھ کر وہ سارے مسلمان جو مرتد قبیلوں میں گھرے تھے، یا جو متذنب تھے، یا بھوکوں مر رہے تھے، سب فوج میں شامل ہو جائیں گے، یہ خیال صحیح نکلا۔

جو لوگ سیدھے راستے سے روگرداں ہوئے ان کو رسول نے سزا دی حتیٰ  
کہ چار و ناچار ان کو مسلمان ہونا پڑا، کچھ عرصہ بعد جب رسول، خدا  
کا حکم نافذ کر چکے، اور قوم کی خیر خواہی کا کام پورا کر چکے اور اپنی ذمہ داری  
سے نیکدوش ہو گئے تو آپ کا انتقال ہو گیا، موت کی خبر خدا آپ کو  
اور سارے مسلمانوں کو اپنی نازل کی ہوئی کتاب میں پہلے ہی دے چکا  
تھا: تم کو مرنا ہے اور ان سب کو بھی مرنا ہے (إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ  
مَيِّتُونَ) تم سے پہلے ہم نے کسی بشر کو دائمی زندگی نہیں دی، اگر تم مرو گے  
تو وہ ہمیشہ تھوڑا ہی رہیں گے (وَمَا جَعَلْنَا الْبَشَرِ مِنْ قَبْلِكَ الْخَالِدَةَ  
أَفَأَنْ مَيِّتًا فَهُمْ الْخَالِدُونَ) خدا فرماتا ہے: محمدؐ بس رسول  
ہیں ان سے پہلے بہت سے رسول آچکے ہیں، اگر وہ مرجائیں یا قتل  
کردئے جائیں تو کیا اسلام چھوڑ دو گے اور جو اسلام چھوڑے گا وہ  
ہرگز خدا کا کچھ نہیں بگاڑے گا اور شاکرین نعمت کو خدا اچھا انعام دے  
گا (وَمَا أَحَدٌ إِلَّا رَسُولٌ، قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ  
أَفَأَنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ؟ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ  
عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ)  
پس جو کوئی محمدؐ کی عبادت کرتا ہو اس کو معلوم ہونا چاہیے کہ محمدؐ کا انتقال ہو گیا  
اور جو اللہ سبحانہ اور بے شریک کی عبادت کرتا ہو اس کو معلوم ہونا چاہیے کہ  
وہ اللہ کے زیر نظر ہے، اللہ جو زندہ ہے، قائم بالذات ہے، جاوداں ہے، جسے نہ  
نیند آتی ہے نہ غنودگی ہو اپنے سب کاموں کا وہ بیان رکھتا ہے جو نافرمانوں کو نرا دیتا ہے۔  
لوگو! میں تاکید کرتا ہوں کہ خدا سے ڈرو، اور اس خوش نصیبی اور  
انعام کے مستحق بنو جو خدا تم کو دنیا چاہتا ہے اور اس دستور زندگی پر عمل

کرو جو تمہارا نبی تمہارے لئے لایا ہے اور اس راستہ پر چلو جو نبی نے دکھایا ہے، اور خدا کے دین کو مضبوط پکڑ لو کیوں کہ جس کی وہ رہبری نہ کرے گمراہ ہے اور جس کو وہ فکر و نظر کے مرض سے شفا نہ دے وہ روگی ہے، اور جس کا وہ دستگیر نہ ہو وہ خواہ ہے، خدا فرماتا ہے: جس کو خدا ہدایت دے وہ ہدایت پائے گا اور جس کو وہ گمراہ کرے اس کا نہ کوئی مددگار ہو سکتا ہے نہ رہبر! اس گمراہ کا دنیا میں کیا کوئی کام مقبول نہ ہو گا جب تک وہ خدا کا معترف نہ ہو اور آخرت میں بھی (خدا فراموشی کی تلافی کے لئے) اس کا کوئی معاد نہ یا بدل قبول نہیں کیا جائے گا۔

”تم میں سے جو لوگ اسلام لا کر اور اس کے مطابق عمل کر کے اسلام سے منحرف ہوتے ہیں ان کی خبر مجھے ملی، یہ انحراف اس لئے ہے کہ وہ خدا کی طرف سے دھوکہ میں ہیں اور اس کی سبزا و قوت کا ان کو صحیح اندازہ نہیں ہے۔ اس کے علاوہ شیطان نے بھی ان کو بہکا دیا ہے۔ اللہ جل شفاءہ کہتا ہے: جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو تو انہوں نے سجدہ کیا پر شیطان نے نہیں کیا، وہ جنوں کی نسل سے تھا، اس لئے اُس نے اپنے رب کا حکم نہ مانا، کیا مجھے چھوڑ کر تم شیطان اور اس کی آل اولاد کو اپنا آقا اور متبوع بنا لو گے حالانکہ وہ تمہارے دشمن ہیں (وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ، أَلَمْ تَتَّخِذُوا ذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا) دوسری جگہ خدا فرماتا ہے: بلاشبہ شیطان تمہارا دشمن ہے، اس کو دشمن ہی سمجھو، وہ اپنی پارٹی والوں کو ایسے کاموں کی دعوت

دیتا ہے جو انہیں دوزخی بنائیں (إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ  
 عَدُوًّا) انماید عوجزیدہ لیکو نو امین أصحاب السعیدین  
 میں فلاں کو ہاجرین، انصار اور تابعین کی ایک فوج کے  
 ساتھ تمہارے پاس بھیج رہا ہوں، اُس کو میرا حکم ہے کہ کسی سے اُس  
 وقت تک نہ لڑے، نہ کسی کو اس وقت تک قتل کرے جب تک  
 اس کو ”کلمہ شہادت“ پڑھنے کی دعوت نہ دے دے، جو شخص  
 اس دعوت کو مان لے، اس کا معترف ہو اور از نکاب گناہ سے باز  
 آئے اور نیک عمل ہو جائے، اُس کا اسلام قبول کر لے اور اُس کو اسلام  
 و عمل صالح پر قائم رہنے میں مدد دے، لیکن جو لوگ ”کلمہ شہادت“  
 پڑھنے سے انکار کریں اُن کے لئے سالارِ اعلیٰ کو میرا حکم ہے کہ ان سے  
 جنگ کرے اور ان میں سے جن جن پر اس کا قابو چل جائے اُن کے ساتھ  
 مطلق نرمی نہ برتے، ان کو آگ میں جلادے اور ہر ممکن طریقہ سے قتل  
 کر دے، ان کی عورتوں، بچوں اور پوڑھوں کو غلام بنا لے اور کسی سے  
 ”کلمہ شہادت“ اور رجوع الی الاسلام کے سوا کوئی بات قبول نہ کرے  
 جو اسلام لائے گا اس کے اسلام سے خود اسی کا بھلا ہوگا اور جو اسلام  
 نہیں لاتے گا وہ ہرگز خدا کا کچھ نہیں بگاڑے گا۔ (تاریخ طبری  
 ۳/۲۲۶ - ۲۲۷ و صبح الأعیاشی قلعشندی مصر ۶/۳۸۴)

## ۲۔ خط کی دوسری شکل

کچھ لوگ کہتے ہیں کہ ابو بکر صدیق نے مذکورہ بالا خط کے ساتھ یہ مراسلہ عوام  
 کے نام بھیجا اور خالد بن ولید کو حکم دیا کہ ہر جمع میں اس کو پڑھ کر سنائیں :-

” بسم اللہ الرحمن الرحیم، خلیفہ رسول اللہ ابو بکر کی طرف سے خاص و عام کے نام، خواہ وہ اسلام پر قائم ہوں، خواہ مرتد ہو گئے ہوں۔ سلامتی ہوان پر جو راہ راست پر ثابت قدمی سے قائم رہے اور گمراہی کی طرف مائل نہیں ہوئے، میں گواہی دیتا ہوں کہ خدا کے سوا جو بیکتا اور بے شریک ہے، کوئی عبادت کے لائق نہیں، گواہی دیتا ہوں کہ محمدؐ اس کے بندے اور رسول ہیں، جو سیدھی راہ دکھاتے ہیں اور گمراہ نہیں کرتے، جن کو خدا نے اپنے پاس سے سچی تعلیم دے کر بشیر و نذیر، داعی الی الحق، اور سراج منیر بنا کر بھیجا ہے تاکہ انسانوں کو بد عملی کے انجام سے ڈرائیں اور کافروں کے خلاف حجت قائم ہو، جن لوگوں نے محمدؐ کی دعوت مانی خدا نے ان کو سیدھا راستہ دکھایا، اور جن لوگوں نے دعوت سے منہ موڑا، خدا نے ان کو سزا دی، حتیٰ کہ چاروناچار ان کو مسلمان ہونا پڑا، اس کے بعد جب رسول اللہؐ اپنی مقرر شدہ عمر کو پہنچے تو خدا نے ان کو اٹھالیا، انتقال کی خبر خدا آپؐ نیز سارے مسلمانوں کو اپنی نازل کی ہوئی کتاب میں پہلے ہی دے چکا تھا: ” (محمدؐ) تم کو مرنا ہے اور ان سب کو بھی مرنا ہے، (إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ) (اے محمدؐ) تم سے پہلے ہم نے کسی بشر کو دائمی زندگی نہیں دی، اگر تم مردے تو وہ ہمیشہ تقویرا ہی زندہ رہیں گے (وَمَا جَعَلْنَا الْبَشَرِ مَيِّتٌ قَبْلَ الْخَلْدِ أَفَأَنْ مَيِّتٌ فَهَمُّ الْخَالِدُونَ؟) ہر شخص کو مرنا ہے، ہم شر اور خیر میں ڈال کر تم کو آزماتے ہیں، اور تم کو ہمارے پاس لوٹ کر آنا ہے (كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ، وَنَبْلُوكُم بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ) خدا مسلمانوں کو مخاطب کر کے کہتا ہے: ” محمدؐ (خدا نہیں)

رسول ہیں، ان سے پہلے بہت سے رسول آچکے ہیں، اگر وہ (محمدؐ) مرجائیں یا قتل کر دئے جائیں تو کیا تم اسلام چھوڑ دو گے؟ اور جو اسلام چھوڑے گا وہ خدا کا ہرگز کچھ نہیں بگاڑے گا اور خدا شاکرین نعمت کو عمدہ انعام عطا کرے گا، (وما محمد الا رسول، قد خلت من قبلہ الرسل، افا ان مات او قتل انقلبتم علی اعقابکم، و من ینقلب علی عقیبہ فلن یرضی اللہ شیئاً و سیمجزی اللہ الشاکرین) پس اگر کوئی محمدؐ کی عبادت کرتا ہو (تو اس کو معلوم ہونا چاہیے) کہ ان کا انتقال ہو چکا اور جو خدائے بیکتا اور بے شریک کی عبادت کرتا ہو (اس کو معلوم ہونا چاہیے) کہ خدا اس کو دیکھ رہا ہے۔ خدا جو زندہ ہے، قائم بالذات ہے، جاودان ہے، جس کو نہ نیندا آتی ہے نہ غنودگی، جو اپنے سب کاموں کا خوب دھیان رکھتا ہے، جو نافرمانوں کو سزا دیتا ہے۔ لوگو! میں تاکید کرتا ہوں کہ خدا سے ڈرو، اور اُس خوش بختی اور انعام کے مستحق بنو جو خدا تم کو دینا چاہتا ہے اور اُس دستور زندگی پر عمل کرو جو تمہارا بنی تمہارے لئے لایا ہے، اور اُس راستہ پر چلو جو نبی نے دکھایا ہے اور اُس دین کو مضبوط پکڑ لو جو خدا نے دیا ہے۔ بلاشبہ خدا جس کی حقانیت نہ کرے، وہ بیخ نہیں سکتا، خدا جس کی تصدیق نہ کرے سچا نہیں ہو سکتا، جس کو وہ خوش بخت نہ بنائے وہ بد نصیب ہے، جس کو رزق نہ دے وہ محروم ہے، جس کا دستگیر نہ ہو وہ خوار ہے، لہذا اپنے مالک خدا کی دی ہوئی ہدایت کو مانو اور اُس دستور زندگی کو جو تمہارا بنی لایا ہے، کیوں کہ درحقیقت وہی سیدھی راہ پر ہے جس کی خذائے ہمائی کرے اور جس کو خدا سیدھی راہ سے ہٹا دے اُس کو ہرگز کوئی سیدھی راہ نہیں دکھا سکتا۔

تم میں سے جو لوگ اسلام لاکر اور اس کے مطابق عمل کر کے اسلام سے  
 منحرف ہوتے ان کی خبر مجھے ملی، اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ خدا کی طرف  
 سے دھوکہ میں ہیں اور اس کی سزا اور قوت کا ان کو صحیح اندازہ نہیں ہے  
 اور دوسری طرف شیطان نے ان کو اپنے دام میں پھانس لیا ہے، بلا  
 شبہ شیطان تمہارا دشمن ہے، اس کو دشمن ہی سمجھو، وہ اپنے مریدوں کو  
 غلط کاموں کا مشورہ دیتا ہے تاکہ وہ دوزخ میں جائیں، اِن الشیطان  
 لکم عدُوٌّ فَاَتَّخِذُوْهُ عَدُوًّا، وَاِنَّمَا يَدْعُو اِحْزَابَهُ لِيَكُوْنُوْا مِمَّن  
 اَصْحَابِ السَّعِيْرِ) میں خالد بن ولید کو قریش کے ہاجرین الدین  
 اور انصار کی ایک فوج کے ساتھ تمہارے پاس بھیج رہا ہوں، ان کو  
 حکم ہے کہ کسی سے اس وقت تک نہ تو لڑیں اور نہ قتل کریں جب  
 تک اُس کو ”کلمہ شہادت“ کی دعوت نہ دیں، جو شخص اسلام کو پھر  
 قبول کر لے اور اپنی غلطی پر توبہ کرے اور ارتکابِ گناہ سے باز آئے اور  
 نیک عمل ہو جائے، اس کا اسلام قبول کر لیں، اور اس کو اسلام  
 پر قائم رہنے میں مدد دیں، لیکن جو ان کی دعوت سن کر اور دوبارہ  
 سینھلنے کا موقع پا کر اسلام قبول کرنے سے انکار کریں، اُن سے خود  
 اور اپنے خدائی جان تباروں کے ساتھ نہایت سخت لڑائی لڑیں، اور  
 ان کے ساتھ مطلق نرمی نہ برتیں، ان کو آگ میں جلا دیں، اور عورتوں  
 بچوں کو قید کر لیں اور کسی سے کلمہ شہادت اور اسلام کے علاوہ اور کوئی  
 سمجھوتہ نہ کریں، میں نے خالدؓ کو حکم دیا ہے کہ میرا خط ہر جمع میں پڑھ کر  
 سنائیں، جو شخص خط کی پیروی کرے گا اس کو قتل ہوگا اور جو اس  
 کی خلاف ورزی کرے گا نقصان اٹھائے گا۔ (اَلْاِكْتِفَاعُ بِاَنْصَبَتِ

من میغازی رسول اللہ و میغازی الخلفاء تالیف ابو الریح سلیمان  
کلاعی بکلیسی قلمی رقم ۵۲۷، دارالکتب المصریہ قاہرہ، مہر ص ۲۲۵

### ۳۔ سپہ سالاروں کو ہدایت نامہ

« بسم اللہ الرحمن الرحیم - خلیفہ رسول اللہ ابو بکر کی طرف  
سے یہ ہدایت نامہ ہے فلاں کے لئے جب اس کو مرتدوں سے لڑنے  
بھیجا گیا، اس کو ہدایت ہے کہ جہاں تک ممکن ہو اپنے سارے  
کاموں میں خواہ چھپے ہوں یا ظاہر خدا سے ڈرتا رہے، اس کو حکم ہے  
کہ اسلام کی سر بلندی کے لئے تن دہی سے کام لے اور سنجیدگی کے ساتھ  
ان لوگوں کی سرکوبی کرے جو اسلام سے پھر گئے ہیں اور شیطانی  
آرزوئیں دل میں بسائے ہوتے ہیں، لیکن سرکوبی سے پہلے ان کو  
ایک موقع دے اور وہ یہ کہ ان کو کلمہ شہادت " پڑھنے کی دعوت  
دے، اگر وہ یہ دعوت مان لیں تو ان کے خلاف کوئی کارروائی نہ  
کرے، لیکن اگر وہ یہ دعوت نہ مانیں تو ان پر ہر طرف سے ٹوٹ پڑے  
یہاں تک کہ وہ مسلمان ہونے کا اقرار کریں، اس کے بعد ان کو بتائے  
کہ بحیثیت مسلمان ان پر کیا پابندیاں ہیں اور ان کے حقوق کیا ہیں،  
پابندیوں کے مطابق ان سے وصول کرے (زکاۃ) اور حقوق کے  
مطابق ان کو دے (مال غنیمت) اور اس کام میں تاخیر روانہ رکھے  
اور مسلمانوں کو اپنے دشمنوں کے ساتھ لڑنے سے نہ روکے۔ لڑائی  
کے بعد جو اسلام لے آئے اور اس کی حقانیت کا معترف ہو اس کا  
اسلام مان لے اور اسلام پر قائم رہنے میں حسن سلوک کے ساتھ اس

کی مدد کرنے۔ (اس کو خوب یاد رہے) کہ اس کی لڑائی خدا کے باغیوں سے صرف اس لئے ہے کہ وہ اس تعلیم کا اعتراف کریں جو خدا کی طرف سے آئی ہے، یوں ہی وہ اس تعلیم کا اعتراف کریں گے اور زبان سے ”کلمہ شہادت“ پڑھ لیں گے اس کو ان کے خلاف کارروائی کا حق نہ رہے گا اور اگر کوئی دل سے مسلمان نہ ہوگا تو اس کا حساب خدا کے ہاتھ ہے، جو لوگ ”کلمہ شہادت“ نہیں پڑھیں گے، مار ڈالے جائیں گے، جہاں ہوں گے اور جہاں کہیں بھی بھاگ کر جائیں گے ان سے جنگ کی جائے گی، اور اسلام کے سوا کوئی بات نہ مانی جائے گی جو اسلام لے آئے گا اور دل سے اس کا معترف ہوگا سالار اعلیٰ اس کا اسلام قبول کر لے گا اور اس کو اسلام کی تعلیم دے گا اور جو لوگ اسلام سے انکار کریں گے ان سے لڑے گا اور منکرین اسلام پر اگر خدا اس کو غلبہ دے گا تو وہ ہر طرح ہتھیاروں اور آگ سے ان کو قتل و غارت کرے گا، اس کے بعد مالِ غنیمت کا پانچواں حصہ الگ کر کے باقی فوج میں تقسیم کر دے گا اور خمس (پانچواں حصہ) ہمارے پاس بھیج دے گا۔ سپہ سالار کو ہدایت ہے کہ اپنے ساتھی مسلمانوں کو جلد بازی اور لوٹ مار سے باز رکھے اور اپنی فوج میں بلا تحقیق گھٹیادرجہ کے عربوں کو داخل نہ کرے، مبادا وہ جاسوس ہوں اور ان کی کسی چال سے مسلمانوں کو نقصان پہنچ جائے، اس کو ہدایت ہے کہ مسلمانوں کے ساتھ اچھا برتاؤ کرے، کوچ اور پڑاؤ دونوں حالتوں میں ان کے ساتھ لطف و رحمت سے پیش آئے، ان کی دیکھ بھال

لے یہ مضمون سطور بالا میں آچکا ہے۔

کرے اور فوج کا کچھ حصہ بہت آگے اور کچھ بہت پیچھے نہ رکھے اور مسلمانوں کو فہمائش کرے کہ باہم محبت اور رواداری سے رہیں اور نرمی سے بات چیت کیا کریں۔ (سیف بن عمر - طبری ۳/۲۲۷)

## ۴۔ خالد بن ولید کو ہدایت نامہ

طبری کے مذکورہ بالا دونوں مراسلے سیف بن عمر کی روایت پر مبنی ہیں جنہوں نے ردّہ بغاوت پر ایک مستقل کتاب لکھی تھی جو بعد میں ضائع ہو گئی لیکن جس سے طبری نے اپنی تاریخ میں چیدہ چیدہ اقتباس لے لئے ہیں، سیف بن عمر کی روایت کی رو سے جیسا کہ آپ نے اوپر پڑھا ابو بکر صدیق نے اہل ردّہ کی سرکوبی کے لئے گیارہ محاذ قائم کئے تھے اور ہر محاذ کے لئے ایک سہ سالہ مقرر کیا تھا اور ہر سالہ کو دو خط دئے تھے، ایک عرب قبائل کے نام اور دوسرا خود ان کے لئے ہدایت نامہ۔ دارالکتب المصریہ قاہرہ میں اکتفاء کے نام سے معازنی اور فتوح پر جو قیمتی مخطوط ہے اس میں گیارہ محاذوں کا ذکر ہے، نہ گیارہ سالاروں کا، اکتفاء کی رو سے خلیفہ اول نے سب سے پہلے طلحہ اور سہیلہ کی طرف توجہ کی اور ساری قوت ان کے مقابلہ پر لگائی، اس مہم کے لئے خالد کو سالار اعلیٰ مقرر کیا اور ان کو دو فرمان دئے: ایک ہدایت نامہ اور دوسرا عرب قبائل کے نام، اس دوسرے مراسلہ کا مضمون ابھی آپ نے پڑھا، یہاں پہلا خط جو خالد کو بطور ہدایت نامہ دیا گیا تھا پیش کیا جاتا ہے:-

”بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ یہ وہ ہدایتیں ہیں جو خلیفہ رسول اللہؐ ابو بکر نے خالد بن ولید کو دیں جب انھیں ہاتھ پیرا انصار اور دوسرے لوگوں کے ساتھ ان لوگوں سے لڑنے بھیجا جو رسول اللہؐ کی وفات پر اسلام سے

سے پھر گئے تھے۔ خالدؓ کو حکم و ہدایت ہے کہ جہاں تک ہو سکے اپنے سارے معاملات میں ظاہر ہوں یا چھپے، خدا سے ڈرتے رہیں، ان کو حکم ہے کہ اسلام کی سر بلندی کے لئے تن دہی سے کام لیں، اور پوری سنجیدگی سے ان لوگوں کی سرکوبی کریں جو اسلام سے پھر گئے ہیں اور شیطانی آرزوئیں دل میں بساتے ہوئے ہیں، ان کو حکم ہے کہ سرکوبی سے پہلے باغیوں کو سنبھلنے کا ایک موقع دیں، یعنی ان کے سامنے دعوتِ اسلام پیش کریں، جو لوگ اس دعوت کو مان لیں، کالے ہوں یا گورے، ان کا اسلام قبول کر لیں، جن کو دعوتِ اسلام دیں ان کے ساتھ حسن سلوک سے پیش آئیں (اور اگر وہ نہ مانیں) تو تلوار سے کام لیں۔ ان کی لڑائی ان ہی لوگوں سے ہے جو ایمانِ بائبل کی بجائے کفرِ بالہد کے مرتکب ہیں، جو لوگ دعوتِ اسلام سن کر اس کو (زبان سے) قبول کر لیں، ان کے خلاف کوئی کارروائی نہ کریں (اور جو دل سے مسلمان نہ ہو) اس کا حساب خدا کے ہاتھ ہے۔ خالدؓ کو حکم ہے کہ اپنے مشن کو تن دہی سے انجام دیں۔ جو باغی کلمہ شہادت قبول نہ کریں ان کے لئے خالدؓ کو حکم ہے کہ مہاجر و انصار کے ساتھ ان سے لڑیں، وہ جہاں ہوں اور جہاں کہیں بھی بھاگ کر جائیں، ان میں سے جو ہاتھ آجائیں ان کو قتل کر دیں اور کسی سے سوائے اسلام اور شہادتِ لا الہ الا اللہ وان محمداً عبده ورسوله کے اور کچھ قبول نہ کریں۔ ان کو حکم ہے کہ مسلمانوں کے ساتھ یمامہ کی طرف پیش قدمی کریں، اور پہلے بنو حنیفہ اور ان کے کذاب مسیلہ سے لڑیں، لیکن لڑنے سے پہلے اُس کو اور ان کو اسلام کی دعوت دیں اور ان

کو مسلمان بنانے کی مخلصانہ کوشش کریں اور اگر وہ کلمہ شہادت پڑھ کر اسلام لے آئیں تو ان کا اسلام قبول کر لیں، مجھے اس کی اطلاع دیں اور پیامہ میں ٹھہرے رہیں حتیٰ کہ میری اگلی ہدایت پہنچے، اور اگر بنو عقیفہ دعوت اسلام قبول نہ کریں، کفر سے نہ پھریں اور اپنے کذاب (مُسیلمہ) کے اتباع سے باز نہ آئیں تو ان سے وہ خود اور دوسرے مسلمان سخت لڑائی لڑیں، یہ یقینی بات ہے کہ خدا اسلام کی مدد کرے گا اور اس کو سب دینیوں پر غالب بناتے گا، جیسا کہ اس نے قرآن میں کہا ہے، کافروں کو یہ بات خواہ کتنی ہی ناپسند ہو۔ اگر خدا کے کرم سے خالد کو بنو عقیفہ پر فتح حاصل ہو تو ان کو ہتھیاروں اور آگ دونوں سے تباہ کریں، اور ان کے کسی ایسے شخص کو جسے مار سکیں، زندہ نہ رکھیں، مال غنیمت اور ان کی دولت ختمیں نکال کر مسلمانوں میں بانٹ دیں اور خمس میرے پاس بھیج دیں تاکہ میں قانون اسلام کے مطابق اس کو ٹھکانے لگاؤں۔

”خالد بن ولید کو ہدایت ہے کہ اپنے ساتھیوں میں اختلاف رائے نہ ہونے دیں جس سے ان میں کمزوری پیدا ہو اور نہ جلد بازی میں آکر کوئی قدم اٹھائیں ان کو ہدایت ہے کہ گھنیا درجہ کے عربوں کو فوج میں بھرتی نہ کریں، جب تک کہ یہ تحقیق نہ ہو جائے کہ وہ کون ہیں، ان کا حسب نسب کیا ہے، عقاید کیا ہیں اور وہ کیوں مسلمانوں کے ساتھ لڑنا چاہتے ہیں، مجھے اندیشہ ہے کہ کہیں تمہاری فوج میں ایسے عرب آکر پناہ نہ لیں، چونکہ تو مسلمان ہوں، نہ تمہارے دوست و بہادر، بلکہ جن کا مقصد جاسوسی کرنا ہو ویتھظون من الناس بمکانہم

محکم رہے، یہ اندیشہ مجھے بدو اور گنوار عربوں کی طرف سے ہے، لہذا تمہاری فوج میں اس قسم کے لوگ بالکل داخل نہ ہوں، کوچ اور قیام ہر حال میں مسلمانوں کے ساتھ لطف و کرم سے پیش آؤ، اور ان کی دیکھ بھال کرو، کوچ کے دوران فوج کا ایک حصہ دوسرے سے دور نہ رکھو، نہ کوچ کرتے وقت کسی حصہ کو دوسرے سے پہلے روانہ کر دو، اپنے سب ساتھیوں کو ہمہایش کرو کہ ان انصاری صحابہ کی جو تمہاری فوج میں ہیں دل جوئی کریں اور ان کے ساتھ نرم گفتاری سے کام لیں، کیوں کہ وہ عم گین اور کبیدہ خاطر ہیں، اسلام میں ان کا بڑا حق ہے، ان میں بڑی خوبیاں ہیں، انہوں نے اسلام کی شاندار خدمات انجام دی ہیں، ان کی رسول اللہ ﷺ کے سفارش بھی کی ہے لہذا ان میں جو صالح ہوں ان کی بات مانو اور جو خطا کار ہوں ان کو درگزر کرو جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے ہدایت کی ہے، والسلام“

## ۵-۶۔ خالد بن ولید کے نام

حضرت ابو بکر نے ذوالقصد میں جب گیارہ محاذ بنائے تو پہلا اور اہم ترین محاذ علیہ اور اس کے حلیفوں کے خلاف تھا، اس محاذ کا سالار خالد بن ولید کو مقرر کیا گیا۔ ان کو حکم تھا کہ پہلے طئی، پھر حلفائے طئیہ اور آخر میں بطاح جا کر طلیحہ کو مسلمان بنائیں پھر مالک بن نویرہ کو راہ راست پر لائیں اور جن جن قبائل میں مسلمانوں کو جلا یا یا

لے خلافت کے معاملہ میں انصار و ہاجر میں چند دن پہلے جو اختلاف ہوا، اس کی طرف اشارہ ہے۔ انصار ناراض تھے کیوں کہ قریش نے ان کا یہ مطالبہ نہ مانا کہ ایک بار خلیفہ انصار سے ہو اور ایک بار قریش سے لے مقامات کے لئے دیکھتے نقشہ مقابل ص ۱۔

قتل کیا گیا تھا ان سے قاتلین کو طلب کر کے موت کی سزا دیں۔ اس وقت  
 طلیح اپنے علاقہ کے بڑا نامی تالاب پر خمیزن تھا کئی طاقت ور قبیلے غطفان،  
 طلیح، خزازہ، جدیلہ، عبس و ذبیان اس کے ساتھ تھے، حسب حکم خلیفہ خالدؓ  
 فوج لے کر طلیح کی طرف نکلے، جن کے گاؤں مدینہ کے شمال مغرب میں پچاس میل  
 دور دو پہاڑوں کے وسط میں آباد تھے۔ حاتم طائیؓ کا لڑکا عدی مخلص مسلمان  
 بیدار ہوش انسان اور اپنے قبیلہ کا بارسوخ سردار تھا، اُس نے اس دانائی سے  
 کام کیا کہ قبیلہ طلیح کے حلف سے نکل آیا، اور ایک دوسرا طاقتور قبیلہ جدیلہ ہزار  
 سواروں کے ساتھ طلیح سے الگ ہو گیا۔ طلیح اپنے قبیلہ بنو اسد اور اپنے حلقہ عبس،  
 ذبیان اور غطفان کے ساتھ بڑا رخ میں رہ گیا، پھر بھی اس کے اور اس کے ساتھیوں  
 کے جوصلے بند تھے، مسلم و مرتد صفت آ رہے تھے، سخت رن پڑا، طلیح شکست  
 کھا کر شام بھاگ گیا، اس کے حلیف قبیلے چار و ناچار مسلمان ہو گئے، خالدؓ نے  
 اس وقت تک ان کا اسلام قبول نہ کیا جب تک انہوں نے اپنے اپنے قبیلوں کے  
 وہ لوگ ان کے حوالہ نہ کر دئے جنہوں نے مسلمانوں کو جلایا یا قتل کیا تھا، ان کو  
 بڑے عبرت ناک طریقہ سے ہلاک کیا گیا۔ اپنی فتح، مرتد قبائل کے اسلام اور قاتلین  
 کے قصاص کی اطلاع خالدؓ نے خلیفہ کو دی تو یہ خط موصول ہوا:

”یہ کامیا بیاں خدا کرے مزید کامیابیوں کا پیش خیمہ ہوں۔ اپنے

سارے کاموں میں خدا سے ڈرتے رہو، خدا ان لوگوں کا ساتھ دیتا ہے  
 جو اس سے ڈرتے ہیں اور اچھے کام کرتے ہیں (فَاتَّ اللَّهُ مَعَ الَّذِينَ  
 اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ حُسْبَىٰ، قرآن) اسلام کی سر بلندی اور ارتداد  
 کے قلعہ فتح میں پوری تن دہی سے کام لو، ذرا بھی تساہل نہ ہونے پائے،  
 جس شخص نے کسی مسلمان کو مارا ہو اور وہ تمہارے ہاتھ لگ جائے تو

اس کو ضرور قتل کر دو، اور اس طرح قتل کرو کہ دوسرے عبرت پکڑیں۔  
وہ لوگ جنہوں نے خدا کے حکم سے سرتابی کی ہو اور اسلام کے دشمن ہوں،  
ان کے قتل سے اگر اسلام کو فائدہ پہنچتا ہو تو قتل کر سکتے ہو۔“ (سیف  
بن عمر۔ طبری ۳/۲۳۳)

اِکْتِفَاء میں شریک فزاری کی سند پر جو خط بیان ہوا ہے وہ سیف بن عمر کے  
مذکورہ بالا اسلہ سے لفظاً و معنی ہر دو اعتبار سے مختلف ہے، لفظی اختلاف تو زیادہ  
درخور اعتبار نہیں لیکن دونوں کا معنوی اختلاف بہت اہم ہے سیف بن عمر کی  
رائے میں خالدؓ کو خلیفہ نے دو بڑے کام سونپے تھے، ایک طلیحہ اور اس کے حلیفوں  
کو ترک ارتداد کی دعوت دینا اور اگر نہ مانیں تو ان سے لڑنا، اور دوسرا ان مسلمانوں کا  
بدل لینا جن کو طلیحہ کے دوست اور متحالف قبیلوں میں بڑی بے دردی سے قتل  
کرایا گیا تھا، ان دونوں کاموں کی انجام دہی کے بعد ان کو حکم تھا کہ نئی ہدایات کا انتظا  
کریں، سیف نے دوسرے شیوخ سے ایک اور روایت بیان کی ہے جس کی رو سے  
خالدؓ کے ذمہ تیسرا کام بطاح جا کر بنو خنظلہ (تیمم کی ایک شاخ) کے سردار مالک بن  
نویرہ کی خبر لینا تھا، مالک نے زکاۃ نہیں ادا کی تھی اور اسلام سے ان کی وفاداری  
مشتبہ ہو گئی تھی۔ اِکْتِفَاء میں فتح براء سے متعلق ابو بکر صدیق کا جو خط بیان ہوا ہے  
اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ طلیحہ سے فارغ ہونے کے بعد خالدؓ کو پیامہ جانے اور سیملہ  
سے لڑنے کا حکم تھا۔ سیف کی رائے میں پیامہ کی مہم خالدؓ کو نہیں بلکہ ایک سردار  
عکرمہ بن ابی جہل کے سپرد کی گئی تھی۔

” واضح ہو کہ تمہارا ایلیچی تمہارا خط لے کر آیا، جس میں تم نے براء  
میں خدا کی عنایت کردہ فتح اور اسد و غطفان کی گوشمالی کا ذکر کیا ہے اور  
لکھا ہے کہ اب تم پیامہ کی طرف پیش قدمی کر رہے ہو جیسا کہ میں نے تم

کو ہدایت کی ہے، اللہ وعدہ لا شریک لہ سے ڈرتے رہو، اپنے ساتھی مسلمانوں کے ساتھ باپ کی طرح لطف و شفقت سے پیش آؤ۔ خالد بن ولید! بنو نغیرہ کی تمکنت سے بچتے رہنا، میں نے تمہیں سالار بنا کر اس شخص کی بات ٹال دی ہے جس کی بات کبھی نہیں ٹالی یعنی عمر بن خطاب (جب بنو حنیفہ کے پاس پہنچے تو خوب تدبیر سے کام لینا، تم اب تک ان جیسے دشمن سے مقابل نہیں ہوئے ہو، کیوں کہ ان کا کل قبیلہ اول سے آخر تک تمہارے خلاف ہے، اور ان کا علاقہ بھی بہت بڑا ہے۔ جب تم وہاں پہنچو تو سارے معاملات کا انتظام خود کرنا، اپنے یمینہ، بیسہرہ اور رسالوں پر (مخلص) افسر مقرر کرنا، رسول اللہ کے ممتاز صحابہ سے مشورہ کرنا، اور ان کے فضل و منزلت کا پورا لحاظ رکھنا، جب بنو حنیفہ عقیقہ درست کر کے لڑنے کو آمادہ ہوں تو جیسے وہ لڑیں اسی طرح تم لڑنا: اگر وہ تیر چلائیں تو تم بھی تیر چلانا، اگر وہ نیزہ بازی کریں تو تم بھی نیزہ بازی کرنا، اور جب وہ تلوار سے لڑیں جس میں مضمر ہے موت، تو تم بھی تلوار سے لڑنا، اگر خدا تمہیں فتح عطا کرے، تو خبردار ان کے ساتھ نرمی سے پیش نہ آنا، ان کے زخمیوں کا کام تمام کرنا، ان میں جو بھاگ جائیں ان کا تعاقب کرنا، اور جو تمہارے ہاتھ آجائیں ان کو تلوار کے گھاٹ اتارنا اور آگ میں جلادینا۔ میری ان ہدایات کی خلافت درزی نہ ہو، والسلام علیک (الکتفاء ص ۲۵)

۷۔ عکرمہ بن ابی جہل کے نام

طلیحہ کے بعد دوسرا اہم دشمن ٹیلیہ تھا، جس کی نبوت کا سارے پیام میں ڈھکا

بچ رہا تھا، بنو حنیفہ کے دس ہزار بہادر جوان (بقول سیف جالبیس ہزار) اس  
 کے لئے خون بہانے کو تیار تھے۔ عیسیٰ نے بڑی خوش اسلوبی سے فوج کی تنظیم کی تھی  
 اور صرف کثیر سے اس کو مسلح کیا تھا، بنو حنیفہ میں اس کو بہت مقبولیت حاصل  
 تھی، وہ کہتے: ”ہم قریش کا نبی کیوں مانیں، ہم اپنا نبی مانیں گے۔“ ابو بکر صدیق  
 نے اس کی سرکوبی کے لئے عکرمہ بن ابی جہل کو مامور کیا، عکرمہ پیام پہنچے تو ان کو معلوم  
 ہوا کہ خلیفہ نے ان کی تقویت کے لئے ایک دوسری فوج شریک بن حسنہ کی قیادت  
 میں بھیجی ہے جو عن قریب اٹلے گی۔ عکرمہ کی تمکنت کو یہ بات کھٹکی، وہ چاہتے تھے  
 کہ مسیلمہ کی تباہی کا سہرہ بلا شرکت غیر ان کے سر ہو، اس لئے انہوں  
 نے شریک کے آنے سے پہلے حملہ کر دیا، مسیلمہ کے جانبازوں نے مسلمانوں کی  
 صفیں اکٹ دیں، عکرمہ شکست فاشن کھا کر بھاگ پڑے۔ ابو بکر صدیق کو جب  
 اس حادثہ کی خبر ہوئی تو ان کو سخت غصہ آیا اور انہوں نے عکرمہ کو یہ پر عتاب خط لکھا:  
 ”مادر عکرمہ کے فرزند! (اس شکست کے بعد) میں ہرگز تمہاری  
 صورت نہیں دیکھوں گا اور نہ تم میری دیکھو گے، یہاں لوٹ کر مت آنا،  
 ورنہ لوگوں کے حوصلے پست ہوں گے، سیدھے حذیفہ اور عرقجہ کے پاس  
 چلے جاؤ اور ان کے ساتھ عمان اور خہرہ کے مرتد عربوں سے لڑو، اگر وہ  
 جنگ میں مشغول ہو چکے ہوں تو تم آگے بڑھ جانا اور جن جن قبیلوں سے  
 گذرو ان کو ارتداد سے توبہ کرا کے دائرہ اسلام میں داخل کرتے جانا حتیٰ کہ تم  
 اور ہاجر بن اُمیہ بن اور حضرت موت میں ایک دوسرے سے مل جاؤ۔“  
 (سیف بن عمر - طبری ۳/۲۴۳، سیف بن عمر نے یہ خط کچھ مختلف الفاظ  
 میں بعض دوسرے شیوخ تاریخ کی سند پر ارد عمان، قہرہ اور یمن کے ضمن  
 میں بھی بیان کیا ہے، دیکھئے طبری ۳/۲۶۲)

## ۸۔ خطی دوسری شکل

”استادی جلتے نہیں شاگردی سے گہراتے ہو، جس دن مجھے ملو گے دیکھو کیسا مزہ چکھانا ہوں، تم اس وقت تک کیوں نہ ٹھہرے کہ شریل آجاتے اور ان کی مدد اور تعاون سے جنگ کرتے اب حذلیہ کے پاس جاؤ اور ان کو مدد پہنچاؤ، اگر ان کو تمہاری پشت پناہی کی ضرورت نہ ہو، تو میں اور حضرت موت چلے جاؤ اور ہاجر بن اُمیہ کی مدد کرو“ (ناسخ التواریخ از محمد تقی، بی بی، ۲/۸۷)

## ۹۔ شریل بن حسنہ کے نام

شریل ابھی راستہ ہی میں تھے کہ عکرمہ کی شکست کی خبر ان کو موصول ہوئی، انہوں نے پیش قدمی بند کر دی اور خلیفہ کو نئی ہدایات کے لئے مراسلہ بھیجا، ابو بکر صدیق نے ان کو لکھا کہ تم یہاں ہو دو میں ٹھہرنے رہو، پھر کچھ عرصہ بعد جب انہوں نے خالد بن ولید کو یمامہ کی مہم پر مامور کیا تو شریل کو لکھا:-

”جب خالد تم سے آئیں اور یمامہ کی مہم سے تم بخیر و خوبی فارغ ہو جاؤ تو قبیلہ قضاعہ کا رخ کرنا اور عمرو بن عاصؓ کے ساتھ ہو کر قضاعہ کے ان باغیوں کی خبر لینا جو اسلام لانے سے انکار کریں اور اس کی مخالفت پر کمر بستہ ہوں“ (سیف بن عمر۔ طبری ۳/۲۲۳)

## ۱۰۔ خالد بن ولید کے نام

ربیع الاول ۱۲ھ میں یمامہ کی مشہور جنگ ہوئی جو ردہ ہی کی سب سے بڑی لہر دیکھنے نقشہ مقابل میں

جنگ نہ تھی بلکہ اس کو اگر جزیرہ نامے عرب کی سب سے سخت جنگ کہا جائے تو شاید بے جا نہ ہوگا۔ مسیلہ کی فوج دس ہزار تھی اور مسلمانوں کی چھ سات ہزار، اور ایک قول یہ ہے کہ فریقین کے پاس چار ہزار یا اس کے لگ بھگ سپاہی تھے۔ مسیلہ کے جاں باز ایک مثالی لگن اور جوش سے بھرے ہوئے تھے۔ اس کے برخلاف خالد کی فوج کا ایک بڑا حصہ ان عربوں پر مشتمل تھا جو وقتی مصلحت یا رزق کی خاطر بھرتی ہو گئے تھے۔ جنگ ہوئی تو مسلمان تین بار سپاہ ہوئے، مسیلہ کی فوج ان کے کیمپ میں گھس پڑی، قریب تھا کہ مسلمانوں کو مکمل شکست ہو، کہ مدینہ کے انصار اور مہاجر موت کو لبیک کہتے ہوئے دشمن پر ٹوٹ پڑے، ان کو دیکھ کر بہت سے بھاگے ہوئے بدو بھی لوٹ آئے، قتل کا بازار گرم ہوا، مسلمانوں کا بلہ بھاری ہو گیا، وہ برابر دشمن کو دباتے رہے حتیٰ کہ وہ ہٹتے ہٹتے ایک باغ کی چہار دیواری میں پناہ گیر ہوا، یہاں پھر ایک خونریز معرکہ ہوا، جس میں مسیلہ اور اس کے بہت سے ساتھی مارے گئے۔ ایک راوی نے جنگ کی جھلکی ان الفاظ میں پیش کی ہے :- بنو حنیفہ سے مسلمانوں کو جتنی سخت زد پہنچی کسی دوسرے دشمن سے نہ پہنچی تھی، وہ تو ان کے لئے زہریلی موت لے کر آئے اور ایسی تلواریں جن کو شیر اور نیزوں سے پہلے انھوں نے سونت لیا تھا، مسلمانوں نے صبر و تحمل سے مقابلہ کیا، لیکن مقابلہ کا دار مدار اس دن پُرانے اور آزمودہ کار مسلمانوں (انصار و مہاجر) پر تھا۔ اُس دن عبّاد بن بشر خاشی چلتے کی طرح بھیرے بھرتے اور نلکار کر کہتے: "ہے کوئی جو مجھ سے ٹکر لے"۔ ان کے سامنے ایک جو شیلہ حنفی جوان چکھاڑ اونٹ کی طرح آتا اور کہتا: "آجا خزرجی، تو سمجھتا ہو گا ہم بھی ان کی طرح بزدل ہیں جن سے پہلے تیرا سابقہ پڑا ہے"۔ عبّاد اس کی طرف بڑھتے، حنفی سبقت کر کے حملہ کر دیتا، اور تلوار کا وار کرتا جس سے خود اسی کی تلوار ٹوٹ جاتی، اور عبّاد کو کوئی گزند نہ پہنچتا، پھر عبّاد تلوار کا وار کرتے اور حنفی کے بیر کاٹ کر آگے بڑھ جاتے۔ حنفی سخت مشکل سے گھنٹوں

پر کھڑا ہوتا اور آواز دیتا: شریف زادے میرا خاتمہ کرتے جاؤ۔“ عبّاد لوٹتے اور اس کی گردن مار دیتے۔ پھر دوسرا حنفی مرنے والے کی جگہ لے لیتا، وہ اور عبّاد گھوم پھر کر ایک دوسرے پر وار کرتے عبّاد کا جسم پہلے سے زخموں سے چور ہوتا عبّاد (اس کے شانہ پر) ایسا سخت وار کرتے کہ اس کا پھیپھڑا نظر آنے لگتا، اور کہتے: ”لے میرا یہ وار، میں ہوں ابن وقش!“ پھر وہ حنیفوں کو زخمی کرتے آگے بڑھتے چلے جاتے۔“ (ضمیرہ بن سعید مازنی۔ اکتفاء ص ۲۵۵) اب سنیئے خالد بن ولید کی رائے ایک دوسرے راوی کی زبانی: میں بمیں معرکوں میں شریک ہوا، لیکن بنو حنیفہ نے پیامہ کی لڑائی میں جس صبر سے تلوار کے وار سہے، اور جس مہارت سے تلوار کے جوہر دکھائے، اور جس پامردی سے وہ میدان میں ڈٹے رہے، اس کی مثال کہیں نہیں دیکھی۔ (اکتفاء ص ۲۵۷)

بارہ سو سے زیادہ مسلمان قتل ہوئے اور کئی ہزار زخمی۔ ایک شخص نے جو جنگ میں شریک تھا بیان کیا کہ زخمیوں کی اتنی کثرت تھی کہ نماز باجماعت میں خالدؓ کے ساتھ محدودے چند مہاجر اور انصار ہوتے تھے۔ (اکتفاء ص ۲۵۲)

پیامہ کے قریب پہنچ کر خالدؓ نے ایک طلبہ گردو پیش کے حالات معلوم کرنے فوج سے آگے بھیج دیا تھا، اس وقت پیامہ کا ایک معزز سردار مجاعہ بن مرارہ <sup>تیس</sup> آدمیوں کے ساتھ ایک مہم سے فارغ ہو کر وطن (پیامہ) واپس آ رہا تھا۔ طلبحہ نے ان لوگوں کو گرفتار کر لیا اور سپہ سالار خالدؓ کے پاس لائے، مجاعہ نے کہا ہم نہ تو مسلمانوں کے دشمن ہیں، نہ حنیفیوں کے جاسوس، ہم اپنے قبیلہ کے ایک مقتول کا قصاص لینے گئے تھے، میں رسول اللہؐ کی خدمت میں حاضر ہو کر مسلمان ہو چکا ہوں اور اسلام پر قائم ہوں۔“ خالدؓ نے مجاعہ کے ساتھیوں سے سئلہ کے بارے میں رائے لی تو انہوں نے کہا وہ خدا کا رسول ہے۔ خالدؓ نے ان سب کو قتل کر دیا کسی نے سفارش کی کہ مجاعہ کو زندہ رکھئے، وہ بنو حنیفہ کا لیڈر ہے، آپ کی لڑائی اور صلح دونوں میں

اس سے قیمتی بدل سکتی ہے۔ خالدؓ نے مجاہد کے بیٹریاں ڈلوادیں۔ جلد ہی خالدؓ کو اس کے اخلاص اور دانائی کا معترف ہونا پڑا، مجاہد، خالدؓ کا مشیر اور مقرب بن گیا۔ مجاہد کے ایک لڑکی تھی جس کے جمال کی سارے پیامہ میں دھوم تھی۔ خالدؓ اس پر ریچھے ہوتے تھے۔ جنگ سے فارغ ہو کر انھوں نے مجاہد کو شادی کا پیغام دے دیا۔ مجاہد نے پیغام تو قبول کر لیا لیکن کہا: ”کچھ دن ٹھہر جاؤ، جنگ کے زخم مندمل ہو جائیں اور ماتم کی صفیں اٹھ جائیں۔“ اس کو اندیشہ تھا کہ اگر اس قدر جلد شادی کر دی گئی تو خلیفہ اور مسلمان دونوں کو یہ بات کھٹکے گی، یہ خالدؓ نے مانے۔ شادی ہو گئی، پہلے تو خالدؓ کی فوج کے ہاجرو انصار نے جو اپنے پیاروں کی موت پر سو گوار بیٹھے تھے اور جن کے کیمپ میں ہزاروں زخمی درد سے کراہ رہے تھے، شادی کو ناپسند کیا اور پھر اس کی شکایت خلیفہ کو بھی پہنچا دی۔ ابو بکر صدیقؓ آزرده ہوئے، اور عمرؓ بن خطاب نے خالدؓ کی نفس کو شنی اور بے اعتدالی پر روشنی ڈال کر ان کی طبیعت کو اور زیادہ مگدڑ کر دیا۔ پھر بھی ان کا عقلی توازن نہ بگڑا، انھوں نے کوئی تعزیری کارروائی نہیں کی بلکہ اس سرزنش پر اکتفاء کیا:-

”مادر خالدؓ کے فرزند تم بڑے بے صبرے ہو۔ عورتوں سے شادی رچاتے اور لطف اندوز ہوتے ہو، حالانکہ تمہارے دروازہ پر بارہ سو مسلمانوں کا خون خشک بھی نہیں ہونے پاتا! پھر مجاہد نے تم کو دھوکا دے کر صحیح طریق کار سے تم کو باز رکھا، اور اپنی قوم (بنو حنیفہ) کی طرف سے صلح کی حالانکہ خدا نے پوری طرح ان کو تمہارے بس میں کر دیا تھا۔ . . .“ یہاں راوی خط کو اذھورا چھوڑ دیتا ہے یہ کہہ کر کہ اس کا مکمل مضمون و ثبوت نے اپنی کتاب الریۃ میں بیان کیا ہے۔ (اکتفاء ص ۲۶۰ و ابن اسحاق طبری ۳/۲۵۲ صرف خط کشیدہ حصہ)

مُجَّاع کی صلح اور دھوکہ کا قصہ یہ ہے کہ جنگ کے خاتمہ پر خالد بن مُجَّاع کو لے کر مُسَیَلَمہ کی لاش تلاش کرنے نکلے جو میدانِ جنگ میں سینکڑوں لاشوں کے درمیان کہیں ٹہری ہوئی تھی جب مُجَّاع نے خالد کو لاش دکھائی تو انہوں نے کہا: ”یہ ہے وہ شخص جس نے تمہیں تباہ کرایا! حنفی بھی کتنے احمق ہیں، اس حقیر آرمی (مُسَیَلَمہ چھوٹے قد کا بھڑا سا آدمی تھا) کی باتوں میں اگر تباہ ہو گئے۔“ مُجَّاع نے کہا: یہ سب تو ہوا، لیکن تم یہ نہ سمجھنا کہ ان کے لیڈر کے قتل سے جنگ ختم ہو گئی، بخدا تم سے لڑنے ابھی ان کے اگلے دستے آتے ہیں، ان کے اکثر جوان اور خاندانی لوگ قلعوں میں موجود ہیں۔ (اکتفاء ص ۲۵۹ و ابن اسحاق - طبری ۳ / ۲۵۱) مُجَّاع کی ان باتوں نے اگرچہ خالد کو تشویش میں ڈال دیا پھر بھی انہوں نے اپنے رسالوں کو تیار ہونے کا حکم دے دیا۔ راوی کہتا ہے کہ مسلمان بنو حنیفہ سے لڑنا نہیں چاہتے تھے، وہ لڑائی سے تنگ آ گئے تھے، ان کی بڑی تعداد قتل ہو چکی تھی، اور جو زندہ بچے ان میں سے اکثر زخمی تھے۔ اس وقت مُجَّاع نے حکمت سے کام لیا اور خالد سے کہا: میں تمہارا بھلا چاہتا ہوں، تم اور بنو حنیفہ بڑی طرح پیٹ چکے ہو، آؤ میں ان کی طرف سے سمجھوتہ کرتا ہوں۔“ راوی کہتا ہے: اہل سابقہ یعنی اسلام کے پُرانے شیدائی اور آزمودہ کار صحابہ کے قتل سے خالد کی فوجی طاقت بہت کم ہو گئی تھی، اس کے علاوہ اونٹ اور گھوڑے چارے کی قلت سے بے حد کم زور ہو گئے تھے اس لئے وہ چاہتے تھے کہ کوئی باعزت سمجھوتہ ہو جائے۔ سمجھوتہ ہو گیا، جس کی رو سے بنو حنیفہ کو اپنا سارا سونا، چاندی، ہتھیار، گھوڑے اور آدھے قیدی مسلمانوں کو دینا پڑے، اس سمجھوتہ کے بعد جب خالد، مُجَّاع کے ساتھ حنفیوں کی بستیوں میں گئے اور ان کے قلعوں کو دیکھا تو وہاں بس عورتیں، بچے اور دروازہ کار مرد تھے۔ یہ دیکھ کر خالد کو غصہ آیا اور انہوں نے مُجَّاع سے کہا: تم نے مجھے دھوکا دیا یعنی کہاں ہیں سو رماؤں اور جوانوں کے وہ دل جن کی تم نے دھمکی دی تھی۔ مُجَّاع نے کہا: ”اپنی قوم

کے مفاد کے لئے ایسا کرنے پر مجبور تھا۔ اس صلح کے ساتھ ہی سارے حقیقی مسلمان ہو گئے۔ (الکفار ص ۲۶۰)

## خالد کا جواب

مُجَّاعہ کی لڑکی سے شادی پر ابو بکر صدیق کا مذکورہ بالا مراسلہ جب خالد بن ولیدؓ کو موصول ہوا تو انہوں نے کہا: یہ سب عمرؓ کی شرارت ہے۔ (عمر فاروق سے ان کی کھشکی ہوئی تھی) انہوں نے اپنی برادرت کے لئے خط ذیل لکھا۔ اس کے مضمون سے مترشح ہوتا ہے کہ ابو بکر صدیق نے سز زینش نامہ میں (جس کا صرف ادھورا حصہ راوی نے بیان کیا ہے جیسا کہ آپ نے اوپر پڑھا) چار اعتراض تھے:

- (۱) خالدؓ نے مُجَّاعہ کی لڑکی سے جنگ ختم ہوتے ہی شادی کی۔
- (۲) جنگ کی ناقص قیادت کی یا جنگ کے خطروں سے خود الگ تھلگ رہے۔
- (۳) اپنی فوج کے کئی سو شہیدوں پر نہ ماتم کیا نہ ان کا سوگ منایا۔
- (۴) مُجَّاعہ کے دھوکے میں آگئے۔

”میری جان کی قسم، میں نے اس وقت تک عورتوں سے شادی نہیں کی جب تک فتح اور کامرانی کی مسرت پوری طرح مجھے حاصل نہ ہو گئی اور کہیں سے نکل کر گھر کے ماحول میں منتقل نہ ہو گیا۔ میں نے ایسے شخص سے رشتہ جوڑا ہے جس کے پاس اگر مدینہ سے پیغام دینے مجھے آنا پڑتا تو میں پرواہ نہ کرتا، آپ کی یہ شکایت کہ میں نے اپنی فوج کے شہیدوں کا حق ماتم ادا نہیں کیا (خط کی عبارت سے یہی مفہوم سمجھ میں آتا ہے) تو بخدا ان کی موت پر مجھے بے پایاں صدمہ ہوا، اور اگر کسی کا غم زندوں کو بقیہ حیات رکھ سکتا، اور کسی کا ماتم مردوں کو بقیہ حیات لاسکتا تو میرا غم اور ماتم ضرور یہ اثر دکھاتے۔ (آپ یقین کیجئے) شوق شہادت مجھے ایسے ایسے

خطروں میں لے گیا جہاں بچنے کی امید نہ رہی تھی، اور موت کا یقین ہو گیا تھا۔ آپ کا یہ کہنا کہ مجاعہ نے دھوکا دے کر مجھے صحیح طریق کار سے باز رکھا تو عرض یہ ہے کہ میں نے اس موقع پر اپنی رائے غلط نہیں تھی پھر مجھے غیب کا علم بھی نہ تھا جو مجاعہ کے دھوکہ کو پہلے سے معلوم کر سکتا (سمجھوتہ سے بلاشبہ خدا نے مسلمانوں کو فائدہ پہنچایا ان کو (بنو حنیفہ کی) زمین کا وارث بنا دیا اور ان کو اہل تقویٰ کے انعام عطا کئے۔ (بنو حنیفہ کا سونا چاندی اور سامان)

مشہور صحابی ابو بکرؓ اسلمی یہ خط لے کر مدینہ آئے، اس کو پڑھ کر ابو بکر صدیق کا اشتعال کچھ دھیمّا پڑا، راوی کہتا ہے کہ عمر فاروقؓ پر اس کا اثر مطلق اچھا نہ ہوا، وہ پہلے کی طرح خالدؓ کو برا بھلا کہتے رہے اور اس میں کچھ دوسرے سربراہ اور وہ قرشی بھی شامل تھے ابو بکرؓ سے رہا گیا، انھوں نے کھڑے ہو کر خالدؓ کی حمایت میں تقریر کی جس سے ابو بکر صدیق کا غبارِ خاطر کافی کم ہو گیا۔

اکتفاء میں خالد بن ولیدؓ کا ایک اور خط جنگ یمامہ کے ضمن میں بیان ہوا ہے۔ ان کی فوج کے چند صحابہ اُس سمجھوتہ کے خلاف تھے جو انھوں نے مجاعہ سے کیا تھا اور جس کی رُو سے بنو حنیفہ کے باقی مرد قتل ہونے سے بچ گئے تھے۔ صحابہ کی دلیل تھی کہ سمجھوتہ خلیفہ کی ہدایات کے خلاف ہے، ہدایات کا تقاضہ ہے کہ بنو حنیفہ کے سارے بالغ مردوں کو قتل کر دیا جائے، خالدؓ کہتے: ”آپ کی دلیل سر آنکھوں پر، لیکن حالات ایسے ہیں کہ ان ہدایات پر عمل نہیں ہو سکتا۔“ سمجھوتہ ہو گیا اور صحابہ کو شکایت باقی رہی۔ خالدؓ کو اندیشہ تھا کہ صحابہ کی مخالفت عمر فاروقؓ تک متدی ہو کر رہے گی اور وہ ضرور خلیفہ کو کھڑکائیں گے لہذا انھوں نے مناسب سمجھا کہ خلیفہ کو ان استثنائی حالات سے باخبر کر دیں جن کے زیر اثر وہ صلح کرنے پر مجبور ہو گئے تھے۔

» بسم اللہ الرحمن الرحیم، خلیفہ رسول اللہ ابو بکر کی خدمت میں خالد بن ولید کی طرف سے۔ بخدا میں نے حنیفیوں سے اس وقت تک صلح نہ کی جب تک میری فوج کے وہ لوگ قتل نہ ہو گئے جن پر میری قوت کا وارو مدار تھا، جب گھوڑے سوکھ کر کاٹا ہو گئے اور اونٹ بھوکوں مر گئے۔ جنگ میں اتنے مسلمان مارے گئے اور اتنے زیادہ زخمی ہوئے کہ اس ڈر سے کہیں وہ ہار نہ جائیں (یا سب کے سب قتل نہ کر دئے جائیں) میں بھیس بدل کر تلوار سونت کر انتہائی خطروں میں گھس پڑتا تھا بالآخر خدا نے فتح عنایت کی۔ شکر ہے اُس کا۔ (الکفاء ص ۲۳۱)

## ۱۱۔ خالد بن ولید کے نام

یہ مراسلہ اس وقت موصول ہوا جب خالد کا مجمع سے سمجھوتہ ہو چکا تھا، راوی کہتا ہے کہ اس سے خون کے قطرے ٹپک رہے تھے۔ بعض صحابہ شروع سے ہی سمجھوتہ کے خلاف تھے کیوں کہ ان کے خیال میں یہ سمجھوتہ خلیفہ کی منشا اور ہدایات دونوں کے خلاف تھا۔ قارئین کو یاد ہو گا کہ فتح بڑاخذ کی خبر پا کر ابو بکر صدیق نے خالد کو جو مراسلہ بھیجا تھا اس کے آخر میں یہ الفاظ تھے: اگر خدا تم کو بنو حنیفہ پر فتح عطا کر دے تو ان کے ساتھ نرمی سے قطعاً پیش نہ آنا، ان کے زخمیوں کا کام تمام کرنا، ان میں سے جو بھاگ جائیں ان کا تعاقب کرنا اور جو تمہارے ہاتھ آئیں ان کو تلوار کے گھاٹ اتار دینا اور آگ میں جلا دینا۔ مراسلہ ذیل پا کر صحابہ نے خالد پر پھر زور ڈالا کہ سمجھوتہ توڑ دیا جائے اور بنو حنیفہ کے قلعوں کا محاصرہ کر کے بزور شمشیر فتح کیا جائے اور ان کے سارے بالغوں کو قتل کر دیا جائے، پر خالد کیسے سمجھوتہ توڑتے، نقص عہد کی قرآن اور رسول دونوں نے سخت

لہ خط کی عبارت میں اضطراب و تکرار ہے جس کو ترجمہ میں ملحوظ نہیں رکھا گیا۔

ذمت کی تھی۔ انہوں نے کہا کہ مسلمان فوج اس درجہ کمزور اور ان کے گھوڑے ایسے ٹدھا  
ہیں کہ وہ کوئی عسکری مہم انجام نہیں دے سکتے، اگر یہ بات نہ ہوتی تو میں ہرگز سمجھوتہ نہ کرتا۔  
”میرا خط پا کر تدبیر سے کام لینا، اور اگر خدا بنو حنیفہ پر تم کو فتح عطا کرے  
تو ان کے کسی بالغ مرد کو زندہ نہ چھوڑنا“ (الکفاء ص ۲۶۰)

## ۱۲۔ خالد بن ولید کے نام

ذیل کا خط نسخ التواریخ سے ماخوذ ہے۔ فتح یمامہ کی خبر لے کر جب خالدؓ کے ایلچی  
مدینہ آئے تو ابو بکر صدیق نے ان سے جنگ کے حالات دریافت کئے۔ انہوں نے بتایا  
کہ جنگ بے انتہا سخت تھی، مسیلہ کی فوج بھوکے چیتوں کی طرح مسلمانوں پر ٹوٹ  
پڑی اور تین بار ان کو پسپا کیا، خالدؓ کی فوج کی وہ صفیں جن میں بدو عربوں کا تناسب  
زیادہ تھا ان کی تلواروں کے سامنے منہ مور گئیں، یہ صرف ان مسلمانوں کی جہوں نے  
رسول اللہؐ کی آنکھیں دیکھی تھیں، ہمت مردانہ اور دینی حمیت تھی جس نے اسلام کے  
جھنڈے کو نچانہ ہونے دیا، اس کی ان کو بھاری قیمت دینا پڑی: وہ بڑی تعداد میں مارے  
گئے اور بہت بڑی تعداد میں گھائل ہوئے ان تفصیلات سے ابو بکر صدیق اور دوسرے  
صحابہ کو بہت دکھ ہوا، ان کا دل ہمیشہ سے زیادہ بنو حنیفہ کی طرف سے سخت ہو گیا۔

”مسیلہ کے قتل کی خبر پہنچی، فتح یمامہ اور مسلمانوں کی کامیابی کا حال  
معلوم ہوا، مسیلہ کے خاتمہ کے معنی ہیں کہ اہل یمامہ کی قوت اور دھاک  
بھی ختم ہو گئی، کیوں کہ بے سردار کی فوج اس جسم کی طرح ہے جس کا سر کٹ  
گیا ہو۔ اب ان کے قلعہ کا محاصرہ کر لو، اور جب تک وہ فتح نہ ہو جائے  
وہاں سے نہ ہٹو، اہل یمامہ چاہے کتنا ہی چاہیں کہ تم سے سمجھوتہ کر لیں پر تم لڑتے  
ہی جانا، اور جب قلعہ فتح ہو جائے تو ان کے سب مردوں کو مار ڈالنا، اور

ان کی عورتوں بچوں کو غلام بنا لینا، اور ان کی ساری زمینوں،  
سب نے چاندی اور سامان پر قبضہ کر لینا، (ناسخ التواتر، نسخ محمد تقی، بمبئی  
جلد ۲، قسم ثانی صفحہ ۹۳)

### ۱۳۔ طریف بن حاجز کے نام

خلیفہ ابو بکر صدیق نے طریف بن حاجز کو بنو سلیم کے ان عربوں پر جو اسلام  
پر تائیم تھے، والی بنا دیا تھا، یہ مخلص اور جو شیلے کارکن تھے، انھوں نے ایسی موثر  
تقریریں کیں کہ بنو سلیم کے بہت سے عرب ان سے اٹلے اور مرتد عرب الگ ہو کر  
رہ زنی کرتے لگے۔ کبھی طریف اپنے مسلمان ساتھیوں کے ساتھ ان مرتد عربوں پر حملے  
کرتے اور کبھی یہ مرتد عرب، مسلمانوں پر۔ لوٹ مار کا یہ ڈرامہ جاری تھا کہ بنو سلیم کا ایک  
ڈاکو جس کا نام ایاس تھا ابو بکر صدیق کے پاس آیا، چوں کہ یہ اچانک مسافروں اور  
بستیوں پر حملہ کر کے لوٹا کرتا، اس کا نام فجاجہ پڑ گیا تھا۔ جب مرتد عربوں کے خلاف  
فوجیں بھیجی گئیں اور کسی جگہ ان کی سخت گوشمالی ہوئی تو فجاجہ کو ایک چال سوچھی، اس  
نے اپنے ساتھی نجیب بن اُبی کیشاء سے جو اس کی طرح ڈاکو تھا، کہا: میں مسلمان تو  
ہونے سے رہا، اور یہ جانتا ہوں کہ مسلمانوں کے ہاتھ سے مجھے مرنا ہے، مرنے سے پہلے  
کیوں ایسے کارنامے نہ کر جاؤں جن سے خالد اور ابو بکر دونوں کے دل ہل جائیں! وہ  
مدینہ گیا اور خلیفہ سے کہا: میں رسول اللہ کے ہاتھ پر مسلمان ہوا، جزیرہ عرب کی  
ہر جگہ اور ہر شخص سے واقف ہوں، اسلام سے پہلے قبیلوں میں لوٹ مار اور فارت گری  
کرتا تھا، بہت سے صحرائی قبیلے میری نظر میں ہیں جو اسلام سے منحرف ہو گئے ہیں اور

لے مدینہ کے مشرق سے لے کر وادی القری اور خیبر (شمال مدینہ) تک بنو سلیم کی بستیاں پھیلی  
ہوئی تھیں۔ جزیرہ العرب ہمدانی ص ۱۲۱۔

آپ یا آپ کا کوئی جنرل ان سے واقف نہیں ہے، میں ان سب کو مسلمان کر سکتا ہوں، اور اگر وہ اسلام نہ لائیں تو ان کی گردن مار سکتا ہوں، وہ سارے مرتد جن تک خالدؓ کی رسائی نہ ہو، پکڑ لوں گا اور تلوار کا لقمہ بنا دوں گا، شاید اس طرح میرے گناہوں کا کچھ کفارہ ہو سکے، لیکن میری حالت ان دنوں خراب ہے، تو میرے پاس روپیہ ہے، نہ سواری، اور نہ سامان جنگ، آپ مدد کیجئے۔ ابو بکر صدیقؓ نے اس کو دو گھوڑے دئے (تیس اونٹ اور تیس سپاہیوں کے ہتھیار۔ اکتفاء ص ۲۳۲) اور دس مسلمان چارہ اور ہتھیاروں سے مسلح اس کے ساتھ کرتے۔ فجاج ۵ اپنے قبیلہ کی طرف چلا اور راستہ میں مرتد عربوں کو اپنے ساتھ بلاتا رہا، جب اس کی جمعیت بڑھ گئی تو اس نے پہلے اپنے مسلمان ساتھیوں کو قتل کیا اور ان کا سب سامان لوٹ لیا، پھر اس نے غارتگری شروع کر دی، کبھی اس قبیلہ پر چھاپہ مارتا، کبھی اُس قبیلہ پر۔ مسلمانوں کی ایک پارٹی مدینہ جا رہی تھی، ان کو لوٹ مار ڈالا۔ جب ابو بکر صدیقؓ کو ان حادثوں کا علم ہوا، تو انھوں نے بتو سلیمؓ میں اپنے نمائندہ طریقہ کو یہ خط لکھا :-

”بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ ابو بکر خلیفہ رسول اللہؐ کی طرف سے طریقہ بن حاجر کو سلام علیک۔ تم کو معلوم ہو دشمن خدا فجاج ۵ میرے پاس آیا، اور مسلمان ہونے کا دعویٰ کیا، پھر مجھ سے درخواست کی کہ اسلام سے منحرف عربوں کی سرکوبی کے لئے اس کو ضروری سامان دوں، میں نے اُس کی مدد کی اور ضروری سامان فراہم کیا۔ اب مجھے پکی خبر ملی ہے کہ دشمن خدا کیا مسلمان کیا، کافر سب کا جھاڑا لے کر ان کا سامان ہتھیالیتا ہے اور جو اس کی بات نہیں مانتے انھیں تلوار کے گھاٹ اُتار دیتا ہے، میری رائے ہے کہ تم اپنے مسلمان ساتھیوں کو لے کر اس کی سرکوبی کو جاؤ، اور اس کو

قتل کرو، یا بیڑیاں ڈال کر میرے پاس لے آؤ۔“ (سیاق و سباق کا  
بیشتر حصہ از نسخ التواریخ جلد ۲ قسم ثانی صفحہ ۷۷، و ابن اسحاق۔  
طبری ۳/۲۲۲ و اکتفاء ص ۲۳۳)۔

## ۱۴۔ خالد بن ولید کے نام

جب ابو بکر صدیق کو فجاءہ کی غداری اور فساد فی الارض کی خبر ملی تو انہوں نے  
خالد بن ولید کو لکھا :

”اگر خدا کی عنایت سے تم کو بنو حنیفہ پر فتح حاصل ہو تو پیامہ میں زیادہ  
قیام نہ کرنا اور بنو سلیم کے علاقہ میں پہنچ جانا، اور ان کی ایسی خبر لینا کہ ہمیشہ  
اپنی بد کرداری کی سزا یاد رکھیں۔ کسی عرب قبیلہ پر محمد کو اتنا غصہ نہیں تھا  
ان پر ہے، ان کا ایک لیڈر (فجاءہ) میرے پاس آیا اور کہا : میں  
مسلمان ہوں، جہاد کے لئے میری مدد کیجئے، میں نے اُس کو اونٹ  
اور ہتھیار دئے، پھر وہ رہزنی کرنے لگا، خدا کے فضل سے تم اگر  
اُن پر غالب ہو تو میں تم سے بالکل برہم نہ ہوں گا اگر تم اُن کو آگ سے  
جلا دو گے اور بے دریغ قتل کر دو گے تاکہ وہ عبرت پکڑیں اور پھر کبھی بغاوت  
و غداری کی جرأت نہ کریں“

خط پاکر خالد نے ہر ادل دستے روانہ کر دئے، بنو سلیم کو خبر ہوئی تو اُن کے بہت  
سے شورہ پشت جن میں بنو عَصِیہ کی اکثریت تھی، جنگ کے لئے تیار ہو گئے، مشہور  
شاعر خنسا کا لڑکا ابو شجرہ ان کا سرغنہ اور لیڈر تھا، یہ لوگ جواء نامی تالاب پر جو مدینہ  
کے قریب شمال مشرق میں ایک چراگاہ میں واقع تھا، جمع ہو گئے، خالد نے اُن کے  
سامنے فوج اتار دی، مسلمانوں کی تعداد کم تھی، جنگ پیامہ کی تکان ہنوز باقی تھی،

اور بہت سوں کے زخم بھی ابھی اچھے نہ ہوئے تھے، گھوڑوں کی حالت قلت خوراک کی وجہ سے تپلی تھی، لڑائی ہوئی تو نبی کریم نے مسلمانوں کو دیا لیا، خالد خود جنگ میں کود پڑے اور اس خوبی سے لڑے اور جنگ کی قیادت کی کہ دشمن کے پیر اکٹڑ گئے، اُس کے بہت سے سپاہی مسلمانوں نے پکڑ لئے۔ (اکناع ص ۲۶۴)

## ۱۵۔ عمرو بن عاص اور ولید بن عتبہؓ کے نام

ابو بکر صدیق نے عمرو بن عاص اور ولید بن عتبہ کو بعض عربی لہجوں میں محفلِ رکاۃ بنا کر بھیجا اور جب ان دونوں نے اپنے اپنے ٹھکانے پہنچ کر فرائض سنبھالے تو خلیفہ کا یہ ہدایت نامہ موصول ہوا:

”ہر کام میں خواہ کھلا ہو یا چھپا خدا سے ڈرو“ جو خدا سے ڈرتا ہے خدا اُس کی مشکلات آسان کر دیتا ہے، اور اس کو وہاں سے فائدہ پہنچاتا ہے جہاں اُس کا وہم و گمان بھی نہیں جاتا، جو خدا سے ڈرتا ہے خدا اس کی خطائیں معاف کرتا ہے اور اُس کو مددِ انعام عطا کرتا ہے، بلا شایانہ انوں کے لئے بہترین کام یہ ہے کہ ایک دوسرے کو خوفِ خدا کی تلقین کرتے رہیں، تم راہِ خدا میں قدم اٹھانے والے ہو (۱)“ اپنے فرائض کی انجام دہی میں ڈھیل یا کوتاہی سے کام نہ لینا اور ایسے کسی کام میں غفلت نہ دکھانا جس سے تمہارے دین کا مفاد یا تمہارے اقدار کا بقا وابستہ ہو، مگر تاکید کرتا ہوں کہ کوتاہی اور سہل انگاری سے کام نہ لینا“ (قاسم بن محمد - کتر العمال ص ۲۰۷)

عربی متن میں ہے: انک فی سبیل اللہ، یہ عبارت ہدایات کے زبانی ہونے پر دلالت کرتی ہے، لیکن راوی نے قال کی جگہ کتب کا لفظ استعمال کیا ہے۔

## ۲۔ بغاوتِ یمن

### ۱۶۔ یمن کے حمیری رئیسوں کے نام

اس خط کو بچنے کے لئے ابو بکر صدیق اور ان سے پہلے رسول اللہ صلعم کے عہد میں یمن کے سیاسی تقلبات کا سمجھنا ضروری ہے۔ ہجرت سے کوئی ۷۷ برس پہلے یمن پر فارسیوں کا تسلط ہو گیا تھا، رسول اللہ کے زمانہ میں یمن کا بادشاہ بازام تھا، صنعاء کا معتدل کوہستانی شہر اس کا پایہ تخت تھا رسول اللہ نے اس کو اسلام کی دعوت دی، وہ مسلمان ہو گیا، رسول اللہ نے اس کی حکومت بحال رکھی۔ ۹ھ کے خاتمہ پر اس کا انتقال ہوا، حجۃ الوداع (سلسلہ) سے فارغ ہو کر رسول اللہ نے یمن کے ظرو میں اپنی طرف سے محض زکاۃ مقرر کئے، سارے یمن کو سات حصوں میں بانٹا اور ہر حصہ پر ایک عامل مقرر کیا: بخران پر عمرو بن حزم، بخران، ریح۔ زبید کے درمیانی علاقہ پر خالد بن سعید بن عاص، ہمدان کے قبیلوں پر عامر بن شہر، صنعاء اور اس کے مضافات پر شہر بن بازام، تہامہ، یمن کے عتک اور اشعری قبائل پر طاہر بن ابی ہاد، مارب کے دیہاتوں پر ابو موسیٰ اشعری، جند کے ضلعوں پر علی بن مثنیہ، معاذ بن جبل انھوں نے عامل تھے، لیکن ان کی حیثیت منتظم محض زکاۃ کی تھی، بلکہ وہ سارے یمن میں گشت کر کے قرآن اور فاتحہ اسلام کی تعلیم دیتے تھے۔ اس وقت یمن میں ایک بڑا ہوشیار کاہن انسود غنسی تھا جس کا سلسلہ نسب یمن کے قدیم مورث سبا سے ملتا تھا۔

۱۔ خطبہ وقتِ مقابلہ میں ۱۱

رسول اللہ کی نبوت کو کامیاب دیکھ کر اس کے دل میں بھی نبی ہونے اور حکومت کرنے کا داعیہ پیدا ہوا، بازام کی زندگی میں اس کی وال نہ گئی۔ کیوں کہ بازام کی گرفت سارے یمن پر سخت تھی، اس کی وفات پر جب یمن کو چھوٹے چھوٹے سات انتظامی حلقوں میں بانٹ دیا گیا تو اُسود نے اپنی خواہش پورا کرنے کے لئے میدان صاف پایا، نبوت کا دعویٰ کر دیا، اس کا قبیلہ پہلے ہی اس کے ساتھ تھا، دوسرے لوگوں نے بھی اس کی دعوت کو لبیک کہا اور اندھی کی طرح اس کی تحریک سارے یمن میں پھیل گئی اس وقت یمن میں دراہم طبقہ تھے: ایک اصلی باشندے جن کا تعلق سبأ اور حمیر کے خاندان سے تھا اور دوسرے فارسی آباء کی نسل جن کو ابناء کہتے تھے یہ ابناء اس وقت یمن کی سب سے مقتدر اقلیت تھے۔ ایک عرصہ سے چون کہ یمن کا حاکم کسرومی حکومت کا ماتحت تھا، اس لئے حکومت کے اکثر عہدے اور منافع ابناء کو حاصل تھے، اس وقت ان کے تین لیڈر تھے: شہر بن بازام، فیروز دلمی، اور زاذویہ، اور یہ تینوں مسلمان ہو چکے تھے، انہوں نے اُسود کا مقابلہ کیا لیکن چون کہ یمن کے بیشتر رئیس اُسود کے ساتھ تھے، ابناء کمزور پڑ گئے، پچیس دن کی قلیل مدت میں اُسود نے شہر بن بازام (حاکم صنعاء) کو قتل کر کے یمن کے پایہ تخت اور سب سے بڑے شہر قبضہ کر لیا۔ حکمت سے کام لے کر اور مراعات دے کر اس نے ابناء اور ان کے لیڈروں کو بھی توڑ لیا، یہاں یمن کو چھوڑ کر یمن کے کل طور پر اُسود کا پرچم لہانے لگا۔ رسول اللہ کے عامل یا تو یہاں یمن بھاگ گئے، یا حضرت نبوت جا کر نبی اہلی یامدینہ لوٹ آئے، رسول اللہ کو جوں ہی ان حالات کا علم ہوا انہوں نے اُسود کو مراسلہ بھیجا جس کا کوئی اثر نہ ہوا، انہوں نے ابناء کے لیڈروں اور یمن کے دوسرے رئیسوں کو بھی مراسلے بھیجے اور ان کو اُسود کا مقابلہ کرنے پر ابھارا، ان رئیسوں میں یہ حمیری رئیس قابل ذکر ہیں: عامر بن شہر، سعید بن عاقب، شمیمع بن ناکور، خوشب اور شہر۔

انھوں نے رسول اللہؐ کا فرمان مانا، اسلام پر قائم رہے اور مسلمانوں کی مدد کے لئے مستعد ہو گئے۔

حکومت واقترار پیکر اسر عسی کی نمکنت ایسی بڑھی کہ اپنے کمانڈران چیف قیس بن عبد یغوث (مکشوح مرادی) اور ابناء کے لیڈروں فیروز اور ذاذویہ کے ساتھ خواتین امیرزناؤں کو لگا، ان کو اسود سے بغاوت کے لئے سہارے کی ضرورت تھی، وہ رسول اللہؐ کے خط سے مل گیا۔ یہ یقینوں اور ان کے پیرو پھر اسلام کے وفادار ہو گئے اور سازش کر کے اسود کو اس کے محل میں قتل کر دیا۔ اسود کی حکومت تین چار ماہ سے زیادہ نہ چلی۔ اس کے قتل سے صنعاء اور جند کے ضلعوں پر پھر اسلامی تسلط ہو گیا، لیکن اس کے بہت سے فوجی لیڈر باغی رہے، کچھ صنعاء اور خبران کے درمیانی علاقہ میں ترک تازی کرتے، اور کچھ اپنے اپنے قبیلوں میں خود مختاری کا دم بھرتے، اسود کے قتل کی خبر سب رات رسول اللہؐ کو پہنچی اس کی صبح کو ان کی مشعل زندگی بجھ گئی اور ایک خبر یہ ہے کہ قتل کی خبر ان کی وفات کے دس بارہ دن بعد مدینہ پہنچی جب ابو بکر صدیق خلیفہ ہو چکے تھے۔

رسول اللہؐ کی وفات کا جب یمن میں پرجا ہوا تو سدھرتے حالات پھر خراب ہو گئے، قیس بن عبد یغوث جو فیروز اور ذاذویہ کو ملا کر اسود سے باغی ہو گیا تھا اور جس نے ان کے تعاون سے اسود کو قتل کیا تھا، اب پھر اسلام کی وفاداری سے منہ پھٹا ہو گیا۔ لایق اور اولو العزم آدمی تھا، قومی عصییت کے نشہ میں سرشار، یمن میں فارسیوں کا اقتدار اس کو سدا سے کھٹکتا رہا تھا، اس کے خاتمہ کے بعد وہ ابناء کی خوش حالی اور ان کی اجتماعی و اقتصادی برتری کو خاک میں ملانا چاہتا تھا، ایک کامیاب فوجی لیڈر وہ پہلے ہی سے تھا، اس نے اسود کے فوجی لیڈروں سے ساز باز کی اور ابناء کو ملک سے نکالنے کا منصوبہ بنالیا، فیروز اور ذاذویہ دونوں سے اس نے

تعلقات خراب کر لئے، ڈاڈویہ کو دھوکہ دے کر قتل کر دیا، فیروز قتل ہوتے ہوتے بچ گئے، فیروز نے ابوبکر صدیق کو اپنی اور ابناء کی وفاداری سے مطلع کر کے درخواست کی کہ ہماری مدد کیجئے، ہم اسلام کے لئے ہر قربانی کرنے کو تیار ہیں۔ ابوبکر صدیق کے پاس اس وقت نہ کافی فوج تھی، نہ سامان جنگ، خود مدینہ کو کسی طرف سے دشمن گھیرے ہوئے تھے، وہ اُسامہ بن زید کی شام سے واپسی کے منتظر تھے، فوج اور سامان کی فراہمی تک وہ ترغیب و ترغیب کے خطوں سے کام چلاتے رہے۔

آپ نے ابھی اوپر پڑھا کہ اسود کے یمن پر تسلط کے بعد رسول اللہ نے جن لوگوں کو اسلام کا وفادار رہنے اور اسود کی مخالفت کرنے کے خطوط لکھے تھے ان میں چند جمیری رئیس بھی تھے، انھوں نے رسول اللہ کی بات مانی تھی اسود سے الگ رہے تھے اور اسلام کی وفاداری پر قائم تھے۔ فیروز کی درخواست پا کر ابوبکر صدیق کی نظر ان رئیسوں پر پڑی، اور انھوں نے یہ مراسلان کے نام بھیجا :-

”ابوبکر خلیفہ رسول اللہ کی طرف سے عمیر بن افلح ذی مران،

سعید بن عاقب ذی زور، شمیفع بن ناکور ذی کلاع، حوشب ذی ظلم، اور شہر ذی نیات کے نام، جو لوگ ابناء کے درپے آزار ہیں اور

ان سے لڑنا چاہتے ہیں، آپ ان کے خلاف ابناء کی مدد کیجئے، آپ

ان ابناء کو اپنی حفاظت میں لے لیجئے، فیروز کی بات مانیئے اور ان کے

مشورہ پر عمل کیجئے، اس کے ساتھ ہو کر باغیوں سے جہاد کیجئے، میں

نے فیروز کو جنگ کا سالار اعلیٰ مقرر کر دیا ہے۔“ (سیف بن عمر

طبری ۳/ ۲۱۸-۲۶۶)

۱۷۔ طاہر بن ابی ہالم کے نام

یمن کے مغرب اور جنوب میں بحر قازم کے ساحل پر نشیبی اراضی کی ایک بڑی

ہے جسے تہامہ کہتے ہیں، اس اراضی میں بہت سی نیچی لیکن تہہ بہ تہہ پہاڑیاں پائی جاتی ہیں، تہامہ کی شمالی حد مکہ کے قریب پہنچتی تھی اور جنوبی، یمن کے پایہ تخت صنعاء سے کوئی ساڑھے تین سو میل کے فاصلہ پر ختم ہوتی تھی (مسالك الممالک، اصطخری لیدن ص ۱۲)۔ تہامہ یمن کا ایک ضلع تھا جس میں بہت سے گاؤں اور قصبے تھے۔ بادشاہ یمن بازام کی وفات پر سندھ میں رسول اللہ نے جب یمن کو سات حصوں میں بانٹ کر عامل مقرر کئے تو تہامہ پر طاہر بن ابی ہالہ کو مامور فرمایا تھا۔ یمن ادنیٰ درجہ کے عربوں کے علاوہ وڈیڑے اور اسہم قبیلے تھے، ایک نکت اور دوسرے اشتر تہامہ سے ہو کر بحر قلزم کے ساتھ ساتھ مکہ سے عدن کو ایک تجارتی شاہراہ بھی جاتی تھی۔

مورخ طبری نے لکھا ہے کہ رسول اللہ کی وفات پر اسلام سے بغاوت کا جھنڈا سب سے پہلے نکت اور اشعری قبیلوں کے غنڈوں نے بلند کیا۔ رسول اللہ کی وفات کی خبر یا کر ان قبیلوں کے بہت سے قاعد مست اور شرعی مقامی عامل (طاہر) سے باغی ہو کر ساحل سے گزرنے والی سڑک پر رہ زنی کے ارادہ سے جمع ہو گئے۔ اس پاس کے بہت سے آوارہ بھی ان سے آملے، طاہر نے مرکز کو مطلع کرتے ہوئے لکھا کہ میں ایک فوج لے کر جس میں نکت کا رئیس بھی شامل ہے، ان غنڈوں کی خبر لینے جا رہا ہوں، جس سرزمین میں باغی جمع ہوئے تھے اس کا نام اعلاب تھا، اس سرزمین سے ہو کر ساحلی شاہ راہ گزرتی تھی، باغیوں کے پاس تو کافی ہتھیار تھے اور نہ ان کے سر پر ڈھنگ کا کوئی قاعد تھا، لڑائی ہوئی تو بڑی تعداد میں یہ لوگ مارے گئے، شاہراہ دوزنک ان کی لاشوں سے پیٹ گئی، اس فتح کی خبر بھی مدینہ پہنچی نہ تھی کہ ابو بکر صدیق کا یہ خط طاہر کے اس مراسلہ کے جواب میں موصول ہوا

لے دیکھتے نقشہ مقابل ص ۱۱۱۱

جو انہوں نے جنگ پر جاتے وقت لکھا تھا :-

”تمہارا خط ملا، جس میں تم نے فوجی پیش قدمی کی خبر دی ہے

اور لکھا ہے کہ عت کے رئیس مسروق اور ان کی قوم کو ساتھ لے کر

غنڈوں کی سرکوبی کرنے اعلان جارہے ہو، تم نے بالکل صحیح قدم

اٹھایا، گوشمالی میں ذرا دیر نہ کرنا، اور غنڈوں کے ساتھ نرمی سے

پیش نہ آنا، سرزمین اعلان میں اس وقت تک ٹھہرے رہو جب

تک شاہراہ غنڈوں کے خطرہ سے پاک نہ ہو جائے، اور میں نئی ہدایت

نہ بھیج دوں۔“ (طبری ۳/۲۰۰)

## ۱۵۔ عتاب بن اُسَیدؓ کے نام

فلیفہ ہو کر ابو بکر صدیق نے اپنے سارے عاملوں کو جہاں جہاں وہ تھے ایک

فرمان بھیجا کہ وفادار عربوں کی مدد سے باغیوں کی سرکوبی کریں، مکہ اور نجران کے درمیانی

علاقہ کے گورنروں کو انہوں نے مزید لکھا کہ باغیوں کو سزا دینے کے بعد لام پر جانے کے

لئے پوری طرح تیار رہیں اور ان کے اگلے حکم کا انتظار کریں، اس ہدایت کا مقصد یہ

تھا کہ ابو بکر صدیق اس علاقہ کے سپاہیوں کو اس فوج میں ضم کرنا چاہتے تھے جس کو

انہوں نے اُسامہ بن زید کی شام سے واپسی پر یمن کی بغاوت فرو کرنے بھیجنے کا حکم

ارلجہ کر لیا تھا، مکہ و نجران کے اس وسطی علاقہ کے حاکموں میں سے ایک عثمان بن

ابی العاص ثقفی گورنر طائف تھے جن کو حکم تھا کہ اہل طائف کی ایک فوج تیار رکھیں

اور دوسرے عتاب بن اُسَید تھے، جن کو یہ فرمان بھیجا گیا :-

”مکہ کی عملداری سے پانچ سو جوانوں کی ایک فوج تیار کرو اور ان

کی کمان ایک ایسے شخص کے سپرد کرو جس پر تمہیں بھروسہ ہو۔“

(تاریخ الأمم و الرسل طبری ۳/۲۶۶)

## ۱۹۔ مہاجرین اُبی امیہ کے نام

جیسا کہ آپ نے اوپر پڑھا (خط ۱۶) کہ قیس بن مکشوح قوی عصیت کے نشہ میں سرشار تھا۔ وہ یمن کو ابتاء اور ان کے اقتدار سے پاک کر کے خود اس پر قابض ہونا چاہتا تھا، ذاذویہ کو اس نے قتل کر دیا، فیروز بال بال پیچ گئے، انہوں نے بھاگ کر ایک یمنی قبیلہ میں جو رشتہ میں ان کا ماموں تھا، پناہ لی، قیس کے سواروں نے ہر چیز چھپا لیا لیکن فیروز ہاتھ نہ آئے، مطلع صاف پا کر اب قیس نے ان سب فارسی گھرانوں کو گرفتار کر لیا جن کے افراد فیروز سے جا ملے تھے، یا جو خود اس کے وفادار نہ تھے، ان گھرانوں کے اُس نے دو حصے کئے، ایک کو عدن سے بدر لے جہاں فارس بھیج دیا اور دوسرے کو خشکی کے راستہ سے، فیروز نے یہ حالات لکھ کر ابو بکر صدیق کو بھیجے تو انہوں نے یمن کے حمیری رئیسوں کو وہ مراسلہ لکھا جو ابھی آپ پڑھا آتے ہیں۔ یہ قیس عملاً فیروز کے کام نہ آسکے کیوں کہ ان کے سارے ماتحت عوام قیس کے ہوا خواہ تھے، فیروز نے قابلیت سے تنظیم کر کے ایک خاصی فوج تیار کر لی، کئی قبیلے بھی اُن کے ساتھ ہو گئے۔ پہلے تو انہوں نے اُن فارسی خاندانوں کو چھڑا یا جن کو براہ خشکی ملک بدر کیا جا رہا تھا، اس کے بعد وہ قیس سے لڑنے نکلنے، صنعا کے قریب مقابلہ ہوا جس میں قیس نے شکست کھائی۔ حمیری رئیسوں کے مذکورہ بالا خط کے ساتھ ابو بکر صدیق نے طاہر بن اُبی ہالہ اور قبیلہ عک کے رئیس مشروق کو اور جنٹ مراسلے بھیجے کہ ابتاء کی مدد کو جائیں۔ طاہر رسول اللہ کی طرف سے تہامہ کے گورنر تھے جو یمن کا مشرقی صوبہ تھا، یہ دونوں فیروز کی تقویت کے لئے صنعا پر پہنچ گئے، تیسرا خط انہوں نے تہامہ کے ایک وفادار رئیس کو لکھا کہ تم بھرتی کرو اور فوجی کارروائی کے لئے میرے حکم کے منتظر رہو۔ ان اقدامات کے کچھ ہی دن بعد انہوں نے یمن کے حجاز کے لئے ضروری ہتھیار اور فوج جمع

کر لی، اور ہاجرین اہل اُمیہ کی قیادت میں جو رسول اللہ کے عہد میں وہاں حاکم رہ چکے تھے، بغاوت فرو کرنے اور فیروز کی پشت پناہی کے لئے بھیجا، ہاجر راستہ کے قبیلوں سے بھرتی کرتے اور تہامہ کے رئیس کو ساتھ لیتے نجران آ پہنچے، قیس اور اس کے حلیقوں کے حوصلے پست ہو گئے، اور اس کے بہت سے ساتھی بھاگ گئے، اس نے بلا شرط ہتھیار ڈال دئے ہاجر نے اس کو گرفتار کر لیا۔ ابو بکر صدیق کو یہ معلوم ہوا تو انھوں نے لکھا:

”قیس بن مکشوح کو بیڑیاں ڈال کر میرے پاس بھیج دو۔“

جب یہ بلند ہمت باغی مدینہ پہنچا تو عمر فاروق نے ابو بکر صدیق سے کہا کہ اس کو قتل کیجئے کیوں کہ اُس نے ڈاڈویہ کو مارا ہے اور ڈاکوؤں کی طرح لوٹ مار کرتا پھرا ہے۔ قیس نے قسمیں کھائیں کہ میں نے ڈاڈویہ کو قتل نہیں کیا، ابو بکر صدیق چاہتے تھے کہ اس کو معاف کر دیں اور اس کے تجربہ، رائے اور بہادری سے فائدہ اٹھائیں، لیکن عمر فاروق کا اصرار دیکھ کر انھوں نے قیس سے کہا کہ اگر تم رسول اللہ کے مہتر کے پاس کھڑے ہو کر پچاس قسمیں کھا لو گے کہ میں نے ڈاڈویہ کو قتل نہیں کیا ہے تو تم کو معاف کر دوں گا۔ قیس نے قسمیں کھالیں اور پچ گئے۔ بعد کی جنگوں میں انھوں نے بڑی قیمتی خدمتیں انجام دیں۔ (سیف بن عمر - طبری ۲/۲۶۱ - ۶۲ صرف خط

کا مقدمہ، باقی از کنز العمال بحوالہ طبقات ابن سعد ۴/۸۴ د ۳۱۵)

## ۲۰۔ نجران کے عیسائیوں کو دستاویز

ساتھ میں جب نجران کے عیسائیوں نے اسلام لانے سے انکار کیا تو رسول اللہ نے ایک سالانہ رقم کے عوض ان کی جان، مال اور مذہب کی ضمانت کر لی تھی

اور ایک عہد نامہ لکھ دیا تھا جس میں اس ضمانت کے شرائط قلم بند تھے۔ جب رسول اللہ کا انتقال ہوا اور باغیوں کے خلاف فوجی کارروائی شروع ہوئی تو نجران کے عیسائی ڈرے کہیں ہمیں کوئی گزند پہنچ جائے، ان کا ایک وفد ابوبکر صدیق کے پاس آیا اور تجدید معاہدہ رسول کی خواہش کی، غلیفہ نے خواہش کو درج قبولیت نخواستہ اور یہ دستاویز لکھ دی :-

”یہ دستاویز ہے ابوبکر خلیفہ محمد رسول اللہ کی طرف سے اہل نجران کے لئے : خدا اور نبی کی طرف سے ان کی جان، زمین، ملت، دولت ان کے ماتحت مضافاتی دیہاتوں اور ان کو جو نجران میں موجود ہیں اور ان کو جو پردیس گئے ہیں، ان کے پادریوں اور راہبوں، ان کے گرجوں اور ان کی ہر چیز کو تھوڑی ہو یا زیادہ امان دی جاتی ہے، ان سے نہ تو فوجی خدمت لی جائے گی اور نہ ان کے ساتھ سخت برتاؤ کیا جائے گا، کسی پادری کو اس کے عہدہ سے الگ نہیں کیا جائے گا اور نہ کسی راہب کو ترک رہبانیت پر مجبور کیا جائے گا، یہ دستاویز رسول اللہ کے اس عہد نامہ کی توثیق و تجدید ہے جو انہوں نے اہل نجران سے کیا تھا، اس دستاویز میں جو کچھ ہے اس کے ضامن ہمیشہ کے لئے خدا اور محمد ہیں، اہل نجران پر واجب ہے کہ اپنی ذمہ داریوں کو خلوص اور راست بازی سے پورا کریں“ (کتاب الخراج ابو یوسف مصر ۱۲۰۲ ص ۱۱۱)

## ۲۱۔ خط کی دوسری شکل

”بسم اللہ الرحمن الرحیم، یہ دستاویز ہے ابوبکر خلیفہ رسول اللہ کی طرف سے اہل نجران کے لئے، میں ان کو اپنی اور اپنی فوج کی طرف سے

امان دیتا ہوں، اور رسول اللہ کے عہد نامہ کی توثیق کرتا ہوں، البتہ رسول اللہ کا فرمان جو انہوں نے خدا کے حکم سے اہل نجران اور عربوں کی اراضی سے متعلق (مرتے وقت دیا تھا) کہ ملک عرب میں دو دین نہیں رہ سکتے! اس دستاویز سے خارج ہے، اس فرمان کو مختلط کہتے ہوئے میں ان کی جان، ملت، مال و دولت، ان کے ماتحت مضافاتی

دیہات، ان کے حاضر و غائب، ان کے پادریوں اور راہبوں، ان نے گرجوں کو جہاں کہیں بھی ہوں، ان کی ہر چیز کو تھوڑی ہو یا زیادہ جس پر ان کی ملکیت اور تصرف ہو، امان دیتا ہوں بشرطیکہ وہ معاہدہ رسول کے مطابق اپنے مواخذات پورے کرتے رہیں، اگر انہوں نے ایسا کیا تو ان سے نہ تو فوجی خدمت لی جائے گی اور نہ ان پر تجارتی ٹیکس لگایا جائے گا نہ ان کے کسی پادری کو اس کے عہدہ سے الگ کیا جائے گا، اور نہ کسی راہب کو رہبانیت چھوڑنے پر مجبور، اور رسول اللہ نے جو عہد کیا ہے اور جو وعدے اس دستاویز میں ہیں وہ سب پورے کئے جائیں گے۔

یہ مراسلہ، قاضی ابو یوسف کی کتاب الخراج والے سے جو آپ نے ابھی اوپر پڑھا، ایک جملہ چھوڑ کر بڑی حد تک مشابہ ہے، اور وہ جملہ ہے: البتہ رسول اللہ کا وہ فرمان جو انہوں نے اہل نجران اور غیر مسلم عربوں کی اراضی سے متعلق دیا ہے کہ ملک عرب میں دو دین نہیں رہ سکتے، اس دستاویز سے خارج ہے، یہ جملہ یقیناً جعلی ہے، کاتبوں اور نساخوں کے تصرف بے جا کامریہوں، اور اس کی وجہ یہ ہے کہ اگر رسول اللہ مرتے وقت نجران کے عیسائیوں کو ملک بدر کرنے کا حکم دیتے تو ابو بکر صدیق اس کو پورا کرنا اپنا اولین فرض سمجھتے جس طرح انہوں نے اسامہ کی مہم کو جو رسول اللہ کی خواہش کے مطابق علالت رسول کی وجہ سے رک گئی تھی، خلیفہ ہوتے ہی خلاف مصالحت ہونے

کے باوجود روانہ کر دیا تھا، اس کے علاوہ اس جملہ اور دستاویز کے مضمون میں کھلا تناقض ہے، کیوں کہ ایک طرف اہل بخران کے مال دولت اور اراضی کو امان دی جاتی ہے اور دوسری طرف یہ کہا جاتا ہے کہ تم کو ملک چھوڑنا ہوگا۔

www.KitaboSunnat.com

## ۳۔ معاویہ بکرن

### ۲۲۔ علامہ ابن حنبلہ کے نام

بکرن شاہانِ حیرہ کی عملداری میں تھا اور شاہانِ حیرہ کسریٰ بادشاہوں کے ماتحت تھے۔ بکرن کے ساحلی اور تجارتی شہروں میں مخلوط آبادی تھی۔ فارسی، عیسائی، یہودی، جاٹ اور عرب، تجارت پر فارسیوں کا غلبہ تھا۔ ساحلی شہروں کے عقب میں تین بڑے قبیلے اور ان کی بہت سی شاخیں آباد تھیں، ایک بکرن وائل، دوسرے عبد القیس اور تیسرے ربیعہ، ان کے بہت سے خاندان عیسائی تھے، گھوڑے، اونٹ اور بکریاں پالنا اور بھجوروں کے باغ لگانا ان کا خاص پیشہ تھا، ان قبائل کے ناظم امور وہ مقامی لیڈر ہوا کرتے جن کو حکومت حیرہ کیا اعتماد حاصل ہوتا تھا، ان میں ایک منذر بن ساوی تھا، وہ بکرن کے ضلع حجر میں رہتا اور حجر کے آس پاس آباد قبیلہ عبد القیس پر اس کی حکومت تھی۔ سنہ ۶۱۰ء میں رسول اللہ نے علامہ ابن حنبلہ کو منذر اور حجر کے گورنر کے پاس دعوتِ اسلام کے لئے بھیجا، منذر اور قبیلہ قیس مسلمان ہو گیا، حجر کے فارسیوں، عیسائیوں اور یہودیوں نے نہایت ناگواری سے جزیرہ دینا منظور کر لیا۔ بکرن کی باقی بستیاں اور شہر غیر مسلم رہے۔ رسول اللہ کی وفات (سنہ ۶۳۲ء) کے چند دن بعد منذر کا انتقال ہو گیا، ان دونوں

لے بکرن سے مراد جزائرِ بکرن نہیں جیسا کہ آج کل سمجھا جاتا ہے، بکرن کا اطلاق خلیج فارس کی اس ساحلی ٹیٹی پر ہوتا تھا جو عراق کے ڈیلٹا سے موجودہ ریاست قطر کے جنوب مشرق تک پھیلی ہوئی تھی، اس کے خاص شہر یہ تھے: حجر، خط، جوانا (تینوں مشرق میں) قطیف (ساحلی شہر، جو اب بھی موجود ہے) آرہ، بینونہ، زارا، ساہور، دارین (جزیرہ) غابہ، مشقر، بجم البلدان یا تو ۲۰۲ (۲۰۲)

کامزاتھا کہ عرب اور غیر عرب سب نے بغاوت کی گھنٹی بجاوی، عبد القیس کے لیڈر چارو کو رسول اللہ کی صحبت حاصل ہو چکی تھی، وہ مسلمان رہا، اس کی تلقین سے عبد القیس نے پھر اسلام کی وفاداری کا عہد و پیمانہ کر لیا، باقی عرب اور غیر عرب سب نے مدینہ کا اقتدار ختم کرنے کے لئے مکرہمت باندھ لی، ایرانی حکومت نے ان کی حوصلہ افزائی کی اور بغاوت کی کمان ایک بڑے عرب لیڈر کو سونپ دی، ہجر میں رسول اللہ کے نائبیے ابان بن سعید بن عاص بغاوت کے سیاہ بادل اٹھتے دیکھ کر مدینہ چلے آئے، ابو بکر صدیق نے بے درنگ ایک چھوٹی فوج علاء بن حضرمی کو دے کر ہجر بھیجا، وہ قبیلہ عبد القیس سے جو ہنوز وفادار تھا، جا ملے، باغیوں کا ایک لیڈر خطم ثعلبی فوج لے کر آیا، لڑائی ہوئی جس میں مسلمان مغلوب ہوئے اور عبد القیس کے ایک قلعہ جو اثام میں محصور ہو کر سد کا انتظار کرنے لگے۔ ایک رات محاصرہ فوج شراب پی کر بدست ہو گئی، علاء نے موقع پا کر شہنوں کر دیا، دشمن کے بہت سے سپاہی مارے گئے، بہت سے بھاگ گئے، علاء نے تعاقب کر کے انہیں بھی ٹھکانے لگا دیا۔

ہجر اور اس کے مضافات پر علاء کا قبضہ ہو گیا، لیکن بہت سے مقامی فارسی نئی حکومت کے مخالف رہے، وہ اکثر یہ خیر کھینا کر بیگ میں ہر اس پیدا کرتے: بس کوئی دم جاتا ہے کہ ہجر میں حکومت مدینہ کی بساط الٹ جائے گی، مفروق شیبانی اپنی قوم، تغلب اور نمرہ کی فوجیں لئے چلا آ رہا ہے: ابو بکر صدیق کو یہ بات معلوم ہوئی تو انہوں نے علاء کو لکھا :-

”اگر تحقیق سے معلوم ہو جائے کہ شیبان بن تغلب (جس کا لیڈر مفروق تھا) تم پر حملہ کرنے والے ہیں اور شورش پسند عناصر یہ خیر شہور کہتے جائیں تو ایک فوج بھیج کر بنو شیبان کو روند ڈالو، اور ان کے عقب والے قبائل کو ایسا خوف زدہ کر دو کہ انہیں کبھی سراٹھانے کا حوصلہ نہ ہو“ (طبری ۳/۲۶۱)

## ۲۳- انس بن مالک کے نام

جس وقت ابو بکر صدیق خلیفہ ہوئے تو ملک کے ایک بڑے حصہ پر نجاو  
کی گھٹا چھائی ہوتی تھی، باغیوں کی سرکوبی کے لئے روپیہ کی سخت ضرورت  
تھی، بحرین کے کافی بڑے علاقہ پر اسلام کا اقتدار تھا، یہاں کے تاجر ہمیشہ  
فارسی، عیسائی اور یہودی چیزیں گزاریں تھے اور عرب جن کا خاص ذریعہ معاش  
اونٹ اور بکریاں یا لٹا تھا، زکاۃ دیتے تھے، خلیفہ ہو کر ابو بکر صدیق نے  
حکومت کی آمدنی منضبط کرنے کے لئے جو قدم بڑھائے ان میں سے ایک  
یہ تھا کہ بحرین سے خراج وصول کرنے کے لئے انھوں نے انس بن مالک  
کو مقرر کیا، اور انھیں زکاۃ کا ایک مفصل شرح نامہ دیا، انس باشعور  
اور جو شیلے آدمی تھے، اس وقت ان کی عمر بیس اکیس سال سے زیادہ  
نہ تھی، ان کا سب سے بڑا امتیاز یہ تھا کہ وہ لکھنا پڑھنا جانتے تھے اور  
پورے دس سال تک رسول اللہ کی خدمت کر چکے تھے، بعض لوگ کہتے  
ہیں کہ زکاۃ سے متعلق ذیل کی تحریر ابو بکر صدیق نے ان کو چلتے وقت دی  
تھی اور بعض کی رائے ہے کہ ان کے بحرین پہنچنے کے بعد بھی تھی :-

”ذیل میں زکاۃ اور اس کی شرح جو رسول اللہ نے مسلمانوں  
پر لگائی ہے اور جس کو لگانے کا خدا نے انھیں حکم دیا تھا بیان  
کی جاتی ہے، محصل زکاۃ اگر مقررہ حدود میں رہ کر مقررہ شرح  
سے زکاۃ وصول کرے تو صاحب نصاب دے دے اور اگر وہ  
مقررہ شرح سے زیادہ مانگے تو نہ دے، ہر پانچ اونٹوں پر چوبیس

لے تہذیب التہذیب ابن حجر عسقلانی حیدرآباد ہند ۱۳۷۸ھ

تک ایک بکری زکاۃ ہے، پچیس<sup>۱۵</sup> سے پینتیس تک ایک بنتِ مخاض<sup>۱۶</sup>،  
 زکاۃ دینے والے کے پاس اگر بنتِ مخاض (مادہ) نہ ہو تو ابنِ لبون<sup>۱۷</sup>  
 (نر) دے سکتا ہے، چھتیس<sup>۱۸</sup> سے نینتالیس تک ایک بنتِ لبون<sup>۱۹</sup>  
 زکاۃ میں دی جائے گی، چھیالیس<sup>۲۰</sup> سے ساٹھ تک ایک حِقِّہ<sup>۲۱</sup>،  
 اسی<sup>۲۲</sup> سے پچیس تک ایک جذعہ<sup>۲۳</sup>، پچیس<sup>۲۴</sup> سے نوٹھ تک دو بنت  
 لبون، اکیانوٹھ<sup>۲۵</sup> سے ایک سو بیس تک دو حِقِّہ، ایک سو بیس<sup>۲۶</sup>  
 کے بعد ہر چالیس<sup>۲۷</sup> اونٹوں پر ایک بنتِ لبون، اور ہر چالیس پر  
 ایک حِقِّہ، چار اونٹوں پر کوئی زکاۃ نہیں ہے، جب وہ تعداد  
 میں پورے پانچ ہو جائیں گے تب ایک بکری لی جائے گی۔  
 جس پر ایک جذعہ واجب ہو لیکن اس کے پاس جذعہ کی  
 بجائے حِقِّہ ہو تو وہ حِقِّہ کو مع دو بکریوں یا بیس درہم کے دے سکتا ہے۔  
 جس پر حِقِّہ واجب ہو لیکن اس کے پاس بنتِ لبون تو وہ  
 بنتِ لبون کو دو بکریوں یا بیس درہم کے ساتھ دے سکتا ہے۔  
 جس پر بنتِ لبون واجب ہو لیکن اس کے پاس ہو حِقِّہ تو  
 وہ حِقِّہ دے دے اور محصل زکاۃ سے دو بکریاں یا بیس درہم لے لے۔  
 ہر چالیس بکریوں پر ایک بکری بطور زکاۃ لی جائے گی، ایک  
 سو اکیس<sup>۲۸</sup> سے دو سو تک دو بکریاں، دو سو ایک<sup>۲۹</sup> سے تین سو تک

۱۔ دوسرے سال میں اونٹ کا بچہ۔

۲۔ تیسرے سال میں اونٹ کا بچہ۔

۳۔ چوتھے سال والی جوان اونٹنی۔

۴۔ پانچویں سال والی اونٹنی۔

تین بکریاں، تین سوسو کے بعد ہر سو پر ایک بکری۔  
 زکاۃ میں بوڑھا یا عیب دار جانور نہ دیا جائے اور نہ محصل  
 زکرا (جس کا عمل تلیق کے لئے زکاۃ گزار کے پاس رہنا ضروری  
 ہے) لینے پر اصرار کرے، الا یہ کہ زکاۃ گزار اپنی خوشی سے اسے  
 دینا چاہے۔

چالیس سے اگر ایک بکری بھی کم ہوگی تو زکاۃ نہیں لی جائے  
 گی، لیکن اگر کوئی اپنی خوشی سے چالیس سے کم پر زکاۃ دینا چاہے  
 تو دے سکتا ہے۔

دوسو درہم یا پانچ اونس (اوقیہ) چاندی پر ڈھائی فیصد  
 زکاۃ ہے، اس سے کم پر زکاۃ نہیں ہے، لیکن اگر کوئی اپنی  
 خوشی سے کم پر کھبی دینا چاہے تو دے سکتا ہے۔ (سنن کبریٰ  
 بیہقی، حیدرآباد، ہند ۸۵/۸۵ و صحیح بخاری مصر ۱/۹-۱۰۔  
 ۱۱، وکنز العمال ۳/۳۰۱ و مجموع نووی مصر ۵/۳۳۸  
 کچھ حصہ)

## ۴۔ بغاوتِ عثمان

### ۲۴۔ عمرو بن عاصؓ کے نام

یہ خط ابن عساکر نے تاریخ دمشق میں بیان کیا ہے۔ اس کا سیاق سباق انوکھا ہے خط اور سیاق سباق دونوں عمرو کی زبانی سنئے: مجھے رسول اللہؐ نے عمان کا والی بنا کر بھیجا۔ جب میں وہاں پہنچا تو مقامی پادری اور راہب میرے پاس آئے اور پوچھا: ”تم کون ہو؟“ میں نے کہا: میرا نام عمرو بن عاص ہے، قبیلہ قریش کا ایک فرد ہوں۔ پادری: تمہیں کس نے بھیجا ہے؟“ میں نے کہا: رسول اللہؐ نے۔ پادری: رسول اللہؐ کون؟ میں نے جواب دیا: محمد بن عبداللہ بن عبدالمطلب، وہ ہماری قوم کے ایک ممتاز فرد ہیں، ہم ان کے حسبِ نسب سے واقف ہیں، انہوں نے ہم کو عہدہ سیرت پر چلنے کی تاکید کی ہے اور بڑی سیرت سے روکا ہے اس کے علاوہ ہم کو حکم ہے کہ بس ایک خدا کی پرستش کریں۔ پادریوں نے اپنا ایک نمائندہ مجھ سے گفتگو کرنے کے لئے مقرر کیا۔ اس نے پوچھا: اس نبیؐ کی کوئی علامتِ نبوت ہے؟“ میں نے کہا: ہاں، دونوں کندھوں کے بیچ گوشت کی ایک ٹکلیا جس کو خاتمِ نبوت کہتے ہیں۔“ نمائندہ: ”کیا وہ خیر خیرات قبول کر لیتا ہے؟“ میں نے کہا: نہیں۔“ نمائندہ: ”اور تحفہ؟“ میں نے کہا: ہاں تحفہ قبول کر لیتا ہے۔“ نمائندہ: ”اس کی جب قوم سے جنگ ہوتی ہے تو کون جیتتا ہے؟“ میں نے کہا: کبھی وہ اور کبھی قوم۔“ اس گفتگو کے بعد نمائندہ اور اہل عمان مسلمان ہو گئے۔ پھر نمائندہ نے کہا: بخدا اگر تمہاری سب باتیں سچی ہیں تو آج رات اس کا انتقال ہو گیا۔“ پھر کچھ ہی دن گزرے تھے کہ ایک سوار نے اوٹ بٹھایا اور عمرو بن عاصؓ کو پوچھنے لگا۔ میں گھبرا ہوا اس کے پاس گیا۔ اس نے ایک خط دیا جس کا عنوان تھا: خلیفہ رسول اللہؐ ابوبکرؓ کی طرف سے عمرو بن عاصؓ کے نام۔ خط لے کر مرہ میں گیا اور مہر توڑ کر دیکھا تو لکھا تھا:

” بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ ابو بکر خلیفہ رسول اللہ کی طرف سے عمرو بن عاصؓ کو سلام علیک، واضح ہو کہ اللہ عزوجل نے اپنے نبی کو جب جاہا مبعوث کیا، اور جتنا جاہا زندہ رکھا، اور جب جاہا اٹھالیا۔ اس نے اپنی سچی کتاب میں فرمایا ہے: (اسے نبی) تم مرو گے اور وہ سب بھی مرے گے۔ اِنَّا لَنَشِيتُ قِيَامَهُمْ مَيِّتُونَ) (مدینہ کے) مسلمانوں نے اس قوم کی قیادت میرے ارادہ اور خواہش کے علی الرغم میرے سپرد کر دی ہے۔ میں خدا سے مدد اور توفیق کا طالب ہوں۔ جب میرا خط پہنچے تو جس رسی (شتر بند) کو رسول اللہؐ نے باندھا ہو اس کو ہرگز مت کھولنا اور جس کو انھوں نے کھولا ہو اسے ہرگز مت باندھنا، والسلام (یعنی رسول اللہ کے حسب ہدایت زکاۃ کے اونٹ وصول کرنا)۔ تاریخ دمشق، ماہر و فلم ۱۶ ماخوذ از مخطوط جز ۱۳، کتب خانہ ظاہریہ دمشق، مہد احیاء المخطوطات العربیہ جامعۃ دُول العربیہ، قاہرہ۔

مذکورہ بالا سیاق و سباق کے انوکھے پن کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ مشہور و مستند تاریخوں میں اس کا کوئی ذکر نہیں، اس کے علاوہ اور اسباب بھی ہیں۔ مثلاً اس میں اس مراسلہ کا کوئی ذکر نہیں، جو رسول اللہ نے عمان کے دو حکمراں بھائیوں جحیفہ اور عباد کو عمرو کے ہاتھ بھیجا تھا، مثلاً اس میں ہے کہ اہل عمان مسلمان ہو گئے، تاریخ کہتی ہے کہ اہل عمان دو طبقوں پر مشتمل تھے ایک فارسی جو شہروں میں تجارت کرتے اور وہاں چھاتے ہوئے تھے، اور دوسرے آزدی وغیرہ آزدی عرب جو باقی عمان میں پھیلے ہوئے تھے۔ مسلمان صرف عرب ہوئے، فارسیوں نے جزیرہ دینے پر اکتفاء کیا، مثلاً اس میں ہے کہ اہل عمان کے اسلام کے بعد ”نابینہ“ نے کہا کہ اگر تمہاری باتیں سچی ہیں تو نبیؐ کا آج رات انتقال ہو گیا، عبارت سے ظاہر ہوتا ہے کہ اسلام کے فوراً ہی بعد ”نابینہ“ نے یہ پیش گوئی کی جو صحیح نکلی، تاریخ کی شہادت اس کے خلاف ہے۔ عمروؓ کے آخر میں عمان کے والی (مختل زکاۃ اور صلح و جنگ کے متولی)

مقرر ہوئے اور رسول اللہ کا انتقال صفر پارہِ بَیْحِ الاولِ سالہ میں ہوا، یعنی ان کے عمان پہنچنے کے کم از کم ایک سال بعد عبارت سے ظاہر ہوتا ہے کہ پہنچنے کے چند ہی دن بعد انتقال ہو گیا، بہت ممکن ہے سیاق و سباق کا بیشتر حصہ صحیح ہو اور جو باتیں ہم کو تاریخ سے غیر مربوط نظر آتی ہیں ان کی وجہ روایت کا نقص اور فروگذاشت ہو، یعنی راوی کچھ ضروری باتیں بیان کرنا بھول گئے ہوں اور کچھ باتیں بے ناپے تولے کہہ گئے ہوں۔ اب سنئے ہمارے مورخوں نے عمرو کے تقرر کا حال کس طرح بیان کیا ہے :-

۱۔ واقفی۔ طبری ۳/۱۳۹ (پہلا ادیشن مصر) :- ۸۳ھ میں رسول اللہ نے عمرو بن عاص کو حبشہ اور عمرو (عباد کی جگہ جو زیادہ مشہور ہے) جلندی ازوی کے دو بیٹوں کے پاس (جو عمان کے حاکم تھے) محصل زکاۃ بنا کر بھیجا۔ دونوں نے عمرو کو زکاۃ وصول کر لے دی۔ مالدار خانیوں سے عمرو زکاۃ لیتے اور غریب عانیوں میں تقسیم کر دیتے، وہاں کے فارسیوں سے انھوں نے جزیہ وصول کیا، یہ فارسی شہروں میں رہتے تھے اور عرب شہروں کے آس پاس آباد تھے۔

۲۔ فتوح البلدان بلاذری (ادیشن ۱۳۱۸ء مصر) ص ۸۳ :- عمان پر قبائل ازد کا غلبہ تھا، ان کے علاوہ صحراؤں میں بہت سے بدو قبیلے بھی آباد تھے۔ ۸۳ھ میں رسول اللہ نے ابو زید انصاری (جو ان صحابہ میں تھے جنہوں نے رسول اللہ کے عہد میں قرآن جمع کیا تھا) اور عمرو بن عاص کے ہاتھ عبید اور حبشہ جلندی کے دو بیٹوں کے پاس مراسلہ بھیجا جس میں انھیں اسلام لانے کی دعوت دی تھی۔ رسول اللہ نے ان سے فرمادیا تھا: اگر اہل عمان کلمہ شہادت پڑھیں اور اللہ و رسول کی اطاعت کا دم بھریں، تو عمرو محصل زکاۃ اور متولی صلح و جنگ ہوں گے اور ابو زید امام نماز، اسلام کے منقذ اور تعلیم قرآن کے انچارج، جب ابو زید انصاری اور عمرو بن عاص عمان پہنچے تو عبید اور حبشہ عمان کے ساحلی شہر صحار میں تھے۔ ابو زید اور عمرو رسول اللہ کا مراسلہ لے کر ان کے پاس گئے۔ وہ دونوں اسلام لے آئے، اور جو عرب وہاں تھے ان کو اسلام کی دعوت دی، وہ بھی مسلمان ہو گئے۔ ابو زید اور عمرو رسول اللہ کی وفات تک عمان میں رہے اور ایک خبر یہ ہے کہ ابو زید وفات رسول سے پہلے لوٹ آئے تھے۔

## ۲۵۔ عکرمہ بن ابی جہل کے نام

یہ خط اعثم کوئی کی فتوح سے ماخوذ ہے اور متاخرین میں اس کو ناسخ التواریخ کے مولف نے نقل کیا ہے، ناسخ کا مرجع بھی اعثم معلوم ہوتا ہے۔ اعثم نے خط کا سیاق سیاق اس طرح بیان کیا ہے کہ جب عکرمہ کو ابو بکر صدیق کا خط موصول ہوا تو وہ دو ہزار سوار لے کر زیاد بن لبید کی مدد کے لئے حضرت موت روانہ ہوئے، راستہ کے مسلمان دیہاتوں سے جوان بھرتی کرتے گئے، سرحد میں داخل ہو کر صنعا پہنچے جہاں اسود غنسی کی پندہاہی حکومت کے بعد پھر اسلام کا جھنڈا لہرا رہا تھا، یہاں ایک اچھی جمعیت ان کی فوج میں داخل ہو گئی، صنعا سے رخصت ہو کر یمن کے قدیم شہر یارب پہنچے، وہاں دم لے رہے تھے، اور بھرتی کا کام بھی جاری تھا کہ عثمان کے پائیہ تخت دبا کے رئیسوں کو معلوم ہوا کہ عکرمہ بنو کنندہ کی خبر لینے اور زیاد کی مدد کرنے جا رہے ہیں، ان کو یہ بات ناگوار ہوئی، اعثم نے ناگواری کی کوئی وجہ نہیں بتائی، ممکن ہے ان رئیسوں کا بنو کنندہ کے سرداروں سے کوئی معاہدہ ہوا ہو، انہوں نے کہا: ہم عکرمہ کی وہ تو اضع کرتے ہیں کہ بنو کنندہ کو بھول جائیں گے۔ وہ باغی ہو گئے، دبا میں اس وقت خلافت کی طرف سے حذیفہ بن عمرو (حذیفہ بن محسن۔ طبری ۲/۳۱۳، حذیفہ بن یمان آنہوی۔ اکتفا ص ۲۶۷) محض صدقات تھے لہذا اعثم نے تصریح نہیں کی پر دوسرے ذرائع سے معلوم ہوتا ہے کہ حذیفہ ان عربوں کے ساتھ جو اسلام پر قائم رہے، عثمان میں کسی محفوظ جگہ روپوش ہو گئے، انہوں نے مرکز کو دبا کی بغاوت سے مطلع کیا، ابو بکر صدیق نے ذیل کا فرمان عکرمہ کو بھیجا۔

” واضح ہو کہ اہل دبا نے بغاوت کر دی ہے، زیاد کے پاس جانے

سے پہلے تم ان کی اچھی طرح خبر لو، ان کی گوشمالی کرنے میں ذرا کوتاہی نہ

لے دیکھئے خط نمبر ۲۷

ذکرنا، جب تم کو فتح نصیب ہو تو اہل دبا کے بیڑیاں ڈال کر میرے پاس بھیجنا، اور خود زیاد بن لبید کی مدد کو چلے جانا، جو کل فوج کے لیڈر رہیں گے، ان کے صلاح مشورہ سے سرکشوں کو سزا دینا، اور اس کام میں پوری کوشش اور ہمت سے کام لینا، امید ہے خدا تعالیٰ تم کو حضرت موت پر فتح عطا کرے گا، اور بغاوت کی آگ ٹھنڈی ہو جائے گی۔ (فتوح اعظم کوفی ص ۱۴)

اکتفا کے راویوں نے جن کا نام نہیں لیا گیا تصریح کی ہے کہ جس وقت عمان میں بغاوت کی آندھی چلی اور دبا کے عامل حذیفہ نے مرکز کو اس کی اطلاع دی تو عکرمہ بن ابی عکرمہ، یثربی مکہ سے ایک سو ساٹھ عرب میل (تقریباً دو سو چالیس انگریزی میل) جنوب میں اُس سڑک پر واقع تھی جو یمن کے متعدد شہروں کو ملاتی ہوئی عدن جاتی تھی، مکہ سے تباہ پہنچنے میں آٹھ دن لگتے تھے طائف سے چھ دن اور یمن کے شہر بقیہ سے ایک دن (معجم البلدان مصریاقوت ۲/۲۵۷) رسول اللہ نے ان کو بنو عامر بن صعصعہ کے زیریں قبیلوں کا محفل زکاۃ مقرر کیا تھا، رسول اللہ کی وفات پر جب وہاں کی فضا خراب ہوئی تو عکرمہ اسلام پر ثابت قدم عربوں کو ساتھ لے کر تباہ آگئے، وہاں خلیفہ کی ہدایات کے منتظر تھے کہ ان کو اہل دبا یعنی عمان کی بغاوت فہرہ کرنے پر مامور کیا گیا اور وہ دو ہزار فوج لے کر اس جہم پر روانہ ہوئے، اکتفا کے راویوں نے ایک اور اہم تصریح کی ہے اور وہ یہ کہ ابو بکر صدیق کی اہل ردہ کے خلاف یہ پہلی جہم تھی جو عکرمہ کی سرکردگی میں روانہ ہوئی تھی۔ (اکتفاء ص ۲۶۶) اعظم کے مذکورہ بالا خط اور اس کے پس منظر سے قاری کے دل میں کئی الجھنیں پیدا ہو جاتی ہیں۔ مثلاً خط کے مقدمہ میں کہا گیا ہے کہ دبا کے رئیسوں نے کہا تھا ہم عکرمہ کی ایسی خبریں گے کہ وہ بنو کنذہ اور ان سے

جنگ کا خیال تک بھول جائیں گے، اس دھمکی کے بموجب ان کو عکرمہ کے خلاف کارروائی کرنی چاہئے تھی، لیکن انہوں نے عکرمہ کے خلاف کارروائی نہیں کی بلکہ اسلامی حکومت سے باغی ہو گئے۔

## ۵۔ بغاوت حضرت موت و کندہ

### ۲۶۔ زیاد بن لبید انصاری کے نام

یہ خط اکتفاء سے ماخوذ ہے، عربی و فارسی کی دوسری پیش نظر کتابوں میں اس کا ذکر نہیں ہے، البتہ یاقوت نے اپنی معجم البلدان اور بلاذری نے اپنی فتوح میں بعض شیوخ میں کی سند پر تصریح کی ہے کہ ابو بکر صدیق نے خلیفہ ہو کر، حضرت موت کے عامل (محصل زکاۃ) کو مراسلہ بھیجا تھا جس میں رسول اللہ کی وفات کی خبر دی گئی اور زیاد کو ہدایت کی گئی کہ حضرت موت کے قبائل (جمیر اور بنو کندہ) سے ان کے لئے بیعت لیں (معجم البلدان مصر ۳/۲۹۲ و فتوح البلدان، مصر، ص ۱۰۹) بالفاظ دیگر معجم یاقوت اور فتوح بلاذری میں صرف خط کے مضمون کی طرف اشارہ ہے، اکتفاء نے خط کا متن بھی دیا ہے اور ان الفاظ میں اس کا سیاق و سباق بیان کیا ہے: ”جب قبائل کندہ کا وفد ان کے مشرف باسلام ہونے کی خبر دینے رسول اللہ کے پاس آیا رسول اللہ (میں) تو انھوں نے زیاد بن لبید انصاری بیاضی کو بنو کندہ پر عامل مقرر کیا، اور ان کو وفد کے ساتھ بھیج دیا، جب تک رسول اللہ زندہ رہے، زیاد بنو کندہ کی بستیوں سے زکاۃ وصول کرتے رہے، وہ سخت گیر حاکم تھے، جب رسول اللہ کا انتقال ہو گیا اور ابو بکر خلیفہ ہوئے تو انھوں نے ابو ہند مولیٰ نبی بیاضہ کے ہاتھ زیاد کو یہ مراسلہ بھیجا:-

”بسم اللہ الرحمن الرحیم، رسول اللہ کے خلیفہ ابو بکر کی طرف سے  
 زیاد بن لبید کو سلام علیک، میں اس معبود کا سیاسی گذار ہوں جس

لہ دیکھتے نقشہ مقابل ص ۱

کے سوا کوئی دوسرا عبادت کے لائق نہیں، واضح ہو کہ نبی کا انتقال ہو گیا، فَاِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاٰجِعُوْنَ۔ اس علم کے ساتھ کہ ہر کام کی سربراہ کاری خدا کی توفیق اور مدد پر منحصر ہے، تمہیں ہدایت کی جاتی ہے کہ کمر ہمت باندھ کر اپنے شایان شان کام کر دکھاؤ، اور تمہاری عملداری میں جو لوگ ہوں ان سے (میرے لئے) بیعت لے لو، جو بیعت سے انکار کرے تلوار سے اس کی خبر لو، اور مطمح کی مدد سے نافرمان کا مقابلہ کرو، اس میں مطلق شبہ نہیں کہ اللہ اپنے دین کو سارے دینوں پر غالب کرے گا مشرکوں کو چاہے یہ بات کتنی ہی ناپسند ہو۔ فَاِنَّ اللّٰهَ مُظْهِرٌ دِيْنَهٗ عَلٰی الدِّيْنِ كُلِّهٖ وَاَلَمْ يُشْرِكْ وَاَلَمْ يَكُنْ لِّلْكَافِرِیْنَ

ص ۲۶۹

## ۲۷۔ اشعث بن قیس اور کنڈی قبیلوں کے نام

پیش نظر کتابوں میں حضرموت کے قبائل کنڈہ کی بغاوت اور ان سے لڑائی کا سب سے زیادہ مربوط و مسلسل ذکر اعتم کوئی کی فتوح اور محمدی کی تاریخ میں ملتا ہے۔ اشعث حضرموت کے ان قدیم بادشاہوں کی اولاد سے تھے جن کا اقتدار کسی زمانہ میں یمن اور حجاز تک پھیلا ہوا تھا، پے در پے انقلابوں سے ان کی حکومت سکڑتی گئی، حتیٰ کہ ظہور اسلام کے وقت اس کا دائرہ بہت سے چھوٹے بڑے کنڈی قبائل تک محدود ہو کر رہ گیا تھا ہمدانی نے صفحہ جزیرۃ العرب میں لکھا ہے (ص ۸۸) کہ اسلام سے بہت پہلے جب کنڈہ کے قبیلے بحرین، اور شقر سے جلا وطن ہو کر حضرموت میں آباد ہوئے تو ان کی تعداد تیس ہزار سے اوپر تھی، ردہ کے وقت یقیناً ان کی تعداد اس سے بہت زیادہ ہوگی۔ کنڈہ کے قبیلوں کے الگ الگ مقامی سردار تھے

جن کا سلسلہ نسب گندے ہوئے کندہ کی بادشاہوں سے ملتا تھا، اشعث کو ان سب پر تفوق حاصل تھا، ان کا دائرہ نفوذ سب سے زیادہ وسیع تھا، مغربی حضرموت میں بہت سی پہاڑی وادیاں، گاؤں اور قصبے تھے جہاں کندہ کے قبیلے آباد تھے یہاں کھجور کی فراوانی تھی، گنا اور بعض غلوں کی کاشت ہوتی تھی اور چارہ کی بھی کمی نہ تھی۔ اہم مقامات پر قلعے بنائے گئے تھے، ان میں بعض پہاڑوں پر تھے، اور بعض محفوظ وادیوں میں۔ رسول اللہ کی دعوت پر اشعث اور کندہ قبائل مسلمان ہوئے اور جیسا کہ آپ نے اوپر پڑھا، رسول اللہ نے زیاد بن لبید انصاری کو قبائل کندہ میں اپنا نائب اور محضل زرکاء بنا کر بھیجا تھا، زیاد سخت گیر حاکم تھے، ان کی سخت گیری کا ایک واقعہ ہمارے مورخوں نے بیان بھی کیا ہے۔ اس واقعہ سے سارے حضرموت میں شورش پیدا ہو گئی اور اسلام کے مفاد کو نقصان پہنچا، بہ ہزار خرابی اور خون ریزی حالات قابو میں آئے جیسا کہ آپ ابھی پڑھیں گے۔ ابو بکر صدیق کا مذکورہ بالا خط پا کر جب زیاد نے قبائل کندہ سے نئے خلیفہ کی بیعت کو کہا تو ان کے بڑے سردار اشعث بن قیس کو متذبذب پایا، اشعث نے کہا جب سب عرب قبیلے ابو بکر کو خلیفہ مان لیں گے تب میں اور میرے قبیلے بھی ایسا کریں گے، ان کو یہ باور کرنے میں سخت تامل تھا کہ نبوہم ایک مڑی کی خلافت تسلیم کر لیں گے۔ ابو بکر صدیق کا تعلق قبیلہ مڑہ سے تھا جس کو عربوں کی اجتماعی یا سیاسی زندگی میں کوئی خاص امتیاز حاصل نہ تھا۔ چونکہ اشعث کے خاندان میں حکومت موروثی رہی تھی اس لئے ان کا اعتقاد تھا کہ خلافت کو بھی موروثی ہونا چاہیے اور اس اعتقاد کے بموجب وہ چاہتے تھے کہ خلیفہ ابو بکر کو نہیں بلکہ رسول اللہ کے کسی قریبی عزیز کو ہونا چاہیے۔ اشعث کی رائے یہ تھی، لیکن ان کے چچا زاد بھائی امراء القیس بن عباس کی جو خود ایک ذی اثر کندہ سردار تھے، رائے تھی کہ ابو بکر صدیق کی خلافت کو تسلیم کیا جائے اور جو فیصلہ مدینہ کے ارباب دانش

کیا ہے اس کا احترام کیا جائے، انھوں نے اشعث کو سمجھایا بھجھایا پروہ نہ مانے اور کہا: محمدؐ کا انتقال ہو چکا عربوں نے اپنے آبائی بتوں کو پوجنا شروع کر دیا، ہم یہاں عربوں سے بالکل الگ تھلگ ہیں، ابو بکر کے لشکر کی ہم تک رسائی نہیں ہوگی، ابن عباس نے ان باتوں کی نہایت معقول تردید کی، لیکن اشعث اپنے موقف سے نہیں ہٹے۔ قبائل کندہ میں دو گز وہ ہو گئے، ایک اشعث کا ہم خیال اور دوسرا ابن عباس کا، بائیں ہمہ اسلام کی کھلی مخالفت کسی نے نہیں کی۔ کچھ دن بعد زیاد بن لبید نے زکاۃ وصول کرنے کی ہم شروع کی، زکاۃ زیادہ تراونٹوں کی شکل میں دی جاتی تھی، زیاد اپنے ہملے کے ساتھ گاؤں گاؤں جاتے اور زکاۃ وصول کرتے، کہیں ترمی سے کام چل جاتا، کہیں ترشی دسختی استعمال کرنا پڑتی۔ ایک دن کی بات ہے کہ زیاد کے عملے نے کسی کندی جوان کا ایک اونٹ جس پر وہ جوان شیفہ تھا دغا کر سرکاری گلہ میں داخل کر دیا۔ جوان نے کہا یہ اونٹ مجھے بہت عزیز ہے، اس کو واپس کر دو، میں دوسرا دے دوں گا، زیاد نے کہا اونٹ نہیں واپس ہوگا، اس پر سرکاری مہر لگ چکی ہے، جوان نے جا کر اپنے قبیلہ کے سردار سے شکایت کی اور اس کو سفارش کرنے زیاد کے پاس لایا، زیاد نے سفارش نہیں مانی، سردار کو زیاد کی سختی بہت ناگوار ہوئی، وہ غصے میں بھر کر سرکاری گلہ میں گھس گیا اور جوان سے کہا اپنا اونٹ کھول لو، اگر کوئی تمہیں روکے گا تو اس تلوار سے اس کا سر پر غور انار لوں گا، جب تک رسول اللہؐ زندہ تھے، اُن کے فرمان کی تعمیل میں زیاد کے تابعدار رہے، اب اگر رسول اللہؐ کے خاندان کا کوئی شخص خلیفہ ہوگا تو اس کی بھی تابعداری کریں گے، ابو جحافہ کے لڑکے کا ہم پر حکم نہیں چلی سکتا۔ اس موضوع پر اس نے کچھ شعر بھی موزوں کئے اور زیاد کو بھیجے۔ اُعمش کے راوی کہتے ہیں کہ ان اشعار کا زیاد پر بہت برا اثر ہوا، انھوں نے محسوس کیا کہ ان کا اشعث کی عمل داری میں رہنا سخت خطرناک ہے، چنانچہ انھوں نے زکاۃ کے اونٹ لے لئے اور اپنی چھوٹی سی جمعیت کے ساتھ

مدینہ کی راہ لی۔ دو منزل چل کر انھوں نے چند شعریجے بھیجے جس میں بنو کندہ کو عبرت ناک  
سزا دینے کی دھمکی تھی، ان اشعار کا جب چرچا ہوا تو کندی قبائل میں اشتعال کی لہر  
دور گئی، اشعث اور دوسرے لیڈروں نے احتجاجی تقریریں کیں جن کا ماحصل یہ تھا  
کہ ابو بکر صدیق کی خلافت سے بددلی بڑھ گئی، اور قبیلے دفاعی تیاری میں مشغول ہو گئے  
زیاد نے نوحی کم زوری کے پیش نظر اپنا مرکز چھوڑا تھا اور یہ بنو کندہ کے اس علاقہ میں  
تھا جہاں اشعث کی ریاست تھی، انھوں نے زکاة کے اونٹ مدینہ روانہ کئے اور خود  
اس عزم سے رک گئے کہ اگر اس پاس کے قبیلوں نے ان کی مدد کی تو وہ ان کو ساتھ  
لے کر اپنے مرکز لوٹ جائیں گے اور حالات کا مقابلہ کریں گے، چنانچہ وہ کندہ کی شاخ  
بنو ذہل کے پاس پہنچے، اور ان سے اشعث کی شکایت کی، لیکن یہ لوگ اشعث کے ہم خیال  
نکلے، زیاد کی مطلق مدد نہ کی، اور ان کو نکال دیا، زیاد نے اب کندہ کی ایک دوسری  
شاخ سے رجوع کیا، اور ان کو ابو بکر صدیق کی بیعت کی دعوت دی، پر وہاں  
بھی ناکامی ہوئی، یہی نہیں بلکہ وہ کندہ کی جس شاخ میں گئے ان کو مایوس ہونا پڑا،  
مجبور ہو کر وہ مدینہ چلے گئے اور خلیفہ سے سب حالات بیان کئے۔ ابو بکر صدیق کو تفصیلاً  
سن کر ڈراما لال ہوا، انھوں نے چار ہزار فوج زیاد کے ساتھ لے کر اور بنو کندہ کے ریشروں  
کی گوشمالی کے لئے بھیجا۔ اس لشکر جرار کی خبر بنو کندہ کو ہوئی تو وہ گھبرا گئے، اشعث کی  
ریاست میں روز جلسے اور تقریریں ہونے لگیں، سمجھ دار لوگ اطاعت اور ترک مخالفت  
کی رائے دیتے اور شری طبعیتیں ترمذی، خود اشعث کا رجحان اطاعت کی طرف تھا۔  
زیاد نے غیر معمولی جوش سے گوش مالی کی مہم شروع کر دی، جو کندی گاؤں بیعت یا  
اطاعت سے انکار کرتا یا تردد ظاہر کرتا، ان سے لڑتے اور ان کی عورتوں، بچوں کو غلام  
بنالیتے، اور گاؤں لوٹ لیتے، کندہ کے متعدد زور افشاہ قبائل کو جن کے نام اعمش کی  
فتوح میں مذکور ہیں، عبرت ناک سزائیں دیں زیاد اشعث کی ریاست میں داخل

ہو گئے، اشعت ان کندی قبائل کی تباہی پر فار کھائے بیٹھے تھے جن کو زیاد تباہ کر کے آئے تھے، اب مصیبت خود ان کے سر پر آن پڑی، انہوں نے جنگی تیاری شروع کر دی اور جتنے کندی سرداران کے ہم خیال تھے (اور ان کی تعداد اس وقت زیادہ نہ تھی) وہ حسب استطاعت فوج لے کر آگئے، اشعت کے پاس ایک ہزار سوار جمع ہو گئے۔ زیاد کی جمعیت چار ہزار سے زیادہ تھی، دو بڑے کندی قبیلے سکاہک اور مچون زیاد کی خون باز تلوار سے ڈر کر تسلیم خم کر چکے تھے اور ان کے پانچ سو جوان اسلامی فوج میں حاضر تھے۔ حضرت موت کے ترمیم نامی شہر میں زیاد کا اشعت سے مقابلہ ہوا، اشعت کی چھوٹی سی فوج میں ایسا سچا جوش تھا، اور خود اشعت نے ایسی لیاقت سے قیادت کی، کہ زیاد کی فوج کے چمکے چھڑا دئے، تین سو مسلمان شہید ہوئے، باقی بھاگ گئے اور ترمیم کے نزدیک ایک قلعہ میں پناہ لی، مسلمانوں کے کیمپ میں جو سامان اور غلام تھے اشعت نے ان پر قبضہ کر لیا اور ان قبائل کو واپس کر دیا جہاں سے سامان لوٹا گیا تھا اور غلام پکڑے گئے تھے، اشعت نے قلعہ کو آنے جانے والے سارے راستوں پر رکڑا پیرہ بٹھا دیا، زیاد کے آدمی اور جانور بھوکوں مرنے لگے، بہ ہزار مشکل زیاد نے مہاجرین اُمیہ کو (جو اس وقت صنعاء یا مارب کے آس پاس تھے) خط بھیجا جس میں فوراً مدد و طلب کی گئی تھی۔ مہاجر وہاں سے مارتے آئے، اشعت نے

لے فتوح اعمش اور ناسخ التواریخ دونوں نے ترمیم لکھا ہے۔ جغرافیہ کی کتابوں میں حضرت موت یا مین میں اس نام کے کسی شہر یا قصبہ کا ذکر نہیں ہے۔ غالباً ترمیم کی بگڑی چھوٹی شکل ہے حضرت موت کے دو صدر مقام تھے، ایک ترمیم اور دوسرا شام، یہ دونوں شہر اب تک موجود ہیں، دیکھئے بحکم یا قوت مصر ۳۸۵ اور ۳۹۳، نیز اصطخریٰ میں ۱۲، دور جدید کا مغربی سیاح حضرت موت کو اس طرح بیان کرتا ہے: حضرت موت ایک پہاڑی علاقہ ہے جس کو ایک بڑی وادی مغرب سے مشرق کی طرف چیرتی ہوئی جاتی ہے اور پھر جنوب کی طرف مڑ کر ساحل سے مل جاتی ہے۔ اس بڑی وادی سے بہت سی چھوٹی وادیاں پھوٹی ہیں جیسے تنے سے شاخیں، ترمیم اس بڑی وادی کے بائیں کنارہ حضرت موت کے شمال میں واقع تھا اور اب تک موجود ہے۔۔۔ اقتباس از مقالہ جے تراش ذکر ترمیم انساٹکلو پیڈیا آف اسلام ۲/ ۶۴۱ و مقالہ جے شایفر ذکر حضرت موت انساٹکلو پیڈیا آف اسلام ۲/ ۲۰۷

ان سے کچھ تعرض نہ کیا اور اپنی فوج دور ہٹا کر ہاجر کو قلعہ میں داخل ہونے دیا، اس کے بعد پھر محاصرہ کر لیا۔ اشعث کے سفیر سارے حضر موت میں دورے کرتے اور کہندے کہ جو جنگ میں شہرت کی دعوت دیتے، چند ہفتوں میں اشعث کے پاس کافی رسد آگئی جس کا بڑا حصہ ارقم، بنو حجر، بنو عمرو اور بنو ہند کے جوانوں پر مشتمل تھا، مدینہ سے لوٹ کر ان قبیلوں پر زیادتی کرنے لگا، محصور مسلمان بڑی غنیمت میں تھے، نہ جلتے رفتن نہ پائے ماتن۔ غذائی صورت حال سخت نازک تھی، باہر نکلنا تباہی کو دعوت دینا تھا، ہزار تدبیروں سے زیادتی ابو بکر صدیق کو کیفیت احوال سے مطلع کیا۔ شاید خلیفہ نے اس وقت محسوس کیا کہ قبائل کندہ کے معاملہ میں اتنی سخت گیری نامناسب تھی جتنی کی گئی، تدبیر سے ان کی تمکنت پر فتح پائی جاسکتی تھی، چنانچہ انھوں نے اشعث اور ان کے ہم خیال دوسرے کندی سرداروں کے نام ایک مراسلہ بھیجا جس میں تالیف قلب کی پوری کوشش کی گئی تھی، اعثم نے فتوح میں لکھا ہے کہ یہ مراسلہ ان الفاظ پر ختم ہوتا تھا:

”میں تمہیں اسلام پر ثابت قدم رہنے کی نصیحت کرتا ہوں، دشمن دین شیطان کے دھوکہ میں نہ آؤ، اگر تمہارے انحراف کا سبب زیادتی کا باعث ہو تو میں ان کو معزول کر کے تم پر ایسا عامل مقرر کروں گا جو تمہارے ساتھ اچھا برتاؤ کرے گا۔ میں نے اپنے ایلیچی سے کہہ دیا ہے کہ اگر وہ تمہیں اطاعت و فرماں برداری کے لئے تیار پائے تو زیادتی کو میرے پاس بھیج دے، تم اپنے کئے پر نادم ہو اور توبہ کرو کہ آئندہ ایسے کام نہیں کرو گے“ (فتوح اعثم ص ۱۳)

اس عبارت کو تاریخ التواریخ نے کل خط قرار دیا ہے، جز نہیں، جیسا کہ اعثم کی فتوح میں ہے۔ طبری، اکتفاء، فتوح البلدان، الأخبار الطوال وغیرہ

دوسری قدیم تاریخوں میں نہ تو یہ خط نقل ہوا ہے اور نہ کندہ کی بغاوت کا حال اس تفصیل سے بیان کیا گیا ہے۔

## ۲۸۔ حکمرین اُبی حیل کے نام

مذکورہ بالا خط پڑھ کر اشعث نے ایلیچی کو مخاطب کرتے ہوئے کہا: ہم نے ابو قحافہ کے لڑکے کو خلیفہ ماننے میں ذرا دیر کی تو تمہیں کافر سمجھ لیا اور زیاد بن لبید کو حکم دیا کہ میرے چچازاد بھائیوں (یعنی دوسرے کنزی رتیسوں کو) جو مسلمان ہیں کفر کی تہمت میں گردن مار دے۔ ایلیچی نے جس کا نام ناسخ التواریخ میں مسلم بن عبداللہ بتایا گیا ہے، اشعث کی تردید کرنے ہوئے کہا: جب مہاجر و انصار نے باتفاق رائے ابو بکر کو خلیفہ مان لیا اور پھر کبھی تمہارے چچازاد بھائیوں نے اُن کو خلیفہ نہیں مانا، تو بلاشبہ وہ کافر ہو گئے۔ ابھی مسلم نے بات ختم بھی نہ کی تھی کہ بنو مڑہ (کنزی قبیلہ) کے ایک جوان نے جو اشعث کا چچازاد بھائی تھا، طیش میں آ کر ایلیچی کے ایسی تلوار ماری کہ اس کا کام تمام ہو گیا۔ اشعث نے اس شخص کو شاباشی دی اور کہا تم نے بہت اچھا جواب دیا۔ یہ فعل بہت سے دوسرے کنزی لیڈروں کو سخت ناگوار ہوا۔ ابو بکر صدیق کے خط نے صلح کا دروازہ کھول دیا تھا جس کے وہ دل سے خواہاں تھے، ایلیچی کے قتل نے اس کو پھر بند کر دیا۔ کئی لیڈروں نے کھڑے ہو کر اشعث کے طرز عمل اور ایلیچی کے قتل کی سخت مذمت کی اور اپنے اپنے ماتحت قبیلوں کے ساتھ اشعث سے الگ ہو گئے۔ اشعث کے پاس صرف دو ہزار جوان رہ گئے جو ان کے خاندانی لوگ تھے۔ اپنے حریف کو کمزور یا کر مہاجر بن امیہؓ تربیم کے قلعہ سے باہر نکلے اور ررقان نامی دریا کے کنارے اشعث سے رزم آرا ہو

۱۔ ہمارے جغرافیہ نویس حضرت میں اس نام کا کوئی دریا نہیں بتاتے، شاید ررقان کسی اور لفظ کی نسخ کی ہوئی شکل ہے۔

اشعث نے بڑی سو جھوٹو جھوٹے سے جنگ کی، ان کے ہاتھ سے ہاجرین اُمیہ کے سر  
 میں ایک کاری زخم لگا جس کے زیر اثر وہ میدان چھوڑ کر بھاگ گئے، مسلمان  
 فوجیں پیچھے ہٹ گئیں، بڑی سخت لڑائی ہوئی، کشتوں کے پتے لگ گئے۔  
 مقابلہ کی تاب نہ لا کر اسلامی فوجیں بھاگ پڑیں، اشعث نے ان کا تعاقب کیا،  
 بہت سے مسلمان فرار کی حالت میں مارے گئے، جو بچے وہ قلعہ میں گھس گئے،  
 زیاد بن لیید نے اپنی شکست اور دوبارہ ترمیم میں محصور ہونے کا حال خلیفہ کو لکھا  
 تو انہوں نے عکرمہ کو یہ مراسلہ بھیجا :-

» واضح ہو کہ قبیلہ کنذہ نے بغاوت کا جھنڈا بلند کیا ہے، اور زیاد

بن لیید اور ہاجرین اُمیہ کا محاصرہ کر لیا ہے۔ اس خط کو پڑھتے ہی  
 ترمیم کا رخ کرو اور سرکشوں کی مناسب سرکوبی کرو۔ جو مکی باشندے  
 تمہارے ساتھ جانا پسند کریں اور راستہ میں جن جن قبیلوں سے تمہارا  
 گذر ہو ان کو ساتھ لیتے جاؤ۔ (فتوح اُعثم ص ۱۲ و ناسخ التواریخ  
 جلد ۲ قسم ثانی، ص ۱۲۳)

اُعثم نے یہ نہیں بتایا کہ جب یہ خط عکرمہ کو ملا تو وہ کہاں تھے۔ طبری کے راویوں  
 یعنی سیف بن عمرو ان کے شیوخ کی رو سے عکرمہ ان گیارہ سالاروں میں سے ایک  
 تھے جن کو ابو بکرؓ نے مرتدوں کی گوشالی کے لئے جزیرۃ العرب کے مختلف حصوں میں  
 بھیجا تھا۔ قارئین کو یاد ہو گا کہ عکرمہ کو مُسیلمہ سے اپنے پیارے بھیجا گیا تھا، ان کو حکم تھا  
 کہ یامہ کی سرحد پر پہنچ کر رُک جائیں اور جب مزید فوج شُرَحبیل بن حَسَنہ کی قیادت  
 میں ان سے آئے تب مُسیلمہ سے جنگ کریں۔ لیکن انہوں نے شُرَحبیلؓ کے آنے  
 سے پہلے مُسیلمہ پر حملہ کر دیا اور شکست کھائی، عکرمہ کی جلد بازی اور شکست نے  
 خلیفہ کو مشتعل کر دیا اور انہوں نے وہ پُرعتاب خط لکھا جس کا پہلے ذکر ہو چکا ہے

اور جس میں عکرمہ کو ہدایت کی کئی کہ مدینہ نہ لوٹیں، عُمان کا رخ کریں اور عُمان کے خلاف بھیجے ہوئے دو جنروں حذیفہ بن محصن اور عرقیہ باریقی کی پشت پناہی کریں اور ان کی مدد سے فارغ ہو کر عُمان سے متصل جنوبی علاقہ کے مرتد قبیلوں کو جو ہرہ کے نام سے مشہور تھے، مسلمان بنا لیں، پھر حضرت موت کو جہاں اُس وقت خیریت تھی چھوڑ کر یمن میں داخل ہوں اور وہاں کے باغی شہروں اور دیہاتوں کو راہِ راست پر لائیں۔ طبری کے راوی عکرمہ کی نقل و حرکت خلیفہ کے اس مراسلہ کے مطابق بیان کرتے ہیں، یعنی وہ یمامہ سے پہلے عُمان پہنچتے ہیں عُمان کی مہم سے فارغ ہو کر قبائل ہرہ میں ارتداد کا خاتمہ کرتے ہیں، پھر حضرت موت سے بچتے ہوئے عدن میں داخل ہوتے ہیں، عدن سے ذہ جنوبی یمن کے شہروں میں اسلام کا بول بالا کرنے روانہ ہوتے ہیں کہ ان کو خلیفہ کا ارجمند فرمان ملتا ہے کہ حضرت موت میں بغاوت ہو گئی ہے وہاں زیاد کی مدد کو جاؤ، اب وہ مشرقی یمن کے شہر یارب کا رخ کرتے ہیں اور وہاں ہاجر بن اُمیہ سے جو صنعاء سے زیاد کی مدد کو چلے آ رہے ہیں مل جاتے ہیں۔ ہاجر بن اُمیہ اس قدر فوج لے کر جس کے کھانے چارہ کا پہلی فرصت میں بند و بست ہو جاتا ہے، آگے بڑھ جاتے ہیں اور باقی فوج پر عکرمہ کو جانشین بنا دیتے ہیں اور ہدایت کرتے ہیں، کہ جوں ہی باقی فوج کی غذا اور چارہ کا انتظام ہو جائے، اُن سے آملیں۔ ہاجر بن اُمیہ کے آنے سے زیاد کی قوت بڑھ جاتی ہے اور اشعث خود کو کمزور پانچ گنہیر کے قلعہ میں محصور ہو جاتے ہیں، اس محکم کو ہی قلعہ میں تین سترائیں تین سمتوں سے داخل ہوتی ہیں، ایک سترک کی ناکہ بندی زیاد

لے ملاحظہ ہو نقشہ ۱۰۰ ملاحظہ ہو نقشہ ۱۰۰

۱۰۰ اصطخری نے عمان سے ہرہ اور ہرہ سے حضرت موت کا فاصلہ قافلہ سے ایک ایک ماہ بتایا ہے، ایک ماہ کی مسافت لگ بھگ چھ سو عرب میل کے تھی یا نو سو میل انگریزی کے برابر۔ بیان عرب میل = ۴۰۰ ذراع۔ (لسانک للمالک ص ۲۶)

کر لیتے ہیں، دوسری کی ہاجرہ، تیسری کھلی رہتی ہے، جس سے ہو کر اشعث کے پاس کھانے پینے کا سامان اور رسد آتی رہتی ہے۔ جب عکرمہ کی فوجیں چارہ غلہ کا انتظام کر لیتی ہیں تو وہ بھی ہاجرہ کی ہدایت کے بموجب بخیر کارخ کرتی ہیں اور وہاں پہنچ کر قلعہ میں داخل ہونے والے تیسرے راستہ کی ناکہ بندی کر لیتی ہیں، اشعث کی رسد بند ہو جاتی ہے اور قلعہ میں غذا کا قحط پڑنے لگتا ہے، مجبور ہو کر اشعث ہتھیار ڈالنے پر تیار ہو جاتے ہیں۔ عکرمہ کی فوجی حرکت کا ذکر طبری نے ان خطوط پر کیا ہے اور یہ کافی مربوط ہے۔ لیکن اعظم یا فتوح البلدان بلاذری میں ایسا خاک نہیں پیش کیا گیا، جس کی وجہ سے واقعات کے ربط اور عکرمہ کی سرگرمیوں کے تسلسل کا سمجھنا دشوار ہو گیا ہے۔ اکتفار کے راوی عکرمہ کے سلسلہ میں بالکل نئے اکتشافات کرتے ہیں جن کا اگلے خط کے مقدمہ میں ذکر ہوگا۔

## ۲۹۔ زیاد بن لبیدؓ کے نام

اکتفاء میں بنو کندہ کی بغاوت کا جو قصہ بیان ہوا ہے اس کے قدوخال سیف کے بیان کردہ خط سے بہت کچھ ملتے جلتے ہیں، تاہم دونوں میں چند بنیادی اختلاف ہیں جن کی طرف اشارہ ضروری ہے۔ سیف کا نقل کیا ہوا خط جو خلیفہ نے مغیرہ بن شعبہ کے ہاتھ ہاجر بن اُمیہ کو بھیجا تھا، آپ نے ابھی پڑھا۔ سیف بن عمر بتاتے ہیں کہ مغیرہؓ راستہ بھول گئے تھے اس لئے دیر میں پہنچے، جب کہ اشعث کو امان دی جا چکی تھی اور قلعہ کے جوانوں کو قتل کیا جا چکا تھا، اکتفار کے راوی کہتے ہیں کہ مغیرہؓ صلح بخیر کے موقع پر خط نہیں لائے بلکہ اُس موقع پر لائے تھے جب بنو معاویہ بن کندہ اور ان کے چار رئیس زیاد بن لبیدؓ سے باغی ہو کر کوہستانی وادیوں میں چلے گئے تھے، اس خط میں ابو بکر صدیق نے تاکید کی تھی کہ ان رئیسوں کو قتل نہ کیا جائے، بد قسمتی

سے مغیرہ راہ بٹک گئے اور اتنی دیر میں پہنچے کہ زیادہ شخون کر کے چاروں رئیسوں کو ان کے کوہستانی دادیوں میں مار چکے تھے۔

اِکتفار کے راویوں نے ایک اور حیرت ناک اکتشاف کیا ہے جو سیف کے نقل کردہ خط رقم (۱۵) کی مکمل تردید ہے اور وہ یہ کہ ابو بکر صدیق نے یحیر کے محاصرہ کے دوران نہیک بن اوس بن خزیمہ کی معرفت زیاد بن لبید کو ایک فرمان بھیجا جس میں تاکید کی تھی کہ محصورین کو قتل نہ کیا جائے بلکہ گرفتار کر کے دربار خلافت بھیج دیا جائے، محصورین کا ستارہ گردش میں تھا، اس لئے نہیک کے پہنچنے سے صرف چند گھنٹے پہلے قلعہ کے سات سو جوانوں کی گردن ماری جا چکی تھی، خط کے الفاظ یہ ہیں :-

” اگر اہل یحیر بار کرتھارے قبضہ میں آجائیں تو ان کو قتل نہ

کرنا۔“ (اِکتفار ص ۲)

سیف بن عمر نے عکرمہ بن ابی جہل کی عسکری حرکت ان خطوط پر دکھائی ہے: پیامہ میں شکست کھا کر وہ (غالباً یحیر اور بحرین کی راہ سے) عمان پہنچے ہیں وہاں اسلام کا تسلط دوبارہ قائم کر کے، قبائل مہرہ کے علاقہ میں ارتداد کا قلع مچ کرتے ہیں، وہاں سے فارغ ہو کر حضرموت کے مشرقی ساحل والی سڑک سے ہوتے ہوئے عدن کے مشہور بندرگاہ اور یمن کی آخری حد تک پہنچ جاتے ہیں، وہاں سے شمال کی طرف رخ کرتے ہیں تاکہ صنعاء اور عدن کے درمیان (لگ بھگ چھ سو عرب میل مسافت) ارتداد کے جو گوشے ہوں ان کو صاف کرتے چلیں اور پھر خلیفہ کی ہدایت کے مطابق ہاجر سے یمن میں وہ جس جگہ ہوں جا کر مل جائیں، عدن سے ابھی نو دس عرب میل چل کر ابین کی منزل پہنچے تھے کہ فرمان خلافت ملا کہ سیدھے زیاد کی مدد کو حضرموت چلے جاؤ، وہ روانہ ہو گئے، دوسری طرف ہاجر خلیفہ کا

حکم پا کر صنعاء سے روانہ ہو چکے تھے، ناب کی قدیم بستی میں دونوں کی راہیں ملیں،  
 مہاجر فوج کا ایک حصہ لے کر پہلے چلے گئے، کچھ دن بعد عکرمہ باقی فوج کے ساتھ  
 نجیر میں ان سے جا ملے۔ (سیف بن عمر - طبری ۴ / ۲۷۱ - ۲۷۵)

اِکتفاء میں عکرمہ کی مُسیلمہ سے شکست کھانے کا مطلق ذکر نہیں ہے، اِکتفاء  
 کے راوی رِوَدہ کے وقت ان کو تبالہ میں دکھاتے ہیں۔ تبالہ تہامہ یمن کا اہم شہر تھا،  
 رسول اللہ نے ان کو زیریں بنی عامر بن صعصعہ پر محصلِ زکاۃ مقرر کیا تھا، جب رِوَدہ  
 کی وباہ پھیلی اور وہاں کے حالات خراب ہوئے تو عکرمہ اپنی فوجی کمزوری کے سبب  
 مسلمانوں کی ایک جماعت کے ساتھ تبالہ آ کر ٹھہر گئے، اور خلیفہ کے حکم کا انتظار  
 کرنے لگے۔ تبالہ مکہ سے عدن جانے والی اُس تجارتی شاہراہ پر واقع تھا جو طائف،  
 نجران اور صنعاء سے ہو کر گذرتی تھی، اس کا فاصلہ مکہ سے ایک سو ساٹھ میل تبالہ  
 گیا ہے۔ (معجم یاقوت ۲ / ۳۵۷ صبح الاغشی مصر ۱ / ۲۲۷) یہاں ان کو حکم  
 ملا کہ عُمان کے پایہ تخت دَبا جا کر اس بغاوت کو فرو کریں جو عُمان کے بڑے رئیس لقیط  
 ازدی نے کی تھی، عکرمہ جب بغاوت فرو کر چکے تو ابو بکر صدیق نے ان کو عُمان کا  
 گورنر مقرر کیا اور وہ دَبا (پایہ تخت) میں مقیم ہو گئے۔ زیاد بن لیث کی اشعث  
 سے جب لڑائی شروع ہوئی اور حضرت موت کے اکثر قبیلے مسلمانوں کے خلاف ہو گئے  
 تو زیاد نے خلیفہ سے مدد مانگی۔ انھوں نے ایک طرف مہاجر کو جو صنعاء میں تھے  
 اور دوسری طرف عکرمہ کو جو دَبا میں تھے زیاد کی مدد کے لئے بھیجا۔ دَبا کا فاصلہ چوں  
 کہ حضرت موت سے بہت زیادہ تھا اور راستہ دشوار گزار، عکرمہ دیر سے پہنچے، نجیر  
 چار دن پہلے فتح ہو چکا تھا۔ (اِکتفاء ص ۲۶۹ - ۲۷۰)

لہ دَبا ساحل سمندر پر ایک تجارتی شہر تھا، آج کل حکومت مسقط کے تصرف میں ہے۔ ملاحظہ ہو وقت نمبر ۱

### ۳۔ زیاد بن لبیدؓ کے نام

اگرچہ عکرمہؓ کی فوج شریک جنگ نہ ہو سکی تھی پھر بھی سالار اعلیٰ زیاد بن لبید نے ان کو مال غنیمت میں شریک کر لیا، اس کی شکایت مرکز سے کی گئی تو یہ فرمان آیا :-

”مال غنیمت کا حق دار صرف وہ ہے جو عملاً جنگ میں حصہ

لے۔“ (کنز العمال ۲/۲۳۱)

اس موضوع پر عمر فاروق کے بھی کئی مراسلے راویوں نے نقل کئے ہیں، ان میں سے ایک کا مضمون بعینہ مذکورہ بالا خط کی طرح ہے، ان دونوں باہم مؤید خطوں کے پیش نظر بہارا خیال ہے کہ فتح کے بعد موصول ہونے والی کمک خلعائے راشدین کے زمانہ میں مال غنیمت سے حصہ کی مستحق نہیں سمجھی جاتی تھی، ابو بکر صدیقؓ کا مذکورہ خط امام شافعی نے اپنی کتاب الاثم میں اور اسی مضمون کے عمر فاروق سے مروی خط کو تابعی طارق بن شہاب کی سند پر بخاری نے شرح السیر الکبیر اور بیہقی نے مستدرک میں نقل کیا ہے، اس مضمون پر عمر فاروق کی طرف سے جو دوسرے خط منسوب کئے گئے ہیں، وہ یہ ہیں :-

”جو کمک تمہارے پاس مقتولین کے سر نے گانے سے پہلے پہنچے،

اسے مال غنیمت میں شریک کر لو۔“ (الرد علی سیر الأوزاعی از

قاضی ابو یوسف مصر ص ۲ و ۳۵)

”اگر قیس بن مکشوح مرادی (جو جنگ قادسیہ میں بطور کمک

شام سے بھیجے گئے تھے اور فتح کے بعد پہنچے تھے) مقتولین کے دفن سے

پہلے پہنچ گئے ہوں تو انھیں مال غنیمت میں شریک کر لو۔“ (شعبی۔

فتوح البلدان مصر ص ۲۵۷)

### ۳۱۔ ہاجر بن امیہؓ کے نام

اشعث اور ان کے قبائل کی بغاوت کا حال آپ اعثم کے راویوں کی زبانی خط رقم (۱۲) کے مقدمہ میں پڑھ چکے ہیں۔ سیف بن عمر نے بطبری میں اس بغاوت کا جو ذکر کیا ہے وہ تفصیلات میں اعثم کوئی کے ذکر سے بہت کافی مختلف ہے۔ مرسلہ ذیل سیف بن عمر نے نقل کیا ہے، اس کا تعلق بھی بنو کندہ کی بغاوت سے ہے، خط کا سیاق و سباق سمجھنے کے لئے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ سیف بن عمر کے پیش کردہ حالات بغاوت کا ملخص یہاں بیان کر دیا جائے :-

جیسا کہ پہلے بیان ہوا بنو کندہ کی بہت سی چھوٹی بڑی شاخیں حضرت موت کے مغربی اور وسطی وادیوں اور کوہستانوں میں پھیلی ہوئی تھیں، ان کا سب سے بڑا اور مقتدر قبیلہ ”بنو معاویہ بن کندہ“ کہلاتا تھا۔ اس کی آٹھ نو شاخوں کے نام ہمدانی نے عمقہ جوریۃ العرب میں دئے ہیں (ص ۸۸) ان میں بنو حارث بن معاویہ پر اشعث کا براہ راست تسلط تھا۔ اس وقت ان شاخوں پر سات کنڈی رئیس حکمراں تھے جن کو شاہان کندہ کی نسل سے ہونے کے سبب اُس وقت بھی ”ملوک“ کے لقب سے یاد کیا جاتا تھا۔ بنو عمرو بن معاویہ یعنی کنڈی رئیسوں کے قبیلوں سے زیادہ بن لبید کے تعلقات زکاۃ کے معاملہ میں رسول اللہ کے عہد ہی سے کشیدہ ہو گئے تھے، کشیدگی کے اسباب کے لئے دیکھئے بطبری ۳ / ۲۷۱) ان لوگوں نے ابو بکر صدیق کی بیعت بھی بادل ناخواستگی تھی۔ ایک دن جب کہ زیاد بن لبید ان سے زکاۃ کے اونٹ وصول کر رہے تھے، ان کو ایک جوان اونٹ پسند آیا اور انہوں نے اس پر زہر لگا کر سرکاری گلہ میں داخل کر دیا، یہ اونٹ اس شخص کا نہ تھا جس سے زکاۃ لی گئی تھی، بلکہ اس کے بھائی کا تھا جس پر زکاۃ واجب نہ

تھی، اس شخص نے کہا میں اپنی طرف سے دوسرا اونٹ دیتا ہوں، میرے بھائی  
 کا واپس کر دو، زیادہ سمجھے یہ بہانہ کر رہا ہے، انہوں نے کہا اونٹ پر سرکاری مہر لگ  
 چکی، اب یہ واپس نہیں ہوگا، اس شخص نے چلا چلا کر اپنے قبیلہ کو مدد کے لئے بلایا،  
 قبیلہ کا ایک شیخ آیا، اس نے زیادہ سے اونٹ واپس کرنے کی سفارش کی پر زیادہ  
 نے سفارش نہ مانی۔ شیخ مشتعل ہو گیا اور اپنے چند ساتھیوں کو لے کر مکہ میں گھسا  
 اور اونٹ نکال کر صاحب اونٹ کو دے دیا۔ زیادہ نے پرسنل گارڈ کی مدد سے اس  
 شیخ اور اس کے ساتھیوں کو گرفتار کر لیا اور اونٹ بھی چھین لیا۔ بستی میں ایک محل  
 چم گئی، بنو معاویہ نے شیخ کا پارٹ لیا، حمیر اور سکون کے قبیلوں نے زیادہ کا بد  
 امنی کی فضا پیدا ہو گئی۔ دونوں فریق جنگ کی تیاری کرنے لگے، زیادہ بن لبید نے  
 اعلان کیا کہ اگر بنو معاویہ ارادہ جنگ ترک کر کے پرامن ہو جائیں گے تو وہ شیخ اور اس  
 کے ساتھیوں کو چھوڑ دیں گے۔ بنو معاویہ نے کہا جب تک شیخ اور اس کے ساتھیوں  
 کو چھوڑا نہ جاتے گا وہ پرامن نہ ہوں گے۔ ایک رات زیادہ نے ان پر حملہ کر دیا، ان  
 کے کچھ جوان مارے گئے اور باقی متمر بتر ہو گئے۔ اب زیادہ نے شیخ اور اس کے  
 ساتھیوں کو رہا کر دیا۔ چھوٹنے کے بعد ان لوگوں نے زیادہ کے خلاف سخت مہم  
 شروع کی اور کہا جب تک زیادہ ہی ملک میں عافیت نہیں ہو سکتی نتیجہ یہ ہوا کہ  
 بنو معاویہ بڑے پیمانہ پر جنگ کے لئے مستعد ہو گئے اور کھلم کھلا زکاۃ دینے سے انکار  
 کر دیا۔ اس وقت پوزیشن یہ تھی کہ اکثر حمیری اور بعض کنڈی قبیلے جیسے رسکابک  
 (سکون) اسلام کے وفادار تھے، بعض جن میں اشعث کا قبیلہ شامل تھا، غمہ جا  
 دار یا متذذب تھے، لیکن بنو معاویہ بن کندہ کی اکثر شاخیں مخالفت پر کمر بستہ ہو گئیں۔  
 بنو معاویہ کے چار رئیس بر ملا باغی ہو کر اپنے اپنے قبیلوں کے ساتھ کوہستانی وادیوں  
 میں چلے گئے۔ اشعث بھی خود کو خطرہ میں گھرا پا کر مع قبیلہ کے اپنی وادی میں محفوظ

ہو گئے۔ ایک رات جب کہ بنو معاویہ کے چاروں رئیس اور ان کے ہم قوم حالات حاضرہ پر غور کرنے جمع تھے، زیاد بن لبید نے شیخون کر کے انہیں اور دوسرے بہت سے لوگوں کو مار ڈالا، جو بچے بھاگ گئے۔ زیاد ان کے بال بچوں کو قید کر کے لوٹ رہے تھے کہ ان کا گذر اشعث کی وادی سے ہوا، عورتوں نے رورور کر اشعث سے داد فریاد کی، اشعث کی عصبیت جوش میں آگئی۔ ادھر کنذی رئیسوں کے قتل سے سارے کنذی اور کچھ حمیری قبیلوں میں غصہ اور انتقام کی آگ بھڑک گئی، جو کنذی قبیلے متذنب تھے وہ بھی اشعث کے ساتھ ہو گئے، اشعث کی قوت بہت بڑھ گئی، زیاد نے یہ دیکھ کر ہاجرینؓ امیہؓ کو مدد کے لئے ارجنٹ خط بھیجا، ہاجرین میں ارتداد کا قلع قمع کر کے حضرت موت کے قریب پہنچ چکے تھے۔ جب وہ آگئے تو اشعث سے جنگ چھڑی، اشعث ہار گئے، وہ قلع اپنے ساتھیوں کے بھاگ کر نجیر کے کوہستانی قلعہ میں پناہ گیر ہوئے۔ جب اشعث اور ان کی جہیں قلعہ بند ہو گئیں تو زیاد اور ہاجر نے بنو کنذہ کے باغی قبیلوں کی سرکوبی کے لئے رسا بھیجے، بہت سے کنذی مارے گئے اور ان کے گاؤں لوٹ لئے گئے۔ اشعث اور دوسرے محصور کنذی رئیسوں کو جب ان حوادث کا علم ہوا تو انہوں نے سرپیٹ لیا، انہوں نے اپنے گیسو کٹوا دئے اور قلعہ سے نکل کر مسلمانوں پر ٹوٹ پڑے، لیکن پھر شکست کھائی اور دوبارہ قلعہ میں محصور ہو گئے، اشعث کی امیدیں ٹوٹ چکی تھیں، غذائی حالت نازک ہو چکی تھی، انہوں نے صلح کی پیش کش کی جس کو زیاد نے رد کر دیا، اب انہوں نے امان کی درخواست کی، کہ انہیں اور ان کے نو خاندانی عمائد کو مع اہل و عیال خلیفہ کے پاس بھیج دیا جائے اور وہ اپنی صوابدید سے جو سزا چاہیں دیں، یہ درخواست مان لی گئی۔ قلعہ کے سب جوانوں کو قتل کر دیا گیا۔ اس وقت خلیفہ کا یہ خط لے کر مغیرہ بن شعبہ وارد ہوئے :-

” میرا یہ خط پانے کے بعد اگر بنو کندہ پر تم کو فتح حاصل ہو تو ان کے جوانوں کو قتل کر دینا اور بال بچوں کو غلام بنا لینا، یہ اُس صورت میں جب کہ فتح بزور شمشیر حاصل ہوئی ہو یا وہ اس شرط پر ہتھیار ڈالیں کہ ان کی قسمت کا فیصلہ میری صوابدید سے ہو۔ لیکن اگر خط پانے سے پہلے تمہاری ان سے صلح ہو چکی ہو تو اس صورت میں قبول کی جاسکتی ہے کہ ان کو جلا وطن کر دو، میں نہیں چاہتا کہ ان لوگوں کو اسلام سے بگاڑ کے بعد (چین سے) ان کے گھر اور وطن میں رہنے دوں، میں چاہتا ہوں کہ ان کو اپنی بد کرداری کا احساس ہو اور اپنے کئے کا تھوڑا مزہ چکھیں۔“ (طبری ۳/ ۲۷۰-۲۷۲ تاریخ یعقوبی لیدن ص ۱۲۹)

### ۳۲۔ مہاجرینِ امیہ کے نام

نعمان بن جَوْن ایک کندی رئیس تھے، ان کی ایک حسین لڑکی تھی جس کا نام اَسْمَاء تھا، یہ بھی کہا گیا ہے کہ اَسْمَاء لڑکی نہیں بہن تھی۔ وہ رسول اللہ سے شرتہ کرنا چاہتے تھے۔ وہ رسول اللہ سے ملے اور کہا کہ میں ایک حسین ترین بیوہ سے آپ کی شادی کرنا چاہتا ہوں، اَسْمَاء کے شوہر کا انتقال ہو چکا تھا۔ عربوں میں ایک سے زیادہ شادی کرنے کا رواج عام تھا۔ قبائلی نظام میں ”تعداد“ کو خالص اہمیت حاصل تھی، جو خاندان جتنا بڑا ہوتا، اور جو قبیلہ جتنا شاخ در شاخ اور گھنا ہوتا، قبائلی نظام میں اس کی طاقت، رسوخ اور خوش حالی اتنی ہی زیادہ ہوتی، چھوٹے خاندان نہ تو اپنے قبیلہ میں معزز سمجھے جاتے، نہ لڑائی یا بیرونی حملہ کے وقت (جس کا خطرہ ہر وقت سر پر منڈلاتا رہتا) اپنی دفاع کر سکتے۔ تعداد بڑھانے کے لئے تعددِ ازواج ضروری تھا۔ اس کے علاوہ جس شخص کی ایک سے زیادہ بیویاں

ہوتیں، اس کو ایک اجتماعی امتیاز حاصل ہوتا، وہ مال دار سمجھا جاتا، اس کی بات سنی اور مانی جاتی، قبائلی رئیسوں کی اجتماعی حیثیت تعددِ ازواج سے ناپی جاتی تھی، تعددِ ازواج کے معنی تھے کہ اپنے ماتحت قبیلہ کے علاوہ اس کی بیویوں کے سارے خاندان اس کے پیچھے ہیں اور بیرونی حملہ یا لڑائی کے وقت اس کی مدد کریں گے۔ رسول اللہ کے تعددِ ازواج کا غالب مقصد بھی یہی تھا یعنی اپنی اجتماعی حیثیت بڑھانا، اور اسلام کی پشت پناہی اور اشاعت کے لئے عزیز واقارب کا حلقہ وسیع سے وسیع تر کرنا۔

ربیع الاول ۹ء میں رسول اللہ کی اسماء سے شادی ہو گئی (زر قانی بحوالہ ابن سعد) پہلی ملاقات میں رسول اللہ نے اسماء کے جسم پر رزص کے داغ دیکھ کر طلاق دے دی، ایک روایت یہ ہے کہ جب اسماء بیاہ کر رسول اللہ کے گھر آئیں تو انھوں نے رسول اللہ سے کہا ”میں تم سے خدا کی پناہ مانگتی ہوں“ اس قول کا ایک دلچسپ پس منظر بیان کیا گیا ہے، اسماء حسین تھیں۔ اس لئے رسول اللہ کی دوسری بیگموں کو حسد ہوا اور انھوں نے چاہا کہ وہ رسول اللہ کی بیوی نہ بنیں، جب اسماء بیاہ کر آئیں تو ایک بیوی نے کہا: اگر تم رسول اللہ کی چہیتی بننا چاہتی ہو تو جب تمہاری پہلی ملاقات ہو تو کہنا: ”میں تم سے خدا کی پناہ مانگتی ہوں“ رسول اللہ نے سن کر حیران ہوئے اور صبح کو نعمان سے اس کی شکایت کی۔ نعمان نے اس کی کوئی معقول یا غیر معقول تردید یا توجیہ کر دی اور لگے اسماء کی خوبیاں بیان کرنے، اسماء کی ایک بڑی خوبی انھوں نے یہ بیان کی کہ وہ کبھی بیمار نہیں ہوتیں۔ رسول اللہ کو یہ بات کھٹکی اور انھوں نے کہا: اگر خدا کی میزان میں اس کا درجہ بلند ہوتا تو کبھی نہ کبھی ضرور بیمار ہوتی“ رسول اللہ نے اسماء کو طلاق دے دی۔ واللہ اعلم بکنہ الامر وصدق ہذا الروایات

..... (اصابہ، مصر، ۳/ ۵۶، سیرۃ الحلبيۃ علی بن برہان الدین جلی مصر  
۳/ ۲۲۱-۲۲۲، طبری ۳/ ۱۷۹، شرح مواہب اللدنیۃ، زرقانی مصر، ۳/ ۳۳،  
تاریخ ابن اثیر مصر ۲/ ۱۲۹)

اس کے بعد ہم نعمان اور اسماء کے حالات سے یکسر بے خبر رہتے ہیں حتیٰ کہ  
اچانک اسماءؓ میں عدن کے افق پر ابھرتی ہیں اور عکرمہ بن ابی جہل اسلامی  
فوج کے کمانڈر نعمان اور مہرہ میں ازداد کی جڑیں کاٹتے ہوئے جب عدن پہنچتے  
ہیں تو اسماء سے نکاح کر لیتے ہیں۔ نکاح کے بعد عکرمہؓ زیاد کی مدد کرنے عدن  
سے یلغار کرتے ہیں اور جب مین کے مشہور شہر خند پہنچتے ہیں تو ان کی اسماء سے  
پہلی ملاقات ہوتی ہے، ذرا دم لے کر عکرمہؓ پھر چل پڑتے ہیں اور جیسا کہ پہلے  
ذکر ہوا، سبا کے قدیم پایہ تخت مارب میں فہاجر بن امیہ سے ان کی ملاقات  
ہوتی ہے جو زیاد کی مدد کرنے صنعا سے حضرموت چلے جا رہے ہیں، مارب میں  
عکرمہؓ کی فوج کے بعض لوگ غالباً صحابی، جن کو اسماء کی رسول اللہ سے شاہی  
اور طلاق کا علم ہوتا ہے عکرمہؓ کو راتے دیتے ہیں کہ اسماء سے قطع تعلق کر لیں اور  
فوج کا ایک دوسرا فرقہ رشتہ کو باقی رکھنے کی تائید کرتا ہے۔ یہ معاملہ اس وقت  
تک معلق رہتا ہے جب تک بخیر کی صلح نہیں ہو جاتی، اس سے فارغ ہو کر فہاجر  
بن امیہؓ خلیفہ سے اسماء کے بارے میں رجوع کرتے ہیں اور دریافت کرتے ہیں کہ  
آیا اسماء سے عکرمہؓ کا رشتہ برقرار رکھا جائے یا توڑ دیا جائے، یہ ہے قبیل کے خط کا  
سیاق و سباق یا یوں سمجھئے کہ یہ ہے وہ سیاق و سباق جو میری سمجھ میں آیا ہے کہ ہمارے  
راویوں نے اس موقع پر سخت ابہام و ایجاز سے کام لیا ہے، قاری بیابا سارہ ہانا  
ہے اور کئی اہم سوالوں کے اس کو جواب نہیں ملتے۔

”اس کے (اسماء کے) والد نعمان بن جون رسول اللہ کی خدمت

میں حاضر ہوئے، اور اس کی اتنی تعریف کی کہ رسول اللہ نے (مجبور ہو کر) اسماء کو لانے کا حکم دیا، (یعنی میکہ سے جو مدینہ سے باہر تھا) جب نعمان اسماء کو لے کر (مدینہ) آئے تو انہوں نے کہا: اسماء کی ایک اور خوبی یہ ہے کہ وہ کبھی بیمار نہیں ہوتی، رسول اللہ نے فرمایا: اگر خدا کی پیمان میں وہ اچھی ہوتی تو کبھی نہ کبھی ضرور بیمار ہوتی، رسول اللہ نے اس سے منہ موڑ لیا تم بھی موڑ لو! (سیف بن عمر - طبری

(۲۷۶/۳)

اس خط سے یہ تو بالکل ثابت نہیں ہوتا کہ رسول اللہ نے اسماء سے شادی کی تھی، صرف اتنا واضح ہوتا ہے کہ رسول اللہ شادی کے لئے تیار ہو گئے تھے اور شاید یہ بھی نعمان اور ان کے قبائل کی تالیف قلب کے لئے لیکن نعمان کی زبان سے آخری تعریفی جملہ سن کر انہوں نے شادی کا ارادہ ترک کر دیا۔

### ۳۳۔ ہاجرین اُمیہ کے نام

سیف بن عمر نے اس خط کا سیاق و سباق بیان نہیں کیا، قرآن سے معلوم ہوتا ہے کہ قلعہ بنجر کے سقوط کے بعد لکھا گیا۔ مسلمانوں نے بنو کنندہ کو بری طرح پامال کیا تھا، ان کے بہت سے خاندان تباہ ہو گئے تھے، اور جو لوگ زندہ رہ گئے تھے ان کے دل سخت زخمی اور جذبات شدید مشتعل تھے، تلوار اٹھانے کی تو ان میں ہمت نہ تھی، زبان چلا کر دل کا غبار نکال سکتے تھے۔ ہاجرین کے سامنے مختلف اوقات میں دوڑو منیاں لائی گئیں، ایک نے رسول اللہ کی برائی میں شعر گائے تھے، دوسری نے مسلمانوں کی مذمت میں، ہاجرین نے پہلی کا ہاتھ کٹوا دیا اور سامنے کے دانت اکھڑا دئے، ابو بکر صدیق کو اس کی خبر ہوئی تو انہوں نے یہ مراسلہ

بھیجا:

”مجھے اُس سزا کا علم ہوا جو تم نے رسول اللہ کی برائی میں شعر گانے والی عورت کو دی ہے، اگر تم یہ سزا نہ دے چکے ہوتے، تو میں یقیناً تمہیں اس کے قتل کا حکم دیتا، انبیاء کے خلاف جرم کی سزا عام لوگوں کے خلاف جرم کی سزا کے برابر نہیں ہے، اگر کوئی مسلمان نبی کی توہین و تنقیص کرے گا تو اس کو مرتد کی سزا دی جائے گی، اور اگر کوئی معاہدہ کرے تو اس کے معنی ہوں گے کہ اس نے عہد توڑ دیا اور مسلمانوں کے خلاف اعلان جنگ کر دیا“ (سیف بن عمر - طبری ۳/۲۷۷)

### ۳۴ - خط کی دوسری شکل

جس عُیَیْنِیۃ نے مسلمانوں کی مذمت میں شعر گائے تھے، ہاجرہ نے اس کو کبھی وہی سزا دی جو رسول اللہ کی بچوں میں شعر گانے والی کو دی تھی، ابو بکر صدیق کو یہ معلوم ہوا تو وہ ہاجرہ پر سخت برہم ہوئے، رسول اللہ کی بے حرمتی کی وہ سخت سے سخت سزا دینے کو تیار تھے لیکن مسلمان کی بے حرمتی کرنے والے کو سخت جسمانی سزا دینا یا اس کا مثلہ کرنا ان کی نظریں ظلم عظیم اور انسانیت سے گرافعل تھا، چنانچہ انہوں نے ہاجرہ کو یہ مراسلہ بھیجا جس میں نصیحت اور عتاب دونوں کی آمیزش ہے :-

”مجھے معلوم ہوا ہے کہ تم نے اس عورت کا ہاتھ کٹوا دیا اور اس کے اگلے دانت اکھڑا دیے جس نے مسلمانوں کی بچوں میں شعر گائے تھے، صحیح طریق کا یہ تھا کہ اگر بچو کرنے والی مسلمان ہوتی تو اس کو ڈانٹ پشکار دیا جاتا (اور مثلہ سے کم سزا دی جاتی) اور اگر ذمیہ ہوتی تو میری

جان کی قسم تم جب اُس کے شرک جیسے جرمِ عظیم پر چشم پوشی کر چکے، تو بھو تو اس کے مقابلہ میں معمولی بات ہے۔ اگر میں بھو کی سزا کے بارے میں تم کو پہلے ہدایت کر چکا ہوتا (اور پھر بھی تم وہ سزا دیتے جو تم نے دی) تو تمہیں اس کا خمیازہ بھگتنا پڑتا، (یعنی معزول کر دئے جاتے، یا مالی تاوان دینا پڑتا) بردباری اور نرم مزاجی اختیار کرو، مثلاً کی سزا نہ دو، مثلاً سنگین گناہ ہے، اور اسلام سے منحرف کرنے والا تشدد، صرف ”عُصْوٰی قِصَاص“ کے طور پر مثلاً کی سزا دی جاسکتی ہے“۔۔۔۔۔ (سیف بن عمر - طبری ۳/۲۷۷)

## ۳۵۔ خط کی نیسری شکل

اس موضوع پر ایک خط انساب الاشراف (مُصَوَّر) میں بلاذری نے بھی نقل کیا ہے۔ اس کے راوی مدائنی کہتے ہیں کہ فتح بخیر کے بعد ہاجر بن اُمیہ کے پاس ایک ڈومنی لائی گئی جس نے رسول اللہ یا مسلمانوں کی نہیں بلکہ ابو بکر صدیق کی بھو میں شعر گائے تھے، ہاجر نے اس کا ہاتھ کٹوا دیا (روایت اکھروانے کی مدائنی خبر نہیں دیتے) اس واقعہ کی خبر ابو بکر صدیق کو ہوئی تو وہ بہت آزرده ہوئے اور ہاجر کو یہ خط بھیجا :-

”مجھے معلوم ہوا ہے کہ تم نے ایک عورت کو پکڑا جس نے مجھے گالیاں دی تھیں، اور اس کا ہاتھ کاٹ دیا، خدا نے تو شرک جیسے جرمِ عظیم کا انتقام نہیں لیا اور مثلاً کی سزا تو کھلے کفر تک میں نہیں دی، (فَعَلْتَ حَقًّا وَعَمِلْتَ حَسَنًا؟) میرا یہ خط پا کر اپنے معاملات میں آئندہ بردباری اور نرمی سے کام لینا اور کبھی مثلاً نہ کرنا،

کیوں کہ یہ بڑا گناہ ہے، خدا نے اسلام اور اہل اسلام کو طیش اور شدت  
غضب سے پاک کر دیا ہے، رسول اللہ کے ہاتھ ایسے لوگ آئے  
جنہوں نے انہیں ستایا تھا، ان کو گالیاں دی تھیں، وطن سے نکالا  
تھا اور جنگ کی تھی، لیکن آپ نے کبھی ان کا مثلہ نہیں کیا۔  
(انساب الاشراف مصورہ جامعہ الدول العربیہ قاہرہ ۹۶/۲۹۱)

## ۳۴۔ سالارانِ رِدِّہ کے نام

عُمان، یمن، حَضْرَمَوْتَ وغیرہ میں جب رِدِّہ کی وبا، دور ہوئی اور اسلام  
کا اقتدار دوبارہ قائم ہو گیا تو ان علاقوں میں سرکاری عہدوں اور انتظام کے  
لئے عملہ کی ضرورت پڑی اور یہ سوال پیدا ہوا کہ کس کو قبائلی نمائندگی اور سرکاری  
خدمت سونپی جائے اور کس کو نہیں، تو اس سلسلہ میں خلیفہ نے ایک عام پالیسی  
وضع کی اور ذیل کام اسلئے سالارانِ رِدِّہ کو بھیجا:

» سرکاری خدمت کے لئے میں ان لوگوں کو سب سے زیادہ  
مناسب سمجھتا ہوں جو نہ تو خود مرتد ہوتے ہوں اور نہ ان کا تعلق  
ایسے لوگوں سے ہو جو اسلام سے منحرف ہوتے ہوں: آپ سب  
اسی اصول پر عمل کیجئے اور بس ان ہی لوگوں کو مقرب بنائیے اور  
عہدے دیجئے۔ فوج کے جو مسلمان وطن لوٹنا چاہیں ان کو اس کی  
اجازت دیجئے اور جو عرب مرتد رہ چکے ہوں ان سے دشمن کی لڑائی  
میں مدد نہ لیجئے۔ (طبری ۳/۲۷۶)

## ۷۳۔ خالد بن ولیدؓ کے نام

یہ خط اکتفاء سے ماخوذ ہے۔ سیف بن عمر (ناقل خط) نے ان الفاظ میں اس کا افتتاح کیا ہے: جب ابو بکر صدیقؓ مرتد عربوں کی سرکوبی سے فارغ ہو چکے اور ان کی بستیاں اسلامی فوجوں نے اپنی حراست میں لے لیں۔ تو انہوں نے خالد بن ولیدؓ کو لکھا:-

”مسلمانوں کو وطن لوٹنے کی اجازت دے دو۔ اگر کوئی خوشی سے تمہارے ساتھ رہنا چاہے تو خیر ورنہ کسی کو ٹھیرنے پر مجبور نہ کرو، اور اپنی کسی جنگ میں ایسے شخص سے فوجی خدمت نہ لو جو لڑنا نہ چاہے، تمہارے قریب میں بنو تمیم، بنو قیس اور بکر بن وائل کے جو قبیلے آباد ہوں ان کو دعوت دو کہ پیامہ کی افتادہ اراضی کی کاشت کریں، کیوں کہ مفتوحہ ملک کی افتادہ اراضی کے مالک اللہ اور رسول ہیں، جو شخص اس کا کوئی حصہ کاشت کرے گا وہ اس کی ہو جائے گی۔“

(اکتفاء، تالیف اندلسی مؤلف کلاعی بلنسی، مخطوط، رقم ۵۲۷، ص ۳۵، دارالکتب المصریہ، قاہرہ۔)

# ۱۔ فتوحاتِ عراق

مجاذِ عراق سے متعلق ابو بکر صدیق کے خطوط کے دو بنیادی ماخذ ہیں ، تاریخ طبری (بیسری - چوتھی صدی ہجری) اور فتوح الشام از دی بصری (بیسری صدی ہجری)۔ اس سلسلہ میں طبری نے جو خطوط اور ان کا سیاق و سباق پیش کیا ہے وہ بیشتر سیف بن عمر کی روایت پر مبنی ہے ، اور فتوح الشام کے مصنف نے جو خطوط پیش کئے ہیں وہ دوسرے شیوخ روایت سے ماخوذ ہیں۔ اس لئے طبری اور فتوح الشام میں بیان کردہ خطوط ایک دوسرے سے کیا باعتبار مضمون اور کیا باعتبار سیاق و سباق مختلف ہو گئے ہیں ، اگرچہ اس اختلاف کو تقابلی مطالعہ اور تفسیر و تعبیر کی مدد سے دور یا کم کیا جاسکتا ہے۔ اس کے علاوہ طبری میں سیف کے بیانات کثرت پرینت اور تقدیم و تاخیر کے ساتھ بیان ہوئے ہیں جس سے واقعات کہیں مبہم اور کہیں بے ربط ہو گئے ہیں۔ اس نقص کو کسی حد تک اکتفاء نے دور کر دیا ہے۔

۳۸۔ خالد بن ولید کے نام

جب خالد بن ولید فتح کر چکے تو ابو بکر صدیق نے ان کو لکھا :-

۱۔ اللہ کے آخری سالہ کے شروع میں۔

”میں تم کو جنگ عراق کا سپہ سالار مقرر کرتا ہوں ان لوگوں کی ایک فوج مرتب کرو جو اسلام پر قائم ہیں۔ پیامہ سے عراق تک تمہارے راستے میں قبائل تمیم، قیس، اسد، بکر بن وائل اور عبد القیس کے جو مرتد آئیں ان سے جنگ کرو۔ ان سے فارغ ہو کر فارس (عراق) کی طرف پیش قدمی کرو اور اللہ عزوجل سے فتح و کامرانی کی دعاء مانگو۔ عراق میں داخل ہو کر سب سے پہلے فرج ہند (بندرگاہ ابلہ) کو فتح کرو۔ فارسیوں اور ان اقوام کے ساتھ جو فارسی حکومت کی رعایا ہوں، تالیف قلب کرو، تاکہ وہ اسلام لے آئیں یا اس کے خیر خواہ ہو جائیں۔ تم سے کوئی ظلم ہو تو مظلوم کو خود سے پورا پورا حق لینے کا موقع دو، تمہارا تعلق ایک ایسی قوم سے ہے جس کو لوگوں کی رہنمائی کے لئے بھیجا گیا ہے۔ ہم خدا سے ملتے ہیں کہیں لوگوں کو ہماری برادری میں داخل کرے، ان کو اسلام کا بہترین پیرو بنائے۔ اگر تم کو خدا کی عنایت سے ابلہ میں فتح نصیب ہو تو عراق (یعنی بالائی عراق) کا رخ کرو اور عیاض (بن غنم) سے مل جاؤ۔“  
(شعبی اور ہشام بن عروہ - اکتفاء ص ۳۵)

### ۳۹۔ خط کی دوسری شکل

جب خالد بن پیامہ کی ہم سے فارغ ہوئے تو ابو بکر صدیق نے ان کو لکھا:-  
”عراق کی طرف پیش قدمی کرو اور اس کے حدود میں گھس جاؤ۔  
سب سے پہلے فرج ہند (ابلہ) کی فتح پر ہمت مبذول کرو۔ اہل

لہ دیکھئے نقشہ

فارسی اور ان اقوام کی جوانی کے ملک میں ہوں تالیف قلب کرو“  
(سیف بن عمر - طبری ۴/۲)

## ۴۰۔ خط کی تیسری شکل

اس کے راوی اول سے آخر تک وہی ہیں جو مراسلہ رقم ۳۹ کے ہیں، پھر بھی دونوں خطوں کے مضمون میں بہت فرق ہے، اس بات کا غالب قریب ہے کہ الگ الگ بیان کئے ہوئے یہ دونوں خط ایک ہی مراسلہ کے حصے ہوں:

”خدا نے پیام میں تم کو فتح عطا کی، اب عراق (بالائی عراق) کی طرف بڑھو حتیٰ کہ عیاض (بن غنم) سے مل جاؤ“ (سیف بن عمر - طبری ۴/۲)

## ۴۱۔ عیاض بن غنم کے نام

اس مراسلہ کا سیاق و سباق یہ ہے کہ جب ابو بکر صدیق نے خالد کو پیام سے عراق جانے کا حکم بھیجا تو اس کے ساتھ ہی دوسرا فرمان صحابی عیاض بن غنم کو ارسال کیا۔ عیاض اس وقت نجاچ اور حجاز کے درمیان تھے، کس قریب سے یہیں نہیں معلوم، شاید کسی جہم پر بھیجے گئے ہوں۔ ان کو حکم دیا گیا کہ مغرب کا رخ کرو اور بادبہ شام میں ٹھیک کی عرب عیسائی بستیوں کو فتح کر کے شمال مشرق کی طرف بڑھو اور بالائی عراق کے وہ قصبے اور چھاؤنیاں جو عرب عراق سرحد پر واقع ہیں فتح کرتے ہوئے حیرہ کا قصد کرو۔ دوسری طرف خالد کو ہدایت تھی کہ زیریں عراق کے سرحدی علاقے فتح کرتے ہوئے حیرہ کی طرف بڑھیں۔ خلیفہ نے یہ تصریح بھی کی تھی کہ دونوں میں سے جو سالار پہلے حیرہ فتح کرے گا وہی وہاں کا لے عرب عراق سرحد مہر کا وسط کمزرات کے مغرب اور نجف سے چند میل جنوب مشرق میں

والی مقرر ہوگا۔ اسکیم یہ تھی کہ اس طرح عرب عراق سرحد کے دونوں جانب واقع ہونے والے دیہاتوں کو رام کر کے اور وہاں کے فوجی نقطوں پر قبضہ کر کے دوسرا قدم مدائن (پایہ تخت کسری، وسط عراق) کی فتح کے لئے اٹھایا جائے اور یہ ہم اس سالار کے سپرد کی جائے جو حیرہ پہنچنے کی دوڑ میں ناکام رہے۔

”اپنی فوج کے ساتھ مُصَيِّحِ جَاؤُ، اور سب سے پہلے اس کی

فتح پر توجہ مرکوز کرو اس کے بعد بالائی عراق میں داخل ہو اور وہاں کے دیہاتوں اور فوجی نقطوں کو زیر نگیں کرتے زیریں عراق کی طرف بڑھو) حتیٰ کہ خالدؓ سے مل جاؤ۔ تمہاری فوج کے جو مسلمان گھروٹنا چاہیں ان کو اجازت دے دو اور جو شخص شریک جنگ ہونا پسند نہ کرے (وطن لوٹنے کی لگن میں) اس سے فوجی خدمت نہ لو“

(سیف بن عمر۔ طبری۔ ۲/۲۷۲)

## ۲۲۔ خط کی دوسری شکل

”مُصَيِّحِ کی طرف پیش قدمی کرو۔ مُصَيِّحِ تک تمہارے راستے میں

جو مسلمان قبیلے آئیں ان کو فوج میں بھرتی کر کے سب سے پہلے ان لوگوں سے لڑو جو اسلام سے منحرف ہوں۔ ان سے فارغ ہو کر بالائی عراق میں داخل ہو اور وہاں سے (زیریں عراق کی طرف)

فتوحات کرتے خالدؓ سے مل جاؤ“ (الکتفاء ص ۲۵۰)

(بقیہ حاشیہ عمود گذشتہ) نجی عرب۔ عیسائی بادشاہوں کا یہ شہرہ آفاق پایہ تخت واقع تھا۔ حجت سے کوئی بیس برس پہلے کسری حکومت نے حیرہ اور اس کے تحت علاقہ (جو فرات کی مغربی ترائی میں تھا) اپنے تصرف میں لے لیا تھا۔ وہاں فارسی گورنر رہتا تھا، مدائن جانے والی شاہراہ حیرہ ہو کر گذرتی تھی اور اس کے آس پاس فوجی چوکیاں تھیں۔ مجہ البلدان یا قوت پہلا ادیشن ۳۷۶/۳، واناسیلو پڈیا آف اسلام ذکر حیرہ ۲/۲۷۲۔

### ۴۳۔ خالد بن ولید اور عیاض بن غنم کے نام

”جو لوگ اہل ردہ سے لڑے ہوں اور جو رسول اللہ کی وفات کے بعد اسلام پر قائم رہے ہوں، ان سب کو شریک جنگ ہونے کی دعوت دو۔ میرے اٹکلے فیصلہ تک کوئی شخص جو مرتد رہ چکا ہو ہرگز لڑائی میں شریک نہ ہو۔“ (سیف بن عمر۔ طبری ۴/۱۲۱)

### ۴۴۔ خالد بن ولید اور عیاض بن غنم کے نام

”خدا سے مدد اور فتح کی دعاء مانگو اور اس سے ڈرو۔ آخرت کی کامیابی کو دنیا کی کامیابی پر ترجیح دو۔ خدا کے فرماں بردار ہو گے تو وہ دنیا اور آخرت دونوں میں بامراد رکھے گا، دنیا کو آخرت پر ترجیح نہ دو ورنہ دنیا تمہیں زچ کر دے گی خدا کے نافرمان ہو گے تو وہ دنیا اور آخرت دونوں کی کامیابی سے تم کو محروم کر دے گا، کس قدر حقیر ہو جاتے ہیں بندے خدا کی نظر میں تب اس کی نافرمانی کرتے ہیں!“ (پاکتفاء ص ۳۵۰)

### ۴۵۔ خالد بن ولید اور عیاض بن غنم کے نام

سیف بن عمر اور ان کے راوی اس خط کو اس مراسلہ کا تتمہ قرار دیتے ہیں جو خلیفہ نے خالد کو زبیر بن عوف اور عیاض کو بالالی عراق سے حیرہ پہنچنے کے لئے تحریر کیا تھا اور جس میں یہ تصریح بھی تھی کہ دونوں میں سے جو کبھی پہلے فتح کرے گا وہاں کا گورنر بنا دیا جائے گا۔ یہ حصہ راویوں نے صیغہ غائب میں بیان کیا ہے اور الاحصہ صیغہ مخاطب میں۔ یہاں یہ بتادینا ضروری ہے کہ مراسلہ زبیر بحث کی اسناد میں کچھ راوی سے ہیں یعنی اس کی اور خطوط رقم ۲۸ اور ۳۰ کی اسناد بالکل

ایک نہیں ہے، اگر بالکل ایک ہوتی تو خط زیر بحث کو رقم ۲۸ اور ۳۰ کا تمہ بھی قرار دیا جاسکتا تھا۔

تمہ کا مضمون : جب تم دونوں حیرہ میں جا ملو اور اس سے پہلے تم فارسی عسکری چوکیوں کو صاف کر چکے ہو گے اور مسلمانوں پر پشتی حملہ کی طرف سے بے خوف ہو چکے ہو گے، اس وقت تم میں سے ایک سالار حیرہ میں مقیم مسلمانوں اور وہاں تمہارے نمائندہ گورنر کی حفاظت کے لئے رہ جائے اور دوسرا خدا اور تمہارے دشمن فارسیوں کے دارالسلطنت اور ان کی قوت و شوکت کے مرکز مدائن پر یورش کرے۔ (سیف بن عمر - طبری ۴/۵)

## ۴۶۔ خالد بن ولید اور ان کی فوج کے نام

جس وقت رذہ کی آندھی چلی یعنی سال ۶۳۵ء کے ربیع اول میں تو اس کے لگ بھگ عرب عراق سے چھڑنے والے قبائل ربیعہ کے ایک سردار نے جس کا نام مثنیٰ بن حارثہ تھا، عراق کی شاداب سرزمین پر ترک تازی شروع کر دی تھی۔ اس ترک تازی کے اسباب خوش قسمتی سے ہمیں معلوم ہیں۔ ایران کے مشہور بادشاہ نوشیروان عادل کے زمانہ میں بحیر قلم کی ساحلی پٹی تہامہ میں شدید قحط پڑا جس سے مجبور ہو کر وہاں کے قبائل ربیعہ جلا وطن ہو گئے اور عرب عراق چھڑا کر اترے۔ اس علاقہ پر فارسی تسلط تھا۔ نوشیروان نے ان کے لیڈروں کا ایک وفد دریافت حال کے لئے طلب کیا۔ وفد نے کہا ہم قحط سے مجبور ہو کر آپ کے سرسبز علاقہ میں آئے ہیں اور یہاں رہنا چاہتے ہیں۔ نوشیروان نے وعدہ لے کر کہ ان کے ہم قوم

لہ دیکھئے نکتہ

پرامن اور باضابطہ زندگی بسر کریں گے، رہنے کی اجازت دے دی۔ ربیعہ کی شاخیں سارے عرب۔ عراق سرحد پر پھیل گئیں اور عرصہ تک ان کو فارسی حکومت سے کوئی شکایت نہیں ہوئی۔ یزدجرد کی تاجپوشی کے بعد فارسی فوجی ڈسپلن خراب ہو گیا اور فارسی فوجی حکام قبائل ربیعہ پر دست درازی کرنے لگے۔ ان کے ظلم کا جواب دینے ربیعہ کی شاخ شیبان کا ایک سردار جس کا نام مثنیٰ بن حارثہ تھا کھڑا ہوا۔ اس کی خاندانی بستیاں حیرہ کے قریب تھیں۔ مثنیٰ سرحد پار کر کے زبیریں عراق کے گاؤں پر چھاپے مارتے اور مویشی اور غلہ لوٹ لے جاتے۔ ان کی سرگرمیوں کی خبر ابو بکر صدیق کو ہوئی جو اس وقت اہل ردہ کی سرکوبی میں مصروف تھے، تو وہ مخطوط ہوئے۔ انہوں نے مثنیٰ کے حالات اور حسب نسب معلوم کر کے ایک جھنڈا اور مراسلہ بھیجا جس میں مثنیٰ کی حوصلہ افزائی کی گئی اور فارسیوں کے خلاف ہم جاری رکھنے کی تلقین۔ (فتوح اعظم کوئی بمبئی ۱۸۸۰ء ص ۱۶) اور ایک روایت یہ ہے کہ مثنیٰ خود مدینہ آئے اور خلیفہ سے کہا: مجھے میری قوم کا سالار بنا دیجئے، وہ اسلام لے آئے ہیں میں ان کو لے کر فارسیوں سے اڑوں گا، اور اپنے قریب کا فارسی علاقہ آپ کی طرف سے فتح کر لوں گا۔ . . . (فتوح الشام از دی بصری، اڈنیٹر ڈبلو، این لیس ۱۸۵۴ء کلکتہ ص ۴۵) خلیفہ نے باضابطہ طور پر مثنیٰ کو ان کی قوم کا سالار مقرر کر دیا۔ اب ان کو خلافت کی سزا دلچسپت پناہی حاصل ہو گئی، اس سے ایک طرف تو ان کا حوصلہ بہت بڑھ گیا اور دوسری طرف ان کا سارا قبیلہ ان کے زیر فرمان آ گیا۔ وہ پہلے سے زیادہ بڑے پیمانہ پر عراق کے دیہاتوں اور بازاروں پر غارتگری کرنے لگے۔ قریب ایک سال تک یہ سلسلہ جاری رہا۔ افسوس ہے ہمارے

۱۔ یہ تصریح ناسخ التواریخ کے مؤلف نے کی ہے جلد ۲، قسم ثانی ص ۱۳۸

مورخوں نے یہ نہیں بتایا کہ یہ سال کب سے شروع ہوا اور کب ختم ہو گیا، لیکن غالب ہے کہ سالہ کے نصف آخر میں کسی وقت ختم ہوا ہوگا۔ مثنیٰ کی طاقت اور وسائل بڑھ گئے اور انہوں نے اپنے چچازاد بھائی سوید بن عقبہ کو سواروں کے چند دستے دئے اور شَطِّ الْعَرَب یعنی رجلہ - فرات کے سویل لمبے ڈیلٹا کے دیہاتوں اور چھاؤنیوں پر غارت گری کرنے بھیجا۔ اب تک مثنیٰ کا مقابلہ سرحد عراق کے رتیبوں اور قوی نقلوں کے افسروں سے ہوا تھا، اس نئے مجاز کے کھلنے سے ڈیلٹا کے اہم آبی اور بری راستوں اور اس عظیم بندرگاہ پر خطرہ منڈلانے لگا جہاں چین، ہند، عراق، فارس اور شام کا سامان لادا اور اتارا جاتا تھا، یہ اہل نامی بندرگاہ تھا جو ڈیلٹا کی برعرب واقع ہونے والی ایک خلیج پر آباد تھا۔ مرکزی حکومت کو مداخلت کرنا پڑی اور فارسی فوجیں مرکز کے امور کردہ سالاروں کی کماں میں عربوں کی گوشمالی کے لئے مامور کی گئیں۔ مثنیٰ اور سوید دونوں کمزور پڑ گئے اور ان کی جارحانہ سرگرمیاں سکر گئیں۔ مثنیٰ نے خلیفہ کو حالات سے مطلع کیا اور رسد طلب کی۔ اس وقت خالدؓ، سیلہ کا قصبہ پاک کر کے پیامہ میں برجائے تھے، پیامہ کی فتح مورخین عراق (مدائنی وغیرہ) ۱۱ھ (غالباً آخر سال) بتاتے ہیں اور ابن اسحاق وغیرہ ربیع الاول ۱۲ھ - (دیکھئے طبری ۳/۲۶۱، و تاریخ یعقوبی (اڈیسٹر ہونسمالیدن) ۲/۱۴۶، و اکتفاء مخطوط دارالکتب قاہرہ ص ۲۶۲ و فتوح البلدان بلاذری ص ۹۷) ابو بکر صدیق نے مراسلہ ذیل لکھا اور خالدؓ کو عراق کی مہم کا سالارِ اعلیٰ مقرر کر کے مثنیٰ کی پشت پناہی کے لئے بھیجا۔ مورخ عمر بن شیبہ (طبری ۴/۳) کی رائے ہے کہ خالدؓ کو محاذ عراق پر بھیجنے کا یہ مہم ۱۲ھ میں عمل میں آئی، اس حساب سے فتح پیامہ یقیناً ۱۳ھ کے آخر میں ہوئی ہوگی۔

"بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ - عبد اللہ البو بکر خلیفہ رسول اللہ  
 کی طرف سے خالد بن ولیدؓ اور ان کے ساتھ جو ہاجر، انصار  
 اور تابعین ہیں سب کو سلام علیک۔ میں اس اللہ کا سپاس  
 گزار ہوں جس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ تعریف ہے  
 اس خدا کی جس نے اپنا وعدہ پورا کیا، جس نے اپنے دین کی  
 مدد کی، جس نے اپنے ہوا خواہوں کو قوت و عزت عطا کی، جس نے  
 اپنے دشمن کو ذلیل کیا، اور جو اکیلا متحدہ پارٹیوں پر غالب آ گیا۔  
 بلاشبہ اُس خدا نے جس کے سوا کوئی دوسرا معبود نہیں، اُن لوگوں  
 سے وعدہ کیا ہے جو تم میں سے ایمان لائے اور جنہوں نے عمل صالح  
 کئے کہ اُن کو زمین کا وارث بنا دے گا، جس طرح اس نے اُن سے  
 پہلے مومنوں اور نیکو کاروں کو وارث بنایا تھا۔ اس نے وعدہ کیا  
 ہے کہ وہ اس دین کو ان کی (فلاح و بہبود) کے لئے مستحکم بنا دے  
 گا جسے اس نے اس کے لئے پسند کیا ہے، اور یہ کہ ان کو خوف و ہراس  
 میں رہنے کے بعد امن و عافیت سے بہرہ ور کرے گا، یہ مومن میری  
 پرستش کرتے ہیں اور میری وفاداری اور اطاعت میں کسی اور کو بالکل  
 شریک نہیں کرتے۔ اس وعدہ کے بعد بھی جو لوگ کفر کریں تو وہ فاسق  
 ہیں رَوَعَدَ اللّٰهُ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ  
 لَیَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِی الْاَرْضِ کَمَا اَسْتَخْلَفَ الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
 وَ لَیُمْکِنَنَّ لَهُمْ دِیْنَهُمُ الَّذِیْ اُرْتَضٰی لَهُمْ، وَلَیُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ  
 بَعْدِ خَوْفِهِمْ اٰمَنًا، یَعْبُدُوْنِیْ لَا یُشْرکُوْنَ بِیْ شَیْئًا، وَمَنْ  
 کَفَرَ بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِکَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ) یہ ایسا وعدہ ہے جو

جھوٹا ہونے والا نہیں، اور نہ اس میں شک کی گنجائش ہے۔ خدا  
 نے یونین پر بہادری فرض کیا ہے، چنانچہ وہ صاحبِ عزت ہستی  
 فرماتا ہے: تم پر جنگ و قتال لازم کیا گیا اور وہ تمہیں ناپسند ہے،  
 اس بات کا پورا احتمال ہے کہ تمہیں کوئی بات پسند نہ ہو، لیکن حقیقت  
 میں وہ تمہارے لئے مفید ہو، جیسا کہ اس بات کا احتمال ہے  
 کہ تمہیں کوئی بات پسند ہو لیکن حقیقت میں وہ تمہارے لئے مضر  
 ہو۔ ہونے والے فائدہ یا نقصان کا علم بس اللہ کو ہے، تمہیں  
 نہیں۔ (کتب علیکم القتال وھو کفر لکم، و عسی ان تکرھوا  
 شیئاً وھو خیر لکم، و عسی ان تجبوا شیئاً وھو شر  
 لکم، واللہ یعلم و انتم لا تعلمون - قرآن) پس خدا سے وہ وعدہ  
 پورا کرنے کی درخواست کرو جو اس نے تم سے کیا ہے اور جو فرض تم  
 پر عائد کیا ہے اس کو انجام دے کر اس کی اطاعت کرو، چاہے ایسا  
 کرنے سے کتنی ہی پریشانی اٹھانی پڑے اور کیسے ہی مصائب جھیلنا  
 پڑیں، اور گھر بار سے تمہیں کتنا ہی دُور ہونا پڑے، اور کتنا ہی  
 جان و مال کی قربانی دینا پڑے۔ یہ سب خدا کے ثوابِ عظیم کے  
 مقابلہ میں معمولی باتیں ہیں۔ ہم کو صادق و مصدوق صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے بتایا ہے کہ اللہ شہیدوں کو قیامت کے دن جب اٹھائے گا تو  
 وہ تلواریں کھینچے ہوں گے، وہ خدا سے جو آرزو بھی کریں گے خدا پوری  
 کرے گا اور ان کی ممنونیت کا یہ حال ہوگا کہ وہ تمنا کریں گے کہ ایک بار  
 پھر دنیا میں انھیں لوٹا دیا جائے اور راہِ خدا میں ان کے ٹکڑے ٹکڑے کر دئے  
 جائیں، اور ان کی سب مرادیں برآئیں گی، اور وہ نہجنتیں ان کو ملیں گی،

جن کا انہوں نے تصور بھی نہ کیا ہوگا، ایک شہید جنت میں داخل ہو کر اس سے بہتر کیا تمنا کر سکتا ہے کہ اس کو خدا دنیا میں پھر لوٹا دے، خدا آپ پر رحم کرے، راہِ خدا میں جہاد کرنے نکل جائیے، خواہ ننتے ہوں یا مسلح اور اپنے مال و جان سے خدا کے راستے میں جہاد کیجئے، اس میں آپ کے لئے خیر و برکت ہے اگر آپ کو خیر و برکت کا صحیح تصور ہو (تو اس حقیقت کو سمجھ لیں گے) میں نے خالد بن ولید کو عراق جانے کا حکم دیا ہے جس کو وہ اس وقت تک نہیں چھوڑیں گے جب تک میرا دوسرا حکم نہ صادر ہو۔ ان کے ساتھ آپ لوگ چل دیجئے، جانے سے بالکل مت کسمائیے، غلو ص سے جہاد کرنے والے اور کارِ خیر کو شوق سے انجام دینے والے کو خدا اجرِ عظیم عطا کرتا ہے۔ جب آپ عراق پہنچیں تو وہاں ٹھہریے یہاں تک کہ میرا کلام آئے۔ خدا دنیا اور آخرت کے اہم امور کو ہماری اور آپ کی طرف سے ٹھکانے لگائے۔ والسلام علیکم ورحمۃ اللہ“ (فتوح الشام از دی بصری ص ۲۶-۲۷)

## ۶۴۔ مذکور بن عدی کے نام

ازدی نے فتوح الشام میں خط کا افتتاح ان چند لفظوں میں کیا ہے :  
 مذکور بن عدی، بنو عجل کے سردار تھے، مثنیٰ کے زمانہ میں فارسیوں سے لڑنے نکلے اور ابو بکر کو خط لکھا (جو ذیل میں پڑھئے)۔ فتوح الشام ازدی میں مثنیٰ کا خلیفہ کے نام ایک مراسلہ بیان ہوا ہے جس میں انہوں نے شکایت کی ہے کہ مذکور جو میری قوم کے آدمی ہیں ایک چھوٹی سی جماعت لے کر میرے حریف بن بیٹھے ہیں

اور میری مخالفت کرتے ہیں (ص ۵۳) اکتفاء نے نئے اکتشافات کئے ہیں جو سیف بن عمر سے ماخوذ ہیں اور جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ عرب - عراق سرحد پر تھا مثنیٰ ہی نہیں بلکہ تین مزید عربی سردار فارسی دیہاتوں اور مسلح نقطوں پر ترکناز کیا کرتے تھے۔ ان کے نام ہیں: مذکور بن عدی، حرملہ بن مریطہ اور سلمیٰ بن قین، آخر الذکر دونوں ہاجر صحابی تھے، مثنیٰ اور مذکور اپنی قوم کے ساتھ رسول اللہ سے ملاقات کر چکے تھے۔ یہ چاروں ابوبکر صدیق کی خدمت میں حاضر ہوئے (غالباً ۱ھ کے آخری اور ۲ھ کے ابتدائی ایام میں) حرملہ اور سلمیٰ نے کہا: ہم لوگ جو بنو تمیم اور بنو بکر کے قبیلوں سے تعلق رکھتے ہیں، فارسیوں سے لڑنے کے عادی ہیں، ہم نے ان پر ایسی چوٹیں لگائی ہیں کہ انہوں نے اپنے بچاؤ کے لئے خندقیں کھود لی ہیں، دریا اور نہروں کا پانی چھوڑ کر دلدل کر دی ہے اور ہمارے مقابلہ کے لئے محلوں کو مسلح کر لیا ہے، ہمیں ان سے لڑنے کی اجازت دیجئے، ابوبکر صدیق نے اجازت دی اور ان میں سے ہر ایک کو اپنے اپنے متبعین کا سالار بنا دیا اور اس بات کی سرکاری سند عطا کی کہ جو جتنا فارسی علاقہ فتح کرے گا اس کا حاکم تسلیم کر لیا جائے گا۔ سیف بن عمر کہتے ہیں کہ حرملہ اور سلمیٰ سب سے پہلے مسلمان عرب تھے جو فارسی سرزمین پر جہاد کے لئے نکلے تھے، یہ چاروں قائد مدینہ سے واپس ہوتے اور زیریں و وسطیٰ عرب - عراق سرحد پر اللہ لگ مورچے بنا کر فارسی دیہاتوں اور چھاؤنیوں پر حملے کرنے لگے۔ مورچوں اور ان ایرانی خنزروں کے نام بھی اکتفاء میں مذکور ہیں جو ان تہمی اور بکری سواروں سے رزم آرا ہوتے، جیسا کہ ابھی آپ نے پڑھا اکتفاء کا بیان مذکور کے آزاد اور خود مختار سالار ہونے کی خبر دیتا ہے، نیز اس بات کی کہ وہ خلیفہ سے ملاقات کر چکے تھے اور ان کو فارسیوں کے خلاف مورچہ بنانے کی دربار خلافت سے

باضابطہ اجازت مل چکی تھی، اس کے برخلاف فتوح الشام میں بیان کردہ مثنیٰ کے شکایتی خط سے معلوم ہوتا ہے کہ مذکورہ خلیفہ کے لئے اچھنی شخصیت ہیں اور یہی نتیجہ خود مذکور کی اس عرضداشت سے بھی نکلتا ہے :

” میں بنو عجل کا جو بڑے شہسوار اور جنگجو عرب ہیں، ایک فرد ہوں۔ میرے خاندان کے بہادر میرے ساتھ ہیں، ان میں کاہر فرد دوسرے سواد میوں پر بیماری ہے۔ میں مرد کارزار ہوں، فارسی علاقہ کے جغرافیہ سے خوب واقف ہوں۔ مجھے سواد (یعنی عراق کے مزروعہ اور سرسبز علاقہ) کا والی بنا دیجئے، میں آپ کی طرف سے اس کو فتح کر لوں گا۔“ (فتوح الشام از دی بصری ص ۵)

## خلیفہ کا جواب :-

” تمہارا خط موصول ہوا، تمہاری لکھی باتیں میں نے سمجھیں۔ تم ویسے ہی ہو جیسا تم نے اپنے بارہ میں لکھا ہے اور تمہارے خاندان میں بھی بڑی خوبیاں ہیں۔ میری راتے ہے کہ تم خالد بن ولید سے جا ملو اور جب تک وہ عراق میں رہیں ان کے ساتھ عراق میں رہو اور وہ جب دوسرے محاذ پر جائیں تو تم بھی ان کے ہمراہ چلے جاؤ۔“

۴۸ - اس کے ساتھ ہی ابو بکر صدیق نے مثنیٰ کو ان کے شکایتی مراسلہ کا یہ جواب لکھا :-

” بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ واضح ہو کہ تمہارے ہم قوم عجل نے مجھے خط لکھا تھا جس میں کچھ درخواستیں کی تھیں۔ میں نے ان کو

لکھ دیا ہے کہ میرے اگلے فیصلہ تک خالد بن ولید کی فوج میں رہیں۔  
 میں تم کو بھی تاکید کرتا ہوں کہ جب تک خالد عراق میں ہیں تم کہیں  
 اور نہ جانا۔ جب وہ دوسرے محاذ پر چلے جائیں تو تم پھر اس جگہ  
 ڈٹ جانا جہاں پہلے تھے تم ہر ترقی کے اہل اور ہر عنایت کے  
 مستحق ہو، والسلام علیک ورحمۃ اللہ (فتوح الشام)

(ازدی بصری ص ۵۳)

## ۲۔ فَوْحَاتِ شَامِ

اکثر مورخوں کی رائے ہے کہ ابو بکر صدیق نے سالہ کے حج سے واپس آکر محرم ۳ھ میں شام پر چڑھائی کی تیاری شروع کی، ایسا معلوم ہوتا ہے کہ حج کے زمانہ میں انھوں نے چڑھائی کا ارادہ مصمم کر لیا تھا۔ چڑھائی کے اسباب و محرکات کے بارے میں ایک قول یہ ہے کہ حج سے واپسی پر صحابی شہر حنبل بن حکنہ نے ایک خواب بیان کیا جس کی تعبیر تھی کہ خلیفہ شام پر حملہ کر کے اُسے فتح کر لیں گے، دوسرا قول ہے کہ انھوں نے فرض جہاد کی ادائیگی اور اشاعتِ اسلام کے لئے چڑھائی کی۔ ان دو کے علاوہ ایک تیسرا طاقت ور اور بنیادی محرک رسول اللہ کی وہ پیش گوئیاں تھیں جن میں انھوں نے خوش خبری دی تھی کہ عنقریب قیصر اور کسریٰ کی حکومت اور خزانے مسلمانوں کے قبضے میں آجائیں گے اور ان کی اقتصادی زبوں حالی کا خاتمہ ہوگا۔ ابو بکر صدیق کو رسول اللہ پر بے پایاں اعتقاد تھا اور وہ ان کی پیش گوئی کو ایک شدنی حقیقت تصور کرتے تھے۔ خاص شام کے بارے میں رسول اللہ کی ایک پیش گوئی صحابی عبداللہ بن حوالہ کی زبانی سنئے: ہم لوگوں نے ایک دن رسول اللہ سے اپنے شدید افلاس و ناداری کی شکایت کی تو آپ نے فرمایا: تمہاری ناداری سے زیادہ تمہاری آنے والی خوش حالی سے اندیشہ مند ہوں، بخدا یہ اسلام اس وقت تک قائم رہے گا جب تک کہ فارسیوں، رومیوں اور حمیریوں کے ملک فتح نہ ہو جائیں گے اور تمہاری تین بڑی چھاؤنیاں قائم نہ ہو جائیں گی: ایک شام میں، دوسری عراق میں اور تیسری یمن میں، اُس وقت تمہاری مالی حالت اتنی بہتر ہو جائے گی کہ ایک شخص سو دیار تخواہ لیتے ہوئے ناک بھوں چڑھائے

لہذا اس وقت کی شرح سے لگ بھگ چودہ روپے اور عہد نبوی کی شرح سے بائیس روپے

کا، "عبداللہ بن حوالہ نے کہا: رسول اللہ شام کو کون فتح کر سکتا ہے جہاں نلے  
 ہال والے رومیوں کی حکومت ہے۔" رسول اللہ نے فرمایا: خدا تم کو ضرور شام  
 میں رومیوں کا جانشین بنا دے گا حتیٰ کہ وہاں کے سفید قمیص پوش گھٹی گدھی  
 والے رئیس کالے عربوں کے سامنے سر تسلیم خم کئے کہ حکم کے منتظر کھڑے ہوں گے  
 اور آج تو بلاشبہ وہاں ایسے پُرتمکنت حاکم ہیں جن کی نظر میں تم اونٹ کے  
 چوڑکی کٹی سے زیادہ حقیر ہو۔" (مجم البلدان یا قوت ۲۲۱/۵)

مجاز شام سے متعلق ابوبکر صدیق کے خطوط کے تین خاص ماخذ ہیں: ازدی  
 بصری مصنف فتوح الشام (دوسری قسری صدی ہجری)، ابن اسحاق مدنی  
 مصنف کتاب المغازی (دوسری صدی ہجری) اور سیف بن عمر (دوسری  
 صدی ہجری) جن کی بہت سی روایتیں طبری نے اپنی تاریخ میں جمع کر لی  
 ہیں، آپ دیکھیں گے کہ سیف بن عمر کے بیانات، ازدی بصری اور ابن  
 اسحاق دونوں سے مختلف ہیں خاص طور پر تفصیلات اور واقعات کی  
 ترتیب کے معاملہ میں، اور اسی طرح ازدی بصری اور ابن اسحاق کی روایات  
 بھی جگہ جگہ غیر متوازی خطوط پر جا پڑتی ہیں، اس کی وجہ یہ ہے کہ ان تینوں  
 کے ماخذ اور شیوخ روایت الگ الگ ہیں، مثلاً سیف بن عمر نے اگر کوفہ  
 اور عراق کے شیوخ سے معلومات فراہم کی ہیں، تو ازدی نے بصرہ اور واسط  
 کے شیوخ سے اور ابن اسحاق نے مدینہ اور حجاز کے علماء سے۔ کوئی کہہ سکتا  
 ہے کہ شیوخ روایت کے مختلف ہونے سے روایات کا مختلف ہونا تو لازم  
 نہیں آتا۔ یہ صحیح ہے، لیکن عربی تاریخ کے معاملہ میں اختلاف رواۃ سے  
 روایت میں بڑا اختلاف پیدا ہو گیا ہے، اس کے بعض اسباب ہیں جن میں  
 سے ایک خاص اور بنیادی سبب یہ ہے کہ قرن اول کے واقعات و حوادث

ستو سال بعد یا اس کے لگ بھگ قلمبند ہوئے اور اس عرصہ میں سیکڑوں ہزاروں افراد کے حافظوں اور زبانوں سے گذرتے رہے اور چوں کہ ان افراد کی معلومات، ذہنی قوت اور اخلاقی حالت ایک دوسرے سے مختلف تھی اس لئے ان کے بیان کردہ واقعات کی نوعیت اور تفصیل میں بھی فرق پیدا ہوا۔

## ۴۹۔ یمن کے مسلمانوں کے نام

یہ مراسلہ فتوح الشام اردی سے ماخوذ ہے۔ اس کا سیاق و سباق یہ ہے کہ شام پر چڑھائی کا ارادہ جب ابو بکر صدیق نے پکا کر لیا تو صحابہ کی مجلس منعقد کی، چڑھائی کا منصوبہ ان کے سامنے رکھا اور رائے مانگی۔ سب نے منصوبہ کی تائید کی۔ اس کے بعد ایک عام جلسہ کیا گیا جس میں خلیفہ نے لوگوں سے شام کے محاذ پر جانے کی تلقین کی، رومی حکومت کی عربوں کے دلوں میں ایسی دھماک تھی کہ تلقین کا کچھ اثر نہ ہوا اور کسی نے سَمَحْنَا وَاطْعْنَا نہیں کہا۔ یہ جمود دیکھ کر عمر فاروق کھڑے ہوئے اور لوگوں کو غیرت دلائی، اس کے زیر اثر ایک قرشی لیڈر خالد بن سعید شام میں جہاد کے لئے تیار ہو گئے اور کہا میں میرے بھائی، غلام اور متبعین سب خلیفہ کی دعوت کو لبیک کہتے ہیں۔ مدینہ کے باہر ایک کیمپ کھولا گیا، جہاں خالد کے کنبہ کے بہت سے لوگ اور غلام و موالی جمع ہو گئے، دوسرے لوگ بھی کیمپ میں آنے لگے، خلیفہ نے کئی سالار نامزد کئے یزید بن ابی سفیان، ابو عبیدہ بن جراح اور شمر بن جہل بن حنظلہ۔ بھتی کی رفتار سست تھی، اور کئی ہفتے گذرنے کے بعد بھی جب تعداد میں خاطر خواہ اضافہ نہ ہوا تو صحابہ کے مشورہ سے یہ طے پایا کہ یمن کے مسلمانوں کو شام میں جہاد کی دعوت دی جائے اور

جب فوج کی تعداد بڑھ جائے تو چڑھائی کی جائے، چنانچہ ابو بکر صدیق نے  
 یمن کے مسلمانوں کو یہ مراسلہ بھیجا:۔

” بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ خلیفہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم کی طرف سے ان یمنی مومنوں اور مسلمانوں کے نام جن کو میرا  
 یہ خط سنایا جائے، سلام علیکم، میں اس معبود کا سیاسی گزار  
 ہوں جس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں، واضح ہو کہ اللہ  
 نے مومنوں پر جہاد لازم کیا ہے اور ان کو حکم دیا ہے کہ جہاد کے لئے  
 جائیں پیادہ ہوں تو ہموار ہوں تو، اس نے فرمایا ہے: جہاد کرو  
 اللہ کی خاطر اپنے مال اور جان سے۔ اس سے ظاہر ہوا کہ جہاد  
 ایک ضروری فریضہ ہے اور اللہ کی نظر میں اس کا ثواب بہت ہے۔  
 یہاں کے مسلمانوں کو ہم نے شام جا کر رومیوں سے جہاد کرنے کی  
 دعوت دی، انہوں نے اس دعوت کو گرم جوشی سے مانا، کیمپ  
 میں جمع ہوئے اور لڑنے چلے گئے، جہاد کے لئے ان کے دل میں  
 سچی لگن تھی ثواب اور خوش حالی کی آرزو ان کے سینوں کو گرماتے  
 تھی۔ عباد اللہ! جس جہاد کے لئے انہوں نے پیش قدمی کی آپ  
 بھی کیجئے، ضروری ہے کہ آپ کے دل میں اس کی سچی لگن ہو، کیوں  
 کہ دو نعمتوں میں ایک سے آپ ضرور بہرہ مند ہوں گے: شہادت  
 یا مال غنیمت۔ اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے بندوں سے اس پر راضی  
 نہیں کہ اطاعت کا زبانی اقرار کریں، وہ عملی اطاعت چاہتا ہے۔  
 وہ اپنے اہل عداوت کو اس وقت تک نہیں چھوڑے گا جب تک  
 وہ ”دین حق“ کو اختیار نہ کر لیں، اور یا مسلمانوں کے ماتحت بن

کر جز یاد آ کریں۔ اللہ آپ کے دین کی حفاظت کرے، آپ کے دلوں کو ہدایت دے، اور آپ کے اعمال کو برائیوں سے پاک فرمائے اور مجاہدین صابریں کا آپ کو اجر عطا کرے۔ والسلام علیکم“  
(فتوح الشام از دی ص ۶)

## ۵۰، ۵۱، ۵۲۔ خالد بن سعید کے نام

یہ خط اور اس کا سیاق و سباق سبقت بن عمر کی روایت پر مبنی ہے۔ آپ نے ابھی پڑھا کہ شام کی ہم پر جانے کے لئے خالد بن سعید نے ابو بکر صدیق اور عمر فاروق کی اپیل پر سب سے پہلے آمادگی ظاہر کی تھی۔ یہ خالد پہلے پانچویں مسلمان اور رسول اللہ کے مین میں افسر رہے تھے۔ آپ کی وفات پر جب وہاں بدنی پھیلی تو یہ لوٹ آئے، مدینہ میں داخل ہوتے وقت ریشمی کپڑوں میں ملبوس تھے، ان کا گذر حضرت علی اور عمر فاروق کے پاس سے ہوا تو آخر الذکر ریشم کا لباس دیکھ کر بہت برہم ہوئے اور دونوں میں اس موضوع پر سخت کلامی ہوئی۔ حضرت علی نے نہ لباس پر تنقید کی اور نہ عمر فاروق کا پارٹ لیا۔ غالباً اس واقعہ سے متاثر ہو کر خالد بن سعید نے اس موقع پر ایسی باتیں کہیں جن سے حضرت علی کی خلافت کی تائید اور ابو بکر صدیق کی خلافت سے بددلی ظاہر ہوئی تھی، یہ بھی کہا گیا ہے کہ دو ماہ تک خالد صدیق کی بیعت سے منحرف رہے۔ بہت ممکن ہے خالد نے شام جانے کے لئے سب سے پہلے جو آمادگی ظاہر کی اس کے پیچھے خلیفہ پر اپنی وفاداری اور صاف دلی ظاہر کرنے کا جذبہ کار فرما ہو۔ ابو بکر صدیق نے خالد کے اقدام کی قدر کی اور کچھلی باتوں سے ایک وسیع قلب انسان کی طرح چشم پوشی کرتے ہوئے ان کو سہ سال اور فوج

بنا کر شام بھیجنے کا ارادہ کر لیا۔ لیکن حضرت عمرؓ آئے، کچھ تو پچھلی باتوں کی بنا پر اور کچھ خالد کی فوجی کم لیاقتی کی وجہ سے۔ ابو بکر صدیق نے پچھلی باتوں کی طرف توجہ دہیا، پر فوجی تجربہ اور لیاقت کی بات کو نظر انداز نہ کر سکے، طے ہوا کہ خالد کو سہ سال نہیں بلکہ ایک مددگار اور معاون سالار کا عہدہ دیا جائے، چنانچہ ان کو تیمار نامی تخلصان بھیج دیا گیا، یہ تخلصان مدینہ سے دمشق جانے والی شکر پر شام کی سرحد کے قریب واقع تھا اور یہاں اور اس کے اس پاس بہت سے قبیلے آباد تھے، خالد بن سعید کی ڈیوٹی یہ تھی کہ ان قبائل کو مسخر یا سلام ہونے اور شام پر چڑھائی کی دعوت دیں اور جب خلیفہ ان کو شام میں داخل ہونے یا کسی سالار کی مدد کو جانے کا حکم دیں تو اس کی تعمیل کریں، بالفاظ دیگر خالد اس بات پر مامور تھے کہ تیمار میں عرب فوجوں کی چھاؤنی قائم کریں اور اس پاس کے قبائل سے بھرتی کر کے اس چھاؤنی کی تعداد بڑھائیں تاکہ مرکز کے مامور کردہ دوسرے سالاروں کو جب شام میں مدد کی ضرورت ہو تو بروقت رسد پہنچا سکیں۔ اس چھاؤنی اور اس کی روز افزوں ترقی کی خبر جب شامی سرحد کے عرب۔ عیسائی غسانی رئیسوں اور ان کی معرفت شام کی مرکزی سرکار کو ہوئی تو ان سرحدی رئیسوں کو حکم ہوا کہ ایک فوج لے کر خالد اور ان کی چھاؤنی کا ستھرا کرنے نکلیں، آنے والے خطرہ سے خالد نے خلیفہ کو مطلع کیا تو حکم آیا:-

”در کر پیچھے نہ ہو بلکہ سینہ تانے آگے بڑھو اور خدا سے فتح

و نصرت کی دعا مانگو۔“

خالد نے حکم کی تعمیل کی، اس اثناء میں ان کی پشت پناہی کے لئے عکرمہ بن ابی جہل، ولید بن عقبہ، اور ایک مینی رئیس ذوالکراع کی قیادت میں کچھ دستے

لے دیکھے نقشہ شام مقابل ص ۹۸

بھی مدینہ سے آگئے۔ وہ دھاوے مارتے مارتے سرحد شام میں داخل ہو گئے، وہاں کے عیسائی۔ عرب رئیسوں کی عرب فوجیں جو اپنے بدی رومی آقاؤں سے ناخوش تھیں، خالد بن سعید کے قریب آتے ہی تتر بتر ہو گئیں اور ان میں سے بیشتر نے اسلام قبول کر لیا اور مدینہ کی وفاداری اختیار کی۔ یہ خوش خبری خالد نے عقیفہ کو دی تو انھوں نے لکھا :-

” احتیاط سے پیش قدمی جاری رکھو لیکن شام کی سرحد پار زیادہ نہ گھس جا، مبادا دشمن لپٹی حملہ کر کے نقصان پہنچا دے۔“

ادھر شام کی سرحد پر یہ واقعات ہو رہے تھے، ادھر ابو بکر صدیق شام کے مختلف محاذوں کے لئے فوجیں جمع کرنے میں مشغول تھے اور ایک روایت یہ ہے کہ دو فوجیں فلسطین اور اردن کی سمت رومی فوج کی توجہ خالد کی طرف سے ہٹانے کے لئے روانہ ہو چکیں تھیں۔ خالد بن سعید جہاد کے شوق اور سرحدی عرب قبائل کی وفاداری اور رہنمائی سے حوصلہ پا کر احتیاط کے جادہ سے ہٹ گئے اور سرحد پار زیادہ اندر داخل ہو گئے، ایک رومی سالار تاک میں تھا، اس نے ان سے تعرض نہ کیا اور جب وہ خوب آگے بڑھ گئے تو پیچھے سے آکر ان کی واپسی کے راستے گھیر لئے اور حملہ کر دیا اس وقت خالد مرج الصفر کے نزدیک تھے جو دمشق سے بنی نبل جنوب میں ایک وسیع سرسبز علاقہ تھا، صورت حال نازک ہو گئی، ان کے سوار دستے بدحواس ہو کر عرب سرحد کی طرف بھاگ نکلے، اور ان کے صاحبزادے مع اپنی کافی فوج کے کام آئے خود ان کو میدان چھوڑنا پڑا، چند رسالوں کے ساتھ شامی سرحد پار کر کے عربی حدود میں داخل ہوئے اور دُومروہ کے تخلصان میں (جو مدینہ کے مضافات میں تھا) پڑاؤ ڈالا، ابو بکر صدیق

لے دیکھے نقشہ شام

کو حادثہ کی خبر بھی اور مدد طلب کی۔ خالد بن سعید کی بے احتیاط کارروائی سے خلیفہ برہم ہوئے، عمر فاروق کی رائے کی توثیق بھی ہو گئی، اب انہوں نے خالد کو مزید فوجی خدمت کے لئے نا اہل سمجھ کر یہ پُر ملامت خط لکھا :-

”جہاں ہو وہیں کھڑے رہو، (یعنی مدینہ نہ آؤ ورنہ تمہاری شکست کی خبر سے لوگوں کی حوصلہ شکنی ہوگی) میری جان کی قسم تم جیسے آگے بڑھنے میں تیز ہو ویسے ہی پیچھے ہٹنے میں بھی، مصیبتیں جب آتی ہیں تو کھاگ نکلتے ہو، فتح تک ڈٹ کر ان کا مقابلہ نہیں کرتے۔“ (سیف بن عمر - طبری ۴ / ۲۸ / ۳۱)

## ۵۳۔ عمرو بن عاص کے نام

خالد بن سعید کے حادثہ نے ابو بکر صدیق کے عزم و عمل میں جیسے برقی رو دوڑادی۔ مدینہ کے باہر کمپ میں جو قبیلے یمن اور مکہ کے درمیانی دیہاتوں سے آتے رہے تھے، ابو بکر صدیق ان کو خالد بن سعید کی تقویت کے لئے کھیلتے رہے تھے، اب انہوں نے فوجی فراہمی کی مہم شروع کر دی اور جہاں جہاں اس کا امکان تھا وہاں ارجنٹ مرسلے بھیجے۔ فوج کے لئے مناسب سالاروں کی بھی بڑی ضرورت تھی۔ یزید بن ابی سفیان، ابو عبیدہ بن جراح، شہر حبیل بن حسہ، ولید بن عقبہ اور عکرمہ بن ابی جہل نام زد ہو چکے تھے، اور آخر الذکر دو کو تو خالد بن سعید کی پشت پناہی کے لئے بھیجا بھی جا چکا تھا۔ اس وقت وہ شام کی سرحد پر کھڑے رسد کا انتظار کر رہے تھے۔ باقی سالار منتظر تھے کہ کافی فوج فراہم ہو جائے تو شام کا رخ کریں، خلیفہ کی نظر انتخاب قریش کے حوصلہ مند بہادر عمرو بن عاص پر پڑی۔ وہ اس وقت

بعض عرب دیہاتوں میں محصل زکاۃ کے فرائض انجام دے رہے تھے، سب سے پہلے رسول اللہ نے ان کو اس عہدہ پر مقرر کیا تھا، پھر ان کو عمان میں جب اپنا نمائندہ بنا کر بھیجا تو یہ وعدہ کیا کہ جب لوگوں کے تو اس عہدہ پر بحال کر دئے جاؤ گے۔ معلوم ہوتا ہے کہ عمرو کو ان دیہاتوں میں محصل زکاۃ کی خدمت عزیز تھی اور وہ اس کو چھوڑ کر عمان جیسے دور دراز علاقہ کو جاتے ہوئے گھبرا رہے تھے۔ رسول اللہ کی وفات پر عمان میں جب بغاوت ہوئی تو عمرو خود کو کمزور یا کر مدینہ آگئے اور ابو بکر صدیق سے رسول اللہ کا وعدہ پورا کرنے کی درخواست کی جو انھوں نے بے چون و چرا مان لی۔ عمرو بن عاص پھر عرب دیہاتوں کے محصل زکاۃ مقرر ہو گئے۔ شام کی مہم کے لئے جب سالار مقرر کرنے کا سوال اٹھا تو عمرو کا نام لیا گیا۔ وہ خوش تدبیر ہونے کے علاوہ شام کا سفر بھی کر چکے تھے اور وہاں کے حالات اور جغرافیہ سے واقف تھے۔ ابو بکر صدیق کے سامنے سوال یہ تھا کہ عمرو بن عاص کو اس عہدہ سے کیسے الگ کریں جس پر رسول اللہ نے ان کو مقرر کیا تھا، حکماً وہ ایسا کرتے ہوئے گھبراتے تھے، اس لئے انھوں نے یہ خط لکھا جس میں الحاکمی جھٹک موجود ہے۔

(”میں نے رسول اللہ کا وعدہ پورا کرتے ہوئے) تم کو اس عہدہ پر واپس کر دیا تھا جس پر ایک بار انھوں نے تم کو مقرر کیا تھا اور عمان بھیجتے وقت جس پر دوبارہ بحال کرنے کا انھوں نے تم سے وعدہ کیا تھا۔ تم ایک بار اس پر فائز رہے اور اب پھر ابو عبد اللہ میں چاہتا ہوں کہ تم کو ایسے کام پر لگاؤں جو دنیا اور آخرت دونوں میں موجودہ منصب کی نسبت تمہارے لئے زیادہ مفید ہو، الایہ کہ موجودہ عہدہ تم کو اتنا پسند ہو کہ تم چھوڑنا نہ چاہو۔“

(سیف بن عمر۔ طبری ۴/۲۹)

## ۵۲۔ عمرو بن عاص کے نام

ذیل کے تینوں مراسلے نہ تو سیف بن عمرو نے بیان کئے ہیں اور نہ ازدی بصری مصنف فتوح الشام نے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ان کی روایت اس مدارج تاریخ کی طرف سے ہوئی ہے جس کے نمائندہ مشہور مورخ اور سیرت نگار ابن اسحاق (م ۱۵۰ھ) ہیں، ان کی رائے ہے کہ شام کے محاذ پر ابو بکر صدیق کے سب سے پہلے سالار عمرو بن عاص تھے، ان کے بعد دوسرے سالار بھیجے گئے۔ یزید بن ابی سقیان اردن کی طرف، شرجیل بن حسد شام کے وسطی زرخیز علاقہ کی طرف حوران جسے شام کا خرمن کہتے تھے اور ابو عبیدہ بن جراح شام کے صدر مقام دمشق کو، ان میں سے کسی سالار کے پاس تین چار ہزار سے زیادہ فوج نہ تھی، عمرو بن عاص کو فلسطین کی طرف پیش قدمی کا حکم تھا، وہ جب فلسطین کی حد میں داخل ہوئے تو انھیں معلوم ہوا کہ ایک بڑی رومی فوج سلطان شام ہرقل کے سگے بھائی تذارق کی کمان میں انھیں نکلانے کے لئے بالائی فلسطین میں جمع ہو رہی ہے، اس فوج کی تعداد سترائسی ہزار بتائی گئی، مسلمان چند ہزار سے زیادہ نہ تھے، عمرو گھبرا گئے اور مرکز سے رسد طلب کی تو یہ جواب آیا :-

”سلام علیک، تمہارا خط آیا جس میں تم نے رومیوں کی بڑی فوج کا ذکر کیا ہے، واضح ہو کہ خدا نے ہم کو اپنے نبی محمد کے ساتھ بڑے لشکروں کے ذریعہ فتح عطا نہیں کی، ہم رسول اللہ کے ساتھ لڑنے جاتے تو بس دو گھوڑے ہمارے ساتھ ہوتے اور اونٹ اتنے کم کہ باری باری سے ہم ان پر سوار ہوتے، جنگ اُحد میں ہمارے پاس

صرف ایک گھوڑا تھا جس پر رسول اللہ سوار تھے، اس کے باوجود  
 خدا ہماری مدد فرماتا اور ہمیں دشمنوں پر فتح عطا کرتا، خوب یاد رکھو  
 عمرو، خدا کا سب سے زیادہ فرمانبردار بندہ وہ ہے جو سب سے زیادہ  
 گناہوں سے دور رہے، بس تم خدا کے حکم کی تعمیل کرو (یعنی صبر  
 و پامردی سے جہاد کرو) اور اپنے ساتھیوں کو بھی اس حکم پر عمل کرنے  
 کی تاکید کرو۔ (کنز العمال از مفتی برہان پوری، حیدرآباد،  
 ہمد ۱۳۵/۳)

## ۵۵۵۔ عمرو بن عاص کے نام

مذکورہ بالا خط سے ظاہر ہوتا ہے کہ ابو بکر صدیق نے عمرو بن عاص اور ان  
 کی فوج کو ان کے اپنے بل بوتے اور تائبہ ایزدی پر چھوڑ دیا اور فوج ورسد سے  
 کوئی مدد نہیں کی، لیکن یہ بات کسی طرح سمجھ میں نہیں آتی، کیوں کہ ابو بکر صدیق  
 تو کجا، کسی بھی سمجھدار آدمی کے لئے یہ روش اختیار کرنا ممکن نہ تھا، جس طرح  
 ابو بکر صدیق کے دوسرے خطوط جو اپنے پڑھے یا عنقریب پڑھیں گے، بتاتے  
 ہیں کہ وہ اپنے طالب رسد سالاروں کو اگر ایک طرف جذبہ جاں فروشی اور پامردی  
 سے لڑنے کی تلقین کرتے تھے تو دوسری طرف ان کو رسد و مدد کی بشارت بھی  
 دیتے تھے، اسی طرح غالب خیال ہے کہ انھوں نے مذکورہ بالا خط کے ساتھ  
 رسد و مدد کا ضرور وعدہ کیا ہوگا، اس مدد کا ایک پہلو یہ تھا کہ انھوں نے یزید  
 بن ابی سفیان کو صوبہ اردن کی طرف جو شمال میں صوبہ فلسطین سے متصل تھا،  
 بھیجا تاکہ وہ اُس بڑی رومی فوج کا کچھ حصہ اپنی طرف اُٹل کر لیں جو بائیں فلسطین  
 میں جمع ہو رہی تھی، اور دوسرا پہلو یہ تھا کہ انھوں نے جس قدر فوج فراہم ہو سکی

بما صاست عمرو بن عاص کی تقویت کے لئے بھی بھیجی، لیکن جب خالد بن سعید کا حادثہ پیش آیا اور یزید بن ابی سفیان اور ابو عبیدہ بن جراح نے لکھا کہ مسلمانوں کی فوجیں بہت ناکافی ہیں اور خود عمرو بن عاص نے مزید رسد کا دوبارہ تقاضا کیا تو ابو بکر صدیق نے خالد بن ولید کو بھیجے کا ارادہ مصمم کر لیا اور عمرو بن عاص کو مطلع کیا :-

”میں نے خالد بن ولید کو لکھا ہے کہ تمہاری مدد کے لئے روانہ ہو جائیں، جب وہ آئیں تو ان کے ساتھ اچھی طرح پیش آنا اور رعونت نہ دکھانا، اگرچہ سالار اعلیٰ تم ہی رہو گے پھر بھی ان سے مشورہ کے بغیر کوئی فیصلہ نہ کرنا، بلکہ سب ہی لوگوں سے صلاح لینا اور ان کی مرضی کے خلاف کوئی قدم نہ اٹھانا“ (کنز العمال ۱۲۳/۳)

## ۵۶۔ فوجی سالاروں کے نام

سرحد شام میں داخل ہو کر عمرو بن عاص نے وہ سارا علاقہ جہاں عربی نسل کے لوگ آباد تھے، آسانی سے اور بلا جنگ فتح کر لیا، ان کی پہلی لڑائی۔ خالد بن ولید اور مدینہ کی رسد آنے سے پہلے، غزہ کے رومی حاکم سے وائٹن یاداشن گاؤں میں ہوئی، اس حاکم کی کمان میں چند ہزار سے زیادہ سپاہی نہ تھے، طرفین میں زوردار لڑائی ہوئی، رومی سالار شکست کھا کر بھاگا، اس کے تعاقب میں یزید بن ابی سفیان روانہ ہوئے۔ وہ اپنے مفروضہ علاقہ سے عمرو بن عاص کی مدد کے لئے دوڑتے چلے آ رہے تھے لیکن ان کے قریب جنگ ہونے سے پہلے ہی دشمن میدان چھوڑ چکا تھا، دوران تعاقب میں ان کو معلوم ہوا کہ بحر طینی کے جنوب کی نشیبی اراضی میں جسے عرب کہتے اور اب بھی کہتے ہیں، رومیوں کی ایک

فوج مسلمانوں کی طرف بڑھی چلی آرہی ہے، یزید نے چند دستے اُس سے مقابلہ کے لئے بھیجے، جنگ میں رومی ہارے اور ان کا ایک سالار مارا گیا، فتح کا چرچا کرنے کے لئے اُس کا سر مدینہ بھیجا گیا، ابو بکر صدیق قطعاً مخطوط نہ ہوتے، بلکہ ان کی طبیعت مقرر ہوئی اور انہوں نے یہ فرمان سالاروں کو بھیجا :-  
 ”میرے پاس سر نہ بھیجا کرو، خط اور خبر بھیجا کافی ہے“  
 (شرح السیر اللبیر شرحی، دائرۃ المعارف حیدرآباد ہند، ۱/۷۸)

## ۵۷۔ عمرو بن عاص کے نام

یہ خط بے سیاق و سباق ہے، بہت ممکن ہے عمرو بن عاص کو لکھے کسی خط کا حصہ ہو جسے راویوں نے مستقل خط قرار دے دیا ہو :-  
 ”واضح ہو کہ تم رسول اللہ کی اس وصیت سے خوب واقف ہو جو انہوں نے انصار کے حق میں کی تھی۔ ان کے نکو کاروں کی بات ماننا اور ان کے خطا کاروں کی خطا سے درگزر کرنا“  
 (کنز العمال ۲/۱۶۳)

## ۵۸۔ عمرو بن عاص کے نام

مذکورہ بالا خط کی طرح اس کے سیاق و سباق پر بھی کوئی روشنی نہیں ڈالی گئی :-  
 ”رسول اللہ جنگی معاملات میں ہم سے مشورہ کرتے تھے، تم بھی ایسا ہی کرو“

(کنز العمال ۲/۱۶۳)

## ۵۹۔ فوجی سالاروں کے نام

سیف بن عمرو اور ان کے شیوخ کی رائے ہے کہ خالد بن سعید کے حادثہ کے بعد ابو بکر صدیق نے چار لشکر تیار کئے اور شام کو چار محاذوں میں بانٹا: حمص (شمالی شام)، دمشق (صدر مقام)، اردن (زرخیز غلہ سے بھر پور علاقہ) دریا تے اردن کے مشرق میں) اور فلسطین (جنوبی شام) حمص کا محاذ ابو عبیدہ بن جراح کے سپرد کیا گیا، دمشق کا یزید بن ابی سفیان کے، اردن کا شریل بن حسنہ کے اور فلسطین کا عمرو بن عاص کے، دوسرا اور زیادہ قرین قیاس قول یہ ہے کہ ابو عبیدہ صدر مقام دمشق کے لئے نام زد تھے، یزید اس سے متصل بلقار کے لئے جہاں کثرت سے غلہ ہوتا تھا، شریل اس سے متصل ضلع اردن کے لئے (جو بلقار کی طرح خوب زر خیز تھا) اور عمرو اس سے متصل صوبہ فلسطین کے لئے۔ عمرو بن عاص نے بحر قلزم کی ساحلی سڑک سے فلسطین کا رخ کیا، دوسرے سالاروں نے مدینہ سے دمشق جانے والی شاہراہ سے، یہ بھی کہا گیا ہے کہ دوسرے سالاروں کے راستے مختلف تھے، نیز یہ کہ صرف یزید بن ابی سفیان مدینہ سے دمشق جانے والی راہ سے روانہ ہوئے، اس چہار طرفہ پورش کی خبر جب قیصر روم اور (سلطان شام) کو ہوئی تو وہ پورے اہتمام سے فوجی تنظیم و ترتیب میں لگ گیا، کئی ہفتہ کی بلیغ کوشش کے بعد ایک بڑا لشکر تیار ہوا جس کی تعداد عرب مورخ دو لاکھ سے زیادہ بتاتے ہیں۔ اس لشکر کو کئی حصوں میں بانٹا گیا اور ہر حصہ کو ایک تجربہ کار سالار کی قیادت میں مسلمان فوجوں سے جہاں جہاں وہ تھیں متصادم ہونے کے لئے مقرر کیا گیا۔ مسلمانوں کی تعداد ایک روایت میں ستائیس اٹھائیس ہزار اور دوسری میں چھیالیس ہزار بتائی گئی ہے۔ رومیوں کی اتنی بڑی

فوج، اس کے دم ختم اور سامان کی خبروں نے مسلمانوں کے جوصلے لپیٹ کر دئے۔ سالاروں نے صورت حال کا جائزہ لیا اور طے ہوا کہ الگ الگ محاذوں پر لڑنا مصالحت کے خلاف ہے، سب کو متحدہ مقابلہ کرنا چاہیے، یہ تجویز عمر بن عاص نے پیش کی تھی، مرکز سے بھی مشورہ کیا گیا، خلیفہ نے قرار داد کی تائید کرتے ہوئے یہ جوصلہ انگریز مراسلہ بھیجا۔

”آپ سب جمع ہو کر ایک لشکر ہو جائیے اور مشرکوں کی بڑی فوجوں کا مقابلہ اپنی متحدہ فوج سے کیجئے۔ آپ خدا کے جان نثار ہیں، خدا اپنے جان نثاروں کی مدد کرتا ہے اور اپنے باغیوں کو چھوڑ کر الگ ہو جاتا ہے، دس ہزار فوجوں کی دس ہزار یا زیادہ سے ہارنے کی وجہ ان کی بد اعمالی ہوتی ہے، لہذا بد اعمالی سے بچتے رہیے، سب سالار اپنی اپنی فوج کے ساتھ ”یرموک“ میں جمع ہو جائیں اور (سب سالار) اپنی فوج کے ساتھ الگ نماز ادا کر لیں۔“ (سیف بن عمر - طبری ۴۱۳)

#### ۴۔ خالد بن ولید کے نام

سب سالار دریائے یرموک کی وادی کے قریب ایک میدان میں جمع ہوئے دوسری طرف رومی فوجوں نے بزم خود ایک ڈھب کی جگہ (جوان کی ہلاکت کا سبب بنی) منتخب کی، ان کے عقب میں ایک گہری گھائی (واقوہ) تھی، اس سے متصل دریا، اور سامنے خندق، آنے جانے کے لئے ایک راہ کھلی تھی۔ یہاں خیمہ زن ہونے کے بعد عرب سالاروں نے خلیفہ کو مطلع کیا کہ ہم سب اپنی اور آپ

لے عبارت کا مطلب یہ ہے کہ سب فوجیں مدغم ہو کر ایک بڑا لشکر بن جائیں بلکہ اپنے اپنے سالاروں اور پرچموں کے نیچے مل کر لڑیں اور اپنی اپنی منفردانہ حیثیت قائم رکھیں۔

کی تجویز کے بموجب ”یرموک“ میں جمع ہو گئے ہیں، ہمارے سامنے دشمن کا لشکر  
 جزار کیل کاٹنے سے لیس حملہ کا منتظر ہے، اور گو ہمارا بھروسہ خدا اور اس کے کرم  
 پر ہے، پھر بھی ہم محسوس کرتے ہیں کہ ہماری فوج کم اور ہمارے ہتھیار نارسا ہیں،  
 ہمیں رسد کی سخت ضرورت ہے۔ خلیفہ نے محسوس کیا کہ مسلمان رسد سے زیادہ  
 ایک ایسے سالار کے محتاج ہیں جو ان کے دلوں کو گرمادے اور ان میں خود اعتمادی  
 کا شعور پیدا کر سکے۔ ایسا سالاران کو خالد بن ولیدؓ میں نظر آیا، جو اس وقت حیرہ  
 کے شمال مغرب میں مشرقی فرات کے قصبوں اور فوجی نقطوں کو رام کرتے دریا کے  
 کنارہ کنارہ شام اور جزیرہ (میسوپوٹامیہ) کی سرحد تک پہنچ کر حیرہ واپس ہو رہے  
 تھے۔ ابو بکر صدیق نے ان کو یہ ارجنٹ مراسلہ بھیجا (صفر ۳۱ھ) :-

”تم چل دو اور مسلمان فوجوں سے ”یرموک“ میں جا ملو۔

رومیوں نے اُن کو غم گین کر رکھا ہے جس طرح انھوں نے رومیوں  
 کو۔ خبردار! پھر تم وہ حرکت نہ کرنا جو تم نے کی۔ خدا کے فضل سے  
 کوئی دوسرا دشمن کو (زک دے کر) ایسا غم گین نہیں کر سکتا جیسا  
 کہ تم کر سکتے ہو، نہ کوئی دوسرا مسلمانوں کے دلوں کی کلی کھلا سکتا ہے  
 جیسا تم کھلا سکتے ہو۔ اے ابوسلیمان! دعا رہے کہ جہاد کی لگن اور  
 خدا کے انعام سے تم ہمیشہ بہرہ ور رہو، اس لگن کو پایہ تکمیل تک  
 پہنچا دو، خدا انعام بھی پورا پورا دے گا، تمکنت تمہارے دل میں  
 ہرگز داخل نہ ہو ورنہ تمہارا سارا کیا دھرا مٹی میں مل جائے گا اور خدا  
 تمہاری مدد سے ہاتھ اٹھالے گا۔ اپنے کسی کام پر بھروسہ بھی نہ کرو، کیوں  
 کہ کامیابی کا مدار (انسانی کوشش پر نہیں) اللہ عزوجل کے لطف و  
 احسان پر ہے۔ اچھے بُرے عمل کی جڑ ابھی اس کے ہاتھ میں ہے۔“

(طبری ۴/۲۰۷ و ۲۰۸)

”خبردار پھر تم وہ حرکت نہ کرنا جو تم نے کی“ اس کا اشارہ خالد کے خفیہ حج کی طرف ہے، ذوالقعدہ ۱۲ھ میں خالد نے قراضہ پر رومی و فارسی فوجوں کو شکست دی اور ابلہ سے لے کر قراضہ تک مشرقی و مغربی قزاقوں کے سارے گاؤں دیہات اسلام کے ماتحت آگئے، اس وقت ان کے دل میں خفیہ حج کا شوق پیدا ہوا، حج کو خفیہ رکھنے کا صحیح سبب ہم کو نہیں معلوم، وہ فوج کے پشتی دستوں کے ساتھ تھے، چند منتخب ساتھیوں کو لے کر جوہیں یا بھلیس ذوالقعدہ کو قراضہ سے مکہ کو روانہ ہوئے، اور ایک دشوار گزار مگر چھوٹے راستے سے بھلیس بدل کر مکہ میں داخل ہوئے، حج کر کے دھاوے مارتے لوٹے اور بھی فوج کے پشتی دستے حیرہ پہنچے بھی نہ تھے کہ ان سے آملے۔ خلیفہ کو خبر ہوئی تو انہوں نے خالد کا یہ فعل ناپسند کیا اور خط میں وہ جملہ لکھا جو آپ پڑھا آئے ہیں۔ اکثر مورخ اس خفیہ حج کے منکر ہیں، اس کی روایت اور تائید بس سید بن عمر نے کی ہے۔

## ۶۱۔ خط کی دوسری شکل

”اپنی فوج لے کر چل دو اور مسلمانوں سے یرموک“ میں جا لو۔  
 رومیوں نے ان کو غم گین بنا رکھا ہے۔ کوئی دوسرا دشمن کو زک د  
 کر ایسا غم گین نہیں کر سکتا جیسا تم کر سکتے ہو اور کوئی مسلمانوں  
 کے دل کی کلی تمھاری طرح نہیں کھلا سکتا۔ ابوسلیمان خدا سے  
 دعا ہے کہ جہاد کی لگن اور خدا کے انعام سے تم ہمیشہ بہرہ ور رہو۔  
 اس لگن کو پایہ تکمیل تک پہنچا دو، خدا انعام بھی پورا پورا دے گا۔

لہ شرقی سائل ذرات پر عراق۔ جزیرہ۔ شام کی سرحد۔

تمکنت ہرگز تمہارے دل میں داخل نہ ہو ورنہ تمہارا سارا کیا دھرا  
 برباد ہو جائے گا، اور خدا تمہاری مدد سے ہاتھ اٹھالے گا، اپنے  
 کسی کام پر بھی بھروسہ نہ کرو، کیوں کہ کامیابی کا مدار (انسانی کوشش  
 پر نہیں) اللہ عزوجل کے لطف و کرم پر ہوتا ہے، اچھے بُرے عمل کی  
 جزا بھی اس کے ہاتھ میں ہے۔ منشی بن حارثہ کو عراق میں اپنا نائب  
 بنا دو، اور جب خدا کے فضل سے مسلمان شام فتح کر لیں تو تم اپنے  
 عہدہ پر عراق لوٹ جانا۔ (تجارب الامم علمی، رقم ۴۶۴، ۴۶۵،  
 ۱۸۳-۱۸۴ دارالکتب قاہرہ)

## ۶۲۔ خط کی تیسری شکل

” واضح ہو کہ جب تم کو میرا یہ خط ملے تو ان لوگوں کو چھوڑ کر جو تمہارے  
 عراق پہنچنے سے پہلے وہاں موجود تھے، چل دو اور اپنی فوج کے  
 ان مردانِ کار کو ساتھ لو جو یاد میں تمہارے ہم رکاب تھے یا یاد سے  
 عراق کے سفر میں تم سے آئے تھے یا حجاز سے تمہارے پاس آگے  
 تھے، بجالت تمام شام کا رخ کرو۔ اور ابو عبیدہ اور ان کی فوجوں  
 سے مل جاؤ، وہاں پہنچ کر ساری فوج کے سالارِ اعلیٰ تم ہو گے،  
 والسلام علیک۔“ (فتوح الشام از دی بصری ص ۵۷-۵۸)

یہاں ایک تصریح ضروری ہے اور وہ یہ کہ قدیم عرب مورخوں میں صرف سیف  
 بن عمر سے منقول روایت میں ”جنگ یرموک“ ابو بکر صدیق کے عہد میں دکھائی  
 گئی ہے، یرموک، بحر طبریہ کے قریب ٹھیک جنوب میں اُس اہم شہر پر واقع تھا  
 لے خالد کے آنے سے پہلے ابو عبیدہ کا نڈران چیف تھے۔

جو بیت المقدس سے دمشق جاتی تھی، دوسرے سارے مورخ مثلاً ابن اسحاق، ابو مخنف، مدائنی اور ازدی بصری، متفقہ طور پر کہتے ہیں کہ جنگ یرموک ۱۵ھ میں واقع ہوئی جب عمر فاروق خلیفہ تھے، نیز یہ کہ ابو بکر صدیق کے عہد میں جو بڑی جنگ ہوئی اور جس کے لئے خالد بن ولید کو محاذ عراق سے ہٹا کر محاذ شام بھیجا گیا، وہ ۳ھ میں یعنی ابو بکر صدیق کی وفات سے بیس چھپیس دن پہلے فلسطین کے شہر اجنادین میں لڑی گئی تھی، یہی تاریخ دونوں کے ہیر پھیر سے سیف بن عمر نے جنگ یرموک کی بھی دی ہے، یرموک سے اجنادین کوئی آستی توڑے میل جنوب میں تھا، اس پر لیشان کن اختلاف کو دور کرنے کا ہالینڈ کے مستشرق ڈی غوئے نے بیڑا اٹھایا اور فلسطین کے پرانے شہروں کی چھان بین کی، انھیں اجنادین کے قریب ایک شہر کا سراغ ملا جسے عبرانی زبان میں یرموٹا یا یرموٹ کہتے تھے، عرب جغرافیہ نویسوں نے اجنادین کی جو جائے وقوع بتائی ہے، یرموٹ اس کے قریب واقع تھا، اس دریافت سے ڈی غوئے نے یہ نتیجہ نکالا کہ سیف بن عمر کا یرموک، یرموٹ کی بگڑی ہوئی شکل ہے اور یہ وہ یرموک نہیں جہاں ۱۵ھ میں بعہد فاروق شام کی فیصلہ کن جنگ ہوئی۔ (مذکرات دی غوئے متوفی ۱۹۰۹ء از فتح العرب للشام تالیف جارج مرعی حداد بیروت ۱۹۳۱ء ص ۲۵) لیکن ڈی غوئے کی اس دریافت اور تاویل سے ہماری مشکل دور نہیں ہوئی کیوں کہ سیف بن عمر نے جنگ یرموک کا جہاں پلاٹ رکھا ہے اور اس کے گرد و پیش کے جغرافیہ کی طرف جو اشارے کئے ہیں ان سے صاف ظاہر ہے کہ یرموک سے اجنادین کے قریب والا یرموٹ مراد نہیں بلکہ دریائے یرموک کے کنارہ بحیرہ طبریہ کے جنوب میں بیت المقدس سے دمشق جانے والی شاہراہ پر واقع وہ جنگشن مراد ہے جہاں بقول اکثر مورخین عمر فاروق کے عہد میں جنگ ہوئی تھی۔

۹۸ دیکھئے نقشہ شام مقابل ص ۹۸

## ۶۳۷ - قومی سالاروں کے نام

جب مسلمان شام میں داخل ہوئے اور وہاں خرید و فروخت شروع کی تو ابو بکر صدیق نے لکھا :-

”تم ایسے ملک میں جا پیچھے ہو جہاں سودی کاروبار کو فروغ حاصل ہے، لہذا اگر تم سونے سے سونا یا چاندی کے سکوں سے چاندی کے سکے خریدو تو ضروری ہے کہ دونوں وزن میں برابر ہوں، اسی طرح غلہ سے غلہ خریدنا ہو تو حین پیمانہ سے خریدو اسی سے برابر ناپ کر بیجو۔“ (ابن راعہویہ - کنز العمال ۲/۲۳۱)

کہا جاتا ہے کہ اس قانون کے واضع رسول اللہ تھے، اس کی رو سے نہ تو کسی شخص کو زلیورات یا گھڑا ہوا سونا چاندی نفع سے بیچنے کی اجازت تھی اور نہ ایک قسم کا غلہ اس کی بہتر قسم سے کمی بیشی کے ساتھ یا دوسرے غلہ سے نفع لے کر خرید و فروخت کی رخصت۔ اس قانون کی مضرت تجارت کے لئے ظاہر ہے، اگر واقعی رسول اللہ نے یہ قانون بنایا تھا تو اس کا ذمہ دار اس اقتصادی ناہمواری اور سودی گرم بازاری کو سمجھنا چاہیے جو عربوں میں پائی جاتی تھی۔ معاشی اعتبار سے ان کے دو طبقے تھے: ایک نادار و قلاش، اور اکثر لوگ ایسے ہی تھے، اور دوسرا خوش حال طبقہ، جس کی نمایندگی ثقیف، قریش، یہودی، عیسائی اور مجوسی کرتے تھے، یہ لوگ تاجر بھی تھے اور مہاجن بھی، سود کی شرح بہت تھی، یہ ایک ایسا حال تھا جس میں ایک دفعہ کمپنس کر کے نکلنا محال تھا، مجبور ہو کر اگر کسی کو دس روپے قرض لینا ہوتے تو عرب مہاجن اسے ہر ماہ دس یا بیس روپے سیکڑہ سود پر قرض دیتے، سود دینے والے کی مگر تو ٹوٹتی ہی، لینے والے میں بھی

حرم اور خود غرضی کے صفات فروغ پاتے، یہ حالات تھے اور سود کی یہ بھیانک شکل تھی جس کی وجہ سے سود حرام ٹھہرایا گیا، اور جوں کہ مرض سخت تھا اس لئے اس کے علاج میں بھی مبالغہ اور شدت سے کام لیا گیا، وہ لین دین بھی سودی قرار دیا گیا جس میں سود کا شائبہ ہوتا، ایک صحابی اپنی بیوی کے جھانجن بیچنے بازار جا رہے تھے کہ ان کی ملاقات ابو بکر صدیق سے ہوئی۔ انھوں نے پوچھا: جھانجن کہاں لئے جا رہے ہو؟ صحابی: مجھے روپیے کی ضرورت ہے، بیچنے جا رہا ہوں، ابو بکر صدیق: میرے ہاتھ بیچ دو، مجھے چاندی کی ضرورت ہے، ترازو منگایا گیا، ابو بکر صدیق نے ایک پلڑے میں جھانجن رکھے اور دوسرے میں (چاندی کے) درہم، جھانجن ایک دانق یعنی بقدر پونے چار رتی زیادہ تھے، ابو بکر صدیق نے کہا: اتنی چاندی میں تمہیں بعد میں دے دوں گا، صحابی: اس کی کیا ضرورت ہے، آپ سکے دے کر چاندی لے رہے ہیں، ایک دانق اس کا معاوضہ سمجھ لیجئے، ابو بکر صدیق: یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ رسول اللہ نے کہا ہے: سونے کے عوض ہم وزن سونا، چاندی کے عوض ہم وزن چاندی لینا چاہیے، جو زیادہ لے یا زیادتی کا مطالبہ کرے دوزخ میں چلے گا۔

ان صحابی کا نام ابو رافع ہے، یہ رسول اللہ کے آزاد کردہ غلام تھے اور زیور سازی ان کا پیشہ تھا، ایک دن عمر فاروق کے پاس آئے اور کہا: میں سونے کے زیور بناتا ہوں اور اسے سکوں کے ہم وزن بیچ کر گھڑائی کی مزید اجرت وصول کرتا ہوں پورے: نہیں؛ الذَّهَبُ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةُ بِالْفِضَّةِ وَرُئَا بوزنٍ لَا تَأْخُذُ فَضْلًا فَإِنَّهُ رِبَاٌ“

رسول اللہ کے موذن بلال کہتے ہیں کہ میرے پاس گھٹیا قسم کی کھجور تھی میں بازار گیا اور اسے دے کر اس کی ادھی بڑھیا قسم کی کھجور خریدی اور

لا کر رسول اللہ کی خدمت میں پیش کی ، اس کو چھ کر رسول اللہ نے تعریف کی اور پوچھا : کہاں سے لاتے ؟ میں نے بتایا گھٹیا دے کر لی ہے ، بولے : اسے لے جاؤ اور جس سے خریدی ہے اس کو دے کر اپنی لوٹالو ، پھر اُسے گیہوں یا جو کے بدلے بیچو ، پھر گیہوں یا جو سے یہ کھجور خرید کر مجھے دینا ۔ (کنز العمال ۲/۲۳۱-۲۳۲)

## اُردی بصری کی فتوح الشام

شام کے اکثر خطا اور ان کے سیاق و سباق فتوح الشام اُردی سے لئے گئے ہیں۔ اُردی نے شام کی فتح جس خوبی سے بیان کی ہے ، کسی دوسرے عربی مورخ نے نہیں کی۔ ان کے بیانات میں تفصیل ہی نہیں ، خاصہ ربط اور تسلسل بھی موجود ہے ، اس آخری صفت سے عربی کی اکثر تاریخیں عاری ہیں۔ اُردی نے ہانی کمانڈ اور محاذ شام سے متعلقہ حالات خاصی وضاحت سے بیان کئے ہیں ، اور ایسی نئی تصریحات کی ہیں جن کو ٹرہہ کر ابو بکر صدیق کی سیرت میں بلندی اور جاؤ بیت پیدا ہوئی ہے۔ ان تصریحات کے ضمن ابو بکر صدیق کی اُن ہدایات کو خاص مرتبہ حاصل ہے جو محاذ پر کھیتے وقت وہ اپنے سالاروں کو دیا کرتے تھے۔ چند مثالیں پیش کی جاتی ہیں۔

محاذ پر کھیتے وقت ابو بکر صدیق کی سالاروں کو ہدایات

اپنے پہلے سالار شام زید بن ابی سفیان کو مدینہ سے وداع کرتے وقت انہوں نے کہا :

”زید! میری ہدایت ہے کہ خدا سے ڈرتے رہنا“ اس کی

اطاعت کرنا، اور اس کی رضا کو ہر دوسری رضا پر ترجیح دینا، دشمن سے جنگ میں خدا تم کو فتح نصیب کرے تو کسی کے گلے میں لوہے کا طوق (یا پیروں میں بیڑیاں) نہ ڈالنا، نہ کسی کا مثلہ کرنا، نہ دشمن سے دھوکہ اور بے وفائی کرنا۔ (لڑائی میں) بزدلی نہ دکھانا، نہ بچوں کو مارنا، نہ بوڑھوں اور عورتوں کو، کسی پھل دار درخت کو موت کا ٹٹا اور نہ کھجور کے درختوں کو برباد کرنا، کسی جانور کی کوٹھنیں نہ کاٹنا الا یہ کہ اُس کا گوشت کھانے کے لئے ایسا کرنا پڑے۔ تمہارا گذر ایسے لوگوں سے ہو گا جو خانقاہوں میں رہنا نہ زندگی بسر کرتے ہیں، جو کہیں گے ہم نے اپنی زندگی خدا کی عبادت کے لئے وقف کر دی ہے، ان سے تعرض نہ کرنا، اور ایسے لوگ بھی تمہیں ملیں گے جن کے بیچ سرِ شیطان نے مانگ نکالی ہوگی اگر وہ اسلام لانے سے انکار کریں یا جزیہ دے کر اسلام کی ماتحتی قبول نہ کریں تو تم ان کی مانگوں پر تلواریں مارنا اور یاد رہے خدا ان لوگوں کی ضرور مدد کرتا ہے جو اُس کے اور اُس کے نبی کے لئے قربانی کرتے ہیں، ..... تم (شام میں) میرے پہلے سالار ہو، میں نے تم کو بہت سے معزز مسلمانوں کا حاکم بنا دیا ہے ان کے ساتھ اچھا سلوک کرنا، ان کے حقوق و آبرو کی حفاظت کرنا، ان کے ساتھ نرمی اور رواداری سے پیش آنا، اور اپنے معاملات میں ان سے مشورہ کرنا.....“

(فتوح الشام ص ۸)

جب دوسرے اور بڑے سالار ابو عبیدہ بن جراح کو چ کی تیاری مکمل

کر چکے تو ابو بکر صدیق ان سے ملنے آئے اور کہا :

”میری باتیں گوشِ ہوش سے سنو، تمہاری فوج میں بہت سے معزز، خاندانی اور صلح لوگ ہیں، اور ایسے شہسوار جو اسلام سے پہلے ”تنگ و ناموس“ کی خاطر لڑتے تھے اور آج سچی لگن سے انعام ایزدی کے لئے لڑنے جا رہے ہیں ان سب اور دوسرے ساتھیوں کے ساتھ اچھا برتاؤ کرنا، حق و انصاف کے معاملہ میں سب لوگ تمہاری نظر میں برابر ہوں

.....“ (فتوح الشام ص ۸)

ابو عبیدہ کی فوج میں مین کی ایک مقدر شخصیت تھی، قیس بن ہبیرہ مکشوح مرادی، یہ اسود عسی کے کمانڈران چیف رہ چکے تھے اور کئی مینی قبیلان کے زیر اثر تھے، جنگ کا بڑا تجربہ اور جنگی معاملات کی گہری سوج بوجھ رکھتے تھے۔ ایک بڑی جمعیت کے ساتھ ابو بکر صدیق کی دعوت پر شام میں لڑنے کی غرض سے مدینہ آگئے اور ابو عبیدہ بن جراح کے لشکر میں صنم کر دتے گئے۔ ابو بکر صدیق نے ان الفاظ میں ابو عبیدہ سے ان کی سفارش کی :

”تمہارے ساتھ ایک بڑا معزز آدمی ہے، عربوں کا ایک بڑا شہسوار، جس کی رائے اور بہادری سے مسلمان نہ تو جنگ اور نہ جنگی معاملات میں بے نیاز ہو سکتے ہیں، اُس کو اپنا مقرب بنائے رکھنا، اور لطف و کرم سے اُس کے ساتھ پیش آنا، اس پر ظاہر کرنا کہ وہ تمہارے لئے ضروری ہے، اور تم ہر طرح اس کے قدر دان ہو، یہ رویہ رکھو گے تو وہ تمہارا خیر اندیش رہے گا، اور

تمہارے دشمن سے پوری کوشش اور لگن سے لڑے گا۔

(فتوح الشام ص ۲۱)

اب سنئے قیس بن ہبیرہ سے انہوں نے کیا کہا:

”تم کو ابو عبیدہ کے ساتھ جن کا لقب ”امین“ ہے بھیج رہا ہوں، جن کی شان ہے کہ ظلم سہتے ہیں لیکن خود ظلم نہیں کرتے، ان سے کوئی برا سلوک کرتا ہے تو وہ معاف کر دیتے ہیں، اگر کوئی تعلق توڑتا ہے تو وہ جوڑ دیتے ہیں، مسلمانوں پر بڑے مہربان ہیں، کافروں کے ساتھ نہایت سخت، ان کے حکم سے سرتابی یا ان کی رائے سے انحراف نہ کرنا، وہ تمہیں ایسا حکم نہ دیں گے جس میں خیر اور بھلائی نہ ہو، میں نے ان کو تاکید کر دی ہے کہ تمہاری بات سنیں اور تمہارے مشورہ پر عمل کریں، تم ان کو جو رائے بھی دو اس میں خدا کا خوف ضرور ملحوظ ہو، عہد جاہلیت میں جب گناہ کا دور دورہ تھا، ہم سنتے تھے کہ تم ایک معزز، بہادر اور تجربہ کار سردار ہو، اب تم اپنی شجاعت و لیاقت کو اسلام کی سر بلندی کے لئے مشرکوں کے خلاف صرف کر دو، اس خدمت کا خدا بڑا انعام دے گا۔۔۔۔۔“

(فتوح الشام از وی ص ۱)

خالد بن سعید بن عاص کو شام رخصت کرتے وقت ابو بکر صدیق

نے فہمائش کی:

”تم نے میری رہنمائی کے لئے بہت اچھی نصیحتیں کیں جو

میں نے گرہ میں باندھ لی ہیں، اب میں تم کو کچھ ہدایتیں کرتا ہوں، غور سے سنو اور ان پر کار بند ہو، تم اسلام کے پرانے شیدائی اور

کارکن ہو اور اس حیثیت سے تمہارا مرتبہ بہت بلند ہے، لوگ تمہاری طرف دیکھتے ہیں اور تمہارے مشورہ پر عمل کرتے ہیں، تم شام میں جہاد کرنے جس کا انعام خدا کی میزان میں بہت ہے، جا رہے ہو، اور مجھے امید ہے کہ تم نے سچے دل سے خدا کی خوشنودی اور اس کے انعام کی خاطر جان دینے کا ارادہ کر لیا ہے، تمہاری سیرت ایسی ہونی چاہئے کہ ”عالم دین“ دین پر ثابت قدم رہیں اور ”جاہل“ دین سے دل چسپی لے کر اچھے پیرو بن جائیں، مفسدہ پرداز نادانوں کو ڈانٹ ڈپٹ میں رکھنا، عام مسلمانوں کے خیر خواہ رہنا، سہ سالار کو ایسے مشورے دینا جن سے حق کابل و بالا اور مسلمانوں کا بھلا ہو، تمہارا ہر کام ”خوشنودی مولا“ کے لئے ہو اور اس احساس سے گویا تم اس کو دیکھ رہے ہو، خود کو مردوں میں شمار کر لو، ہم سب عنقریب مریں گے، پھر دوبارہ جلائے جائیں گے اور ہمارے اعمال کا محاسب ہوگا، خدا ہمیں اور تمہیں توفیق دے کہ اس کی نعمتوں کا گن گائیں اور اس کی سزا سے ڈرتے رہیں۔“ (فتوح الشام از دی ص ۱۸)

## چڑھائی کے وقت شام کی حالت

شام کی فتح میں مسلمانوں کی اچھی سیرت نے تو یادی کی ہی، کچھ حالات نے بھی ان کا ساتھ دیا۔ ہجرت سے کوئی چھ سال پہلے فارسیوں نے شام پر حملہ کر کے ملک کو یا مال کر ڈالا تھا، کئی سال بعد رومی حکومت پھر شام میں لوٹ آئی، وہاں کے عوام دنیا کی دوسب سے بڑی (کسروی اور قیصری) بادشاہتوں

کا تجربہ کر چکے تھے، اور یہ تجربہ تلخ تھا، دونوں کے نظام جاہلانہ، حاکم ظالم اور فوجیں دست دراز تھیں، اس کے علاوہ شام میں عیسائی مذہبی تعصب نے ایک طبقہ کو سر بلند بنا دیا تھا اور دوسرے کو ذلیل و مقنوب، رومی حکومت کا شام پر دوبارہ قبضہ ہوا تو لگان اور ٹیکس بڑھادئے گئے، فلسطین کے جنوب میں عرب شام سرحد کے (غسانی) عرب رئیسوں کو جو سالانہ مددی جاتی تھی، بند کر دی گئی، جس سے وہ بددل ہو گئے اور عربوں کا جیسا مقابلہ کرنا چاہتے تھے کیا۔

ایک رومی مورخ کا حوالہ دیتے ہوئے پروفیسر ہٹی نے اپنی تاریخ عرب میں لکھا ہے: ”رومی حکومت عرب شام سرحد کے قلعوں کی داشت و پرداخت سے غافل ہو گئی تھی۔ ستمبر ۶۲۹ء میں رومیوں نے جب رسول اللہ کے بھیجے رسالوں کو بمقام موتہ شکست دی تو پھر قتل نے وہ سالانہ مدد بند کر دی جو کجبریت کے جنوب اور مدینہ سے غزہ جانے والی سڑک پر آباد قبائل کو دی جاتی تھی۔“ (تاریخ عرب از فیلیپ ہٹی ۱۹۳۷ء ص ۴۳ اور خلافت کا عروج و زوال از سرولیم میور ۱۹۳۷ء ص ۶۵)

ان سب باتوں کا اثر یہ ہوا تھا کہ شام کے بہت سے لوگ جن میں عوام، خواص اور مذہبی پیشوا سب شامل تھے رومی حکومت سے بددل ہو گئے تھے۔ مسلمانوں کو انھوں نے اپنے آقاؤں سے بہتر پایا، مسلمانوں کا ٹیکس (جزیہ) بہت ہلکا تھا، جس کو وصول کر کے وہ نہ تو فوجی خدمت کا مطالبہ کرتے، نہ بے گار لیتے اور نہ رعایا کے مذہبی معاملات میں مداخلت کرتے۔ ازوی نے لکھا ہے کہ جب مسلمان کئی طرف سے شام میں گھس پڑے تو وہاں کی حکومت

۹۸ دیکھئے نقشہ شام مقابل ص ۹۸

نے شہر شہر گاؤں گاؤں مراسلے بھیجے اور رعایا کو حملہ آوروں سے لڑنے کی دعوت دی بہت سے لوگ اس دعوت پر فوج میں بھرتی ہو گئے لیکن ایک خاصی تعداد ایسے لوگوں کی بھی کئی جو فوجی خدمت سے گریزاں تھے، جن کی ہمدردیاں عربوں کے ساتھ تھیں، جو دل سے چاہتے تھے کہ عرب جیتیں اور رومی حکومت کا خاتمہ ہو۔

(فتوح الشام از دی ص ۳۶)

شام پر چڑھائی اوائل ۱۳ھ میں ہوئی لیکن سارے ملک پر قبضہ کرنے میں لگ بھگ چھ سال لگے اس عرصہ میں متعدد جنگیں ہوئیں جن میں دو بڑی سنگین تھیں: ایک جنگ اجنادین، دوسری جنگ یرموک۔ اجنادین کی جنگ، ابو بکر صدیق کی وفات سے کچھ دن پہلے یعنی جمادی الاولیٰ ۱۳ھ میں واقع ہوئی اور جنگ یرموک ۱۵ھ میں جب عمر فاروق خلیفہ تھے، اکثر مورخوں کی یہی رائے ہے۔

### ۶۴ - ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ کے نام

جس وقت ابو بکر صدیق کے الگ الگ بھیجے۔ تین لشکر سرحد شام پہنچے اس وقت قیصر روم عیسائیت کے بڑے مرکز فلسطین میں مقیم تھا، اس کو خبر ملی کہ عربوں کے کئی لشکر دھاوے مارتے چلے آ رہے ہیں، ان کے نبی نے بشارت دی ہے کہ وہ شام فتح کریں گے، اس بشارت کو وہ شدنی امر سمجھتے ہیں اور ان کو اس پر اتنا اعتماد ہے کہ انھوں نے بیوی بچوں کو بھی ساتھ لے لیا ہے۔ قیصر نے سارے ملک میں ہنگامی حالت کا اعلان کر دیا، اس کی ساری دلچسپیاں سمٹ کر نئے خطرہ کے مقابلہ پر مرکوز ہو گئیں علاقہ کے رومی حکام اور عیسائی عرب رئیسوں کا ایک راجٹ جلسہ بلا یا اور تقریر کی:

”دینِ مسیح کے ماننے والو! خدا تم پر بڑا مہربان تھا، اس نے تمہارے دین کو عزت و شرف بخشا اور اس کو فارسیوں، ترکوں بلکہ ساری اقوام پر غالب اور فاتح بنا دیا، اس کی وجہ یہ تھی کہ تم اپنے رب کی کتاب اور نبی کی اعلیٰ سنت پر عمل کرتے تھے۔ جب تم بدل گئے اور تمہاری سیرت خراب ہو گئی تو عربوں کو حوصلہ ہوا کہ تم پر حملہ کریں، بخدا میں نے کبھی ان کو درخورِ اعتنا نہیں سمجھا، اور نہ کبھی مجھے اس بات کا اندیشہ ہوا کہ ہم ان کے حملہ کی آزمائش میں ڈالے جائیں گے، وہ ننگے پیر، ننگے جسم اور کھجور کے چلے آ رہے ہیں، بنجر زمین اور بارش کے قحط اور افلاس نے ان کو مجبور کر دیا ہے کہ تمہارے ملک پر حملہ کریں۔ ان کا مقابلہ کرنے نکل کھڑے ہو، اپنے دین، اپنے وطن، اپنی عورتوں اور بچوں کی خاطر ان سے لڑو، میں عازم سفر ہوں، تمہاری ضرورت بھرسدیل اور سوار فوج بھیجوں گا، میں نے تمہارے سالار مقرر کر دئے ہیں ان کا کہا ماننا۔“

(فتوح الشام از دی ص ۲۲)

فلسطین میں تیاری مکمل کر کے قبصر شام کے صوبائی صدر مقاموں کے دورہ پر نکلا۔ پہلے دمشق (وسطی شام) آیا اور وہاں کے حکام و رؤسا کو بھرتی کے احکام دے کر اس سے متصل (شمالی صوبہ کے صدر مقام) حمص پہنچا اور یہاں تقریر و تلقین سے لوگوں میں جنگی جوش پیدا کر کے، انطاکیہ کا رخ کیا انطاکیہ شام کی شمالی سرحد کے قریب پہاڑوں کی گود میں ایک محفوظ شہر تھا، اس سے آگے قبصر کی وہ قلمرو شروع ہو جاتی تھی جس پر اس کے آباء و اجداد

۱۰ مقامات کے لئے دیکھئے نقشہ شام مقابل ص ۹۸

کی پشت پالشت سے براہ راست حکومت کئی انطاکیہ کو اس نے اپنا  
پید کو ارٹربایا عربوں سے جنگ کی اعلیٰ نگرانی اپنے ہاتھ میں لی اور میسوپوٹامیہ  
آسیا صغریٰ، ارمینیا اور سلطنت کے دوسرے صوبے داروں کو فوجوں  
اور ہتھیاروں کے لئے تاکید فرما کر بھیجے۔

اس اثناء میں ابو بکر صدیق کے مامور کردہ سالار سرحد پار کر کے شام میں  
داخل ہو چکے تھے، کئی چھوٹی لڑائیاں بھی ہوئیں جن میں حملہ آور جیتے، اور کئی  
قلعوں کا محاصرہ ہوا جن کے حاکموں نے صلح کر لی۔ قیصر کے انطاکیہ پہنچنے کے  
کچھ دن بعد ابو عبیدہ نے جابیہ پر قبضہ کر لیا، جابیہ دمشق سے بیس چھپس میل  
جنوب مشرق میں سرحد شام کے مضافات میں ایک گاؤں تھا، اس کے آس  
پاس مزروعہ بستیاں تھیں جہاں پانی، غلہ اور چارہ کی بہتات تھی۔ ابو عبیدہ  
کے پاس باقی دونوں سالاروں سے زیادہ فوج تھی اور وہ مرتبہ میں بھی دونوں  
سے بڑے تھے، یوں تو زبرد اور شہیل اپنے اپنے میدان عمل میں خود مختار  
تھے لیکن ان کو حکم تھا کہ اگر تینوں کسی ایک جگہ جنگ میں شریک ہوں تو سالار اعلیٰ  
ابو عبیدہ ہوں گے۔ جابیہ بہت بڑی چھاؤنی بن گئی، جہاں مرکز سے برابر دستے  
اور رسالے آکر جمع ہوتے، پھر دوسرے سالاروں کو حسب ضرورت بھیج دیا  
ابو عبیدہ بن جراح کے مقامی جاسوسوں نے خبر دی کہ قیصر روم شام کا دورہ  
کرنا، شامیوں میں جنگی حرارت پیدا کرنا اور بھرتی کے احکام دینا، انطاکیہ چلا گیا  
ہے، جہاں اس نے اپنا پید کو ارٹربایا ہے، اور ایسے لشکر تیار کئے ہیں جو اس  
کے باپ دادا یا کسی اور بادشاہ نے کبھی نہیں کئے، عنقریب یہ لشکر مسلمانوں  
سے متصادم ہونے والے ہیں۔ ابو عبیدہ نے صورت حال سے مطلع کرنے  
کے لئے ابو بکر صدیق کو ایک خط لکھا جس میں تھا:

”مجھے خبر ملی ہے کہ شاہِ روم بہرِ قتلِ انطاکیہ میں فروکش ہوا ہے اس نے اپنی بیرونِ شام قلمرو سے فوجیں بلالی ہیں، یہ فوجیں اس کے پاس روانہ بھی ہو چکی ہیں، میں نے مناسب سمجھا کہ آپ کو صورتِ حال سے مطلع کروں تاکہ آپ مناسب کارروائی کریں“

(فتوح شام از دی ص ۲۲)

(ابوبکر صدیق نے جواب دیا :-

”بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ تمہارا خط ملا، شاہِ روم کی فوجی تیاریوں کا حال معلوم ہوا۔ اُس کے انطاکیہ میں قیام پذیر ہونے کے معنی ہیں کہ وہ اور اُس کی فوجیں شکست کھائیں گی اور تم اور مسلمان اللہ کے فضل سے فتح حاصل کرو گے۔ تم نے یہ جو لکھا ہے کہ تم سے لڑنے کے لئے وہ اپنی ساری قلمرو سے فوجیں جمع کر رہا ہے تو یہ ایسی بات ہے جس کے رونما ہونے کا ہمیں اور تمہیں پہلے سے علم تھا، کوئی قوم اپنا اقتدار اور اپنا ملک بغیر لڑے نہیں چھوڑا کرتی، تمہیں خوب معلوم ہے کہ بہت سے مسلمان پہلے ان سے لڑ چکے ہیں جن کو موت اتنی پیاری تھی جتنی ان کے دشمن کو زندگی، جو جان کی قربانی دے کر خدا سے ”اجرِ عظیم“ کے طالب تھے، جو جہاد فی سبیل اللہ کو اپنی باکرہ بیویوں اور بڑھیا اونٹوں سے زیادہ عزیز رکھتے تھے، جن کا ایک مرد، جنگ میں، مشرکوں کے ہزار آدمیوں سے بہتر تھا۔ (ان جاں نثاروں کی مثال سامنے رکھ کر) اپنی فوج سے ان کا مقابلہ کرو اور تعداد کی کمی سے نہ گھبرو۔ اللہ تمہارے ساتھ ہے، پھر بھی انشاء اللہ میں تمہارے پاس

اتنی رسد بھجوں گا جس سے تم مطمئن ہو جاؤ گے اور جس سے زیادہ  
 کی تم کو خواہش نہ رہے گی، والسلام علیک“  
 (فتوح الشام از دی ص ۲۲-۲۵)

## ۶۵۔ یزید بن ابی سفیان کے نام

جس طرح ابو عبیدہؓ کے جاسوسوں نے قیصر روم کی جنگی تیاریوں سے  
 ان کو مطلع کیا، اسی طرح یزید بن ابی سفیان کے جاسوسوں نے قیصر کی  
 نقل و حرکت اور عسکری مساعی سے ان کو بھی باخبر رکھا۔ آپ اوپر پڑھ چکے  
 ہیں کہ بقول از دی بصری یزید بن ابی سفیان شام کے مورچہ پر ابو بکر صدیق  
 کے پہلے سالار تھے، وہ اس وقت کہاں تھے؟ ہم وثوق کے ساتھ یہ نہیں  
 بتا سکتے، از دی نے ان کے میدان عمل سے ہمیں بالکل بے خبر رکھا ہے، لیکن  
 غالب قریب ہے کہ وہ اس وقت دریائے اردن کے مشرقی گندم خیز علاقہ کی تسخیر  
 میں مصروف تھے، آئی ہوئی خبروں کی بنیاد پر انہوں نے مرکز کو جو رپورٹ بھیجی  
 اُس میں تھا:

”شاہ روم کو ہماری چڑھائی کی جب خبر ہوئی تو خدا نے اُس  
 کے دل میں ایسا رعب ڈالا کہ وہ (فلسطین چھوڑ کر) الطاقیہ علاقہ  
 گیا، اس نے اپنی فوج کے رومی سالاروں کو شام کے مرکزی شہروں  
 پر کمانڈر مقرر کیا ہے اور ان کو ہم سے لڑنے کا حکم دے دیا ہے، وہ  
 لڑائی کے لئے تیار ہو گئے ہیں، شام کے اُن رئیسوں نے جن سے  
 ہم نے معاہدے کئے ہیں، خبر دی ہے کہ ہر قل نے اپنی بیرون شام  
 لے جو بکرہ طبریہ کو بکر میت سے ملا ہے، دیکھئے نقشہ۔“

تلمو سے بھی تو میں بلاتی ہیں جو بڑی تعداد اور پورے ساز و سامان سے آرہی ہیں، اب بتائیے آپ کا کیا حکم ہے، اپنی رائے سے بہت جلد مطلع کیجئے تاکہ ہم اس کے مطابق عمل کریں۔“  
(فتوح الشام از دی ص ۲۵)

ابو بکر صدیق نے جواب میں لکھا:-

”بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ : تمہارا خط ملا جس میں تم نے لکھا ہے کہ شاہ روم کے دل میں مسلمان فوجوں کی ایسی ہیبت طاری ہوئی کہ وہ (فلسطین، دمشق اور حمص سے بھاگتا ہوا) انطاکیہ چلا گیا۔ جب ہم رسول اللہ کے ساتھ تھے تو خدا نے جس کے ہم سپاس گزار ہیں ایک طرف مشرکوں کے دلوں میں رعب ڈال کر اور دوسری طرف ملائکہ کرام بھیج کر ہماری مدد فرمائی۔ جس دین کے قیام کے لئے اللہ نے رعب و ہیبت سے کل ہماری مدد کی، اسی دین کی آج بھی ہم دعوت دے رہے ہیں۔ تمہارے رب کی قسم! اللہ مسلمانوں کا انجام مجرموں کا سا نہیں کرے گا اور جو لوگ کہتے ہیں ”سوائے اللہ واحد کے کوئی دوسرا معبود نہیں“ ان کا مقدر ان لوگوں کا سا نہیں ہو سکتا جو اللہ کے ساتھ دوسرے خداؤں کی عبادت کرتے ہیں، اور کسی کئی خداؤں کے قائل ہیں۔ جب تم شاہ روم کی فوج سے مقابل ہو تو ان پر ٹوٹ پڑنا اور خوب لڑنا، اللہ سرگز تمہاری مدد سے ہاتھ نہیں اٹھائے گا۔ اُس تبارک و تعالیٰ نے ہم کو خبر دی ہے کہ چھوٹی فوج اس کے کرم سے بڑی فوج پر غالب آجاتی ہے، بہر حال میں تمہارے پاس بے دریغ رسد بھیجوں گا، اتنی کہ تمہاری

ضرورت رفع ہو جائے گی اور تم فرد واحد تک کی کمی محسوس نہیں  
 کرو گے ان شاء اللہ، والسلام علیک ورحمۃ اللہ۔“

(فتوح الشام از دی ص ۲۶)

یزید کا اور اس سے پہلے ابو عبیدہ بن جراح کا مراسلہ پڑھ کر ابو بکر صدیق  
 کے دل میں نہ تو خوف پیدا ہوا اور نہ ان کے ”غم تسخیر“ میں کوئی کمزوری آئی،  
 ان کو یقین تھا کہ شام فتح ہو گا اور رسول اللہ کی پیش گوئی پوری ہو کر رہے گی،  
 انھوں نے فوجی فراہمی کی کوشش تیز تر کر دی، تینوں سالاروں کے شام روانہ  
 ہونے کے بعد کین سے برابر چھوٹی بڑی ٹولیاں اور قبائلی رئیس مع ماتحت قبائل  
 کے مدینہ آتے رہے تھے جن کو ابو بکر صدیق ان سالاروں سے ضم ہونے بھیج دیتے  
 تھے، نو واردوں کا کچھ حصہ تو سالاروں سے جا ملا تھا اور کچھ بھی راستہ میں  
 تھا۔ یزید اور ابو عبیدہ کے مذکورہ بالا مراسلوں کے بعد ابو بکر صدیق نے جہاں  
 جہاں امید تھی اپنے افسروں کو فوری خط لکھے اور جو ہیں طلب کیں۔ ملک عرب  
 کے انسانی سوتے کچھ تو پہلے ہی کھل چکے تھے اور کچھ نئے اب کھل گئے۔ چند ہفتوں  
 میں مدینہ کے باہر ایک رعب دار کیمپ بن گیا، مکہ کے بہت سے قریشی اور  
 مقتدر اشخاص بھی اسلام کے لئے قربانی دینے آ گئے، ابو بکر صدیق نے نئی فوج  
 کا کمانڈر عمرو بن عاص کو مقرر کیا۔ اس وقت شام کے مورچوں پر تین سالار  
 تھے: ابو عبیدہ جابیہ میں (دمشق کے جنوب مشرق میں) یزید بن ابی سفیان جنوب  
 مشرق میں اس سے متصل ضلع بلقاء میں اور شریک بن حسنة جنوب میں اس سے  
 متصل ضلع اردن میں، عمرو شام کے جغرافیہ اور حالات سے واقف تھے،  
 مشکلات اور خطروں پر فوج پانے کی ان میں خاص صلاحیت تھی، فکر و نظر کے  
 مالک بھی تھے، ان کو فوج کے ساتھ جابیہ بھیج دیا گیا جو اس وقت شام میں

مسلمانوں کا سب سے بڑا کیمپ تھا۔ عمرو کے آنے سے ابو عبیدہ اور ان کے ساتھیوں کو بڑی تقویت ہوئی۔

## ۶۶۔ ابو عبیدہ بن جراح کے نام

مدینہ سے مسلمان سالاروں کو مدد بھیجنے کی خبر سارے شام میں پھیل گئی اور مخبروں نے رسد کے اعداد و شمار اتنے بڑھا چڑھا کر بیان کئے کہ شام کے فوجی حلقوں میں خوف و ہراس پیدا ہو گیا، فوراً قیصر کے پاس سفیر دوڑائے گئے اور رسد طلب کی گئی۔ قیصر نے حوصلہ افزا جواب دیا جس کے آخری الفاظ تھے:

”اتنی فوجیں بھیجوں گا کہ زمین پر ان کا سمانا مشکل ہو جائے گا۔“ مسلمان

سمجھے تھے کہ ان کو بس شام کی مقامی فوجوں سے لڑنا ہو گا، لیکن جب ان کو

معلوم ہوا کہ ان کے علاوہ آسیا صغریٰ، ارمینیا اور ترکی کی فوجوں سے نمٹنا

ہے تو وہ گھبرائے۔ بڑے سالار ابو عبیدہ نے مرکز کو یہ رپورٹ بھیجی: میرے

جاسوسوں نے خبر دی ہے کہ بیرون شام کی امدادی فوج کے ہرادل دستے شاہ

روم کے پاس پہنچ چکے ہیں، نیز یہ کہ شام کے بڑے شہروں کے سالاروں نے

”رسد“ کے لئے اس کے پاس سفیر بھیجے ہیں اور اس نے ان کو لکھا ہے کہ:

”تمہارے ایک بڑے شہر کی آبادی کل عرب فوجوں کی تعداد

سے زیادہ ہے، ڈرو مت، لڑنے نکل جاؤ، تمہارے پیچھے

رسد بھی آتی ہے۔“ یہ خبریں ہم کو موصول ہوئی ہیں۔ مسلمان لڑنے سے

گھبرا رہے ہیں.....“ (فتوح الشام از دی مں ۳۷)

ابو بکر صدیق نے جواب دیا:-

(”بسم اللہ الرحمن الرحیم تمہارا خط آیا جس میں تم نے لکھا ہے

کہ دشمن کی فوجیں تم سے لڑنے روانہ کر دی گئی ہیں، نیز یہ کہ ان کے بادشاہ نے اتنا بڑا لشکر بھیجنے کا وعدہ کیا ہے ” جس کا زمین پر سہانا مشکل ہو جاتے گا۔“ خدا کی قسم تمہاری وہاں موجودگی سے زمین اپنی تمام وسعتوں کے باوجود اس پر اور اس کی فوجوں پر تنگ ہو گئی ہے! بخدا تجھے تو یہ امید ہے کہ تم عنقریب شاہِ روم کو اس جگہ سے نکال باہر کرو گے جہاں وہ اس وقت مقیم ہے (یعنی انطاکیہ) تم اپنے رسالے دیہاتوں اور مزرعوں بستیوں میں پھیلا دو اور شاہی فوجوں کو غلہ اور چارہ سے محروم کر کے ان کی زندگی وبال کر دو۔ بڑے شہروں کا محاصرہ اس وقت تک نہ کرنا جب تک میرا حکم نہ آئے، اگر دشمن تم سے لڑنے بڑھے تو تم بھی لڑنے بڑھو اور خدا سے دعا کرو کہ ان پر غلبہ عطا کرے۔ ان کے پاس عتقی رسد آئے گی میں اتنی یا اس سے دگنی رسد بھیجوں گا۔ خدا کا شکر ہے نہ تو تمہاری تعداد کم ہے، اور نہ تم کمزور ہو، میری سمجھ میں نہیں آتا پھر تم ان سے لڑتے کیوں کہتے ہو، اللہ ضرور تم کو فتح عطا کرے گا اور دشمن پر غالب کرے گا، وہ تم کو سر بلند کر کے یہ دیکھنا چاہتا ہے کہ تم کس طرح اس کا شکر ادا کرتے ہو، عمرو کے ساتھ اچھا طرز عمل رکھنا، میں نے ان کو سمجھا دیا ہے کہ صحیح مشورہ دینے سے دریغ نہ کریں، وہ تجربہ کار اور صائب رائے آدمی ہیں۔ والسلام علیک ورحمۃ اللہ“

(فتوح الشام از دی ص ۴۲)

۱۰ ابو عبیدہ کی رپورٹ میں روانگی کی نہیں بلکہ تیاری کی خبر ہے۔

## خالد بن ولیدؓ کے نام

مذکورہ بالا خط و کتابت اور سالارانِ شام کی رپورٹوں کو اس بڑی جنگ کا پس منظر سمجھنا چاہیے جو اجنادین کے نام سے مشہور ہے۔ آپ نے ابھی پڑھا کہ ابو بکر صدیق نے ابو عبیدہؓ اور زید بن ابی سفیانؓ کے تازہ ترین خطوط کے زیر اثر عمرو بن عاصؓ کی قیادت میں خاصی فوج بھیجی تھی، آپ نے یہ بھی پڑھا کہ اس سے پہلے مرکز کی طرف سے دستے اور مسلح جتھے برابر شام کو جاتے اور وہاں کی فوجوں میں ضم ہوتے رہے تھے، سب ملا کر اسلامی فوج کی تعداد بیس بائیس ہزار تک پہنچ گئی تھی، اس میں شک نہیں کہ ابو عبیدہ بن جراح کو عمرو بن عاص اور ان کے ساتھ آئی دو ڈھائی ہزار فوج سے کافی تقویت ہوئی لیکن پھر بھی وہ اور دوسرے سالار اپنی طاقت کی طرف سے مطمئن نہ تھے اور ان کی فوج کے حوصلے تو یقیناً پست تھے جیسا کہ ابو عبیدہ کی مرکز کو بھیجی رپورٹ کے ان الفاظ سے ظاہر ہوتا ہے: "والفس المسلمین لیئنة یقتلہم" (ازدی ص ۷۷) مسلمانوں کی وحشت کے کئی سبب تھے: شام کے مقامی جاسوسوں اور معاہدہ رتیسوں نے مسلمانوں کے سامنے قیصر کی عسکری تیاریوں کی خبریں ایسی بڑھا چڑھا کر پیش کی تھیں کہ ان کے دل دہل گئے تھے، ان کو بتایا گیا تھا کہ رومی فوج میں صرف اہل شام کے علاوہ قیصر کی بیرون شام قلمرو۔ جزیرہ، ایشیا صغریٰ، ارمینیا اور یورپ سے طلب کی ہوئی فوجیں بھی شامل ہیں اور ان کی تعداد ہزاروں میں نہیں لاکھوں میں ہے، ان خبروں کے پس منظر میں وہ دو شکستیں تھیں جو مسلمانوں کو شام کے مورچہ پر ہو چکی تھیں، ایک رسول اللہ کے آخر عہد میں جب ان کے بھیجے ہوئے دستوں کو موتے کے مقام پر قیصر کی فوج نے بڑی طرح پسا کیا تھا اور دوسرے

لے مذکورہ ذیل خط کا شمار پہلے ہو چکا ہے (نمبر ۶۱) اس لئے یہاں اس کا شمار نہیں کیا گیا۔

خالد بن سعید کی حالیہ تباہی جس میں ان کے صاحبزادے اور بہت سے مسلمان کام آئے اور وہ خود بال بال بچے تھے۔ ابو بکر صدیق کو محاذِ شام کے مسلمانوں کی اس وحشت کا علم تھا، یہاں تک فوجی طاقت بڑھانے کا سوال تھا وہ جو کچھ ان کے بس میں تھا کر رہے تھے اور اب تک بیسٹ بائیس ہزار فوج شام کے مورچہ پر بھیج چکے تھے، اتنی بڑی جمعیت اسلام میں پہلے کبھی محاذِ واحد پر جمع نہیں ہوئی تھی، لیکن ”تعداد فوج“ کو ان کی میزانِ فتح و شکست میں وہ اہمیت حاصل نہ تھی جو مجاہدین اسلام کے جذبہٴ سرفروشی اور خود اعتمادی کو تھی، اس لئے انہوں نے مناسب سمجھا کہ ایک ایسے شخص کو سالانہ اعلیٰ مقرر کریں جو فوجی سمجھ بوجھ کے ساتھ سرفروشی اور خود اعتمادی کے نشہ میں سرشار ہو، ان کی نظر خالد بن ولید پر پڑی، یہ خالد جب سے اسلام لائے ویسوں جنگوں میں قائد رہ چکے تھے، اور یہی ان کا جھنڈا بنچا نہیں ہوا تھا، یہ دشمن کی کثرت اور اپنی قلت کو خاطر میں نہ لانے تھے، بلکہ ان کے جوہر ایسے موقعوں پر اور زیادہ کھلتے جہاں ان کی طاقت فرقی تانی سے نمایاں طور پر کم ہوتی، ان کی تلواریں میں جادو نہ تھا، ان کی شخصیت بھی کمال کی تھی، ان کے جھنڈے تلے اگر ان کے ماتحتوں میں کبھی کچھ ویسی ہی لگن اور خود اعتمادی پیدا ہو جاتی جس سے خود ان کا سینہ گرم رہتا۔ ہمارے بعض مورخ بتاتے ہیں کہ ابو بکر صدیق کے پہلے سالانہ شام خالد بن سعید کو مرج الصفر (دیشق کی جنوبی عملداری) میں ترک دے کر رومیوں نے فخر سے کہا تھا: ”بخدا ہم ابو بکر کی ایسی خبر لیں گے کہ وہ ہمارے ملک پر ترکتازی کرنا بھول جائیں گے۔“ اس کے بعد وہ بڑے پیمانہ پر فوجی تیاری کرنے لگے اور ان کا ارادہ غالباً یہ تھا کہ مدینہ پر فوج کشی کر کے اسلامی حکومت کی جڑ کاٹ دیں۔ کچھ عرصہ بعد خالد کو شاہ فوجوں کا سالانہ اعلیٰ مقرر کر کے ابو بکر صدیق کے حوصلے اتنے بلند ہوئے کہ وہ بولے:

”بجز میں خالد سے روٹیوں کو ایسی مار لگو اوّل گا کہ ان کے شیطان و سو سے  
پراگندہ ہو جائیں گے“ (تہذیب ابن عساکر، مصر ۱۳۶) خالد اس  
وقت عراق کے مورچہ پر سردی رتیبوں کو صلح اور جزیرہ کے ذریعہ مسخر کر کے عراق  
کی باقاعدہ فتوحات کے لئے زمین ہموار کر رہے تھے کہ ابو بکر صدیق کا یہ ارہنت  
مراسلہ موصول ہوا:

” واضح ہو کہ جب تم کو میرا یہ خط ملے تو ان لوگوں کو چھوڑ کر جو

تمہارے عراق پہنچنے سے پہلے وہاں موجود تھے، چل دو، اور اپنی

فوج کے ان مردان کاہ کو ساتھ لے کر جو پیامہ میں تمہارے ہم رکاب

تھے، یا پیامہ سے عراق کے سفر میں تم سے آئے تھے یا حجاز سے تمہارے

پاس آگئے تھے، بجلت تمام شام کا رخ کرو اور ابو عبیدہ اور ان

کی فوجوں سے مل جاؤ، وہاں پہنچ کر ساری فوج کے سالار اعلیٰ تم

ہو گے، والسلام علیک“ (فتوح الشام از دی ص ۵۷۔)

۵۸۔ تہذیب ابن عساکر ۱۳۸)

## ۶۷۔ ابو عبیدہ بن جراح کے نام

جب ابو بکر صدیق نے ابو عبیدہ بن جراح کو افواج شام کی سپہ سالاری

سے معزول کر کے خالد بن ولید کو اس عہدہ پر مقرر کرنے کا ارادہ کیا تو عمر فاروق

نے اس کی مخالفت کی، ہمارے مورخوں نے اس مخالفت کے کئی سبب بیان

کئے ہیں، ایک روایت یہ ہے کہ خالد اور عمر فاروق میں جو قریبی رشتہ دار تھے

لڑکپن سے چشمک تھی، دوسری روایت یہ ہے کہ خالد نے ابو بکر صدیق کے

عہد خلافت میں عمر فاروق کی شان میں ایسے لفظ کہے جن سے ان کو دکھ ہوا

اور وہ خالد سے ناراض ہو گئے ، تیسرا قول ہے کہ عمر فاروق کی خالد سے برہمی کا سبب مالک بن نویرہ کا افسوسناک قضیہ تھا ، مالک جن کو خالد نے اسلام سے باغی سمجھ کر قتل کر دیا تھا ، اور جن کو عمر فاروق ثقہ شاہدوں کی شہادت کی بناء پر مسلمان باور کرتے تھے ، چوتھا قول یہ ہے کہ عمر فاروق کو خالد کی بے باک تلوار اور مسرفانہ فیاضی ناگوار تھی ، ان سب کے علاوہ مخالفت کا ایک اور ذریعہ سبب یہ تھا کہ خالد نو مسلم تھے اور ابو عبیدہ قدیم الاسلام ، عمر فاروق کو یہ بات گوارا نہ تھی کہ ایک نو آزمودہ مسلم کو ایک پرانے اور اسلام کی ابتدائی آزمائشوں میں ثابت قدم رہنے والے صحابی اور نختہ کار مجاہد پر فوقیت حاصل ہو۔ ابو بکر صدیق جو عمر فاروق کی بات بہت کم ٹالتے تھے ، خالد کے معاملہ میں ان سے اتفاق رائے نہ کر سکے ، ان کے سامنے اس وقت نئے یا پرانے مسلمان کا مسئلہ نہ تھا ، نہ زیادہ اور کم خدمات کا ، نہ سیرت کے اعتبار سے بڑھیا گھٹیا کا ، انھوں نے خالد بن ولید کو صرف اس اعتبار سے ترجیح دی کہ وہ ایک طرف لڑائی کے فن اور لڑائی کے تجربہ میں دوسرے سالاروں سے گوتے سبقت لے گئے تھے اور دوسری طرف خود اعتمادی کے زیور سے زیادہ آراستہ تھے۔ ابو عبیدہ کی معزولی کے فرمان کا مضمون یہ تھا :

” بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ واضح ہو کہ میں نے شام میں روہیوں سے لڑائی کی کمان اعلیٰ خالد کو دے دی ہے ، تم ان کی مخالفت نہ کرنا ، ان کی بات ماننا اور ان کی رائے پر عمل کرنا ، میں نے یہ جانتے ہوئے کہ تم خالد سے بہتر ہو ان کو تمھارا افسر اعلیٰ بنا دیا ہے ، میرا خیال ہے کہ ان کو جنگی معاملات کی تم سے زیادہ سمجھ بوجھ ہے۔ خدا سے دعاء ہے کہ تمہیں اور تمھیں سیدھے راستہ پر گامزن رکھے ، والسلام علیک

درحمتہ اللہ (ازدی ص ۷۴)

ربیع الاول ۳ھ میں خالد اپنا نیا عہدہ سنبھالنے عراق سے شام روانہ ہوئے۔ عراق سے نکل کر سرحد شام میں جب داخل ہوئے تو انھوں نے ایک مراسلہ شام کے مسلمانوں کو اور دوسرے ابو عبیدہ بن جراح کو بھیجا۔ مسلمانوں کو لکھا تھا کہ ”میں آپ کا سالار اعلیٰ مقرر کیا گیا ہوں اور بہت جلد آپ سے آملوں گا، خاطر جمع رکھئے اور بالکل نہ گھبرائیے، خدا کا وعدہ عنقریب پورا ہونے والا ہے۔“ خالد بن ولید نو مسلم تھے یعنی فتح مکہ (۶ھ) سے کچھ پہلے مسلمان ہوئے، اس کے برخلاف ابو عبیدہ ہاجرین اولین اور رسول اللہ کے عزیز ترین ساتھیوں میں سے تھے، ان کی خدمات جنگ اور امن دونوں میں شاندار تھیں، عادات و اطوار سنیہ تھے۔ رسول اللہ کے صحابہ میں ان کو خاص امتیاز حاصل تھا، عمر فاروق ان کا احترام کرتے تھے۔ خالد کو اس خیال سے غیرت سی آئی کہ وہ افسر اور ابو عبیدہ جیسی بھاری بھکم شخصیت کے صحابی ان کے ماتحت ہوں، اس احساس کے زیر اثر انھوں نے ابو عبیدہ کو یہ پُرانکسار اور معذرت آمیز خط لکھا:

”بسم اللہ الرحمن الرحیم: ابو عبیدہ بن جراح کی خدمت میں خالد بن ولید کی طرف سے، سلام علیک میں اس معبود کا سپاس گزار ہوں جس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ خدا سے التجاء ہے کہ خوف (قیامت) کے دن تجھے اور آپ کو دوزخ کی سزا سے امان میں رکھے اور دنیا میں آزمائشوں اور مصیبتوں سے، خلیفہ رسول اللہ (ابوبکر) کا فرمان موصول ہوا ہے جس میں انھوں نے مجھے حکم دیا ہے کہ شام جا کر وہاں کی فوجوں کی کمان اپنے ہاتھ میں لوں۔ بخدا میں نے نہ تو اس عہدہ کی درخواست کی نہ اس کی خواہش، اور

نہ ان سے اس باب میں کوئی خط و کتابت۔ آپ پر خدا کی رحمت  
 (میرے سالار اعلیٰ ہونے کے باوجود) آپ کی حیثیت وہی ہے  
 گی جو تھی، آپ کے کسی حکم کو ٹالنا نہ جائے گا، نہ آپ کی رائے اور مشورہ  
 کو نظر انداز کیا جائے گا اور نہ آپ کی صلاح بغیر کوئی فیصلہ ہوگا،  
 آپ مسلمانوں کی ایک برگزیدہ شخصیت ہیں، نہ تو آپ کے فضل سے  
 انکار کیا جاسکتا ہے اور نہ آپ کی رائے سے بے پروا ہی برتنا ممکن  
 ہے، خدا سے دعا ہے کہ اپنی مہربانیوں کو پورے تکمیل تک پہنچا دے  
 اور مجھے اور آپ کو دوزخ کے عذاب سے محفوظ رکھے، والسلام علیک  
 ورحمۃ اللہ“ (فتوح الشام از دی ص ۶۲)

## ۶۸۔ فرمانِ جانشینی

شام کی پہلی سب سے بڑی جنگ اجدادین (جمادی الاخرہ ۱۳ھ) ختم ہو چکی  
 تھی اور محاصرہ دمشق (پایہ تخت) کے لئے زمین ہموار ہو رہی تھی کہ ابو بکر صدیق  
 بیمار پڑے، اور بیماری نے ایسی صورت اختیار کی کہ ان کو بچنے کی امید نہ رہی، اس  
 وقت بڑے صحابہ میں کئی افراد تھے جن کو خلافت کی کشتی سونپی جاسکتی تھی۔ عثمان  
 غنی، عبد الرحمن بن عوف، زبیر بن عوام، طلحہ بن عبد اللہ، حضرت علی اور  
 عمر فاروق، یحییٰ بن مہزیار، ان کو عمر فاروق زیادہ اہل نظر آئے، وہ ان کے  
 دست راست تھے، اور ان کے سوا دو سالہ عہد حکومت میں خلافت کے تمام  
 اہم معاملات سے بڑی گرجوشی کے ساتھ لچھی لیتے رہے تھے، وہ بڑے بے  
 غرض، جوان جوصل اور عملی آدمی بھی تھے، ابو بکر صدیق نے ان کو اپنا جانشین  
 مقرر کرنے کا فیصلہ کر لیا، انھوں نے عبد الرحمن بن عوف کو بلا یا اور ان سے

پوچھا: عمر کے بارے میں تمہاری کیا رائے ہے؟“ عبدالرحمنؓ: آپ ان کے بارے میں مجھ سے بہتر جانتے ہیں، ابوبکر صدیق: اس کے باوجود میں تمہاری رائے معلوم کرنا چاہتا ہوں۔“ عبدالرحمن: ”عمر اس سے بہتر ہیں جیسا آپ ان کو سمجھتے ہیں۔“ ابوبکر صدیق نے عثمان غنی کو بلا کر ان کی رائے مانگی تو انہوں نے کہا: میں کیا بتاؤں؟ آپ ان کو مجھ سے بہتر جانتے ہیں، جب ابوبکر صدیق نے اصرار کیا تو وہ بولے: عمر کا باطن ان کے ظاہر سے بہتر ہے اور وہ ہم سب سے اچھے ہیں، ابوبکر صدیق: خدا کی تم پر رحمت، اگر تم یہ رائے نہ دیتے تو میں تم ہی کو خلیفہ بناتا، ان دو کے علاوہ ابوبکر صدیق نے چند دوسرے ہاجرو انصار صحابہ سے بھی رجوع کیا تو انہوں نے عمر فاروق کے حق میں رائے دی، اس کے بعد کچھ لوگ آئے اور بولے: آپ خدا کو کیا جواب دیں گے جب وہ پوچھے گا کہ تم نے عمر کو ان کی درشت مزاجی اور سخت گیری کے باوجود کیوں خلیفہ بنایا؟ ابوبکر صدیق کو جوش آگیا، وہ سہارا لے کر اٹھ بیٹھے اور کہا: تم مجھے خدا سے ڈراتے ہو، میں کہوں گا کہ میں نے سب سے بہتر آدمی کو خلیفہ بنایا ہے؟ یہ کہہ کر وہ لیٹ گئے اور عثمان غنی کو بلا کر یہ تحریر لکھوائی:-

”بسم اللہ الرحمن الرحیم، یہ فرمان سے ابوبکر بن ابی قحافہ کی طرف سے جو زندگی کی آخری منزل سے گذر کر آخرت کی پہلی منزل میں قدم رکھ رہا ہے۔ جہاں (حقیقت ایسی بے نقاب ہو کر سامنے آئے گی کہ) کافر ایمان لانے، بدکار سزا کا یقین کرنے اور جھوٹا صحیح بولنے پر مجبور ہوگا، میں اپنے بعد عمر بن خطاب کو خلیفہ مقرر کرتا ہوں، آپ کا فرض ہے کہ ان کی ہدایت اور حکم کے مطابق عمل کریں، ان کا انتخاب کر کے میں نے اپنے بس بھرا اللہ، اس کے دین، اپنے ضمیر

اور مسلمانوں کی بہبودی کے تقاضے پورے کرنے کی کوشش کی ہے،  
مجھے پوری امید ہے کہ عمر عدل و انصاف سے کام لیں گے لیکن اگر وہ  
ایسا نہ کریں تو ہر شخص کی طرح وہ اپنے اعمال کے ذمہ دار ہوں گے،  
میں نے تو ہر حال مسلمانوں کی بہبودی چاہی ہے اور غیبی امور میرے  
علم سے باہر ہیں، ظالم کو جلد ہی اپنی بد اعمالیوں کا خمیازہ بھگتنا  
پڑے گا، والسلام علیکم ورحمۃ اللہ“ (کنز العمال ۳/۱۴۵-۱۴۶)  
۱۴۶/۶۲۲ جزوی اختلاف کے ساتھ

## ۶۹۔ فریان کی دوسری شکل

”بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ یہ فریان ہے ابو بکر حلیفہ رسول  
اللہ کا مؤمنوں اور مسلمانوں کو، خدا جس کا میں سپاس گزار  
ہوں آپ کو بخیر و عافیت رکھے، واضح ہو کہ میں عمر بن خطاب  
کو آپ کا والی مقرر کرتا ہوں ان کی اطاعت کیجئے اور ان کا  
حکم مانئے، ایسا کر کے میں نے سچے دل سے اور اپنے مقدر پر  
آپ کی بہبودی اور فائدہ پیش نظر رکھا ہے، والسلام۔“  
(تاریخ یعقوبی ج ۲/۱۱۵)

## ۷۰۔ سالاران فوج کے نام

ابو بکر صدیق کے ایک سالار نے کسی بڑے عرب سردار کے بارے  
میں جو غالباً ردہ لڑائیوں میں بیکر آیا تھا، لکھا کہ وہ زخمی دے کر  
آزاد ہونا چاہتا ہے، اس باب میں اپنی راتے سے مطلع کیجئے، ابو بکر صدیق

نے جیسا کہ ابھی آپ پڑھیں گے، زر مخلصی لینے کی اجازت نہیں دی اور  
 اسے قتل کر دیا، معلوم ہوتا ہے کہ وہ کوئی ذی اثر اور خطرناک آدمی تھا  
 جس نے نہ صرف ردہ بغاوتوں میں نمایاں حصہ لیا تھا، نہ صرف بڑی  
 تعداد میں عربوں کو اسلام سے منحرف کیا تھا بلکہ اپنے علاقہ کے مسلمانوں  
 کو جسمانی ایذا بھی پہنچائی تھی، ابو بکر صدیق نے اس کو زندہ رکھنا اسلام  
 کے مفاد کے خلاف سمجھا اور اسے سزائے موت دی۔ زر مخلصی کے  
 سلسلہ میں قرآن نے ان الفاظ میں اسلامی موقف واضح کر دیا ہے۔  
 فَأَمَّا مَنْ أَجَدَ لِمَا فِئَاءٍ، یعنی جنگ کے بعد قیدیوں کے ساتھ  
 ازراہ احسان پیش آکر یا تو آزاد کر دیا ان سے زر مخلصی لے کر چھوڑ دو،  
 جب بدر میں ہزیمت خوردہ قریش کے کئی درجن آدمی قید ہو کر رسول اللہ  
 کے قبضہ میں آئے تو آپ نے اس آیت کے دوسرے اختیار پر عمل کرتے ہوئے  
 زر مخلصی لے کر انہیں رہا کر دیا تھا، اس وقت مسلمانوں کی مالی حالت  
 بے حد خراب تھی اور مفاد عامہ کا تقاضہ تھا کہ معاوضہ لیا جائے اور مفت  
 نہ چھوڑا جائے، ایک دوسرے موقع پر رسول اللہ نے ایک دو قیدیوں  
 کو جو سخت اسلام دشمن تھے قتل بھی کر دیا تھا۔

”زر مخلصی لے کر اس کو نہ چھوڑو بلکہ قتل کر دو۔“

(کتاب الاموال قاسم بن سلام مصر ۱۳۰ - ۱۳۱ و کثر العمال ۳۱۲)

## فہرِس

رقم	صفحہ	رقم	صفحہ
۱- رِدَّةُ الْحِجَازِ وَنَجْدِ		۱۷- إِلَى الطَّاهِرِ بْنِ أَبِي هَالَةَ	۱۷
۱- إِلَى الْقِبَائِلِ الْمُرْتَدَّةِ	۱-۳	۱۸- إِلَى عَتَّابِ بْنِ أُسَيْدٍ	۱۸
۲- صُورَةُ أُخْرَى	۳-۶	۱۹- إِلَى الْمُهَاجِرِ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ	۱۸
۳- إِلَى أُمْرَاءِ جَيْشِ الرَّدَّةِ	۶-۷	۲۰- كِتَابُ أَبِي بَكْرٍ لِأَهْلِ نَجْرَانَ	۱۸
۴- وَصِيَّةُ أَبِي بَكْرٍ إِلَى خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ	۷-۱۰	۲۱- صُورَةُ أُخْرَى	۱۹
۵- إِلَى خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ	۱۰-۱۱	۳- رِدَّةُ الْبَحْرَيْنِ	
۷- إِلَى عِكْرِمَةَ بْنِ أَبِي جَهْلٍ	۱۱-۱۲	۲۲- إِلَى الْعَلَاءِ بْنِ الْحَضْرَمِيِّ	۲۰
۸- صُورَةُ أُخْرَى	۱۲	۲۳- إِلَى أَلَسِّ بْنِ مَالِكٍ	۲۰
۹- إِلَى شُرْحَبِيلِ بْنِ حَسَنَةَ	۱۳	۴- رِدَّةُ عَمَّانَ	
۱۰- إِلَى خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ	۱۳	۲۴- إِلَى عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ	۲۳
۱۱- " " " "	۱۴	۲۵- إِلَى عِكْرِمَةَ بْنِ أَبِي جَهْلٍ	۲۳
۱۲- " " " "	۱۴	۵- رِدَّةُ كِنْدَةَ وَحَضْرَمَوْتَ	
۱۳- إِلَى طُرَيْفَةَ بْنِ حَاجِرٍ	۱۵	۲۶- إِلَى زِيَادِ بْنِ لَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ	۲۴
۱۴- إِلَى خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ	۱۵	۲۷- إِلَى الْأَشْعَثِ بْنِ قَيْسٍ	
۱۵- إِلَى عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ		وَرُؤَسَاءِ كِنْدَةَ	۲۴
وَالْوَلِيدِ بْنِ عَقْبَةَ	۱۶	۲۸- إِلَى عِكْرِمَةَ بْنِ أَبِي جَهْلٍ	۲۵
۲- رِدَّةُ الْيَمَنِ		۲۹- إِلَى زِيَادِ بْنِ بَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ	۲۵
۱۶- إِلَى رُؤَسَاءِ الْيَمَنِ مِنْ حَمِيرٍ	۱۷	۳۰- " " " " " "	۲۵

٣٥	٥٠ - إلى خالد بن سعيد	٢٥	٢١ - إلى المهاجرين أبي أمية
٣٥	" " " " - ٥١	٢٦	" " " " " - ٣٢
٣٥	" " " " " - ٥٢	٢٦	" " " " " - ٣
٣٦-٣٥	٥٣ - إلى عمرو بن العاص	٢٧	٣٣ - صورة أخرى
٣٦	" " " " " - ٥٤	٢٧	" " " " " - ٣٥
٢٧-٣٦	" " " " " - ٥٥	٢٨	٣٤ - إلى عُمّال الردّة
٣٧	٥٦ - إلى أمراء الجند	٢٨	٣٧ - إلى خالد بن الوليد
٣٧	٥٧ - إلى عمرو بن العاص		١ - فتوح العراق
٣٧	" " " " " - ٥٨	٢٩	٣٨ - إلى خالد بن الوليد
٣٨-٣٧	٥٩ - إلى أمراء العسكر بالشام	٢٩	٣٩ - صورة أخرى
٣٨	٦٠ - إلى خالد بن الوليد	٣٠	" " " " " - ٤٠
٣٩-٣٨	٦١ - صورة أخرى	٣٠	٤١ - إلى عياض بن غنم
٣٩	" " " " " - ٦٢	٣٠	٤٢ - صورة أخرى
٤٠	٦٣ - إلى أمراء الشام	٣٠	٤٣ - إلى خالد بن الوليد
٤١-٤٠	٦٤ - إلى أبي عبيدة بن الجراح	٣١	وعياض بن غنم
٤١	٦٥ - إلى يزيد بن أبي سفيان	٣١	" " " " " - ٤٤
٤٣-٤٢	٦٦ - إلى أبي عبيدة بن الجراح	٣١	" " " " " - ٤٥
٤٣	" " " " " - ٦٧	٣١	٤٦ - إلى خالد بن الوليد عسكريه
٤٣	٦٨ - عهد أبي بكر	٣٢	٤٧ - إلى منصور بن عدي
٤٤	٦٩ - صورة أخرى	٣٣	٤٨ - إلى المثنى بن حارثة
	٧٠ - إلى أمراء الجند		٢ - فتوح الشام
			٤٩ - إلى أهل اليمن

# ۱- رِدَّةُ الْحِجَازِ وَنَجْدِ

## ۱- إِلَى الْقِبَاةِ الْمُرْتَدَّةِ

” بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . من أبي بكر خليفة رسول  
الله صلى الله عليه وسلم إلى من بلغه كتابي هذا  
من عامَّة وخاصَّة أقام على إسلامه أو رجع عنه، سلام  
على من أتبع الهدى ولم يرجع بعد الهدى إلى الضلالة  
والعمى، فأني أحمد إليكم الله الذي لا إله إلا هو وأشهد  
أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله  
نقراً بما جاء به ونكفر من أبي ونجَّاه :“

أما بعد فإن الله تعالى أرسل محمداً بالحق من عنده  
إلى خلقه بشيراً ونذيراً وداعياً إلى الله بأذنه وسراجاً  
منيراً لينذر من كان حياً ويحق القول على الكافرين فهدى  
الله بالحق من أجاب وضوب رسول الله صلى الله عليه وسلم  
بأذنه من أدبر عنه حتى صار إلى الأسلام طوعاً وكرهاً،  
ثم توفى الله رسوله صلى الله عليه وسلم وقد نفذ الأمر الله  
ونصح لأُمَّته وقضى الذي عليه وكان الله قد بين له  
ذلك ولأهل الأسلام في الكتاب الذي أنزل فقال ” إِنَّكَ  
مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ” وقال : ” وما جعلنا لبشر من قبلك

الْخُلْدِ أَفَأَنْ مَتَّ فَهُمُ الْخَالِدُونَ وَقَالَ لِلْمُؤْمِنِينَ : وَمَا عَمِدًا إِلَّا  
رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ، أَفَأَنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ أَنْقَلَبْتُمْ  
عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَصُرَ اللَّهُ شَيْئًا  
وَسَيُجْزَى اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ” فَمَنْ كَانَ إِيمَانًا يَعْبُدُ مُحَمَّدًا ، فَأَنْ  
مُحَمَّدًا قَدْ مَاتَ ، وَمَنْ كَانَ إِيمَانًا يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ  
لَهُ فَأَنْ اللَّهُ لَهُ بِالْمُرْصَادِ حَيٌّ قِيُومٌ لَا يَمُوتُ وَلَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا  
نَوْمٌ حَافِظٌ لِأَمْرِهِ مُنْتَقِمٌ مِنْ عَدُوِّهِ بِجَزَائِهِ ،

وَإِنِّي أُوصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ وَحُظْمِكُمْ وَنَصِيْبِكُمْ مِنْ اللَّهِ  
وَمَا جَاءَكُمْ بِهِ نَبِيٌّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنْ تَهْتَدُوا بِهُدَاهِ  
وَأَنْ تَعْتَصِمُوا بِدِينِ اللَّهِ ، فَأَنْ كُلٌّ مِنْ لَمْ يَهْدِهِ اللَّهُ ضَالٌّ ،  
وَكُلٌّ مِنْ لَمْ يُعَافِهِ مُبْتَلَى وَكُلٌّ مِنْ لَمْ يُعِينَهُ اللَّهُ فَخَذُولٌ ، فَمَنْ  
هُدَاهُ اللَّهُ كَانَ مَهْتَدِيًا وَمَنْ أَضَلَّهُ كَانَ ضَالًّا ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى  
: ” مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِيٌّ وَمَنْ يُضِلَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا  
مُرْشِدًا ، وَلَمْ يُقْبَلْ مِنْهُ فِي الدُّنْيَا عَمَلٌ حَتَّى يُقَرَّبَهُ وَلَمْ يُقْبَلْ مِنْهُ  
فِي الْآخِرَةِ صَوْفٌ وَلَا عَدَلٌ ،

وَقَدْ بَلَغَنِي رَجُوعٌ مِنْ رَجْعٍ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ بَعْدَ أَنْ أَقَرَّ  
بِالْإِسْلَامِ ، وَعَمِلَ بِهِ إِعْتِرَارًا بِاللَّهِ وَجَهَالَةً بِأَمْرِهِ وَإِجَابَةً  
لِلشَّيْطَانِ ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ” وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا  
لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ  
أَفْتَتَخَذُونَهُ ذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بَشَرٌ  
لَهُ فِي الْأَصْلِ : يَجْزِيهِ -

للظالمين بدلاً، وقال: "إن الشيطان لكم عدو فاتخذوه  
عدوًّا، إنما يدعو حزبه ليكونوا من أصحاب السعير،"  
ولم يبعث إليكم فلاناً في جيش من المهاجرين  
والأنصار والتابعين بأحسان وأمرته أن لا يقاتل أحداً  
ولا يقتله حتى يدعوهُ إلى داعية الله، فمن استجاب له  
وأقر وكف وعمل صالحاً قبل منه وأعاناه عليه، ومن أبى  
أمرت أن يقاتله على ذلك، ثم لا يبقى على أحد منهم قلد  
عليه وأن يحرقهم بالنار ويقتلهم كل قتل، وأن يسبى  
النساء والذراري، ولا يقبل من أحد إلا الأسلام، فمن  
أتبعه فهو خير له ومن تركه فلن يعجز الله، وقد  
أمرت رسولي أن يقرأ كتابي في كل جمع لكم."

رسيف بن عمر - الطبري ۳/ ۲۲۶ - ۲۲۷ و صبح الاعشى  
للقشندى، طبعة مصر ۶/ ۳۸۶ والاكتفاء لأبي السرح سليمان  
بن موسى الكلاعي البلسنى مخطوط رقم ۵۲۷، دار الكتب  
المصرية القاهرة ص ۲۴۵ - ۲۴۶ مع النقص والزيادة)

## ۲ - صورة أخرى

ويروى أن ابا بكر كتب مع هذا الكتاب كتاباً آخر  
إلى عامة الناس وأمر خالد أن يقرأه عليهم في كل جمع  
وهذا نصه:

له داعية الله بشهادة أن لا إله إلا الله وأن محمداً عبده ورسوله

« بسم الله الرحمن الرحيم من أبي بكر خليفة رسول  
 الله إلى من بلغه كتابي هذا من عامة أو خاصة قائماً  
 على إسلامه أو راجعاً منه سلام على من أتبع الهدى  
 ولم يرجع بعد الهدى إلى الضلالة والعمى وأشهد أن  
 لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله  
 غير المضل أرسله بالحق من عنده إلى خلقه بشيراً ونذيراً  
 وداعياً إلى الله بأذنه وسراجاً منيراً لينذر من كان حياً  
 ويحقق القول على الكافرين فهدى الله بالحق من أجاب  
 إليه وضرب بالحق من أدبر عنه حتى صاروا إلى الأسلام  
 طوعاً وكرهاً ثم أدرك رسول الله عند ذلك أجله الذي  
 قضى الله عليه وعلى المؤمنين فتوفاه الله ، وقد كان بين  
 له ذلك ولأهل الأسلام في الكتاب الذي أنزل عليه ،  
 فقال : إنك ميت وإنهم ميتون ، وقال وما جعلنا لبشر  
 من قبلك الخلد أفأن منته فهم الخالدون ، كل نفس ذائقة  
 الموت ونبلوكم بالشر والخير فتنة وإلينا ترجعون ، وقال  
 للمؤمنين : وما محمد إلا رسول قد خلت من قبله الرسل  
 أفأن مات أو قتل آقلبتم على أعقابكم ؟ ومن ينقلب على  
 عقبيه فلن يضر الله شيئاً وسيجزي الله الشاكرين ، فمن  
 كان إنما يعبد محمداً فإن محمداً قد مات صلوات الله عليه  
 ومن كان إنما يعبد الله وحده لا شريك له فإن الله

بالمرصاد، حتى قيوم لا يموت ولا تأخذة سنة ولا نوم، حافظ  
 لأمره منتقم من عدوه، وإني أوصيكم أيها الناس بتقوى  
 الله وأحضكم على حظكم ونصيبتكم من الله وما جاءكم  
 به نبيكم محمد وأن تهتدوا بهدى الله وتعتصموا بدين  
 الله فإن كل من لم يحفظه الله ضائع وكل من لم يصدقه  
 الله كاذب، وكل من لم يسعده الله شقي، وكل من لم  
 يرزقه الله محروم، وكل من لم ينصه الله مخذول، فاهتدوا  
 بهدى الله ربكم وما جاءكم به نبيكم محمد فإنه من  
 يهدي الله فهو المهتدي ومن يضل فلن تجد له ولياً  
 مرشداً، وإنه بلغني رجوع من رجع منكم عن دينه بعد  
 أن أقر بالأسلام وعمل به آخراً بالله وجهالة بأمر الله  
 وطاعة الشيطان، وإن الشيطان لكم عدو، فاتخذوه  
 عدواً، إنما يدعو حزبه ليكونوا من أصحاب السعير، وإني  
 قد بعثت خالد بن الوليد في جيش من المهاجرين <sup>الذين</sup>  
 من قرش والأنصار وغيرهم وأمرته أن لا يقاتل أحداً  
 ولا يقتله حتى يدعو إلى داعية الله فمن دخل في دين  
 الله وتاب إلى الله ورجع عن معصية الله إلى ما كان  
 يقربه من دين الله وعمل صالحاً قبل ذلك منه، وأعانته  
 عليه، ومن أبي أن يرجع إلى الأسلام بعد أن يدعو  
 بداعية الله ويعذر إليه بعاذرة الله أن يقاتل من قاتله  
 على ذلك أشد القتال بنفسه ومن معه من أنصار دين

الله وأعوانه ثم لا يُتقى على أحد بعد أن يعذر إليه وأن  
يُحرقهم بالنار ويسبي الذراري والنساء وأمرته أن لا يقبل من  
أحد شيئاً إلا الرجوع إلى دين الله وشهادة أن لا إله  
إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله، وقد  
أمرته أن يقرأ على الناس كتابي إليهم في كل مجمع وجماعة  
فمن أتبعه فهو خير له ومن تركه فهو شر له“  
(الأكتفاء ص ۲۴۶)

### ۳۔ إلى أمراء جيوش الردة

”بسم الله الرحمن الرحيم، هذا عهد من أبي بكر خليفة  
رسول الله صلى الله عليه وسلم لفلان حين بعثه فيمن  
بعثه لقتال من رجع عن الأسلام، وعهد إليه أن يتقى  
الله ما استطاع في أمره كله بسيرة وعلا نيته وأمره بالجد  
في أمر الله ومجاهدة من تولى عنه، ورجع عن الأسلام  
إلى أمانى الشيطان بعد أن يعذر إليهم فيدعوهم بداعي  
الأسلام، فإن أجابوه أمسك عنهم وإن لم يجيبوه شنَّ  
غارته عليهم حتى يُقرّوا له، ثم يُبئهم بالذي عليهم والذ  
لهم فيأخذ ما عليهم ويُعطيهم الذي لهم لا ينظرهم ولا  
يُرِدُّ المسلمين عن قتال عدوهم فمن أجاب إلى أمر الله  
عز وجل وأقرّ له قبل ذلك منه وأعانته عليه بالمعروف وبإ  
يقاتل من كفر بالله على الأقرار بما جاء من عند الله

فَإِذَا أَجَابَ الدَّعْوَةَ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ سَبِيلٌ ، وَكَانَ اللَّهُ حَسِيبَهُ  
 بَعْدَ ، فِيمَا أَسْتَسْرَبَهُ ، وَمَنْ لَمْ يَجِبْ دَاعِيَةَ اللَّهِ قُتِلَ  
 وَقُتِلَ حَيْثُ كَانَ وَحَيْثُ بَلَغَ مَرَاغِمَةً ، لَا يَقْبَلُ مِنْ أَحَدٍ  
 شَيْئًا أُعْطَاهُ إِلَّا الْأَسْلَامَ فَمَنْ أَجَابَهُ وَأَقْرَبَ قَبْلَ مَنْه  
 وَعَلَيْهِ ، وَمَنْ أَبِي قَاتِلَهُ ، فَإِنْ أَظْهَرَ اللَّهُ عَلَيْهِ قَتْلَ  
 مِنْهُمْ كُلِّ قَتْلَةٍ بِالسَّلَاحِ وَالنَّيْرَانِ ، ثُمَّ قَسَمَ مَا أَفَاءَ  
 اللَّهُ عَلَيْهِ إِلَّا الْخَمِيسَ فَإِنَّهُ يَبْلُغُنَاهُ وَأَنْ يَمْنَعَ أَصْحَابَهُ  
 الْعِجْلَةَ وَالْفَسَادَ وَأَنْ لَا يُدْخَلَ فِيهِمْ حَشْرًا حَتَّى يَعْرِفَهُمْ  
 وَيَعْلَمَ مَا هُمْ لئَلَّا يَكُونُوا عَيْونًا ، وَلئَلَّا يُؤْتِيَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ  
 قَبْلِهِمْ ، وَأَنْ يَقْتَصِدَ بِالْمُسْلِمِينَ وَيُرْفِقَ بِهِمْ فِي السَّيْرِ وَالْمَنْزِلِ  
 وَيَتَّقِدْهُمْ ، وَلَا يَعْجَلُ بَعْضَهُمْ عَنْ بَعْضٍ وَيَسْتَوْصِي  
 بِالْمُسْلِمِينَ فِي حَسَنِ الصَّحْبَةِ وَلِينِ الْقَوْلِ ۚ

(سيف بن عمير - الطَّائِبِيُّ ۳ / ۲۲۷)

## ۴- وَصِيَّةُ أَبِي بَكْرٍ إِلَى خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ

عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ حِينَ بَعَثَ خَالِدَ بْنَ  
 الْوَلِيدِ عَمِدَ إِلَيْهِ وَكُتِبَ مَعَهُ هَذَا الْكِتَابُ :-  
 " بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . هَذَا مَا عَمِدَ بِهِ أَبُو بَكْرٍ  
 خَلِيفَةُ رَسُولِ اللَّهِ إِلَى خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ حِينَ بَعَثَهُ  
 فَمِنْ بَعَثَهُ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَمِنْ مَعَهُمْ  
 غَيْرُهُمْ لِقِتَالِ مَنْ رَجَعَ عَنِ الْأَسْلَامِ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ

صلى الله عليه وسلم، عهد إليه وأمره أن يتقى الله  
 ما استطاع في أمره صله علانيته وسريته وأمره  
 بالجد في أمر الله والمجاهدة لمن تولى عنه إلى غيره  
 ورجع عن الأسلام إلى ضلالة الجاهلية وأمانى  
 الشيطان، وعهد إليه وأمره أن لا يقاتل قوماً حتى  
 يعذر إليهم ويدعوهم إلى الأسلام ويبين لهم الذى  
 لهم فى الأسلام والذى عليهم فيه، ويحرص على هدايتهم  
 فمن أجابه إلى ما دعاه إليه من الناس كان أحسنهم  
 وأسودهم قبل منه وليعذر إلى من دعاه بالمعروف و  
 بالسيف، فأما يقاتل من كفر بالله على الأيمان بالله  
 فإذا أجاب للدعوة إلى الأيمان وصدق إيمانه لم يكن عليه  
 سبيل وكان الله حسيبه، ويجد في عمله، ومن لم  
 يجبه إلى ما دعا إليه من دعاية الأسلام ممن رجع  
 عن الأسلام بعد وفاة رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 أن يقاتل أولئك ممن معه من المهاجرين والأنصار حيث  
 كانوا حيث بلغ مراغمة، ثم يقتل من قدر عليه من أولئك  
 ولا يقبل من أحد شيئاً دعاه إليه ولا أعطاه إياه إلا  
 الأسلام والدخول فيه والصبر به وعليه شهادة أن  
 لا إله إلا الله وأن محمداً عبده ورسوله، وأمره أن  
 يمضى ممن معه من المسلمين حتى يقدم الإمامة فيبدأ  
 ببني حنيفة ومسيلتهم الكذاب فيدعوهم ويدعو

إلى الإسلام وينصح له في الدين ويحرص على هدايتهم  
فإن أجابوا إلى ما دعاهم إليه من دعاية الإسلام  
قبل منهم وكتب بذلك إلى ، وأقام بين أظهرهم حتى  
يأتيه أمرى ، وإن هم لم يجيبوا ولم يرجعوا عن كفرهم  
وإتباع كذابهم على كذبه على الله عز وجل قالهم أشد  
القتال بنفسه ومن معه ، فإن الله ناصر دينه ومظهره  
على الدين كله كما قضى في كتابه ولو كره الكافرون  
فإن أظهره الله عليهم إن شاء الله وأمكنه منهم فليقتلهم  
بالسلاح وليحرقهم بالنار ولا يستبق منهم أحداً قدر على  
أن يستبقيه وليقسم أموالهم وما أفاء الله عليه وعلى  
المسلمين إلا خمسة فليرسل إلى أضعه حيث أمر الله  
به أن يوضع إن شاء الله ، وعهد إليه أن لا يكون  
في أصحابه فشل من رأيهم ولا عجلة عن الحق إلى غيره  
ولا يدخل فيهم حشوم من الناس حتى يعرفهم ويعرف من  
هم وعلى ما أتبعوه وقاتلوا معه ، فأني أخشى أن يدخل  
معكم ناس يتعودون بكم ليسوا منكم ولا على دينكم  
فيكونون عيوناً عليكم ويتحفظون من الناس بمكانهم معكم  
وأنا أخشى أن يكون ذلك في الأعراب وجفاتهم فلا يكون  
من أولئك في أصحابك أحداً إن شاء الله ، وأسرفق  
بالمسلمين في سيرهم ومنازلهم وتفقدتهم ولا تعجل بعض  
الناس عن بعض في المسير ولا في الأرتحال من مكان

واستوصي من معك من الأنصار خيرا في حسن صحبتهم  
 ولين القول لهم ، فإن فيهم ضيقا ومرارة وذعارة ، ولهم حق  
 وفضيلة وسابقة ووصية من رسول الله فأقبل من  
 محنتهم وتجاوز عن مسيئتهم كما قال والسلام عليك ورحمة  
 الله وبركاته ، (الأكتف ص ٢٤٥)

## ٥ - إلى خالد بن الوليد<sup>رض</sup>

قال شريك الفزاري : كنت ممن حضر بزازخة  
 مع عيينة بن حصن فرزقني الله الأثابة فحمت أبا بكر  
 فأمرني بالمسير إلى خالد وكتب معي إليه :-  
 " أما بعد فقد جاءني كتابك مع رسولك تذكر  
 ما أظفرك الله بأهل بزازخة وما فعلت بأسد وغطفان  
 وأنت سائر إلى الإمامة وذلك عهدى إليك فاتق الله  
 وحده لا شريك له وعليك بالرفق بمن معك من المسلمين  
 كن لهم كالوالد ، وإياك يا خالد بن الوليد ونحوه بنى المغيرة  
 فأني قد عصيتُ فيك من لم أعصيه في شيء قط ، فالظر  
 بنى حنيفة كلهم عليك ولهم بلاد واسعة ، فإذا قدمت  
 فباشر الأمر بنفسك ، وأجعل على يمينتك رجلا وعلى يسرتك  
 رجلا ، وأجعل على خيلك رجلا ، وأستشر من معك  
 من الأكابر من أصحاب رسول الله من المهاجرين  
 والأنصار ، وأعرف لهم فضلهم ، فإذا لقيت القوم وهم على

صفوفهم فالقهم إن شاء الله، وقد أعددت للأمر أقرانها،  
فالشهم للسهم والرمح للرمح والسيف للسيف، فإذا صرت  
إلى السيف فهو الشكل فإن أظفرك الله بهم فأياك والأبقاء  
عليهم، أجهز على جريحهم وأطلب مدبرهم وأحمل أسيرهم  
على السيف وهول فيهم القتل وأحرقهم بالنار، وإياك أن  
تخالف أمري والسلام عليك“ (الإكتفاء ص ٢٥٢)  
« ليزدك ما أنعم الله به عليك خيراً وأتق الله في  
أمرك فإن الله مع الذين اتقوا والذين هم محسنون ،  
جد في أمر الله ولا تبنين ولا تظفرن بأحد قتل المسلمين  
إلا قتله ونكلت به غيره، ومن أحببت ممن حاد الله  
أوضاده ممن ترى أن في ذلك صلاحاً فأقتله“  
الطبري عن سيف بن عمر ٢٣٣/٣

## ٧- إلى عكرمة بن أبي جهل

« يا ابن أم عكرمة! لا أرينك ولا تراني على حالها،  
لا ترجع فتوهن الناس، إمض على وجهك حتى تساند  
حذيفة وعرفجة فقاتل معهما أهل عمان ومهرة، وإن  
لهبها من الأمراء الذين بعثهم أبو بكر الصديق لحرب أهل الردة  
بعث حذيفة إلى عمان وعرفجة إلى مهرة وأمرهما أن يبتدعا  
بعمان، وأن يبلدا عرفجة بعد قمع الثورة هناك، إلى مهرة وميكن  
حذيفة بعمان كالوإلى -

شغلا فأمض أنت ثم تسير و تسير جندك تستبرون  
 من مررت به حتى تلتقوا أنتم والمهاجرين أبي أمية  
 باليمن وحضرموت ۛ  
 (الطبري عن سيف بن  
 عمر، ۳/۲۴۳)

## ۸- صورة أخرى

” اُستادی ندانی و شاگردی نکنی، ہر روز ترا دیدار کنم یا تمال ہلاکت  
 و دمار سازم، چرا نبودی تا شریل در رسد و با او در جنگ ہمدست  
 و ہم آہنگ باشی، اکنون سوئے حذیفہ سفر کن و پشتوان او باش،  
 و اگر با تو حاجتے نبود، باراضی بمن و حضرموت میرو و با ہاجر بن امیہ  
 می باش ۛ“

رناخ التوارخ الجزء الثاني من المجلد الثاني

(ص ۱۲۴)

## ۹- إلى شُرَيْبِ بْنِ حَسَنَةَ

” إِذَا قَدِمَ عَلَيْكَ خَالِدٌ ثُمَّ فَرَعْتُمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ  
 فَالْحَقَّ بِقُضَاعَةَ حَتَّى تَكُونَ أَنْتَ وَعَمْرُو بْنُ الْعَاصِ  
 عَلَى مَنْ أَبِي مِنْهُمْ (الْأَسْلَامُ) وَخَالَفَ ۛ“  
 (الطبري عن سيف بن عمر، ۳/۲۴۳)

لہ وکانت منازل قضاة فی شمال المدینة وغربها عند حدود الشام.

## ۱۰- إلى خالد بن الوليد

« يا خالد بن أم خالد ! إنك لفارخ تنكح النساء  
 وتغرس بهن وبيابك دماء ألف ومائتين من المسلمين  
 لم تحب بعد ، ثم خدعك جماعة عن رأيك فصلحك  
 على قومه وقد أمكن الله منهم ... » (الأكتفاء  
 ص ۲۶۰ ، وكانت للكتاب بقية لم يذكرها صاحب الأكتفاء  
 وقال إن وثيمة ذكر الكتاب بأجمعها في تأليفه عن الردة وفي  
 الطبري عن ابن إسحاق ۳ / ۲۵۴ ينتهي الكتاب إلى :  
 لم تحب بعد )

## رد خالد

فلما نظر خالد في الكتاب قال : هذا عمل عمر  
 وكتب إلى أبي بكر جواب كتابه مع أبي برة الأسدي :  
 « أما بعد فلعصري ما تزوجت النساء حتى تم  
 إلى السرور وقرت بي الدار وما تزوجت إلا إلى امرئ  
 لوجئت إليه من المدينة خاطباً لم أبال به ، دع أني  
 استنرت خطبتي إليه من تحت قدمي (؟) فإن

له هو وثيمة بن موسى الوشاء الفارسي ، كان يتجر في الرشي وصف  
 كتاباني أخبار الردة ، مات سنة ۳۳ هـ ، ذكره ابن خلكان في وفيات  
 الأعيان مصر ، سنة ۳۳ هـ / ۱۷۱ -  
 في الأصل معرفاً : ابل -

كنت قد كرهت لي ذلك لدين أو دينا أعتبتك،  
 وأما حسن عزائي على قتلى المسلمين فوالله لو كان  
 الحزن يُبقي حياً أو يرُدُّ ميتاً لأبقي حزني الحى وردد الميت،  
 ولقد أقتنمت في طلب الشهادة حتى أليست من الحياة  
 وألقت بالموت، وأما خدعة جماعة إياي عن رأئي فأني  
 لم أخطئ رأئي يوهي ولم يكن لي علم بالغيب وقد صنع الله  
 للمسلمين خيراً أو شتم الأرض وجعل لهم عاقبة المتقين،  
 (الأكتفاء ص ۲۶۰)

## ۱۱- إلى خالد بن الوليد<sup>رض</sup>

”أما بعد فلذا جاءك كتابي فالظر فإن أظفرك الله  
 ببني حنيفة فلا تسبق منهم رجلاً جرت عليه للموسى“

## ۱۲- إلى خالد بن الوليد<sup>رض</sup> (الأكتفاء ص ۲۶)

”خبر مسلمة رسيد واز فتح يمامة و نصرت مسلمين آگاه شدم  
 و اننوں که مسلمة بشد مردم يمامة را قوت و مکاتے نماذ چه سپاه بے  
 سردار تنے را ماند که سر ندرارد، و اننوں بر در حصار جائے کن و چنداں  
 بپاکه آن قلعه بکشتائی و چند خواهند که از مصالحت و مسالمت بيروں  
 شوند قرع الباب منازعت و مناطت ميکن و چون قلعه بکشودی  
 مردان ايشان را بتمامت گردن بزن، و زنان و فرزندان ايشان را  
 بتمامت برده گیر و عتياع و عقار و مال و خواست چندانکه دارند ماخوذ

دار: (تاریخ التواریخ الجزء الثاني من الكتاب الثاني ص ۱۳۳)

### ۱۳- إلى طريف بن حاجر

”إن عدو الله الفجأة أتاني يزعم أنه مسلم وليألني  
 أن أقويه على من أرتد عن الإسلام فحبلته وسلحته،  
 ثم انتهى إلي من يقين الخبر أن عدو الله قد أشعرض  
 الناس المسلم والمرتد يأخذ أموالهم ويقتل من خالفه  
 منهم، فسر إليه من معك من المسلمين حتى تقتله  
 أو تأخذه فتأتيني به“ (الطبري عن ابن إسحاق  
 ۲۳۴/۳ والأكتفاء عن الواقدي ص ۲۶۳)

### ۱۴- إلى خالد بن الوليد

”أما بعد فإن أظفرك الله ببنی حنیفة قاتل البیت  
 فیهم حتی تنحدر إلى بنی سلیم فتطأهم وطأة يعرفون بها  
 ما صنعوا، فإنه ليس بطن من العرب أنا أغیظ علیه  
 منی علیهم، قدیم قادمهم یذكر إسلاما ویريد أن أعینه  
 فأعینته بالظهر والسلاح ثم جعل يعترض الناس، فإن  
 أظفرك بهم فلا ألومك فیهم فی أن تحرقهم بالنار وتقتل  
 فیهم بالقتل حتی یكون نکالا لهم“ (الأكتفاء ص ۲۶۴)

له فی الأصل مصحفا : ما منعوا -

## ۱۵ - إلى عمرو بن العاص والوليد بن عتبة

«إتق الله في السر والعلانية فإنه من يتق الله  
 يجعل له مخرجا ويرزقه من حيث لا يحتسب، ومن يتق  
 الله يكفر عنه سيئاته ويعظم له أجرا، فإن تقوى الله  
 خير مما توأصى به عباد الله، إنك في سبيل الله لا  
 يسعك فيه الأدهان والتفريط ولا الخفلة عما فيه قوام  
 دينكم وعصمة أمركم، فلا تن ولا تفتر» ركن العمال  
 عن القاسم بن محمد ۸/ ۲۰۷

## ۲ - رَدَّةُ الْيَمَنِ

### ۱۶ - إِلَى رُقَسَاءِ الْيَمَنِ مِنْ حَمِيرٍ

« من أبي بكر خليفة رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى عمير بن أفلح ذي مران وسعيد بن العاقب ذي زود وسميفع بن ناكور ذي الكلاع وخوشب ذي ظليم وشهر ذي يناف ، أما بعد فأعينوا الأبناء على من نأواهم وحوظوهم وأسمعوا من فيروز وجدوا معه فأني قد وليته ، »

(الطبري عن سيف بن عمر ۳/ ۲۶۶ و

۲۱۳ - ۲۱۷)

### ۱۷ - إِلَى الطَّاهِرِ بْنِ أَبِي هَالَةَ

« بلغني كتابك تخبرني فيه مسيرك وأستنفارك مسروقا وقومه إلى الأخابث (أى المتمردين) بالأعلا ب فقد أصبت ، فاجلوا الضرب ولا تفرها عنهم ، وأقيموا بالأعلا ب حتى يأمن طريقي الأخابث ويأتكم أمرى »

(الطبري ۳/ ۲۶۵ و معجم البلدان لياقوت ۱/ ۱۴۶)

له في الأصل : فاجلوا هذا الضرب -

## ۱۸ - إلى عمّاب بن أسيد

”إضرب على أهل مكة وعمّالها خمسمائة مقو  
وألعت عليهم رجلا تأمنه“

(الطبری ۳/۲۶۶)

## ۱۹ - إلى المهاجر بن أبي أمية

”ألعت إلى بقیس فی وثاق“  
رکنز العّمال ۷/۸۴

## ۲۰ - کتاب أبي بكر الصديق لأهل نجران

”بسم الله الرحمن الرحيم، هذا ما كتب به عبد  
الله أبو بكر خليفة محمد النبي رسول الله صلى الله  
عليه وسلم لأهل نجران، أجارهم بجوار الله وذمة محمد  
النبي رسول الله صلى الله عليه وسلم على أنفسهم  
وأرضيتهم وملتهم وأموالهم وحاشيتهم وعاجيتهم وغائبهم  
وشاهدتهم وأساققتهم وزهباتهم وبيتهم وكل ما تحت  
أيديهم من قليل أو كثير لا يخسرون ولا يعسرون  
ولا يُغَيَّرُ أسقفته من أسقفيته ولا رهبته من  
زهباته وفاء لهم بكل ما كتب لهم محمد النبي صلى

اللہ علیہ وسلم علی ما فی هذه الصحيفة جوار الله  
 وذمة محمد النبي صلى الله عليه وسلم أبداً وعليهم  
 النصح والأصلاح فيما عليهم من الحق“  
 ركتاب الخراج لأبي يوسف مصر سنة ۱۳۰۲هـ ص ۴۱

## ۲۱۔ صورتہ آخری

”هذا كتاب من عبد الله أبي بكر خليفة رسول  
 الله صلى الله عليه وسلم لأهل نجران أجازهم من  
 جنده ونفسه وأجاز لهم ذمة محمد صلى الله عليه وسلم  
 إلا ما رجع عنه محمد رسول الله بأمر الله عز وجل  
 في أرضهم وأرض العرب أن لا يسكن بها دينان  
 أجازهم على أنفسهم بعد ذلك وملتهم وسائر أموالهم  
 وحاشيتهم وعاديتهم وغائبهم وشاهدتهم وأسقفهم  
 ورهبانهم وبيعهم حيث ما وقعت وعلى ما ملكت أيديهم  
 من قليل أو كثير عليهم ما عليهم“ فإذا أدوة فلا يحشرون  
 ولا يعشرون ولا يغير أسقف من أسقفيته ولا رهب  
 من رهبانيتها ووفى لهم بكل ما كتب لهم رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم وعلى ما في هذا الكتاب من  
 ذمة محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم وجوار  
 المسلمين وعليهم النصح“

الطبري ۳/ ۲۶۵ - ۲۶۶

## ۳- رِدَّةُ الْبَحْرِيِّينَ

### ۲۲- إِلَى الْعَلَاءِ بْنِ الْحَضْرَمِيِّ

”أما بعد فإن بلغك عن بنى شيبان بن ثعلبة  
تمام ما بلغك وخاض فيه المرجفون فأبعث إليهم  
جنداً فأوطئهم وشرد بهم من خلفهم“ (الطبر  
عن سيف بن عمر ۳/ ۲۶۱ ومجمع البلدان ۲/ ۷۰ وشرح  
البلدان ص ۸۹- ۹۰ والأكتفاء ص ۲۶۶)

### ۲۳- إِلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ

”بسم الله الرحمن الرحيم هذه فريضة الصدقة التي  
فرض رسول الله صلى الله عليه وسلم على المسلمين التي  
أمر الله بها رسول الله صلى الله عليه وسلم فمن سألها  
من المؤمنين على وجهها فليعطها ومن سئل فوقها فلا  
يُعطه: في أربع وعشرين من الأبل فما دونها الغنم في  
كل خمس شاة فإذا بلغت خمسا وعشرين إلى خمس وثلاثين  
ففيها أبنه مخاض أنثى فإن لم تكن فيها أبنه مخاض فإن  
تكون ذكر، فإذا بلغت ستة وثلاثين إلى خمس وأربعين  
ففيها أبنه لبون، فإذا بلغت ستة وأربعين إلى ستين ففيها

حِقَّة طَرِيقَةَ الْجَهْلِ فَأَذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَسْتَيْنِ إِلَى خَمْسِ  
 وَسَبْعِينَ فِيهَا جَذَعَةٌ فَأَذَا بَلَغَتْ سِتَّةَ وَسَبْعِينَ إِلَى تِسْعِينَ  
 فِيهَا آيَاتُ لَبُونٍ، فَأَذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَتِسْعِينَ إِلَى عَشْرِينَ  
 وَمِائَةٍ فِيهَا حِقَّتَانِ طَرِيقَتَا الْجَهْلِ، فَأَذَا زَادَتْ عَلَى عَشْرِينَ  
 وَمِائَةٍ فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ أُبْنَةُ لَبُونٍ، وَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حِقَّةٌ  
 وَمَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ إِلَّا أَرْبَعٌ مِنَ الْأَبْلِ فَلَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا  
 أَنْ يَشَاءَ بِهَا، فَأَذَا بَلَغَتْ خَمْسًا مِنَ الْأَبْلِ فِيهَا شَاةٌ قَالَ  
 وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ مِنَ الْأَبْلِ صَدَقَةٌ لِلْجَذَعَةِ وَلَيْسَ عِنْدَ  
 جَذَعَةٍ وَعِنْدَهُ حِقَّةٌ فَأَنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ  
 إِنْ آسْتَلِسَرَتَا أَوْ عَشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةٌ  
 الْحِقَّةُ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ الْحِقَّةُ وَعِنْدَهُ جَذَعَةٌ فَأَنَّهَا تُقْبَلُ  
 مِنْهُ الْجَذَعَةُ وَيُعْطِيهِ الْمُصَدَّقُ عَشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ  
 وَمَنْ بَلَغَتْ صَدَقَتَهُ الْحِقَّةُ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ إِلَّا أُبْنَةُ لَبُونٍ  
 فَأَنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ أُبْنَةُ لَبُونٍ وَيُعْطَى مَعَهَا شَاتَيْنِ أَوْ عَشْرِينَ  
 دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ صَدَقَتَهُ أُبْنَةُ لَبُونٍ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ وَعِنْدَهُ  
 حِقَّةٌ فَأَنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ الْحِقَّةُ وَيُعْطِيهِ الْمُصَدَّقُ عَشْرِينَ  
 دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ وَمَنْ بَلَغَتْ صَدَقَتَهُ أُبْنَةُ لَبُونٍ وَلَيْسَتْ  
 عِنْدَهُ وَعِنْدَهُ بِنْتُ فَخَّاضٍ فَأَنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ أُبْنَةُ فَخَّاضٍ  
 وَيُعْطَى مَعَهَا عَشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ، وَصَدَقَةُ الْغَنَمِ فِي  
 سَائِمَتِهَا فَأَذَا كَانَتْ أَرْبَعِينَ إِلَى عَشْرِينَ وَمِائَةٍ شَاةٌ فِيهَا  
 شَاةٌ، فَأَذَا زَادَتْ عَلَى عَشْرِينَ وَمِائَةٍ إِلَى أَنْ تَبْلُغَ مِائَتَيْنِ

ففيها شاتان، فإذا زادت على المائتين إلى ثلاثمائة ففيها  
 ثلاث شياه، فإذا زادت الغنم على ثلاثمائة ففي كل مائة  
 شاة ولا يخرج في الصدقة هزيمة ولا ذات عوار ولا  
 تيس الغنم إلا أن يشاء المصدق، فإذا كانت سائمة الرجل  
 ناقصة من أربعين شاة واحدة فليس فيها صدقة إلا  
 أن يشاء ربها، وفي الرقة ربع العشر فإذا لم يكن مال إلا  
 تسعين ومائة فليس فيها صدقة إلا أن يشاء ربها.  
 السنن الكبرى للبيهقي ج ۱۰ / ۱۰۹ - ۱۱۰ والمجموع للنووي مص ۵ / ۳۳۸ جزء  
 من الكتاب وكنز العمال ۳ / ۳۰۱

## ۴۔ رِدَّةُ عُمَانَ

### ۲۴۔ اِلَى عَمْرُو بْنِ الْعَاصِ

« بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ . مِنْ اَبِي بَكْرٍ خَلِیْفَةِ  
رَسُولِ اللّٰهِ اِلَى عَمْرُو بْنِ الْعَاصِ سَلَامٌ عَلَیْكَ اَمَّا  
بَعْدُ فَاِنَّ اللّٰهَ عَزَّوَجَلَّ بَعَثَ نَبِیْہٖ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ  
حِیْنَ شَاءَ وَاَحْیَاہٖ مَا شَاءَ ثُمَّ تَوَفَاہٖ حِیْنَ شَاءَ ، وَقَدْ قَالَ  
فِی كِتَابِہٖ الصّٰدِقُ : اِنَّكَ مِیْتٌ وَاِنَّہُمْ مِیْتُوْنَ وَاِنَّ  
الْمُسْلِمِیْنَ قَلَّدُوْنِی اَمْرَ ہٰذِہِ الْاُمَّةِ مِنْ غَیْرِ اِرَادَۃِ مَنْی  
وَلَا حِجَبَۃٍ ، فَاَسْأَلُ اللّٰهَ الْعَوْنَ وَالتَّوْفِیْقَ ، فَاِذَا اَتَاكَ كِتَابِی  
فَلَا تَحْلِنَ عِقْلًا عَقْلَہٗ رَسُولِ اللّٰهِ وَلَا تَعْقِلَنَّ عِقْلًا حَلَّہٗ  
رَسُولِ اللّٰهِ وَالسَّلَامَ » (تاریخ مدینة دمشق لابن  
عساکر فلم ص ۱۶ ، معہد اِحیاء المخطوطات العربیہ بالجامعۃ  
الدول العربیة القاہرۃ وکنز العمال عن المصنوع نفسه

(۲۸۲/۶)

### ۲۵۔ اِلَى عِکْرِیْمَةَ بْنِ اَبِی جَهْلٍ

« سِرْفِیْمِنْ قَبْلِكَ مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ مِنْ اَهْلِ دَبَا »  
(الاکتفا ص ۲۶۶)

## ۵۔ رِدَّةٌ كِنْدَةٌ وَحَضْرَةُ مَوْتِ

### ۲۶۔ اِلَى زِيَادِ بْنِ لَيْبِدٍ الْأَنْصَارِيِّ

” بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . مِنْ أَبِي بَكْرٍ خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ إِلَى زِيَادِ بْنِ لَيْبِدٍ سَلَامٌ عَلَيْكَ ، فَأَنْتَ أُخْتَمِدُ إِلَيْكَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ، أَمَا بَعْدُ فَأَنْ النَّبِيَّ تُوْفِي فَأَنَا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ، فَانْظُرْ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ أَنْ تَقُومَ قِيَامَ مِثْلِكَ وَتَبَايِعَ مِنْ عِنْدِكَ ، فَمَنْ أَبِي وَطَيْتَهُ بِالسَّيْفِ وَتَسْتَعِينُ مِنْ أَقْبَلِ عَلَيَّ مِنْ أَدْبَرَ فَأَنَّ اللَّهَ مُظَهِّرُ دِينِهِ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ “ (الْأَكْتَفَاءُ ص ۲۶۹)

### ۲۷۔ اِلَى الْأَشْعَثِ بْنِ قَيْسٍ وَرُؤَسَاءِ كِنْدَةٍ

” اے اشعث و بزرگان قبائل کندہ بدانید کہ خداوند در کتاب می فرماید کہ در اسلام استوار باشید و بآدین درست و ایمان کامل در قیامت سر بدر کنید، من نیز شمارا جز این نفرمایم، ترک ایمان مگوئید و فریفتہ شیطان مشوید و اگر شمارا کردار زیاد دشوار آمده است اورا از امارت باز گیرم و دیگرے را فرستم تا با شما ہموار برود و مسلم بن عبداللہ را کہ حمل این نامہ کند فرمودہ ام کہ چون شما فرمان بردار باشید زیاد بن لبید را باز گرداند، اکنون شما بتوبت و انابت گرائید تا خداوند ما را و شمارا موفق

بدارو“ (تاریخ التواریخ المجلد الثانی من القسم الثانی ص ۱۴۱)

## ۲۸- إلى عكرمة بن أبي جهل<sup>رض</sup>

”دانتے باش کہ قبیلہ کندہ عصیان آشکارا کردند، و بر زیاد بن لیبید و ہاجر بن اُمیۃ کارتنگ گرفتند، چون این نامہ را بخوانی لشکر را بر سمت ترمذ از بلاد حرموت برانی و آن عاصیان بد سگالان را سزا و جزاء رسانی و ہر کہ با تو موافقت نماید از اہل مکہ و دیگر قبائل عرب کہ بر راہ تو باشند با خویشین ہری“ (فتوح اعظم الکوئی ص ۱۴)

## ۲۹- إلى زیاد بن لیبید الأنصاری<sup>رض</sup>

”إن ظفرت بأهل النجیر فاستبقہم“

(الأکتفاء ص ۲۷۱)

## ۳۰- إلى زیاد بن لیبید الأنصاری<sup>رض</sup>

”إنما الغنیمۃ لمن شهد الوقعة“

(کنز العمال عن الشافعی ۲/۳۰۶)

## ۳۱- إلى المهاجر بن اُمیۃ

”إذا جاءکم کتابی هذا ولم تظفروا فان ظفرتہم بالقوم فآقتلوا. المقاتلة وأسبوا الذریۃ إن أخذتموہم عنوةً أوینزلوا

لہ فی الأصل : بریم محرفاً  
 ۱۱ : بمصیان

على حكى فأن جرى بينكم صلح قبل ذلك فعلى أن  
تخرجوهم من ديارهم فأنى أكره أن أقر أقواماً فعلوا فطهم  
في منازلهم ليعلموا أن قد أساءوا وليذوقوا وبال بعض الذي  
أتوا؛ (الطبري عن سيف بن عمر ٢٧٤/٣ و  
تاريخ اليعقوبي طبعة ليدن ١٤٩/٢)

### ٣٢ - إلى المهاجرين أبي أمية

« إن أباهما النعمان بن الجون أتى رسول الله صلى  
الله عليه وسلم فزنيها له حتى أمره أن يجيئه بها، فلما  
جاءه بها قال: أزيدك أنها لم تتجع شيئاً قط،  
فقال: لو كان لها عند الله خير لأشتكت، ورغب  
عنها، فأرغبوا عنها؛ (الطبري عن سيف بن عمر ٢٧٦/٣)

### ٣٣ - إلى المهاجرين أبي أمية

« بلغني الذي سرت به في المرأة التي تخنت  
وزمرت بشيمة رسول الله صلى الله عليه وسلم،  
فلو ما قد سبقتنى فيها لأمرتك بقتلها، لأن حد  
الأنبياء ليس يشبه الحدود، فمن تعاطى ذلك من  
مستسلم فهو مرتد أو معاهد فهو محارب غادر؛  
(الطبري عن سيف بن عمر ٣٧٧/٣ وكنز العمال

## ٣٤ - صورة أخرى

« بَلَّغْنِي أَنَّكَ قَطَعْتَ يَدَ امْرَأَةٍ فِي أَنْ تَغْتَبِهَا  
 الْمُسْلِمِينَ وَتَزَعَّتْ ثَنِيَّتَهَا فَأَنْ كَانَتْ مِنْ تَدْعَى الْأَسْلَامَ  
 فَادَّبَ وَتَقَدَّمَ دُونَ الْمُثَلَّةِ، وَإِنْ كَانَتْ ذِمِّيَّةً، فَلَعَمْرِي  
 لِمَا صَفَحْتَ عَنْهُ مِنَ الشَّرِكِ الْأَعْظَمِ، وَلَوْ كُنْتُ تَقَدَّمْتُ  
 إِلَيْكَ فِي مِثْلِ هَذَا لَبَلَّغْتُ مَكْرُوهًا، فَأَقْبِلِ الدَّعَاةَ  
 وَإِيَّاكَ وَالْمُثَلَّةَ فِي النَّاسِ فَأَنَّهَا مَأْتَمٌ وَمَنْفَرَةٌ إِلَّا فِي  
 قِصَاصٍ » (الطبري عن سيف بن عمر، ٣/٢٧٧ و  
 كنز العمال ٣/١٢١)

## ٣٥ - صورة أخرى

« بَلَّغْنِي أَنَّكَ أَخَذْتَ امْرَأَةً سَتَمَنِي فَقَطَعْتَ  
 يَدَهَا، وَقَدْ أَهْدَرَ اللَّهُ مِنَ الشَّرِكِ مَا هُوَ الْأَعْظَمُ مِنْ  
 ذَلِكَ وَتَرَكْتَ الْمُثَلَّةَ فِي ظَاهِرِ الْكُفْرِ فَعَلْتَ حَقَارَةً، وَعَمِلْتَ  
 بِجَسَنٍ رَجُلًا، وَإِذَا أَتَاكَ كِتَابِي فَأَقْبِلِ الدَّعَاةَ وَدَعْ الْمُثَلَّةَ  
 فَأَنَّهَا مَائِبَةٌ، وَقَدْ نَزَّ اللَّهُ الْأَسْلَامَ وَأَهْلَهُ عَنْ فِرْطِ  
 الْغَضَبِ، وَقَدْ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ قَوْمًا آذَوْهُ وَشَتَمُوهُ  
 وَأَخْرَجُوهُ وَحَارِبُوهُ فَلَمْ يَمِثْلْ بِهِمْ » (أنساب الأشراف  
 للبلاذري (المصور) ٩/٤٩١، معهد إحياء المخطوطات العزبية،  
 جامعة الدُّوَلِ الْعَرَبِيَّةِ، الْقَاهِرَةُ)

### ۳۶ - إلى عُمَّالِ الرِّدَّةِ

«أما بعد فإن أحب من أدخلتم في أموركم إلى من لم يرتد ومن كان ممن لم يرتد، فأجمعوا على ذلك، فأتخذوا منهم صنائع، وأئذنوا لمن شاء في الانصاف ولا تستعينوا بمرتد في جهاد عدو» (الطبري عن سيف بن عمر، ۳/۲۷۶)

### ۳۷ - إلى خالد بن الوليد

«إئذن للمسلمين في القفل إلا من أحب المقام محك ولا تكرر من أحد على المقام ولا تستعن في شيء من حربك بمتكارة، وأذع من يليك من بني تميم وقيس وبكر إلى موتان الإمامة، فإن موات ما أفاء الله على رسوله لله ورسوله، فمن أحيأ شيئاً من ذلك فهو له، لا يدخل ذلك في شيء من موات كل بلد أسلم عليه أهله» (الأكتفاء ص ۳۵)

# ١- فتوح العراق

## ٣٨- إلى خالد بن الوليد

”إني قد وليتُك حرب العراق فأحشد من ثبت على الأسلام وقاتل أهل الردة ممن بينك وبين العراق من تميم وقيس وأسد وبكر بن وائل وعبد القيس ثم سرنحو فارس وأستنصر الله عز وجل، وأدخل العراق، فأبدأ بفرج الهند، وتآلف أهل فارس ومن كان في ملكهم من الأمم وأنصفوا من أنفسهم، وإنكم كنتم خير أمة أخرجت للناس، نسأل الله أن يجعل من ألقاه بنا وصيروه منا خير متبع بأحسان، وإن فتح الله عليك فعارق حتى تلقى عياضاً“ (الأكتفاء ص ٣٥٠)

## ٣٩- صورة أخرى

”سير إلى العراق حتى تدخلها وأبدأ بفرج الهند وتآلف أهل فارس ومن كان في ملكهم من الأمم“

له أي ميناء الأربلة .  
به في الأصل : لحقه بنا .

(الطبري عن سيف بن عمر، ٢/٤)

## ٤٠ - صورة أخرى

” إِنَّ اللَّهَ فَتَحَ عَلَيْكَ ، فَعَارِقَ حَتَّى تَلْقَى عِيَاضًا “

(الطبري عن سيف بن عمر، ٤/٤)

## ٤١ - إلى عياض بن عمم

” سِرْحَتِي تَأْتِي الْمُصَيِّحَ فَأَجِدُ بِهَا ثُمَّ أَدْخُلُ الْعِرَاقَ  
أَعْلَاهَا وَعَارِقَ حَتَّى تَلْقَى خَالِدًا وَأُذْنَا مَنْ شَاءَ فِي  
الرَّجُوعِ وَلَا تَسْتَفْتَا بِمُتَكَارِهِ “

(الطبري عن

سيف بن عمر، ٤/٤)

## ٤٢ - صورة أخرى

” سِرْحَتِي تَأْتِي الْمُصَيِّحَ فَأَحْشُدُ مَنْ بَيْنَكَ وَبَيْنَهَا  
مِمَّنْ ثَبَتَ عَلَى الْأَسْلَامِ وَقَاتَلَ أَهْلَ الرَّدَّةِ ، فَأَبْدَأُ بِهِمْ  
ثُمَّ أَدْخُلُ الْعِرَاقَ مِنْ أَعْلَاهَا فَعَارِقَ حَتَّى تَلْقَى خَالِدًا “

(الأكتفاء ص ٣٦٠)

## ٤٣ - إلى خالد بن الوليد وعياض بن عمم

” إِسْتَفِرَّ مِنْ قَاتِلِ أَهْلِ الرَّدَّةِ وَمَنْ ثَبَتَ عَلَى  
الْأَسْلَامِ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا

يغزون معكم أحد آرتد حتى أرى رائي،  
 (الطبري عن سيف بن عمر، ۴/۴)

٤٤ - إلى خالد بن الوليد وعياض بن غنم  
 "إستعينوا بالله وأتقوه وأثروا أمر الآخرة على  
 الدنيا يجمع الله لكم بطاعته الدنيا إلى الآخرة ولا  
 تؤثروا الدنيا فتجزمكم، ويسلبكم الله لمعصيته الدنيا  
 والآخرة فما أهون العباد على الله إذا عصوه"  
 (الأكفاء ص ۳۵۰)

٤٥ - إلى خالد بن الوليد وعياض بن غنم  
 "إذا أجمعتم بالحيرة وقد فضضتما مسالح فارس  
 وأمنتما أن يوثق المسلمون من خلفهم فليكن أحدكما  
 رداً للمسلمين ولصاحبه بالحيرة وليقتحم الآخر على  
 عدو الله وعدوكم من أهل فارس دارهم ومستقر  
 عزهم المدائن"  
 (الطبري عن سيف بن عمر، ۴/۵)

٤٦ - إلى خالد بن الوليد وعسكر  
 "بسم الله الرحمن الرحيم. من عبد الله أبي بكر  
 خليفة رسول الله إلى خالد بن الوليد ومن معه  
 من المهاجرين والأنصار والتابعين بأحسن سلام عليكم

فَأَنى أَحْمَدِ إِلَيْكُمُ اللهُ الَّذى لَا إِلَهَ إِلاَّ هُوَ : أَمَا بَعْدُ  
 فَالْحَمْدُ لِلّهِ الَّذى أَنْجَزَ وَعَدَهُ وَنَصَرَ دِينَهُ وَأَعَزَّ وَلِيَّهَ  
 وَأَذَلَّ عَدُوَّهُ ، وَغَلَبَ الْأَحْزَابَ فَرْدًا ، فَأَنَّ اللهُ الَّذى  
 لَا إِلَهَ إِلاَّ هُوَ وَعَدَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
 لِيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
 وَلِيُمَكِّنَ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذى أَرْتَضَى لَهُمْ وَلِيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ  
 بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنى وَلَا يُشْرِكُونَ بى شَيْئًا ، وَمَنْ  
 كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ وَعَدًّا لِخُلَفَاءِ  
 وَمَقَالًا لَأَرْبِيبٍ فِيهِ ، وَفَرَضَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ الْجِهَادَ ،  
 فَقَالَ عَزَمِينَ قَاتِلْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَكُمْ وَعَسَى  
 أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا  
 وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ، فَأَسْتَمْتُوا  
 مَوْعِدَ اللهِ إِيَّاكُمْ وَأَطِيعُوهُ فِيمَا فَرَضَ عَلَيْكُمْ وَإِنْ عَظُمَتْ  
 فِيهِ الْمَوْتَةُ وَأَشْتَدَّتْ فِيهِ الرِّزْيَةُ ، وَبَعُدَّتْ فِيهِ الشُّقَّةُ  
 وَفُجِعْتُمْ فِي ذَلِكَ بِالْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ ، فَأَنَّ ذَلِكَ لِيَسِيرٌ  
 فِي عَظِيمِ ثَوَابِ اللهِ ، وَلَقَدْ ذَكَرْنَا لِصَادِقِ الْمَصْدُوقِ  
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ اللهَ يَبْعَثُ الشُّهَدَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
 شَاهِرِينَ سَيُؤْتِيهِمْ لَا يَتَمَنَّوْنَ عَلَى اللهِ شَيْئًا إِلاَّ آتَاهُمُوهُ ،  
 حَتَّى أُعْطُوا أَمَانِيَّتَهُمْ وَمَا لَمْ يَخْطُرْ عَلَى قُلُوبِهِمْ ، فَمَا شَيْءٌ  
 يَتَمَنَاهُ الشُّهَيْدُ بَعْدَ دُخُولِهِ الْجَنَّةِ إِلاَّ أَنْ يَرُدَّهُمُ اللهُ  
 إِلَى الدُّنْيَا ، فَيُقَرِّضُونَهُ بِالْمَقَارِضِ فِي اللهِ لِعَظِيمِ ثَوَابِ

اللہ ، افرؤا خفاناً وثقالاً ، وجاہدوا بأموالکم وأنفسکم  
 فی سبیل اللہ ذلکم خیر لکم إن کنتم تعلمون ، قد  
 أمرت خالد بن الولید بالمشیر إلى العراق لا یبرحہ  
 حتی یأتیہ امری ، فسیروا معہ ، ولا تقاتلوا عنہ ، فالہ  
 سبیل یُعظیم اللہ فیہ الأجر لمن حسنت فیہ نیتہ  
 وعظمت فی الخیر رغبتہ ، فأذا قدیمتم العراق فکونوا  
 بہا حتی یأتیکم امری ، کفانا اللہ وإیاکم مہمّ امور  
 الدنیا والآخرۃ ، والسلام علیکم ورحمۃ اللہ“

رفتح الشام لأبی إسماعیل محمد الأزدی البصری ص  
 ۴۷ - ۴۶ طبع بکلیتہ تحت إشراف ولیم ناسولیس الأزلاند

سنة ۱۸۵۴ م

### ۴۷ - إلى مدعورین عکدی

« أما بعد : فقد أتاني كتابك ، وفهمت ما ذكرت  
 وأنت كما وصفت به نفسك وعشيرتك نعم العشيقة  
 وقد رأيت لك أن تنضم إلى خالد بن الوليد فتكون  
 معه ، وتقيم معه ما أقام بالعراق ، وتشخص معه إذا  
 شخص منها » (رفتح الشام للأزدي ص ۵۳)

### ۴۸ - إلى المثنى بن حارثة

« بسم الله الرحمن الرحيم . أما بعد فإن صلحك

اربعی کتب الی یسألنی أموراً، فکتبتُ إلیه أمره بلزوم خالد  
حتى أرى رأی، وهذا کتابی إلیک أمرک أن لا تبرح العراق  
حتى ینخرج منه خالد بن الولید، فأذا خرج خالد منه فالزم  
مکانک الذی کنت به، فأنت أهل لكل زیادة، وجدیر بكل  
فضل، والسلام علیک ورحمة الله؛ (فتوح الشام للأزدی ص ۵۳)

## ۳- فتوح الشام

### ۴۹- إلی أهل الیمن

« بسم الله الرحمن الرحیم من خلیفة رسول الله  
صلی الله علیه وسلم إلی من قرئ علیه کتابی هذا من المؤمنین  
والمسلمین من أهل الیمن، سلام علیکم، فأنی أحمد إلیکم الله  
الذی لا إله إلا هو، أما بعد فإن الله كتب علی المؤمنین  
الجهاد، وأمرهم أن ینفروا خفافاً وثقالاً، وقال: « جَاهِدُوا  
بِأَمْوَالکم وَأَنْفُسکم فی سبیلِ اللَّهِ » فالجهادُ فريضة مفروضة،  
وثوابه عند الله عظیم، وقد أستنفرنا من قبلنا من المسلمین إلی  
جهاد الروم بالشام، وقد سارِعوا إلی ذلك وعسکروا  
وخرجوا، وحسنت فی ذلك نیتهم، وعظمت فی الخیر  
حسبتهم، فسارِعوا عباد الله إلی ما سارِعوا إلیه،  
ولتخسُن نیتکم فیهِ، فأنکم إلی إحدى الحسینین،  
إما الشهادة، وإما الفتح والغنیمة، فإن الله تبارک

وتعالى لم يرض من عبادة بالقول دون العمل، ولا يترك  
 أهل عداوته حتى يدينوا بدين الحق، ويُقروا بحكم  
 الكتاب، أو يُؤدوا الجزية عن يديهم صاغرون،  
 حفظ الله لكم دينكم، وهدي قلوبكم، وزكى أعمالكم،  
 ورزقكم أجر المجاهدين الصابرين، والسلام عليكم،  
 رفتح الشام ص ۵، وتهذيب تاريخ ابن عساکر: ۱۲۸)

۵۰ - إلى خالد بن سعيد

”أقدم ولا تُحجم وأستنصر الله“  
 (الطبري عن سيف بن عمر، ۴/ ۲۹)

۵۱

”أقدم ولا تفتحن حتى لا توثق من خلفك“  
 (الطبري عن سيف بن عمر، ۴/ ۲۹)

۵۲

”أقم مكانك، فلعمري إنك ومقدام محجبان، نجاة  
 من الغمرات، لا تخوضها إلى فتح ولا تصير عليها“  
 (الطبري عن سيف بن عمر، ۴/ ۳۱)

۵۳ - إلى عمرو بن العاص

”إني كنت قد رددتُك على العمل الذي كان رسول

له في الأصل: إلى حق.  
 ته في الأصل: عليه.

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، وَلَا كُهُ مَرَّةً، وَسَمَاءُ لَكَ  
 أُخْرَى مَبْعُوثِكَ إِلَى عُنَانٍ إِنِّجَازًا لِمَوَاعِيدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَدْ وَوَيْتَهُ لَمْ وَوَيْتَهُ، وَقَدْ أَحْبَبْتُ أَبَا  
 عَبْدِ اللَّهِ أَنْ أَفْرَغَكَ لِمَا هُوَ خَيْرٌ لَكَ فِي حَيَاتِكَ وَمَعَادِكَ  
 مِنْهُ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ الَّذِي أَنْتَ فِيهِ أَحَبُّ إِلَيْكَ،  
 رَاطِبِيُّ عَنْ سَيْفِ بْنِ عَمْرِو، ٤/٢٩

### ٥٤ - إِلَى عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ

”سَلَامٌ عَلَيْكَ، أَمَا بَعْدَ فَقَدْ جَاءَنِي كِتَابُكَ تَذَكَّرُ  
 مَا جَمَعْتَ التُّرُومَ مِنَ الْجُوعِ وَإِنَّ اللَّهَ لَمْ يَنْصُرْنَا مَعَ  
 نَبِيِّهِ بِكَثْرَةِ جُنُودِهِ، وَقَدْ كُنَّا نَغْزُو مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا مَعَنَا إِلَّا فَرَسَانٌ وَإِنْ نَحْنُ إِلَّا  
 نَتَعَاقَبُ الْأَبْلُ، وَكُنَّا يَوْمَ أَحَدٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا مَعَنَا إِلَّا فَرَسٌ وَاحِدٌ كَانَ رَسُولُ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْكَبُهُ، وَلَقَدْ كَانَ يُظْهِرُنَا  
 وَيُعِينُنَا عَلَى مَنْ خَالَفْنَا، وَأَعْلَمَ يَا عَمْرُو أَنْ أَطْوَعَ النَّاسَ  
 لِلَّهِ أَشَدَّهُمْ بَغْضًا لِلْعَاصِي فَاطَّعَ اللَّهُ وَمُرَّ أَصْحَابُكَ  
 بِطَاعَتِهِ“  
 رَكْنُ الْعَمَلِ لِلْمُنْتَقِي بَرَهَانَ فُورِي  
 الْهِنْدِي، حَيْدَرُ آبَادِ الْهِنْدِ، الطَّبْعَةُ الْأُولَى، ٣/١٣٥

### ٥٥ - إِلَى عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ

”إِنِّي كَتَبْتُ إِلَى خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ بِالْمَسِيرِ إِلَيْكَ“

مدداً لك، فإذا قدم عليك فأحسن مصاحبته له  
ولا تطاول عليه ولا تقطع الأمور دونه لتقديمي إياك  
عليه وعلى غيره، شاورهم ولا تخالفهم،  
ركن العمال ۳/۱۳۳

### ۵۶- إلى أمراء الجند

”لا تبحثوا إلى رأسا ولكن يكفيني الكتاب والخبر“  
شرح الشير الكبير للسرخسي، دائرة المعارف جلد آباد  
الهند ۱/۷۸

### ۵۷- إلى عمرو بن العاص

”أما بعد فقد عرفت وصية رسول الله بالأنصار  
بعد موته: إقبلوا من أحسنهم وتجاوزوا عن سيئهم“  
ركن العمال ۲/۱۶۳

### ۵۸- إلى عمرو بن العاص

”إن رسول الله صلى الله عليه وسلم شاورنا  
في الحرب فعليك به“  
ركن العمال ۲/۱۶۳

### ۵۹- إلى أمراء العسكر بالشام

”اجتمعوا فتكونوا عسكراً واحداً، وألقوا زخوف

المشركين بزحمت المسلمين، فإنكم أعوان الله، والله ناصر من نصره، وخاذل من كفره، ولن يؤتى مثلكم من قلة، وإنما يؤتى العشرة آلاف والزيادة على العشرة آلاف إذا أتوا من تلقاء الذنوب، فأحترسوا من الذنوب وأجفروا باليرموك متساندين وليُصلِّ كل رجل منكم بأصحابه“ (الطبري عن سيف بن عمر، ۴/ ۳۱)

## ٦٠- إلى خالد بن الوليد

”سِرْحَنِي تَأْتِي جُمُوعُ الْمُسْلِمِينَ بِالْيَرْمُوكِ، فَأَنْتُمْ قَدْ شَجُّوا وَأَشْجُوا وَإِيَّاكَ أَنْ تَعُودَ لِمِثْلِ مَا فَعَلْتَ، فَإِنَّهُ لَمْ يُشْجِ الْجُمُوعَ مِنَ النَّاسِ بِعَوْنِ اللَّهِ شَجِيكَ، وَلَمْ يَنْزِعِ الشَّجِيَّ مِنَ النَّاسِ نَزْعَكَ، فَلِيهِنِكَ أَيْ سَلِيمَانَ النَّيِّتَةَ وَالْحُظُوتَةَ، فَأَنْتُمْ يُتِمُّ اللَّهُ لَكَ، وَلَا يَدْخُلُكَ عَجْبٌ فَتَنْسَرَ وَتُخْذَلُ، وَإِيَّاكَ أَنْ تُدِلَّ بِعَمَلٍ، فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ الْمُنُّ وَهُوَ وَرَى الْجَزَاءُ“ (الطبري عن سيف بن عمر، ۴/ ۴۰)

## ٦١- صورة أخرى

”سِرْحَنِي تَأْتِي جُمُوعُ الْمُسْلِمِينَ بِالْيَرْمُوكِ، فَأَنْتُمْ قَدْ شَجُّوا وَأَشْجُوا وَإِيَّاكَ أَنْ تَعُودَ لِمِثْلِ مَا فَعَلْتَ، فَإِنَّهُ لَمْ يُشْجِ الْجُمُوعَ مِنَ النَّاسِ بِعَوْنِ اللَّهِ شَجِيكَ، وَلَمْ

ولم يَنْزِعِ الشَّجِيَّ مِنَ النَّاسِ نَزْعَكَ ، فليهنك أبا  
 سليمان النِّبَّةَ والحَطْوَةَ ، فأنتم يتمم الله لك ، ولا  
 يدخلنك عجب فتنسرومخذل ، وإياك أن تدل بعلم  
 فإن الله عز وجل له المن وهو ولي الجزاء ، فاستخلف  
 المثقَّب بن حارثه بالعراق ، فأذا فتح الله على المسلمين  
 الشام فأرجع إلى عمك بالعراق ، (تجارب الأمم  
 مسكويه ، خط رقم ٤٦٤٤ ، ١ / ١٨٣ - ١٨٤ ، دار الكتب  
 المصرية القاهرة )

## ٦٢ - صورة أخرى

« أما بعد فإذا جاءك كتابي هذا فدخ العراق  
 وخلف فيه أهله الذين قدمت عليهم وهم فيه  
 وأمض متخففا في أهل القوة من أصحابك الذين  
 قدموا العراق معك من الإمامة وصحبوك من الطبق  
 وقدموا عليك من الحجاز حتى أتى الشام ، فتلقى  
 أبا عبيدة بن الجراح ومن معه من المسلمين ، فأذا  
 التقيتم فانت أمير الجباعة ، والسلام عليك »  
 رفتح الشام للأزدى من ٥٧ - ٥٨ وتهذيب تاريخ  
 مدينة دمشق لابن عساکر (١٣٨)

## ۶۳- إلى أمراء الشام

« إنكم مبطتم أرض الرِّيا، فلا تبتاعوا الذهب بالذهب إلا وزناً بوزن، ولا الورق بالورق إلا وزناً بوزن، ولا الطعام بالطعام إلا ميكياً لا ميكيال »  
 (كنز العمال ۲/۲۳۱)

## ۶۴- إلى أبي عبيدة بن الجراح

« بسم الله الرحمن الرحيم. أما بعد فقد بلغني كتابك و فهمت ما ذكرت فيه من أمر هرقل ملك الروم، فأما منزله بأنطاكية فهزيمة له ولأصحابه وقع من الله عليك وعلى المسلمين، وأما ما ذكرت من حشره لكم أهل مملكته وجمعه لكم الجبوع فإن ذلك ما قد كنا وكنتم تعلمون أنه سيكون منهم، وما كان قوم أن يدعوا سلطانهم ويخرجوا من ملكهم بغير قتال، ولقد علمت والحمد لله أن قد غزاهم رجال كثير من المسلمين يحبون الموت حب عدوكم الحياة ويحتسبون له من الله في قتالهم الأجر العظيم ويحبون الجهاد في سبيل الله أشد من جهنم أبكار نساءهم وعقائل أموالهم، الرجل منهم

له في الأصل : يجذبون .

« : النساء .

عند الهيج خير من ألف رجل من المشركين، فألقهم  
 بجندك، ولا تستوحش لمن غاب عنك من المسلمين،  
 فإن الله معك، وأنا مع ذلك ممدك بالرجال حتى تكفي  
 ولا تريد أن تزداد إن شاء الله، والسلام عليك  
 ورحمة الله؛ (فتوح الشام للأزدى ص ٢٤-٢٥)

## ٦٥ - إلى يزيد بن أبي سفيان

« بسم الله الرحمن الرحيم . أما بعد قد بلغني  
 كتابك تذكر فيه تحول ملك الروم إلى أنطاكية  
 وإلقاء الله الرعب في قلبه من جموع المسلمين، فإن  
 الله وله الحمد قد نصرنا ونحن مع رسول الله صلى  
 الله عليه بالرعب وأيدنا بأمرئكته الكرام وإن ذلك  
 الدين الذي نصرنا الله به بالرعب هو هذا الدين  
 الذي فدعوا الناس إليه اليوم، فَوَرِّبْكَ لا يجعل الله  
 المسلمين كالمجرمين ولا من يشهد أن لا إله إلا الله  
 كمن يعبد معه آلهة أخرى، ويدين بعبادة آلهة شتى،  
 فإذا لقيتهم، فأنهد إليهم من معك وقاتلهم فإن الله  
 لن يخذلك، وقد نبأنا الله تبارك وتعالى أن الفئة القليلة

له في الأصل : عند الفتح .

هـ " : بالمرعب .

هـ " : وأمرنا .

هنا تغلب الفئة الكثيرة بأذن الله ، وأنا مع ذلك مُهددك  
بالرجال إثر الرجال حتى تكتفوا ولا تحتاجوا إلى زيادة  
إنسان إن شاء الله ، والسلام عليك ورحمة الله ،  
(فتوح الشام للأزدي البصري ص ٢١)

## ٤٦ - إلى أبي عبيدة بن الجراح

«بسم الله الرحمن الرحيم . أما بعد فقد جاءني كتابك  
بذكر تيسير عدوكم لمواقعتكم وما كتب به ملكهم إليهم  
من عدته إياهم أن يمدهم من الجنود ما تضيق به  
الأرض ولعمرك الله لقد أصبحت الأرض ضيقة عليه  
وعليهم يجرها بمكانكم فيهم وأيم الله ما أنا بالأس أن  
تزيلوه من مكانه الذي هو به عاجلا إن شاء الله  
فبت خيلك في القرى والسواد وضيق عليهم بقطع الميرة  
والمادة ، ولا تحاصرن المدائن حتى يأتك أمرى ، فإن  
فاهضوك فأنهد إليهم وأستعين بالله عليهم ، فإنه ليس  
يأتيهم مدد إلا أمددناك بمثلهم ، أو ضعفهم ، وليس بكم  
والحمد لله قلة ولا ذلة ، فلا أعرفن ما جئتم عنهم ولا  
ما خفتم منهم فإن الله فاتح لكم ومظهركم على عدوكم و  
معزكم بالنصر ومُلتمس منكم الشكر لينظر كيف تعلمون ،  
وجاءك عمرو فأوصيك به خيرا وقد أوصيته أن لا  
يُضَيِّعَ حقاً يراه ويعرفه ، فإنه ذو رأي وتجربة ، والسلام

عليك ورحمة الله“ (فتوح الشام للأزدي ص ۴۲)

## ۶۷ - إلى أبي عبيدة بن الجراح

”أما بعد فأني قد وليت خالداً قتال الروم بالشام، فلا تخالفه وأسمع له وأطع أمره، فأني لم أبعثه عليك أن لا تكون عندي خيراً منه، ولكن ظننت أن له فطنة في الحرب ليست لك، أراد الله بنا وبك سبل الرشاد، والسلام عليك ورحمة الله“ (فتوح الشام للأزدي ص ۷۴)

## ۶۸ - عهد أبي بكر

”بسم الله الرحمن الرحيم، هذا عهد أبي بكر بن أبي قحافة في آخر عهده من الدنيا خارجاً عنها وعند أول عهده بالآخرة داخلها حيث يؤمن الكافر ويؤمن الفاجر ويصدق الكاذب، أني أستخلفت عليكم بعدني عمر بن الخطاب فاسمعوا وأطيعوا، وإني لم آل الله ورسوله ودينه ونفسي، وإياكم خيراً، فأن عدل فذلك ظني به وعلى فيه وإن بدّل فلكل أمري ما أكتسب، والخير أردت ولا أعلم الغيب، وسيعلم الذين ظلموا أيّ منقلب ينقلبون“  
له في الأصل: فأني وليته عليك وأنا أعلم أنك خير منه، والتصحيح من تاريخ الخميس للذياري بكري مصر ۲/ ۲۳۱

والسلام عليكم ورحمة الله“ ركز العمال ۱۴۵/۳  
 و۱۴۶ و ۳۳۴/۶ والعقد الفريد مصر ۲/۲۰۶، والأمامة والسياسة  
 لأبن قتيبة مصر ۱/۱۶ وإيجاز القرآن للباقلاني مصر ص ۱۱۵ و  
 صبح الأعشى للقلقشندي مصر ۹/۳۵۹

## ۶۹- صورۃُ أُخْرَى

” بسم الله الرحمن الرحيم، هذا ما عهد أبو بكر خليفة  
 رسول الله إلى المؤمنين والمسلمين سلام عليكم فإني أحمد  
 إليكم الله، أما بعد فإني قد أستعملت عليكم عمر بن  
 الخطاب، فاسمعوا وأطيعوا، وإني ما ألوّثكم نصحا والسلا“  
 (تاريخ اليعقوبي طبعة نجف ۲/۱۱۵)

## ۷۰- إلى أمراء الجند

كتاب الأموال

” لا تُفادوا به وأقتلوه“  
 للقاسم بن سلام مصر ص ۱۲۲

# اسماء

(۱)

آسیا صغری - ۱۳۲، ۱۳۴

آبان بن سعید - ۴۹

آبرق (حجاز) - ۴

آبلہ (بندگاہ عراق) - ۹۱، ۸۵

۱۱۴

ابن اسحاق مدنی مورخ، مصنف

کتاب المغازی و سیرۃ النبی -

۱۱۶، ۱۰۷، ۹۹، ۳۵، ۲۷

ابن راہویہ بحوالہ کثر العمال - ۱۱۷

ابن عساکر مصنف تاریخ دمشق -

۵۳

آبناء - ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱

ابوبکر صدیق - ۳۰

ابوبکر صدیق - ۲، ۳، ۴، ۵

۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰

۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹

۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹

۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷

۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵

۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸

۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷

۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸

۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷

۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵

۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴

۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳

۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱

۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸

۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵

۱۴۸، ۱۴۹

الوراق - ۱۱۸

ابوشجرہ بن خنساء شاعر - ۳۵

ابوزید انصاری - ۵۵

ابوعبیدہ بن جراح - ۱۰۰، ۱۰۵

۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷

۱۳۲، ۱۳۱، ۱۲۹، ۱۲۷

۱۳۸، ۱۳۷، ۱۳۶

ابو محنت مورخ - ۱۱۶

ابو موسیٰ اشعری - ۳۷

ابو قحافہ، ابو بکر صدیق کے والد۔

۶۶، ۶۲

ابو ہند مولیٰ بنی بیاضہ - ۵۹

ابو یوسف قاضی القضاة - ۴۶

ابن (عدن کے قریب گاؤں) - ۷۰

اجنادین - ۱۱۶، ۱۲۵، ۱۳۴، ۱۳۹

الأخبار الطوال از ابو حنیفہ دینوری

۶۵

أردن - ۲، ۱۰، ۸، ۱۱، ۱۲۹

أرمینیہ - ۱۳۲، ۱۳۴

أرد قبیلہ -

أردنی بصری مصنف فتوح الشام

۱۱۹، ۱۱۶، ۹۹، ۹۴

أسامہ بن زید - ۲، ۳، ۴، ۵، ۶

۴۲، ۴۱

أسد قبیلہ - ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹

أساء بنت نعمان بن جؤن -

۷۹، ۷۸، ۷۶

أسود غنسی، بین کابنی - ۱، ۳، ۴، ۵

۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲

أشجع قبیلہ - ۳

أشعث بن قیس کنزی رئیس - ۶۰

۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷

۷۵، ۷۴

أشعر قبیلہ - ۴۱

الأصابہ فی تبیین الصحابہ از ابن حجر

عسقلانی مصر - ۷۸

أعتم کوفی مورخ - ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹

۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷

الأکتفاء تالیف ابو الربیع سلیمان

کلاعی بلنسی قلمی، وار الکتب المصر

قاہرہ - ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷

۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴

۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰

۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵

۸۸، ۹۱، ۹۵

إمری القیس بن عباس کنزی رئیس -

۶۱، ۶۲، ۶۳

بیشتر (بین) - ۵۷

(ت)

تالبعین - ۱۰

تاریخ دمشق ابن عساکر - ۵۳، ۵۴

تاریخ عرب فلیپ ہتی - ۱۲۴

تاریخ کابل ابن اثیر - ۷۸

تاریخ ابن واضح یعقوبی - ۹۱، ۹۲

۱۲۱

تاریخ الملوک والرسل طبری - ۴

۱۰، ۱۶، ۲۱، ۲۳، ۲۲، ۲۹، ۳۲

۵۵، ۵۶، ۵۷، ۶۵، ۶۹، ۷۳

۷۶، ۸۲، ۸۴، ۹۱، ۹۹، ۱۱۳

تبالہ (عربی بین) - ۵۷، ۷۷، ۷۸

تجارت الأمم مسکویہ قلمی دارالکتب

المصریہ قاہرہ - ۱۱۵

تذاریق برادرہ رقیل - ۱۰۷

ترکی - ۱۳۲

ترجمہ شہر حضرت موت - ۶۲، ۶۶، ۶۷

تغلب قبیلہ - ۴۹

تہامہ - ۳۷، ۳۸، ۴۰، ۴۳

تیم قبیلہ - ۸۵

آنس بن مالک - ۵۰

انسانکلو پیڈیا آف اسلام پبلاڈیشن

پلیس یورپ - ۶۴، ۸۷

انساب الاشراف بلاذری فرولہ

جامعۃ الدول العربیہ قاہرہ - ۸۱

انصار - ۱۰، ۱۶، ۱۹، ۲۵، ۲۶

۱۱۰، ۹۲

انطاکیہ (شام) - ۱۲۶، ۱۲۷

۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۳

(ب)

بیت المقدس - ۱۱۶

بحر طبریہ - ۱۱۵، ۱۱۶

بحر قلم - ۱۱۱، ۱۱۲

بحر مہیت - ۱۰۹، ۱۲۴

بحرین - ۴۸، ۵۰

بزاخہ (نجد) - ۶۶، ۶۷، ۳۱

بصرہ - ۹۹

بطاح (نجد) - ۱۹

بکرین وارث قبیلہ - ۸۳، ۸۵

بلال مؤذن رسول اللہ - ۱۱۸

بلقاء (شام) - ۱۱۱، ۱۳۱

حیدر - ۹۱

(ح)

حارث بن معاویہ قبیلہ کیندہ - ۷۳

حبال بنزل طلیحہ - ۵۶

حجاز - ۶۰، ۸۶، ۹۹، ۱۱۵، ۱۳۶

حجر قبیلہ کیندہ - ۶۵

حجون قبیلہ - ۶۴

حذیفہ بن عمرو - ۵۶

حذیفہ بن محصن - ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷

۶۸، ۵۷

حذیفہ بن بیان ازدی - ۵۶

حرملہ بن مرطیہ - ۹۵

حضر موت - ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸

۶۵، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵

۶۸، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷

حطم ثعلبی - ۶۹

حمص - ۱۱۱، ۱۲۶، ۱۳۰

حمیر - ۳۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱

حنیفہ قبیلہ - ۱۷، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷

۳۲، ۳۰، ۳۱

خوران (جنوبی دمشق) - ۱۰۷

تہذیب تاریخ دمشق ابن عساکر

۱۳۶

تہذیب التہذیب ابن حجر عسقلانی

۵۰

تیماء (عرب - شام سرحد) - ۱۰۳

(ث)

ثقیف قبیلہ - ۱۱۷، ۳۶، ۱

ثعلبہ قبیلہ - ۶

(ج)

جایہ - ۱۲۷، ۱۳۱

جارود، لیڈر عبد القیس - ۶۹

جدیلہ قبیلہ - ۲۰، ۶۳

جزیرہ (میسوپوٹامیہ) - ۱۱۲، ۱۳۲

جند (مین) - ۳۷، ۳۸

جواہ - ۳۵

جوانا (بحرین) - ۶۹

جے تراش - ۶۴

جے شلیفر - ۶۴

جیفر جلندی ازدی رئیس عمان -

۵۵، ۵۴

(ج)

حیرہ - ۸۴۶۴۸ ۸۵۶۸۷ ۸۸۶۸۹ ۹۱۶۹۰

(خ)

خالد بن سعید - ۶۳۷۶۳۸ ۶۳۹۶۴۰ ۶۴۱۶۴۲

۶۱۰۳۶۱۰۴ ۶۱۰۵۶۱۰۶ ۶۱۱۱۶۱۱۲

۱۳۵

خالد بن ولیدؓ - ۶۱۰۶۱۱ ۶۱۲۶۱۳ ۶۱۴۶۱۵

۶۱۹۶۲۰ ۶۲۲۶۲۳ ۶۲۴۶۲۵ ۶۲۸۶۲۹

۶۳۱۶۳۲ ۶۳۳۶۳۴ ۶۳۵۶۳۷ ۶۳۸۶۴۰

۶۳۴۶۳۵ ۶۳۶۶۳۷ ۶۳۸۶۳۹ ۶۴۰۶۴۱

۶۸۹۶۹۰ ۶۹۱۶۹۲ ۶۹۳۶۹۴ ۶۹۵۶۹۷

۶۱۱۱۶۱۱۲ ۶۱۱۳۶۱۱۴ ۶۱۱۵۶۱۱۶ ۶۱۱۷۶۱۱۸

۶۱۳۱۶۱۳۲ ۶۱۳۳۶۱۳۴ ۶۱۳۵۶۱۳۶ ۶۱۳۷۶۱۳۸

خلافت کا عروج و زوال از سر ولیم

میںور - ۱۲۴

قصاء شاعرہ - ۳۵

(ح)

داشن یا داتنہ (جنوبی فلسطین) - ۱۰۹

ویا (عُمان) - ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶

دمشق - ۱۱۱ ۱۱۲ ۱۱۳ ۱۱۴ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۱۷ ۱۱۸ ۱۱۹ ۱۲۰ ۱۲۱ ۱۲۲ ۱۲۳ ۱۲۴ ۱۲۵ ۱۲۶ ۱۲۷ ۱۲۸ ۱۲۹ ۱۳۰

۱۳۹

(ط)

ڈبلو این لیس اڈیٹر قتح الشام زدی

بھری - ۹۰

ڈمی غونے مستشرق - ۱۱۶

(ڈ)

ڈازویہ - ۶۳۸۶۳۹ ۶۳۹۶۴۰ ۶۴۱۶۴۲ ۶۴۳۶۴۴

۶۴۴

ذبیان قبیلہ - ۶۶۵

ذھل قبیلہ - ۶۳

ذوالقصبہ (حجاز) - ۱۹۶۶۵ ۱۹۶۶۶ ۱۹۶۶۷ ۱۹۶۶۸ ۱۹۶۶۹ ۱۹۶۷۰ ۱۹۶۷۱ ۱۹۶۷۲ ۱۹۶۷۳ ۱۹۶۷۴ ۱۹۶۷۵ ۱۹۶۷۶ ۱۹۶۷۷ ۱۹۶۷۸ ۱۹۶۷۹ ۱۹۶۸۰ ۱۹۶۸۱ ۱۹۶۸۲ ۱۹۶۸۳ ۱۹۶۸۴ ۱۹۶۸۵ ۱۹۶۸۶ ۱۹۶۸۷ ۱۹۶۸۸ ۱۹۶۸۹ ۱۹۶۹۰ ۱۹۶۹۱ ۱۹۶۹۲ ۱۹۶۹۳ ۱۹۶۹۴ ۱۹۶۹۵ ۱۹۶۹۶ ۱۹۶۹۷ ۱۹۶۹۸ ۱۹۶۹۹ ۱۹۷۰۰

ذوالکلاع حمیری رئیس - ۱۰۳

دو مردہ (رجسٹر) - ۱۶۳

(د)

رَبِزہ (حجاز) - ۶

ربیعہ قبیلہ - ۶۸۹۶۹۰ ۶۹۱۶۹۲ ۶۹۳۶۹۴ ۶۹۵۶۹۷ ۶۹۷۶۹۸ ۶۹۹۷۰ ۷۰۱۷۰۲ ۷۰۳۷۰۴ ۷۰۵۷۰۵ ۷۰۷۷۰۶ ۷۰۹۷۰۷ ۷۱۱۷۰۸ ۷۱۳۷۰۹ ۷۱۵۷۱۰ ۷۱۷۷۱۱ ۷۱۹۷۱۲ ۷۲۱۷۱۳ ۷۲۳۷۱۴ ۷۲۵۷۱۵ ۷۲۷۷۱۶ ۷۲۹۷۱۷ ۷۳۱۷۱۸ ۷۳۳۷۱۹ ۷۳۵۷۲۰ ۷۳۷۷۲۱ ۷۳۹۷۲۲ ۷۴۱۷۲۳ ۷۴۳۷۲۴ ۷۴۵۷۲۵ ۷۴۷۷۲۶ ۷۴۹۷۲۷ ۷۵۱۷۲۸ ۷۵۳۷۲۹ ۷۵۵۷۳۰ ۷۵۷۷۳۱ ۷۵۹۷۳۲ ۷۶۱۷۳۳ ۷۶۳۷۳۴ ۷۶۵۷۳۵ ۷۶۷۷۳۶ ۷۶۹۷۳۷ ۷۷۱۷۳۸ ۷۷۳۷۳۹ ۷۷۵۷۴۰ ۷۷۷۷۴۱ ۷۷۹۷۴۲ ۷۸۱۷۴۳ ۷۸۳۷۴۴ ۷۸۵۷۴۵ ۷۸۷۷۴۶ ۷۸۹۷۴۷ ۷۹۱۷۴۸ ۷۹۳۷۴۹ ۷۹۵۷۵۰ ۷۹۷۷۵۱ ۷۹۹۷۵۲ ۸۰۱۷۵۳ ۸۰۳۷۵۴ ۸۰۵۷۵۵ ۸۰۷۷۵۶ ۸۰۹۷۵۷ ۸۱۱۷۵۸ ۸۱۳۷۵۹ ۸۱۵۷۶۰ ۸۱۷۷۶۱ ۸۱۹۷۶۲ ۸۲۱۷۶۳ ۸۲۳۷۶۴ ۸۲۵۷۶۵ ۸۲۷۷۶۶ ۸۲۹۷۶۷ ۸۳۱۷۶۸ ۸۳۳۷۶۹ ۸۳۵۷۷۰ ۸۳۷۷۷۱ ۸۳۹۷۷۲ ۸۴۱۷۷۳ ۸۴۳۷۷۴ ۸۴۵۷۷۵ ۸۴۷۷۷۶ ۸۴۹۷۷۷ ۸۵۱۷۷۸ ۸۵۳۷۷۹ ۸۵۵۷۸۰ ۸۵۷۷۸۱ ۸۵۹۷۸۲ ۸۶۱۷۸۳ ۸۶۳۷۸۴ ۸۶۵۷۸۵ ۸۶۷۷۸۶ ۸۶۹۷۸۷ ۸۷۱۷۸۸ ۸۷۳۷۸۹ ۸۷۵۷۹۰ ۸۷۷۷۹۱ ۸۷۹۷۹۲ ۸۸۱۷۹۳ ۸۸۳۷۹۴ ۸۸۵۷۹۵ ۸۸۷۷۹۶ ۸۸۹۷۹۷ ۸۹۱۷۹۸ ۸۹۳۷۹۹ ۸۹۵۸۰۰ ۸۹۷۸۰۱ ۸۹۹۸۰۲ ۹۰۱۸۰۳ ۹۰۳۸۰۴ ۹۰۵۸۰۵ ۹۰۷۸۰۶ ۹۰۹۸۰۷ ۹۱۱۸۰۸ ۹۱۳۸۰۹ ۹۱۵۸۱۰ ۹۱۷۸۱۱ ۹۱۹۸۱۲ ۹۲۱۸۱۳ ۹۲۳۸۱۴ ۹۲۵۸۱۵ ۹۲۷۸۱۶ ۹۲۹۸۱۷ ۹۳۱۸۱۸ ۹۳۳۸۱۹ ۹۳۵۸۲۰ ۹۳۷۸۲۱ ۹۳۹۸۲۲ ۹۴۱۸۲۳ ۹۴۳۸۲۴ ۹۴۵۸۲۵ ۹۴۷۸۲۶ ۹۴۹۸۲۷ ۹۵۱۸۲۸ ۹۵۳۸۲۹ ۹۵۵۸۳۰ ۹۵۷۸۳۱ ۹۵۹۸۳۲ ۹۶۱۸۳۳ ۹۶۳۸۳۴ ۹۶۵۸۳۵ ۹۶۷۸۳۶ ۹۶۹۸۳۷ ۹۷۱۸۳۸ ۹۷۳۸۳۹ ۹۷۵۸۴۰ ۹۷۷۸۴۱ ۹۷۹۸۴۲ ۹۸۱۸۴۳ ۹۸۳۸۴۴ ۹۸۵۸۴۵ ۹۸۷۸۴۶ ۹۸۹۸۴۷ ۹۹۱۸۴۸ ۹۹۳۸۴۹ ۹۹۵۸۵۰ ۹۹۷۸۵۱ ۹۹۹۸۵۲ ۱۰۰۱۸۵۳ ۱۰۰۳۸۵۴ ۱۰۰۵۸۵۵ ۱۰۰۷۸۵۶ ۱۰۰۹۸۵۷ ۱۰۱۱۸۵۸ ۱۰۱۳۸۵۹ ۱۰۱۵۸۶۰ ۱۰۱۷۸۶۱ ۱۰۱۹۸۶۲ ۱۰۲۱۸۶۳ ۱۰۲۳۸۶۴ ۱۰۲۵۸۶۵ ۱۰۲۷۸۶۶ ۱۰۲۹۸۶۷ ۱۰۳۱۸۶۸ ۱۰۳۳۸۶۹ ۱۰۳۵۸۷۰ ۱۰۳۷۸۷۱ ۱۰۳۹۸۷۲ ۱۰۴۱۸۷۳ ۱۰۴۳۸۷۴ ۱۰۴۵۸۷۵ ۱۰۴۷۸۷۶ ۱۰۴۹۸۷۷ ۱۰۵۱۸۷۸ ۱۰۵۳۸۷۹ ۱۰۵۵۸۸۰ ۱۰۵۷۸۸۱ ۱۰۵۹۸۸۲ ۱۰۶۱۸۸۳ ۱۰۶۳۸۸۴ ۱۰۶۵۸۸۵ ۱۰۶۷۸۸۶ ۱۰۶۹۸۸۷ ۱۰۷۱۸۸۸ ۱۰۷۳۸۸۹ ۱۰۷۵۸۹۰ ۱۰۷۷۸۹۱ ۱۰۷۹۸۹۲ ۱۰۸۱۸۹۳ ۱۰۸۳۸۹۴ ۱۰۸۵۸۹۵ ۱۰۸۷۸۹۶ ۱۰۸۹۸۹۷ ۱۰۹۱۸۹۸ ۱۰۹۳۸۹۹ ۱۰۹۵۹۰۰ ۱۰۹۷۹۰۱ ۱۰۹۹۹۰۲ ۱۱۰۱۹۰۳ ۱۱۰۳۹۰۴ ۱۱۰۵۹۰۵ ۱۱۰۷۹۰۶ ۱۱۰۹۹۰۷ ۱۱۱۱۹۰۸ ۱۱۱۳۹۰۹ ۱۱۱۵۹۱۰ ۱۱۱۷۹۱۱ ۱۱۱۹۹۱۲ ۱۱۲۱۹۱۳ ۱۱۲۳۹۱۴ ۱۱۲۵۹۱۵ ۱۱۲۷۹۱۶ ۱۱۲۹۹۱۷ ۱۱۳۱۹۱۸ ۱۱۳۳۹۱۹ ۱۱۳۵۹۲۰ ۱۱۳۷۹۲۱ ۱۱۳۹۹۲۲ ۱۱۴۱۹۲۳ ۱۱۴۳۹۲۴ ۱۱۴۵۹۲۵ ۱۱۴۷۹۲۶ ۱۱۴۹۹۲۷ ۱۱۵۱۹۲۸ ۱۱۵۳۹۲۹ ۱۱۵۵۹۳۰ ۱۱۵۷۹۳۱ ۱۱۵۹۹۳۲ ۱۱۶۱۹۳۳ ۱۱۶۳۹۳۴ ۱۱۶۵۹۳۵ ۱۱۶۷۹۳۶ ۱۱۶۹۹۳۷ ۱۱۷۱۹۳۸ ۱۱۷۳۹۳۹ ۱۱۷۵۹۳۰ ۱۱۷۷۹۳۱ ۱۱۷۹۹۳۲ ۱۱۸۱۹۳۳ ۱۱۸۳۹۳۴ ۱۱۸۵۹۳۵ ۱۱۸۷۹۳۶ ۱۱۸۹۹۳۷ ۱۱۹۱۹۳۸ ۱۱۹۳۹۳۹ ۱۱۹۵۹۳۰ ۱۱۹۷۹۳۱ ۱۱۹۹۹۳۲ ۱۲۰۱۹۳۳ ۱۲۰۳۹۳۴ ۱۲۰۵۹۳۵ ۱۲۰۷۹۳۶ ۱۲۰۹۹۳۷ ۱۲۱۱۹۳۸ ۱۲۱۳۹۳۹ ۱۲۱۵۹۳۰ ۱۲۱۷۹۳۱ ۱۲۱۹۹۳۲ ۱۲۲۱۹۳۳ ۱۲۲۳۹۳۴ ۱۲۲۵۹۳۵ ۱۲۲۷۹۳۶ ۱۲۲۹۹۳۷ ۱۲۳۱۹۳۸ ۱۲۳۳۹۳۹ ۱۲۳۵۹۳۰ ۱۲۳۷۹۳۱ ۱۲۳۹۹۳۲ ۱۲۴۱۹۳۳ ۱۲۴۳۹۳۴ ۱۲۴۵۹۳۵ ۱۲۴۷۹۳۶ ۱۲۴۹۹۳۷ ۱۲۵۱۹۳۸ ۱۲۵۳۹۳۹ ۱۲۵۵۹۳۰ ۱۲۵۷۹۳۱ ۱۲۵۹۹۳۲ ۱۲۶۱۹۳۳ ۱۲۶۳۹۳۴ ۱۲۶۵۹۳۵ ۱۲۶۷۹۳۶ ۱۲۶۹۹۳۷ ۱۲۷۱۹۳۸ ۱۲۷۳۹۳۹ ۱۲۷۵۹۳۰ ۱۲۷۷۹۳۱ ۱۲۷۹۹۳۲ ۱۲۸۱۹۳۳ ۱۲۸۳۹۳۴ ۱۲۸۵۹۳۵ ۱۲۸۷۹۳۶ ۱۲۸۹۹۳۷ ۱۲۹۱۹۳۸ ۱۲۹۳۹۳۹ ۱۲۹۵۹۳۰ ۱۲۹۷۹۳۱ ۱۲۹۹۹۳۲ ۱۳۰۱۹۳۳ ۱۳۰۳۹۳۴ ۱۳۰۵۹۳۵ ۱۳۰۷۹۳۶ ۱۳۰۹۹۳۷ ۱۳۱۱۹۳۸ ۱۳۱۳۹۳۹ ۱۳۱۵۹۳۰ ۱۳۱۷۹۳۱ ۱۳۱۹۹۳۲ ۱۳۲۱۹۳۳ ۱۳۲۳۹۳۴ ۱۳۲۵۹۳۵ ۱۳۲۷۹۳۶ ۱۳۲۹۹۳۷ ۱۳۳۱۹۳۸ ۱۳۳۳۹۳۹ ۱۳۳۵۹۳۰ ۱۳۳۷۹۳۱ ۱۳۳۹۹۳۲ ۱۳۴۱۹۳۳ ۱۳۴۳۹۳۴ ۱۳۴۵۹۳۵ ۱۳۴۷۹۳۶ ۱۳۴۹۹۳۷ ۱۳۵۱۹۳۸ ۱۳۵۳۹۳۹ ۱۳۵۵۹۳۰ ۱۳۵۷۹۳۱ ۱۳۵۹۹۳۲ ۱۳۶۱۹۳۳ ۱۳۶۳۹۳۴ ۱۳۶۵۹۳۵ ۱۳۶۷۹۳۶ ۱۳۶۹۹۳۷ ۱۳۷۱۹۳۸ ۱۳۷۳۹۳۹ ۱۳۷۵۹۳۰ ۱۳۷۷۹۳۱ ۱۳۷۹۹۳۲ ۱۳۸۱۹۳۳ ۱۳۸۳۹۳۴ ۱۳۸۵۹۳۵ ۱۳۸۷۹۳۶ ۱۳۸۹۹۳۷ ۱۳۹۱۹۳۸ ۱۳۹۳۹۳۹ ۱۳۹۵۹۳۰ ۱۳۹۷۹۳۱ ۱۳۹۹۹۳۲ ۱۴۰۱۹۳۳ ۱۴۰۳۹۳۴ ۱۴۰۵۹۳۵ ۱۴۰۷۹۳۶ ۱۴۰۹۹۳۷ ۱۴۱۱۹۳۸ ۱۴۱۳۹۳۹ ۱۴۱۵۹۳۰ ۱۴۱۷۹۳۱ ۱۴۱۹۹۳۲ ۱۴۲۱۹۳۳ ۱۴۲۳۹۳۴ ۱۴۲۵۹۳۵ ۱۴۲۷۹۳۶ ۱۴۲۹۹۳۷ ۱۴۳۱۹۳۸ ۱۴۳۳۹۳۹ ۱۴۳۵۹۳۰ ۱۴۳۷۹۳۱ ۱۴۳۹۹۳۲ ۱۴۴۱۹۳۳ ۱۴۴۳۹۳۴ ۱۴۴۵۹۳۵ ۱۴۴۷۹۳۶ ۱۴۴۹۹۳۷ ۱۴۵۱۹۳۸ ۱۴۵۳۹۳۹ ۱۴۵۵۹۳۰ ۱۴۵۷۹۳۱ ۱۴۵۹۹۳۲ ۱۴۶۱۹۳۳ ۱۴۶۳۹۳۴ ۱۴۶۵۹۳۵ ۱۴۶۷۹۳۶ ۱۴۶۹۹۳۷ ۱۴۷۱۹۳۸ ۱۴۷۳۹۳۹ ۱۴۷۵۹۳۰ ۱۴۷۷۹۳۱ ۱۴۷۹۹۳۲ ۱۴۸۱۹۳۳ ۱۴۸۳۹۳۴ ۱۴۸۵۹۳۵ ۱۴۸۷۹۳۶ ۱۴۸۹۹۳۷ ۱۴۹۱۹۳۸ ۱۴۹۳۹۳۹ ۱۴۹۵۹۳۰ ۱۴۹۷۹۳۱ ۱۴۹۹۹۳۲ ۱۵۰۱۹۳۳ ۱۵۰۳۹۳۴ ۱۵۰۵۹۳۵ ۱۵۰۷۹۳۶ ۱۵۰۹۹۳۷ ۱۵۱۱۹۳۸ ۱۵۱۳۹۳۹ ۱۵۱۵۹۳۰ ۱۵۱۷۹۳۱ ۱۵۱۹۹۳۲ ۱۵۲۱۹۳۳ ۱۵۲۳۹۳۴ ۱۵۲۵۹۳۵ ۱۵۲۷۹۳۶ ۱۵۲۹۹۳۷ ۱۵۳۱۹۳۸ ۱۵۳۳۹۳۹ ۱۵۳۵۹۳۰ ۱۵۳۷۹۳۱ ۱۵۳۹۹۳۲ ۱۵۴۱۹۳۳ ۱۵۴۳۹۳۴ ۱۵۴۵۹۳۵ ۱۵۴۷۹۳۶ ۱۵۴۹۹۳۷ ۱۵۵۱۹۳۸ ۱۵۵۳۹۳۹ ۱۵۵۵۹۳۰ ۱۵۵۷۹۳۱ ۱۵۵۹۹۳۲ ۱۵۶۱۹۳۳ ۱۵۶۳۹۳۴ ۱۵۶۵۹۳۵ ۱۵۶۷۹۳۶ ۱۵۶۹۹۳۷ ۱۵۷۱۹۳۸ ۱۵۷۳۹۳۹ ۱۵۷۵۹۳۰ ۱۵۷۷۹۳۱ ۱۵۷۹۹۳۲ ۱۵۸۱۹۳۳ ۱۵۸۳۹۳۴ ۱۵۸۵۹۳۵ ۱۵۸۷۹۳۶ ۱۵۸۹۹۳۷ ۱۵۹۱۹۳۸ ۱۵۹۳۹۳۹ ۱۵۹۵۹۳۰ ۱۵۹۷۹۳۱ ۱۵۹۹۹۳۲ ۱۶۰۱۹۳۳ ۱۶۰۳۹۳۴ ۱۶۰۵۹۳۵ ۱۶۰۷۹۳۶ ۱۶۰۹۹۳۷ ۱۶۱۱۹۳۸ ۱۶۱۳۹۳۹ ۱۶۱۵۹۳۰ ۱۶۱۷۹۳۱ ۱۶۱۹۹۳۲ ۱۶۲۱۹۳۳ ۱۶۲۳۹۳۴ ۱۶۲۵۹۳۵ ۱۶۲۷۹۳۶ ۱۶۲۹۹۳۷ ۱۶۳۱۹۳۸ ۱۶۳۳۹۳۹ ۱۶۳۵۹۳۰ ۱۶۳۷۹۳۱ ۱۶۳۹۹۳۲ ۱۶۴۱۹۳۳ ۱۶۴۳۹۳۴ ۱۶۴۵۹۳۵ ۱۶۴۷۹۳۶ ۱۶۴۹۹۳۷ ۱۶۵۱۹۳۸ ۱۶۵۳۹۳۹ ۱۶۵۵۹۳۰ ۱۶۵۷۹۳۱ ۱۶۵۹۹۳۲ ۱۶۶۱۹۳۳ ۱۶۶۳۹۳۴ ۱۶۶۵۹۳۵ ۱۶۶۷۹۳۶ ۱۶۶۹۹۳۷ ۱۶۷۱۹۳۸ ۱۶۷۳۹۳۹ ۱۶۷۵۹۳۰ ۱۶۷۷۹۳۱ ۱۶۷۹۹۳۲ ۱۶۸۱۹۳۳ ۱۶۸۳۹۳۴ ۱۶۸۵۹۳۵ ۱۶۸۷۹۳۶ ۱۶۸۹۹۳۷ ۱۶۹۱۹۳۸ ۱۶۹۳۹۳۹ ۱۶۹۵۹۳۰ ۱۶۹۷۹۳۱ ۱۶۹۹۹۳۲ ۱۷۰۱۹۳۳ ۱۷۰۳۹۳۴ ۱۷۰۵۹۳۵ ۱۷۰۷۹۳۶ ۱۷۰۹۹۳۷ ۱۷۱۱۹۳۸ ۱۷۱۳۹۳۹ ۱۷۱۵۹۳۰ ۱۷۱۷۹۳۱ ۱۷۱۹۹۳۲ ۱۷۲۱۹۳۳ ۱۷۲۳۹۳۴ ۱۷۲۵۹۳۵ ۱۷۲۷۹۳۶ ۱۷۲۹۹۳۷ ۱۷۳۱۹۳۸ ۱۷۳۳۹۳۹ ۱۷۳۵۹۳۰ ۱۷۳۷۹۳۱ ۱۷۳۹۹۳۲ ۱۷۴۱۹۳۳ ۱۷۴۳۹۳۴ ۱۷۴۵۹۳۵ ۱۷۴۷۹۳۶ ۱۷۴۹۹۳۷ ۱۷۵۱۹۳۸ ۱۷۵۳۹۳۹ ۱۷۵۵۹۳۰ ۱۷۵۷۹۳۱ ۱۷۵۹۹۳۲ ۱۷۶۱۹۳۳ ۱۷۶۳۹۳۴ ۱۷۶۵۹۳۵ ۱۷۶۷۹۳۶ ۱۷۶۹۹۳۷ ۱۷۷۱۹۳۸ ۱۷۷۳۹۳۹ ۱۷۷۵۹۳۰ ۱۷۷۷۹۳۱ ۱۷۷۹۹۳۲ ۱۷۸۱۹۳۳ ۱۷۸۳۹۳۴ ۱۷۸۵۹۳۵ ۱۷۸۷۹۳۶ ۱۷۸۹۹۳۷ ۱۷۹۱۹۳۸ ۱۷۹۳۹۳۹ ۱۷۹۵۹۳۰ ۱۷۹۷۹۳۱ ۱۷۹۹۹۳۲ ۱۸۰۱۹۳۳ ۱۸۰۳۹۳۴ ۱۸۰۵۹۳۵ ۱۸۰۷۹۳۶ ۱۸۰۹۹۳۷ ۱۸۱۱۹۳۸ ۱۸۱۳۹۳۹ ۱۸۱۵۹۳۰ ۱۸۱۷۹۳۱ ۱۸۱۹۹۳۲ ۱۸۲۱۹۳۳ ۱۸۲۳۹۳۴ ۱۸۲۵۹۳۵ ۱۸۲۷۹۳۶ ۱۸۲۹۹۳۷ ۱۸۳۱۹۳۸ ۱۸۳۳۹۳۹ ۱۸۳۵۹۳۰ ۱۸۳۷۹۳۱ ۱۸۳۹۹۳۲ ۱۸۴۱۹۳۳ ۱۸۴۳۹۳۴ ۱۸۴۵۹۳۵ ۱۸۴۷۹۳۶ ۱۸۴۹۹۳۷ ۱۸۵۱۹۳۸ ۱۸۵۳۹۳۹ ۱۸۵۵۹۳۰ ۱۸۵۷۹۳۱ ۱۸۵۹۹۳۲ ۱۸۶۱۹۳۳ ۱۸۶۳۹۳۴ ۱۸۶۵۹۳۵ ۱۸۶۷۹۳۶ ۱۸۶۹۹۳۷ ۱۸۷۱۹۳۸ ۱۸۷۳۹۳۹ ۱۸۷۵۹۳۰ ۱۸۷۷۹۳۱ ۱۸۷۹۹۳۲ ۱۸۸۱۹۳۳ ۱۸۸۳۹۳۴ ۱۸۸۵۹۳۵ ۱۸۸۷۹۳۶ ۱۸۸۹۹۳۷ ۱۸۹۱۹۳۸ ۱۸۹۳۹۳۹ ۱۸۹۵۹۳۰ ۱۸۹۷۹۳۱ ۱۸۹۹۹۳۲ ۱۹۰۱۹۳۳ ۱۹۰۳۹۳۴ ۱۹۰۵۹۳۵ ۱۹۰۷۹۳۶ ۱۹۰۹۹۳۷ ۱۹۱۱۹۳۸ ۱۹۱۳۹۳۹ ۱۹۱۵۹۳۰ ۱۹۱۷۹۳۱ ۱۹۱۹۹۳۲ ۱۹۲۱۹۳۳ ۱۹۲۳۹۳۴ ۱۹۲۵۹۳۵ ۱۹۲۷۹۳۶ ۱۹۲۹۹۳۷ ۱۹۳۱۹۳۸ ۱۹۳۳۹۳۹ ۱۹۳۵۹۳۰ ۱۹۳۷۹۳۱ ۱۹۳۹۹۳۲ ۱۹۴۱۹۳۳ ۱۹۴۳۹۳۴ ۱۹۴۵۹۳۵ ۱۹۴۷۹۳۶ ۱۹۴۹۹۳۷ ۱۹۵۱۹۳۸ ۱۹۵۳۹۳۹ ۱۹۵۵۹۳۰ ۱۹۵۷۹۳۱ ۱۹۵۹۹۳۲ ۱۹۶۱۹۳۳ ۱۹۶۳۹۳۴ ۱۹۶۵۹۳۵ ۱۹۶۷۹۳۶ ۱۹۶۹۹۳۷ ۱۹۷۱۹۳۸ ۱۹۷۳۹۳۹ ۱۹۷۵۹۳۰ ۱۹۷۷۹۳۱ ۱۹۷۹۹۳۲ ۱۹۸۱۹۳۳ ۱۹۸۳۹۳۴ ۱۹۸۵۹۳۵ ۱۹۸۷۹۳۶ ۱۹۸۹۹۳۷ ۱۹۹۱۹۳۸ ۱۹۹۳۹۳۹ ۱۹۹۵۹۳۰ ۱۹۹۷۹۳۱ ۱۹۹۹۹۳۲ ۲۰۰۱۹۳۳ ۲۰۰۳۹۳۴ ۲۰۰۵۹۳۵ ۲۰۰۷۹۳۶ ۲۰۰۹۹۳۷ ۲۰۱۱۹۳۸ ۲۰۱۳۹۳۹ ۲۰۱۵۹۳۰ ۲۰۱۷۹۳۱ ۲۰۱۹۹۳۲ ۲۰۲۱۹۳۳ ۲۰۲۳۹۳۴ ۲۰۲۵۹۳۵ ۲۰۲۷۹۳۶ ۲۰۲۹۹۳۷ ۲۰۳۱۹۳۸ ۲۰۳۳۹۳۹ ۲۰۳۵۹

سَلْمَى بن قَيْسٍ - ۹۵

۷۸

سَلْمَى بن قَيْسٍ - ۹۵

(ش)

سَلْمَى بن قَيْسٍ - ۹۵

۱۳۹ ۱۳۸ ۱۳۷

۶۷۶ ۷۳۶ ۶۲۶ ۵۹۶ ۵۷

۶۹۲ ۶۸۱ ۶۸۰ ۶۷۹ ۶۷۷

۶۱۷ ۶۱۱۰ ۶۱۰۸ ۶۱۰۶ ۶۹۸

۱۱۹ ۱۱۸

زُرْقَان (۹) - ۶۶

زُرْقَان (۹) - ۶۶

(ز)

زُرْقَان (۹) - ۶۶

زُرْقَان (۹) - ۶۶

زُرْقَان (۹) - ۶۶

۷۸ ۷۷

زُرْقَان (۹) - ۶۶

زُرْقَان (۹) - ۶۶

زُرْقَان (۹) - ۶۶

زُرْقَان (۹) - ۶۶

۷۵ ۷۴ ۷۳

(س)

سَبَأ - ۷۸ ۷۷

سَبَأ - ۷۸ ۷۷

نم

سَبَأ - ۷۸ ۷۷

سَبَأ - ۷۸ ۷۷



۱۰۵، ۱۰۲، ۷۸، ۷۲، ۷۱

۱۳۹

عک قبیلہ - ۳۷، ۱۱، ۲۲، ۳۳

۷۸

عکرمہ بن ابی جہل - ۵۸، ۵۷، ۵۶

۶۹، ۶۸، ۶۷، ۶۶، ۶۵

عمان - ۲۳، ۲۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷

۱۰۶، ۸۲، ۷۸، ۷۷، ۷۶

عمر بن خطاب - ۲۷، ۲۹، ۳۰، ۳۱

۷۲، ۱۰۰، ۱۰۳، ۱۰۵، ۱۱۶

۱۱۸، ۱۲۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸

۱۳۹، ۱۴۰

عمر بن شیبہ مورخ - ۹۱

عمر بن خزیمہ انصاری - ۳۷

عمر بن عاص - ۲۴، ۳۶، ۳۷، ۳۸

۵۴، ۵۵، ۵۶، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷

۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳

۱۳۲، ۱۳۳

عمر بن معاویہ قبیلہ کندہ - ۷۵، ۷۶

عیاض بن غنم - ۸۶، ۸۸

(ع)

عبد اللہ بن حوالہ - ۹۸، ۹۹

عبد اللہ بن مسعود - ۵

عبس قبیلہ - ۲۰، ۶

عبید بن جراح - ۵۵

عقاب بن اسید گورزک - ۲۲

عثمان بن ابی العاص ثقفی گورزک

طائف - ۲۲

عثمان بن عفان - ۱۳۹

عجل قبیلہ - ۹۴، ۹۵

عدن - ۳۳، ۷۷، ۷۸، ۷۹

۷۸، ۷۹

عدی بن حاتم - ۲۰

عراق - ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷

۸۸، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴

۹۶، ۹۷، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴

۱۳۸

عربہ وادی - ۱۰۹

عرجہ - ۲۳، ۶۸

عصیہ قبیلہ - ۳۵

علاء بن حضرمی - ۲۸، ۲۹

علی بن ابی طالب - ۲۳، ۲۴، ۲۵



۶۱۱۹۶۱۱۰۶۱۰۹۶۱۰۸۶۷۲

۱۲۱

(رک)

لَقِیْطِ اَزْدِی - ۷۱

(رم)

مَآرِبِ (بِیْن) - ۷۸۶۳۷

مَالِکِ بِنِ لُؤَیْه - ۱۳۷

مُتَشَنِّی بِنِ حَارِثَہ - ۶۸۹۰۶۹۱۶۹

۱۱۵۶۹۲۶۹۵۶۹۴

مُجَاعِذَہ بِنِ مَرَارَہ - ۶۲۸۶۲۷۶۲۶

۳۰۶۲۹

مُجْمُوعُ نَوَوِی - ۵۲

مُحَمَّدُ رَسُوْلُ اللّٰہِ - ۱۷۶۱۲۶۶

مَدَائِنُ بُورْخ - ۱۱۶۶۹۱۶۸۱

مَدِیْنَةُ - ۶۳۳۶۶۵۶۴۶۲۶۱

۶۵۶۶۱۶۶۹۶۴۶۳۹۶۳۴

۶۱۱۰۶۱۰۵۶۱۰۴۶۹۹۶۷۹

۱۳۲۶۱۱۱

مَدْعُوْرُ بِنِ عَدِی - ۹۶۶۹۵۶۹۴

مَرَّةٌ قَبِیْلَہ - ۶۱

مَرْجُ الصَّفَرِ (شام) - ۱۳۵۶۱۰۴

مَسْرُوْق - ۲۳۶۲۲  
مَسَالِکُ الْمَمَالِکِ اَزْ اِصْطَخْرِی - ۲۱۶

۶۲

مَسْلَمُ بِنِ عَبْدِ اللّٰہِ - ۶۶

مَسْیَلِمَہ - ۱۴۶۳۰۱۵۶۲۳۶۲۳۶

۶۷۶۳۲۶۲۸۶۲۶۶۲۵

مُشَقَّر (بَحْرِیْن) - ۶۰

مُصَنَّف (بَادِیَةُ شَام) - ۸۶

مُبْعَاذِ بِنِ حَبَل - ۳۷

مُتَعَاوِیْہِ بِنِ کِنْدَہ - ۷۹۶۶۴۷۷۵۶

مُحْرُ الْبَلْدَانِ یَا قُوْت - ۶۲۷۵۸۶۵۷

۹۹۶۸۷۷۱۶۶۴

مَعْہِدُ اَحْیَاءِ الْمَخْطُوْطَاتِ الْعَرَبِیَّہِ

قَاهِرَہ - ۵۴۰

مُنْغِیْرَہُ بِنِ شَعْبَہ - ۷۹۶۷۰۷۵۶

مُفْرُوْقُ شِیْبَانِی - ۲۹

مَلْکَہ - ۶۱۶۳۶۱۶۳۶۱۶۱۰۵۶

۱۳۱

مُنْذِرُ بِنِ سَاوِی - ۲۸۶۲۹

مُهَاجِرُ بِنِ اَبِی اُمَیْہَہ - ۲۲۶۲۳۶۳۴

۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶

نعمان بن جون - ۷۹، ۷۸، ۷۷

نمیر قبیلہ - ۴۹

نہیک بن اوس بن خزیمہ - ۷

نو شیروان - ۸۹

(ک)

ہتی فلپ - ۱۵۴

ہجر (بحرین) - ۷۸، ۷۹، ۷۷

ہجر قل - ۱۲۴، ۱۲۸، ۱۲۹

ہشام بن عروہ بوالکفاء - ۸۵

ہمدان قبیلہ - ۳۷

ہند قبیلہ کندہ - ۶۵

ہند ملک - ۹۱

ہو تسما اڈیٹر تاریخ یعقوبی - ۹۱

(و)

واسط (عراق) - ۹۹

واقفی مورخ - ۵۵

وشیمہ بن موسیٰ مؤلف کتاب الردۃ - ۲۷

ولید بن عقبہ - ۳۶، ۳۷، ۱۰۵

(ح)

یرموتشایا یرموت (شام) -

۷۷، ۷۸، ۷۹، ۷۶، ۷۳، ۷۰

۸۰

ہاجرین - ۱۰، ۱۶، ۲۵، ۶۶

۱۳۸، ۹۲

ہجرہ (عمان و حضر موت کا وسطی علاقہ)

۷۸، ۷۷، ۶۸، ۶۳

موتہ (جنوب مشرقی بحرینیت) -

۱۳۴، ۱۲۴

میسوپوٹامیہ - ۱۲۷

(ن)

ناخ التواریخ - ۳۳، ۳۲، ۳۱

۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۵، ۶۴، ۶۳

۹۰، ۶۷

نیاج (مکہ اور بصرہ کے وسط میں)

تختستان - ۸۶

نجبہ بن ابی مہشاء - ۳۳

نجد - ۱

نجران (یمن) - ۳۷، ۳۹، ۳۲

۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶

نجیر قلعہ حضر موت - ۶۸، ۶۹، ۷۰

۸۱، ۷۵، ۷۸، ۷۹، ۸۱



297.64

خ 16 ج



1 3 6 9 8 - E U - 6 4 \*